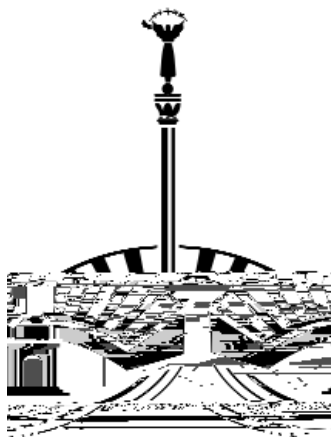


ÀÃÎ ÐÀ

Óêðà;í à – í î â³ ì áðñì áêòèâè

Âèì óñè 1



Київ · 2005

ÓÄÊ 323
À 23

Ḑááàèö³éí à êí äáãÿ:
Î ääēñáí äð Ó³ñóí
Áí ðí³í à Êîēîá³é
Â³èðíð Ñòáí áí áí êí
Βðîñéää Î èèéíñüèéé

**Öà äèääííÿ çá³éñí áíî çäääÿèè Ó³áíñíá³é
í³äòðèì ö³ Óííáo Äæíðäæà Ó. Êáííáí à**

À 23 Äãðà. Óèðàγíà – íîá³ íaðñíáèèèèè. Äèíóñè 1. – Ê.: Ñòèèîñ, 2005. – 151 ñ.

Î íäèÿäè ääðíð³á í íæóü í á çá³äðèñÿ ç í Ó³è³éíîð í íçèö³ð Ḑááàèö³;
òà ²íñòèðóóó Êáííáí à.

Î ðè äèèðèèðáí³ í äðäð³äè³á, àí ³çáí èð ó æóðíäè³,
ïñèèèííÿ í à «Äãðó» í áíá'ÿçèíää.

© ²íñòèðóóó Êáííáí à
Êèγáñüèèé í ðíáèð, 2005
© «Ñòèèîñ», äèääííÿ, 2005
© Óíèíøí Ê., íáèèääèí èà, 2005



Çì ³ñÒ

Âñóí

Áëäð A. Ðóáë. Â äíáðó ïóòù!

• 5

Βδîñëàà Î èëèíñüêéé. Â³ä ðääêîëää³;

• 7

². Ñî³æüí³³ ïî³ðë÷í³ añíáëòè

Àíòîí³íà Êîëîä³é.

×7

222. Í à éíèæéíáó ÿíèèöþ

Á³éòíð Ñòáí áí áí éí.

Àèèàí è ðíçáóáí àè ääðæääè ááí í îðàðèè

æëÿ ðáòíðì àðíð³à òà ÷ð ðááí èé³á á³á Óóéóÿì è

• 126

Î éáèñáí äð Áíí.

Ï ðíñá³óí èóüèà òðáæö³ÿ á àì áðèèáí ñüé³é è³ðáðàðóð³

• 132

Ì èðáééí Ê³ðñáí éí.

Ï íçáóáàðèñÿ éíí 'þí èðóðí èð ì³ðéóááí ü.

• 134

IV. Õðíí³èà ÿíá³é

Ì³ æí àðíáí à ì³ððàð³ÿ òà ì³æáóí³÷í³ ñòíñóí èè í à Ñèíáíæáí ùèí³

• 137

Ì³ æáóí³÷í³ òà ÿíè³ðè÷í³ ñòíñóí èè á Óéðàÿí³:

Êðèì ÕÕ² ñò.

• 141

Ñáðá³é Ðèì áðáí éí.

Ï ðááí óðè áçà⁰í ìðíçóí³ííÿ,

ñòáá³éüí ìñó³ á³áí ìñéí

• 144

Í àø³ àáòíðè

• 147

I ðiðyái i ñòáíí³ ò i'yói áäöyè ðíé³á y³ çàáíáiéáííyì ñííñòáð³áàþ çà òèì, yè ðíç-
 øèðp⁰öüñý éíéí óéðàçíñüéèó íáóéíáö³á,
 yé³ íðíðíäyöü ñòáæóááííy á²íñòèóó³
 Éáííáíá. Í àø³ íáðø³ óéðàçíñüé³ ñòá-
 æèñòè ìðèçòàèè áí Ààøéíáòííá çà
 Í ðíáðàí íþ áíñé³áíèöüéèò áðáíò³á íá
 íí-àòéó 90-ò ðð. ìéíóéíáí ñòíé³òöy.
 Á³áòíá³ íè ííñó³éíí ìðééíáèè óéðàçí-
 ñüéèó ó-áíéò çà Ðáá³ííáéüííþ ìðí-
 áðàí íþ íáóéíáíáí íáí³íó, Í ðíáðàí íþ
 àèáááí³-íéò íáí³í³á³ íáí³ Óóéáðáéóà á
²íñòèóó³ Éáííáíá, Í ðíáðàí íþ éíðíò-
 éíòáðí³ííáèò áðáíò³á, Í ðíáðàí íþ ç
 íóáé³-ííç ìíé³òèèè òà Í ðíáðàí íþ
 ñòéíáíá³é Óáíòðó³ íáí³ Áóáðí Á³éñííá.
 Ó 1998 ð. áóá çáñííááíéé Èèçáñüéèé
 ìðíáèò²íñòèóóó Éáííáíá ç ìáòíþ
 ííáèéáèèè ñí³áíðàøþ²íñòèóóó ç áè-
 íóñéíéèàì è éíáí ìðíáðàí á Óéðàçí³,
 yèèò òáí áð íáè³-ó⁰öüñý áæá á³éüøá ì'yò-
 ááñyòè. Í ñé³éüèè ó íáóéíá³é áðíí áá³
 íáí⁰ æíáíéò íáíáæáíü ùíáí ñí³é-
 éóááííy, íáí³ òàéíæ áíáæéíñý ìðá-
 øþáàòè ç óéðàçíñüéèè è ó-áíéè, yé³
 (ííèè ùí) íá íááðæóáàèè áðáíòè
²íñòèóóó Éáííáíá, àèá áðàèè àèòéáíó
 ó-áñòü ó íáø³é á³yéüííñó³ á Óéðàçí³.

ÑØÀ á Óéðàçí³ - ÷èì àéí íáóéíáèò

Öy á³yéüí³ñòü ñòáèà ìðèðíáíéì
 ìðíáíáæáííyì íáøíç ðíáíòè ç áéíóñé-
 íéèàì è. Í ðíðyái i ñòáíí³ òáñòè ðíé³á
²íñòèóóó óñí³øíí ìðíá³á - ó áááàòüíó
 àéíáàèàð çááäyèè áíííííç³ Í íñéüñòáà



ð³çí³ òáì è, ³ éíæáí ç ýêèð ìðíí-
íóáàðèì á ìàòáð³àè äëý ðíçäóì³â ³
äèñéóñ³é óéðàγίñüé³é íàóéíâ³é ãðíìää-
ñüéíñò³.

Õí-ó ñéíðèñòàðèñý íääíâíð, ùíá
ííäýéóáàðè óñ³ì, òòí çðíáèâ «Àííðó»
ìíæèèâíð. Íí-íáðøá, ðáääèö³éí³é èí-



Á³ä ðääêîëää³¿

Βδτ ηεαά Ι εέει ηυέεε

Νάδαά ðίçì àçòòÿ ì³æí àðíáí èõ
 ³í ηòèòóó³é, ùí àíííí àääòòò
 í àεάí àεóάάε ìí³áí ðαòò à-á-
 í èõ – áóí áí³òàð³¿ ð³çí èõ èð¿í, í èðáí à
 ì³ηóá í àεάæεòò ²í ηòèòóóó Èáííáí, ùí
 áóá ηóáí ðáí èé íà óáεé³ ì³æí àðíáíí¿
 ðíçðÿáεé ìí³-àòéó η³í àáñÿòéò ðíé³á ì è-
 ίóéíáí ηòíε³òòÿ. Çàñííááí èé ì ðε
 áñáñá³òí ùí á³áííííó Óáíðð³ ì. Áóáðí
 Á³εñíá, óáé ³í ηòèòóó (íáçááí èé íá
 -áñòò áεçíá-ííáí ì áí áð³áí èéá Ó²Ó ηó.
 ìí íáíçíðεò ²áðáç³εññεéò ì ðí ηòí ðáò,
 Άæíðáæá Ó. Èáííáí à ηóàðòíáí [1])
 ηóáá ùá ì ðεáεòò³áεì ì áí³ÿòí èéíí èíáí
 áí ó-áòííó ì íεáí³í èéò Άæíðáæá Èáííá-
 ίó ì íéíáòííó, ÿεéé á³εüòó -áñòéíó
 ηáíáí æεòòÿ ì ðεñáÿòεá ì íòóéáí ì ðí-
 çóí³íÿ ì³æ ááííá ì íáéá³εüòéì è ηá³òí-
 áεì è ááðááááí è – ΝΟΑ òá ΝΔΝΔ, à ç
 1954 ìí 1963, ì ðáòòò-ε ìíñéíí ΝΟΑ ó
 Ì ìñéá³ [2]. Çà ðíéé ³ñí óááííÿ ²í ηòèòóó
 Èáííáí à áóá ì³ηóáí óñí³òííáí ηóáæó-
 ááííÿ ááááòòò ó-áí èò-ηóñí³εüñòáí-
 çíááò³á ç εí èεòóí ùíáí ðááÿí ηúéíáí Νíò-
 çó. Óóò á³ááóéíñÿ -εì áéí εíí Óáðáí ó³é,
 εðóáεéò ηòíé³á òá ηáí³í áð³á, ì ðεñáÿ-á-
 í èõ ðíçáεéòéò ì áðááóñ³í ááíò ì áéá³εü-
 øéò ìíñòðááÿí ηúééò èð¿í – ðíñ³¿ ³
 Óεð¿í è. Áíáíí-áñ ²í ηòèòóó áóá ³í³ó³á-
 óí ðíí òá ì ðááí³çáòí ðíí -εñεáí í èò ì ðí-
 áεò³á ³ ááçííñáðááí ùí á óεò ááíò
 èð¿í áò.

Ó áðóáí³ 1998 ð. ²í ηòèòóó Èáííáí à
 á³áεðéá ηáí³ ìíñó³éíá ì ðááñòááí èòðáí ó

Èé³á. Çà -áñ, ùí ì éí óá, áóéí ì ðí áááá-
 íí ìííáá ááááòÿòò òáí àòε-í èò ηáí³í áð³á
 íá ááç³ ì áóéí áεò³ ì áá-áεüí èò çáεéáá³á
 Óεð¿í è, η³í ì ðááñòááí èòüééò ì áóéí áεò
 éíí Óáðáí ó³é áεÿ áéí óñéí èé³á ð³çí èò
 ìñá³òí³ò ì ðí áðáí ΝΟΑ, ì ðεñáÿ-áí èò
 ì áéá³εüò áεòóáεüí èì ì ðí áéáí àì ìíñò-
 ðááÿí ηúéíáí ðíçáεéòéò Óεð¿í è. Áí
 ó-áñò³ á óεò çáòí ááò çáεò-áεéñÿ ì áó-
 éí áó³, áεééááá-³ áεüèò ì áá-áεüí èò çá-
 ééáá³á, áεáááó³, ì ðáò³áí èéé ì³í³ñóáðñóá
 ³ á³áíí ηóá, ì εññí áí í εéé, áðíí ááññé³
 á³ÿ-³. ²í ηòèòóó áóá Óóí ááòí ðíí ì ðí áá-
 ááííÿ ε³εüéíò ì³æí àðíáí èò ì ðí áεò³á,
 ì áéííí³òí³òéì è ç ÿεéò ηóáεé: Ì íé³-
 òε-í³, áéíííí³-í³³ ηí³óáεüí³ ì áðáóáí-
 ðáííÿ á ðíñ³¿ òá Óεð¿í òá «Í áòðá-
 áεò³éí³» ³ ì³áðáí òé ó Èé³á³ [3]. Ì ì-áá-
 øé ç ì ááááεé-éíáí εðóáéíáí ηòí éò áεÿ
 áεáñí èò áéí óñéí èé³á, ²í ηòèòóó Èáííáí à
 ηóáí ðεá á Óεð¿í³ ηáí³ð³áí ó øéí éó, çá-
 éò-εáøé áí á³εüííáí ì áí³í ó áóí èáí è òá
 áí áεéííáííÿ ηí³εüí èò ì ðí áεò³á -εñεáí-
 í èò áéí óñéí èé³á ð³çí èò ìñá³òí³ò ì ðí á-
 ðáí ηóáæóááííÿ, óεð¿í ηúééò ó-áí èò òá
 áðíí ááññεéò á³ÿ-³á ó ΝΟΑ.

Óεì -áñííéñíí ²í ηòèòóó Èáííáí à
 ðíçíí-éíá³ ì íáó ηòí ð³í éó ηáí³¿ á³ÿεü-
 ííñó³ á Óεð¿í³. Νííá³áá³íñÿ, ùí «Ááí-
 ðá» ηóáíá ηáí á òéì ìñáðááéíí, áá á-áí³
 òá ìíé³èééé çí íáεòòò á³áááðóí³ ì èðí
 áεñéíáεòòéò ηáí¿ áóí èé, áεñéóóóááðé,
 áá áííé, ÿé áááí³ áðáéé, ì áí³ÿòò-ε, ùí
 ì áòð³íòεçí áóá³ çáεéøá³òòñÿ -ε ì á



íáéáēùíþ ³ç ãðíí àäýí ñúēēð ÷áñííð, áí-
áíðēðèì óóú íðáááó ñóñí ³ēññóáó, íá íðē-
ðíáóþ÷è, à àēýáēýþ÷è éíáí ííì èèèè òà
áááè, ÷èì ñíðēýðèì óóú éíáí í÷ēùáííþ
òà íðíáðáñó.

Çáñííáí èèè æóðíáēó ñííá³áàþóññý,
ùí íá éíáí ñóíð³íēáð áááñóññý á³áðíáē-
ðè áóó, íðēðàì áííéé ³íðáéáēðóáēúí èì
íñáðááēàì áíðē÷ííñó³, éíēè ñàì á á àòì í-
ñóáð³ á³ēúíí; çì áááēúííñó³ íáðíáæóáá-
ēáñý òà ³ñðéíà, ýèà, íðíéóíáóè ñóáíðá
àèíðíáóááíý ÷áñíí, áæá íá ííáèà áóðè
çáíáðá÷áí à æíáíèì è ááēðáðáì è, óéaçà-
ì è ÷è áéaç³áēàì è ç áèñíèèð èáá³íáð³á.

²ñðéíà – òà ñàì á òà, ÷íáí íáéá³ēúóá
ííððááó³ íáðá ááðæááá, ó ýè³é ñóíē³ððý-
ì è ííē³ðè÷íà éíí'þíéðóððá áóéà áæáðá-
ēíì óíðí óááíý ñá³óíáēýáí èð òáíð³é,
çá³áíí ç ýèè è ñéáðíáóáááñý ðíçáēóíé
ñóñí ³ēññóáá.

Çáíðíó³íí áí ñí³áíðáð³ óñ³ó, òòí
áááæá³, ùí íáóéà³ íáóéíáð³ ííáéíí³ íá
èèðá ñóíē³íí áèá÷àðè íðíóáñè ðíçáèð-
éó èþáññúéíáí ñóñí ³ēññóáá, à é á³áááððí

áíáíðēðè éíì ó íðí ò³ íáááçíáèè, ýè³ ÷á-
ðóþóú íá óúíì ó òáðíēñòí ó øēýóó. Áá-
æá íáðóóááíý íáóéíþ òà çáíáóðèì è
éíí³ðéíþ íðáðáþ çíáíýì è çááæáè
íááððáéíñý èáðáñðíóíþ áēý ñóñí ³ēñ-
ñóáá. ²íðá ñíðááà, ùí «ííáá áíáá ííáí-
áí íðááí á ñéíáá», ³íøí; íðááí³çáð³; íáó-
éíáí; ñí³áíðáð³, íáóíðí áēúí èð çá'ýçé³á
ì³æ á÷áíèì è òà íáóéíáèì è óñòáííááì è,
íáááèéáóæíþ áðíí ááññúé³ñóþ. Ñííá³áá³-
ííñý, ùí «Ááíðá» íá³óáíá³ ááááðóíð³ áí
ñí³áðíá³óí èððáá çáðááè ñòáíðáíý ñá³óó
áçá³íðíçóí³ ííý³ áçá³íííáááè.

È³óáðáóóðá

1. *Éáííáí Áæíðáæ*. Ñéáèðú è ññúèèà. Ò. 1-2; Ñí á., 1999.
2. Áíééááí³óá áèà.: *Éáííáí Áæ*. Àèí-
éíì àðèý Áòíðíé íèðíáíé áíéíú áéaçáì è
àíáðèéáíñéíáí ííñèà á ÑÑÑÐ Áæíðáæá
Éáííáíá.- Ì., 2002.
3. Ááðáēúí ó³ íóíðí áð³þ íðí á³ýēúí³ñóú
²íñòèðóóó Éáííáí á á Óéðají³ ííæíà çíáèèè
íá ñàéó³: www.kennan.kiev.ua



Ñĩõ³aëüí³ ³ ìîë³ðè÷í³ àñíáêðè

â ñóñí³ëüí³é íàóó³ ³ ñóñí³ëüí³é ñâ³áí-
ì îñò³, â³áò³ñíÿþ÷è íà óçá³÷÷ÿ òà ìîãèè-
íàþ÷è ñòàð³øó (ìðí òà ìèèá Ò. Ààéèè)



ἡ11οῦ ὁ 3ααεδαί13 ἀεαεε ζα ὁ-αἡοῖ 1αδ1-
αο 3 α ζι 313 δααεἰ ὁ (άάάά13 11αεὸ 1δὰ-
αεε 11ε3οε-11ζ 33ῦεῦ11ἡ3) 11εῦααεα δα-
αἰεῖο3ε13ἡοῦ οεὸ 11α3ε. Ὁ 1δε1οε13,
οῦ11αἰ αἡἡοαὸ11ῦ, ὑ1α 1αζααδὸ ὁ 11α3;
δαα1εῖο3οῖ. Ὀ1- 11δδ3α11 ὀο1-1εδὸ, ἂ
αα11 ὁ δαζ 3 εααοῦἡ 1α 1δ1 ὁ ὀεδ1εὸ
ἡ13αεῦ1 ὁ δαα1εῖο3οῖ, ῖεα 1δαὸα1αο ὁ ζα-
131εδὸ ἀἡ3 ἡ13αεῦ1 3 31ἡεὸο3; 3 ἀεαὸαὸ-
ααδὸ 3ααεῦ1εε ἡοἡ13εῦ1εε 11δῖα1εε ζα
1αα1εἰ 1δ1αεὸ11, ἂ 1δ1 δαα1εῖο3οῖ 11-
ε3οε-1ο - εαδὰε1αεῦ1 ὁ 3 α3α11ἡ1 ὀαεε-
εὸ ζι 31ο 1α11αἰ 11ε3οε-11αἰ δααεἰ ὁ
31οε1.

Βεαε εὐε1ἡῖ 1δ1ἡο1 1δ1 ὀδῖα, ἀεαα-
1ο εἡ1α1αὸ (ῖε ὀα 1α1 αααὀοῦἡ ἡοααδὰ-
αεααδὸ Ε. Εδὰα-οε), ῖεαε ζὸ ζα1 31α ἂ3α-
αὸααεαἡ ζαε111αα-1 ἡἡα11αεα1εἰ ὁ
αα11 ὁ ἡοἡ13εῦἡο3 1αὸ1αα1 ε, ὀ1 ὀα ἂαζ-
1αδὰ-11 1α ἂοεα ἂ δαα1εῖο3οῖ. 11ε3οε-1α
δαα1εῖο3οῖ 1αδὰαα-αὀ ὀ1- 3 1α 1α1α'ῖ-
ε1αἰ 1αἡεῦ1εὸοεα (3ζ ζαἡο1ἡοαα1ῖῖ
ὀ3ε-11αἰ 1αἡεῦἡοα 3 ζαδ1ε11ζ α1δ1οῦ-
αε), ἀεα 1α1α'ῖε1αἰ 1δ1ε1 ὀἡ1αα, ζα ὁ-αἡ-
ὀβ ὀεδ1εεὸ ααδἡὸα 1αδ1αὸ 11ααεα1ῖῖ
(1ααα1 1εδὰὀε-11αἰ) 1α 1δ1ἡο1 ὀδῖαο, ἂ
δααε1ο; 1δεδ3α αἰ ἀεαεε 1α 1δ1ἡο1
111εε3; ἂ 111εε3; ῖεα ζα 111αδὰα1ῖ-
αἰ δααε1ο ἂοεα ε11δ-ἀε3οἡ, ὀ1αὸ1
1δὰα1οεα αἰ ζι 31 ἡα1 εὸ ζαἡα 11ε3οε-11-
αἰ αεδὸῖ.

Αὸαῦ-ῖεα 11ε3οε-1α δαα1εῖο3οῖ ζαα-
αεε ὁ αεὸ11 ἡ3α111ζ 3; 3 ἡ1δῖ11αα1α 1α
ὀα1δὰ1ῖῖ ὀδῖαὸ, ζααὸ11αἰ ζι 31εδὸ 11ε3-
οε-1εε δααε1. Βε ἀεα 3111αα3ε11ζ 3-
ῖεῦ11ἡ3 ἡ1α ὁ α1ὸ13111 1α ἂα1εῖο3;
ῖεα ἂ3αὸααὀοῦἡ ἡ11ὸα111, ἂ 31ο1αἰ
ἀεα ἡ3α111ζ 3111αα3ε11ζ 3ῖεῦ11ἡ3,
ζα3εἡ1αα11αἰ ἂ3α11α3α11 αἰ 1αα11αἰ
1δ1αεὸ - δαὸ1δ1. Ὁ οῦ11 ὁ αε δῖα3 ἡο1-
ζοῦ 3 111ῖοδῖ 1αδὰο1αὸ, 1δ1 ῖεα εὐε1 αὸῦ-
ἡῖ ἂαε3 3 ῖεα ζαε1 αὀ 1δ113α1α ἡοα11αε-
ὑα 13α δαα1εῖο3οῖ 3 δαὸ1δ11β. Ὀ11 ὁ
1αα1δὰ-11 ἡοααεὸε ζα1εὸα1ῖῖ 1δ1 ὀα,
ἂοεε 11α3; 1α 1 ἀεαα1 3 1 ἀεαεαε11ἡ3 δα-
α1εῖο3οῖ 3ε αα1εῖο3οῖ. Αα1εῖο3οῖ 1α
αε1 3δβὀοῦἡ 1δ113αεα1 ε ἂ 17 α13α, 3 1α

3οῦ ὁ 17 δ1ε3α. Ὁ3εῦεε ὁ ἡ13αεῦ11-ὀ3ε1-
ἡ1ὀἡεεὸ 13δεὸαα1ῖῖῖ 1δ1 1αδὰαεα1 ε
ἡοἡ13εῦ1εὸ ζι 31 11αε1α ζ3ἡοααεῖοε δαα1-
εῖο3οῖ ζαα1εῖο3οῖ, 1αβ-ε 1α ὀααζ 3ζ-
13 ὀεῖοε ὀα ἡ11ἡαε ἡ13αεῦ1εὸ ζι 31. Ὁ
οῦ11 ὁ ζ3ἡοααεα1ῖ3 δαα1εῖο3; 1αδὸε1 ὀοῦ
ἀεαεῖα ὀαεεὸ ἡ1α3 ἂοεεε3α, ὑ1 11ζ1α-
βοῦ ὀ1-εε ἡοδὸαε111α3α11αἰ δ1ζαεὸεὸ,
ῖε3 ζοἡδ3-αβοῦἡ 1α ἂ1αα1 ὁ, 1α1αδὰδ-
111 ὁ ὀεῖοδ ἡ11ὸα111αἰ δ1ζαεὸεὸ -
αα1εῖο3; ἡ1ε ὁ 111α1ὀα1 ε ἀ3ὀδὸεαὸ3;
ἡ1δ1αα1 ε ἡ3α111αἰ ἀεα1δὸ ζ-1113α εῦ-
ὀαδ1αδὸεα ἡοἡ13εῦ11αἰ δ1ζαεὸεὸ, 13αε-
ὑα11ζ ἀεδὸεα11ἡ3 3 11ῖαε 11α1; ῖε1ἡ3,
ὑ1 ἂ3αὸααβοῦἡ - 1ἡε3εῦεε 11αα εαα
1δ1 11ε3οε-13 δαα1εῖο3; - ζα 1αα1εἰ,
1α1αδὰα ἡεεααα1εἰ 1δ1αεὸ11. ἡ11ὸα1-
11β 11αα ἂοεε ὁ-αἡοῦ 1αἡ, 11-αὸ1ε
δαα1εῖο3; ἀεα 1ἡε3εῦεε ὀδῖαε - δαζὸεῦ-
ὀαδ ἡ3α111ζ ὀα1δ-1ἡ3, ὀ1 ζὸ ὀἡ13ο1α ζα-
ααδὸα1ῖῖ 1α 11αα 1α ἂοεε ἡ3α111β
3ῖεῦ11ἡ3.

ἡο1αδὰ-εα 1δ1 ὀα, 3ε ἂοεα ὀα δαα1-
εῖο3οῖ, 3ε ὀαδ11ε1α3, ἂαζζ1 ἡο1α1α, αἰ
δαα1εῖο3ε ἂαζ ὀαδ11ε1α3ε 1α ἂοααὀ.
Αὸαῦ-ῖεα δαα1εῖο3οῖ, ῖε1β ὀο1ἡῦ εαδὸ-
αα (ἂ 1αεαδ1αα1εε 1δ1ὀαἡ ὀ1αε1α 1αζ-
ααδὸε ἂο1ὀ1, ζαα1δὸα1ῖῖε, ἀεα 1α
δαα1εῖο3οῖ), 1α1α'ῖε1αἰ ἀεε1δὸεἡ1αὸ-
ααεα ὀαδ11ε1α3; ζαααε11, ῖεὸ ἂαεεὸ
1εὸ11 ὁ ἂαὸ ἂ ἡ1ααὑε13 Ἐα131α ζαε1α-
βοῦ 1εὸα1ῖῖ ἡοδὰαα3; 3 ὀαεὸεεε, ἂ ὑ1 αε
ὀα ὀαεα, ῖε 1α ὀαδ11ε1α3; 31ο δ3-, ε1εε
13α ὀαδ11ε1α3ῖε 1ε 1αβοῦ 1α ὀααζ 1α 131ο-
εῖο3οῖ ἡ3α11 (δὰα 1δ1 ὀα, 3ε ἂο821ὀα δ31αδὸε ἂ ἡ ἡαεὸα)

àððà÷æèè áàæáííý áðàðè ó÷àñòü ó áóäü-
ýèèð æè³ýð, ñĩ ðýì íááí èð ì ðĩ òè ó÷àñ-
í èè³à Ì àèááí ó. Áðóáí³ òàóííēĩā³,
çàñí íááí³ í à íáí áí³, çēĩāæèááí íýð³ ì ì-
ðóøáí³ çàēĩí³à, ì ðĩ ààèèèèñý ç òð³ñēĩ ì
áàðóáá (íáðøèè ðàç ó 2002 ð.), áí óèðà-
jĩñüèèè íáðĩā áĩçð³à, ì ðĩ çð³à³ çóí³à
á³áíēðáì èèè çàðíí á³à ì ìēĩāè. Í òæà, í á
áñ³ òàóííēĩā³; ì àðòü óñĩ³ò ó íáðĩáó...
Òàóííēĩā³; Ì ìñēāè í á ñĩ ðàððáàèè, à
òàóííēĩā³; «Í ìðè» ÷è «Ñèèèè íáðĩáó»
ñĩ ðàððáàèè, áí ó áðóáí³ ó àēĩáàèó á³à-
áóēĩñý óñĩ³ò í á ì³áíáí íý òàóííēĩā³ è ç
«èðáññüèè ÷èííèèè», èáð³áí èððáà,
íðááí³ çàð³; ç ñàì ì ìðááí³ çàð³ò³, ýèà, ýè
çàçí à÷à° Í. Ðĩ ì áí ÷óè, «àēĩèèà° í à íá-
ðàðèí³ àèāñðèáíñòáè ñèñòáì è òà ù
ì òí÷áííý», ì ì ìñĩáèèáì ó àèýäèýð÷è
«áí óðð³òí³ òáí ááí³ ò³; èí òð³ ì ðĩ òèñòĩ ýòü
ç íáí³ òí³ ì èáðóááí íýì (áí èèááì)³ áçà°-
ì íá³òü ç íèè è» [3]. Áí áñè³áí è òàēĩ;
àçà° ì íá³; é á³ááóèāñý Ðááíēð³ý ó ù
í àēĩ íçèðèáí³ òí ò ñáí³. Òàóííēĩā³; á ù
ì áðáá³ò ñēĩð³òá ñòí ðĩ áí áæóáàèè çàñí í-
ááí³ í à íáðĩáí³ è áí ē³ àè³; áí³æ áóèè çð
ì ðè÷èí³.

Áàè³èüèà ñè³à ì ðĩ á³òðèàð³ò. Ó
áóèèèèüíí ò ç íá÷áí³ (á³à èàð. bifur-
kus – ðĩçááí³ óíèè) òáè òàðí³ í íçíà÷à°
ðĩçááí³ óííý í à áá³ òà÷³; Ñòíñĩáíñ ñòñ-
í³èüñòáà èíáí³ í èíèèè òðàèðòðòü áóèèèè-
íí: ýè íáýáí³ñòü í ááí èð òí÷è, ì ì áí ò³à
³ñòíðè÷íáí ðĩçáèðèó, á ýèèð³ñí ó ì ìæ-
èè³ñòü àèáíðó àèüòáðí àðèáí èð øèýð³à
ðĩçáèðèó. Í áí ðèèèàà, á³ñòíð³; óèðàçí-
ñüèíáí ì áðáóíáó, í à áóì èó Í. Ðĩ ì áí ÷ó-
èà, áóèí, ñèàæ³ ì, áàè³èüèà òàèèð òí÷è.
Í áí à ç íèð – ááðàçáí ü 1992-áí, èíèè
«Ðóó ì áà àèá³ð – ì³àððèì àðè ì ðĩ ì çè-
ò³ ì áðøíáí Ì ðàçèááí òà Èáí³áà Èðáá-
÷óèà³ ñòàòè ì ðáàèý÷í³ ì áðð³ò³ ááí æ
ì áðáóáí ðèðèñý í à íáí ó ç áááàðüí ò «àè-
ááí í èð ì áðð³è». Í à æàèü, öý áàèèèðáí à
áðí ì áññüèà ì ðááí³ çàð³ý ì áðáèà áðóáèè
øèýð, ù ì ì àēĩ àèðáè í ááàðèáí³ í áñè³à-
èè àèý Óèðàçíè» [3]. Í áí àè ° é³ ò³
òðàèðóááí íý á³òðèàð³è – í à ì ðĩ ñòí ýè

ðĩçáèðèááí íý, ù ì òí ìæèèèèð³ àèá³ð,
ááí òàè, ááí³ íáèøá, àèà ýè íáýáí³ñòü
ì ááí èð ñĩ àèàð³à, ýè³ñí èð ñòðèáè³à, ýè³
áí èàòáí³ á áí áñí òðèáàè³ ì ðĩ òáñè ááí èð-
ò³; (ýè æèàèð³ ñòí ò, òàè³ ñòñí³èüí èð
ì ðĩ òáñ³à)³ ç ááàçí à÷òðòü çð àèáíçí³-
í ó [4]. Í à íáí ì ò ç èððáèèð ñòí è³à, ì ðĩ-
ááááí èð óèðàçí ñüèè è ñēĩ áðáàðèèáì è
í áí áðááí áí³ àèáíð³à 2004 ð., ì ì àèèñý,
ù ì á³òðèàð³ý – òà «³ñòíðè÷íá ðĩçáèðè-
æáí íý, èí ðĩ òèí÷áñí èè ì ì áí ò ì ññáèè-
áí; ñèñòáì íí; ì èáñðè÷íñò³, èíèèè ñèáá-
èèè è, àèà òí÷è è è «áí èèááì è-òèíèáì è»
ì ì áí à áíñýáí òðè ì áñøðááí èð ì áñè³à-
è³à» (àè³èáí í àì è. – Á.É.) [5].

**2. Òèèèè ðááíēð³è. Óèðàçíñüèà
ì ì áðáí÷ááà ðááíēð³ý á ñáð³;
ì èñáì èóíàèð ðááíēð³è ÒÕ ñò.**

Óí ðĩ áí áæ XVIII–X²X ñò. ðááíēð³è-
í à ì áðáèèáì à áóèà ì íá'ýçáí à ç óýáèáí-
íýì è ì ðĩ ðááíēð³; ýè ì íá³; ñĩ ðýì íáá-
í³ í à òí òàèüí èè ì áðáóñòð³è ñòñí³èüñòáà.
Òà òàè çááí³ «áàèèè³» ááí «³ááí èí á³÷í³»
ðááíēð³; ² òí÷è ì ðàèèèèà áí áí àèèà, ù ì
çð ì áñè³àèè ì ðàèèè÷íí ì³èíèè í à óçáí à-
æóáàèèñü ç ñĩ íá³ááí íýì è, ³ òí÷è áí áè³è-
ñüèèè ì ì è³ðè÷íèèè á³ý÷³ ì èñèèèèè Áá-
ì óí á Ááðè í à ì ðèèèèá³ Óðáí òóçüèí;
ðááíēð³; ðĩ çòèóí à÷èà, ù ì ì ðàòáí ç³; ðà-

í èð àèðñüñòí òíáí; ñĩ à (ááí èèè è³) TjT*0.5917 Twááðí áí í
æóááí à ì í æóáèð áí óáð «áàèèí ç ì èáñòí è-

áí ðĩ áí ðñç³; ì ðáí³ « íáèè³òáèí ì ì áí³è-

í èèððóó³... öá³èè ì³èí³áí íý ðááíēð³; í á-





óñ³ò ì íæèèàèð èííòðàððáóí áíð³á, çàóáá-æèì í, ùí áááááííý ìííýòü «ì ðíáðáñ³»³ «ì àðè» á íçíà-áííý ñàì íç ðááíëþ³ç ýè ýàèùà, à íà èèøà ù òàðàèòàðó, íàáðýä ÷è áíáà° ýñííñ³ ùíáí øèð ìííýòü. Ñèí-ð³øá, íááíáèè. Ááæá áóæá ì ðíáðáñèáí à óèðáçíñüèà ñíó³æ³ñòèà Í. Á³ððáíèì ì í-æá óýáèýòè ñíá³ ì ðíáðáñ ááùí³ íáèøá, í³æ íáí ðáááèü. Òà é ó ìíë³ðíèíá³ç áæá óòááðáèèñü óýáèáííý ì ðí ñíó³æèüí ó ðá-áíëþ³þ ýè áñáíðíííá ðóéíóááííý ñòàðíáí³ óáíðáííý ííáíáí ñóñí³èüíáí èááó ìíðýä ç óýáèáííý ì ðí ìíë³ðè÷íó ðááíëþ³þ ýè ðááèèáèüíó çí³íó ìíë³-ðè÷ííáí ðáæèì ó çà ó-áñòþ ì áñ – ááç áèç-íà-áííý èíáí ì ðíáðáñèáííñ³ (²ðáíñüèà ðááíëþ³ý 1979 ð.).

Áíáíí÷áñ, íà ìñííá³ áèçíà-áííý ì àðè òèð ÷è³ øèð ðááíëþ³é (ó òíì ó ÷èñ³ é ì áñíáèð ìíë³ðè÷íèð áèð³é, ñíðýì íááíèð íà ìíáèèáííý òíòàè³ðáðíèð ðáæè³á) òà ç óðáðóááííý ò³íííòáé, ùí çð ñííá³áó-þòü ðááíëþ³ííáðè, áíó³èüí ì ðíçðçíýòè òèíè ðááíëþ³é, à íà ó³é ìñííá³ – áè-çíà-àðè ñáí° ñòááèáííý áí íèð. Òíá³ ì è, ì÷ááèáíí, çííæáì í áíííáèèèñü, ááç «ñèáñóááííý ì ðááà íà ðááíëþ³þ», ùí íà á íàøèð ñèèáð, ìíæáì í áèñèíáèþáà-ðèñü íà ì³àððèìéó òèð ðááíëþ³é, ýè³



ñòðóþááííý ñóñí³ëüíèð á³áíîñéí, ùí
 áçàääè³ íáðááóáàþòü ïíçà ìíæèèáíñòýì è
 èþññüèíáí ìñì èñéáííý. Áíáñè³áí è öüíáí
 ìðáòáíç³; íà ññáíðííí³ çì³íè íà ìðáèðè-
 ò³ çàáæàè íááðòáèññü ááí íðóèáíñòáíì,
 ááí ìíðàçèíþ, ááí ðèì³³íøèì íáíí÷-
 áí. ²íàèøá èáæó÷è, ðèòì à÷áííý ðááíèþ-
 ö³; ýè áèíááèüííáí íáðáíáèàøóóááííý
 óñ³ð ñòáð ñóñí³ëüííáí æèðòý áíááèí
 ñáíþ íáñíðíííæí³ñòü. Õííó° ñáíñ áíáí-
 ðèðè ð³èüèè ìðí ííè³ðè÷íó ðááíèþð³þ,
 ýèà çáááðøó°òüñý çáíáóòòýì áèáèè íí-
 áíþ æè³òíþ, ùí é áóèí çðíáèáíí í³á ÷áñ
 ìíìáðáí÷ááí; ðááíèþð³; Ì à°íí çìèðè-
 òèñý ç ðèì, ùí ðááíèþð³ý ð³èüèè çáíí-
 ÷àèèáó° ñíõ³àèüí³ çì³íè, ýè³ ñíðááá³

ĩĩĩÿòÿ íáĩõĩðàè³ðàðèçĩ ó. Ĩĩẽèèèàþ÷èñũ íà íàÿáĩ³ñòũ ðèĩĩáèð ðèñ ó ðĩçàèò-éó á³èüøĩñ³ ÿĩñòðàäÿĩ ñüèèð ñóñĩ³èüñòà, òàèèð, ÿè ãĩĩ³ĩóááĩĩÿ ÿĩĩáĩèèàòóðĩĩ-èĩðĩĩðàðèáĩ èð èèáĩ³à, íáñĩðĩĩĩæĩ³ñòũ ñóñĩ³èüñòà ÿðèĩ òñèðè òðÿàè áóðè á³áĩĩ-á³àèèüĩ èĩ è ÿàðàá ãðĩĩ àäÿĩ àĩ è, àãðáĩ òó-ààðè ÿðàáá³ ñáĩáĩàè ÿĩñĩàè, Á. Ĩĩèĩðà-èĩ áààæàá çà íáĩĩæèèáá ÿĩáĩæèðèñÿ, ùĩ «ì è è áĩñ³ ÿà³ĩ ñĩðàáò ç òàè çááĩèĩ ÿàðàð³áĩèĩ ÿàð³ĩáĩĩ, - ÿáàèðàçĩèĩ çà çĩ³ñòĩ ÿ ÿáĩáðàáá÷óááĩèĩ çà ÿĩè³ðè÷-ĩèè ÿáñè³æèáĩ è?» [15]. Ûĩĩðàááá á ñòàð³ ÿà òþ òáĩ ó, ÿĩóáè³èĩááĩ³è óæá ÿ³á ÷áñ ÿðàçèááĩòñüèĩ æèáĩð÷ĩ èáĩ ÿáĩ³; 2004 ð., á³ĩ ÿĩ ÿĩÿá òáðĩ ÿĩèĩãþ. Òèüĩðáĩ³ðá èóèĩñÿ ÿðĩ òðáĩñòĩðĩ àð³þ èĩĩóĩ³ñòè÷ĩáĩ òĩðàè³ðàðèçĩ ó á ÿáĩ-òĩðàè³ðàðèçĩ, òĩ òáĩáð á ÿáĩò æèĩáèèáð (³ ñòĩñáĩĩ èĩĩ óĩ³ñòè÷ĩáĩ ÿèĩ óèĩáĩ, ³ ñòĩñáĩĩ ÿàð³ĩáó ÿðàçèááĩñòáá È. Èó÷-ìè) çãñòĩñááó³òñÿ ÿĩĩÿòÿ ááòĩðèðà-ðèçĩ ó [16]

Á³áĩĩá³áĩĩ áĩ èĩĩóáĩò³; «Ñ³ðĩ çĩ-ìè», ÿðàááá ðàáàèò³; ÿà Ò. Èáðĩðáðñà, à³ĩóĩ; áĩñè³áĩèò³ ç ò³; ñáĩ ÿ; ÿáóèĩáĩ; òñòáĩĩæ - æèðàèòĩðà Òĩááó Èáðĩáá³ Ĩ. Ĩ òòáááè, Á. Ĩĩèĩðàèĩ á³áĩĩñèòũ Òè-ðàçĩó ÿá ãĩ ÿàðàð³áĩèò, à ãĩ ÿáĩ³áááòĩ-ðèðáðĩèð ðàæèĩ³á, ñòááðàæóþ÷è, ùĩ ÿèüĩ æèèèþ÷èðè òðè áàèð³èñüè³ ááðæá-àè, ÿè³ á³áðàçó áçÿè èòðñ ÿá ãáðĩĩó³ ááĩ ÿèðàð³þ, òĩ «øèÿò ðàøðè áááĩááòÿòè èĩèèøĩ³ ðàäÿĩ ñüèèð ðáñĩ óáè³è, ÿðĩèáá-ìèè ÿèè è çà 13 ðĩè³á, - òá øèÿò ÿĩ èĩ-èò ááòĩðèðàðèçĩ ó, ÿèèè èèøá æèáĩçĩ³-ìþááá³ ááĩñèĩ ÿèþááá ñáĩ; òĩðĩ è, àèá æè ÿ³ÿè ÿá çĩ ÿĩþááá ÿðè òñĩ ò ñáĩþ ñò-ì³ñòũ». Óèðàçĩà, Áðóçÿ, Àçáðáèèæáĩ, Á³ðĩáĩÿ òá Ĩĩèáĩáá, ÿè ñòááðàæóþòũ ÿ. Ĩ òòáááè òá ÿ. Ĩĩèĩðàèĩ, - òá ÿá ÿè-á³ ááĩ ÿèðàð³; ó ÿðĩòáñ³ ñòáĩĩæáĩÿ, à «æèüòáðĩáðèèè ááĩ ÿèðàð³; ùĩ ñá³áĩ ÿá ÿðĩáááæóþòñÿ». «È³ááðè ÿáĩ³áááòĩðè-ðáðĩèð ðàæèĩ³á, - ÿèøá Á. Ĩĩèĩðàèĩ, - ñá³áĩ ÿá ÿðàèè øèÿò ÿáĩáæáĩ; òðáĩ-ñòĩðĩ àð³; ùĩ á³èüøá á³áĩĩá³áá³ òðĩ³

³ĩðáðáñáĩ, ³ á òĩè æá ÷áñ æèð³øèèè çáá-ðááòè æèèè³ñòũ ááĩ ÿèðàð³; ÿá ÿ³áááþ÷è ñááá ÿĩè³ðè÷ĩèĩ ðèçèèè» [16].

Òè ÿáĩ æèáá³òñÿ, á ÿĩçèò³; Ĩĩèĩðà-èá³ ÿðèĩáèĩ ÿá³ áá³ ÿáðáááè ò ÿð³áĩÿĩ-ì³ ç èĩĩóáĩò³þ «Ñ³ðĩ çĩìè» ÿè æèüòáð-ìáðèèè ááĩ ÿèðàð³; Ĩĩ-ìáðøá, á³ĩ æèáçó³ ÿá òá, òòĩ ÿá òĩ÷á ááĩ ÿèðàð³; ó ÿáçááĩèð èðàçĩáð: ÿ ÿá òĩ÷óòũ ÿðàáèÿ÷³ æè³ðè òá òðĩ³ è³ááðè. Ĩ òæá, ÿá ðĩø³òñÿ æèñĩ-áĩè, ùĩ á èðàçĩáð, áá³ñĩóþòũ ááĩ ÿèðà-ðè÷ĩ³ èĩĩðð-æè³ðè, ÿáæá çááð³áðèñÿ ÿĩæèèá³ñòũ æèòĩáó ç «Ñ³ðĩ çĩìè». ² òáè æèñĩáĩè Á. Ĩĩèĩðàèĩ òáèè ðĩáèòũ, ÿĩ-á³èÿþ÷è ÿá ÿáááòĩðèðáðĩ³ ðàæèè è ÿá áá³ áðòĩè: ò³, ÿè³ ÿĩæóòũ çàçĩááàðè æèì-ì³÷èè çĩ ÿĩ çááäÿèè ÿáÿáĩĩñ³ ÿáðáá-òñĩ ááĩ ÿèðàðè÷ĩ; èĩĩðð-æè³ðè (ÿè á Óèðàçĩ³), ³ ò³, ÿè³ ò çðàçèĩ ñòèèèáĩ ÿá-ì³áááòĩðèðàðèçĩ ó ç «ñòááèèüĩ èĩ áàèá-ñĩ ÿĩè³ðè÷ĩèð ñèè, ùĩ áá³ çĩ ÿáó òðèáá-èèè ÷áñ çááð³ááðè ññĩóþ÷ò ñèñòáĩ ò æèááè (ÿè á Àçáðáèèæèáĩ³)» [16]. Òèèè ÿá òĩá-ðááæáĩÿ ÿðĩðè èĩĩóáĩò³; ááĩ ÿèðàðè÷-ìáĩ ÿáðáðĩáó, òĩ òóò ÿá Ĩĩèĩðàèĩ ÿáá æè çàóááæèèè, ùĩ á³ĩ òáèèè÷ĩ çðĩáèá æèñĩáĩè, ÿèèè ÿáááððá³ èĩáĩ ÿðèóáá-ìÿ ó ñòáðò òðáĩçèòĩèĩá³÷ĩ; ÿáðáèèè è. Ááæá òðáĩçèòĩèĩæ òááðäÿòũ ñáĩ á òá: ñóñĩ³èüñòáá, á ÿèèò ÿðÿá ç ÿðàáèÿ÷ĩþ æèðĩþ (ÿèá ÿáæá «ñá³áĩ ÿáá ÿçááðè» ááòĩðèðàðèçĩ) á³ ò æèèèáá³ áĩáĩè³ áĩèèáĩáá ÿĩçèò³ÿ, á³æèðèááþ÷è «ìæ-èèáĩñ³ æèÿ ÿĩçèðèáĩèð çĩ ÿĩ», ³ ò æèáñĩ á ÿáðàð³áĩèè. Çĩèðáĩ à, òáèèè ñóñĩ³èü-ñòáĩ, ÿè ÿĩèàçàèè ÿááèèüø³ ÿá³; áóèá³ ò Óèðàçĩà.

Ááòĩðè, ùĩ æèèèðèñòĩáóááèè òðáĩçè-òĩèĩá³÷ĩ ÿáðááèè ò, çááæáè á³áçĩá÷èè ÿáÿáĩ³ñòũ ÿá ÿááĩèð (ìááèçĩá÷áĩèð) «ìá-ðáð³áĩèè» òĩðĩ, ñòòũ ÿèèò ÿĩèÿáá³ á òĩò, ùĩ ò ÿáðñĩáèèèá³ áĩìè ÿĩæóòũ ÿá-ðáðáðèðèñÿ ÿè ò èĩñĩè³áĩáá³ ááĩ ÿè-ðàðè÷ĩ³ ñèñòáĩè, òáè³ òó ÷è ÿĩøó òĩðĩ ò æèèòáòĩðñüèèò, ááòĩèðàðè÷ĩèò, ÿááá ÿèðàðè÷ĩèò ðàæèĩ³á. Ĩ ñè³èüèè ÿ. Èáðĩðáðñ òáèèæ ÿá çáĩáðá÷ó³ òáèè; ÿá

Αίδι ί³ία Èίείά³έ. Á³ä «Ñ³ðί¿ çίίέ» äί είέüíðó ñίίöý...



ìíæèèáíñó³, òí äèðíäèðü, ùí á³äí³í-
í³ñòü ì³æ éííòáíö³ºþ ìáðáðíäó òà éíí-
öáíö³ºþ «Ñ³ðί¿ çίίέ» ìíëýääº èèøá á
íö³íö³ «ííðì äèüííáí», òàé áé ìíäèèè,
+áñíáíáí ìðíì³æéó, çà ýééé òà +é³íøà
éðá¿à ìàº ñöíðì óääèè óñòäèáíéé ìíë³-
òè+íéé ðáæèì. Í +áäèáíí, ùí ìðèðèèü-
íéèè éííòáíö³¿ «Ñ³ðί¿ çίίέ» á³ëüø ìá-
òáðíëý+³, ì³æ ò³, òðí á³ääº ìáðáääáó
ìáðáäèèì³ ìáðáðíäó. Í äíäè ìáñé³ëüèè



Nũ°ððà-Ēáííá – êðàéíüí á³áíî, ç ááèè-
÷áçíèì êíàô³ó³íðîì ñî³aëüíî; íáð³á-
íîñ³, êðàçíè, 2/3 íáñáéáííý ýéî; çàéíý-
òà á ñáèòð³ íàòóðàëüíîñî ñ³ëüñüêîñî
áîñîíáàðñòàà, ää ì³ñëý 10-ë³óíüî; äðîì à-
äýíñüêî; á³éíè íá àòóðàðòü çàáîðóáí-
íý íà ñî³aëüí³é ìñííá³³ ää ð³ááíü ìèññü-



í èé³á: 1) í èçüèèì ð³áí àì í ðááí ñá³áì ì ñ-
ò³ ò³ ì í è³òè÷ííç; èóèüòòðè èí èèøí³ò áèáá-
í èò áè³ò (èí ì óí³ñòè÷ííç ì ì ì áí èèàòòðè);
2) òèì, ùí áèááà çàèèøèèàñý Òàèèè÷íí
í í áí³ñòð á çóí³ò ðóèèò. Çì óøáí³ ì ðèñòí-
ñí áòáàòèñü àí áí óòð³øí³ò ì ðí óáñ³á³
ì³æí áðí áííç; í áñòáí í áèè, áí í è í á÷ááóí
í ì í á³öýèè áóáóáàòè ááí í èðáòè÷í³ ááð-
æáàè, àèá çááðí óèè ç öüí áí øèýóó òàè
øáèèèí, ýè òá çì áàèè ì í æèèá³ñòü áí óò-
ð³øí³ óí í áè: ñèèá ÷è ááçñèèèè ì ì í çèò³ç;
òðáàèò³ç; òà èóèüòòðà í áðí áó. Òí ì ó á òèò
èðáçí àò, áá áñá æ òàèè í á á³ááóèíñý³ ì ñ-
òèòò³áè³çàò³ç; ááòí ðèòáðí èò ðáæèì³á,
í í ááðí áí í ý í á øèýò ááí í èðáòèçàò³ç; áè-
ì ááá³ ð³øó÷èò á³é ùí áí çàì³ í è ì í è³òè÷-
í èò áè³ò. Çááááí í ý, ýèá í á áóèí áèèí í á-
í á ùá í á í áðøí ò áòáí³ ì áðáðí áó, ñòáèí
çì³ñòí ðááí èðò³ç; òðí ýí á ó Áðò³ç; òà ì ì-
ì áðáí ÷ááíç ðááí èðò³ç; á Óèðáçí³.

Í ì í áðááí³ «í èñáì èòí á³» ðááí èðò³ç;
(«ðááí èðò³ç ý ááí çàèè» 1974 ð. ó Í ì ðòò-
áàè³ç, «í èñáì èòí áá ðááí èðò³ç ý» 1989 ð. ó
×áòí ñèí áá÷÷è³) ðí áèèè òà ñàì á. Í ðí òá
ò³ ðááí èðò³ç; ì áðááóáàèè ì áðáðí áó,
á³áèðèááèè øèýò áèý ááí í èðáòè÷íèò³
ðèí èí áèò ì áðáòáí ðáí ü. Òí ì ó çò ááçí ì ñá-
ðááí³ ì ðí áí áæáí í ýì³ ì áèí áðøèì í áñ-
è³áèí òáá çèàì ñòáðèò ñòñí³èüí èò
³í ñòèòòò³á (òí÷à é ì ðè ì ááí ì ò çááðá-
æáí í³, ýè óæá áóèí ñèáçáí í, ì ðááí áíç;
í áí áðáðáí í ñ³), ùí ì³áòáðáæóááèí ðá-
áí èðò³èí èè òáðáèòáð ì èðí èò áèñòóí³á.
òí³ çááááí í ýì áóèí ì ðèááñòè áí áèáàè
í í áèò èðááé1.457 í í w(í á ì èò Tæí-)TjT*0.0141 4jT*0è ááí



*Ī îñòðàäyíñüê³ îîë³òè÷í³ ðáæè è:
íáîîàòðèì îí³àëüíà ðíòáðîðáòàö³ÿ**

Ī éáèñáí äð Óñóí

³ è³íõááèð ðáçòéüòáð³á äàííèðàðè÷ííáí òðáíçèòó á Èàðèíñüé³ È àðèò³, Ì³áááí-í³é³ Òáíòðàèüí³é³ ðáðíí³, ç íáííáí áíèò, ìñòðàäýíñüèèò òðáíñòíðí àò³é, ç³íøí-áí [7; 23; 22].

Ó á³èüøíñò³ àèíááè³á ìñòðàäýíñüé³ ìîë³ðè÷í³ òðà³èòíð³; ì³ñèý ìáá³ííý ðàäýí-ñüèíáí Ñíðçò ááèè íá áí àñòáííáèáíý äá-ííèðàð³, à áí á³áííáèáíý³ ìíááðí³çàò³; ñèñòáí è íáí³àòðàèèò³éííáí ìáíóááíý. Èëð÷íáèí àèáíáíòí ìñòðàäýíñüèíáí ðíçàèðèò³ ìáçàè³í-áíá íàò³ííáèüíá áóá³á-íèòáá³ ðàò³ííáèüíí-áððíèðàðè÷íá òðáíñ-òíðí àò³ý ááðæááè, ùí àèçíà÷à³ áíí³íó-ááíý ìáííáòðèíí³áèüíèò ìíááèáè áçà³-íèí ì³æ ñòñí³èüñòáí ì³ ááðæááí [35; 32; 15, á³èüø áíèááíí áèà.: 3; 4].

Ç ìíáèýáò ìáí³áíèò òíðíáèüíèò òà ìáòíðíáèüíèò ìðààèè ìîë³ðè÷í³ òà àèí-íí³÷í³; àðè, Óèðáí³, ýè³ ì³èè ìñò-ðàäýíñüèè ááðæáááí, àèáñòèèá ìðèí-òèííáá ìááíðíçàèíá³ñòü òíðíáèüíèò ìñòèòòó³á ðàò³ííáèüíí-èáááèüíèò çá³ýç-é³á áðíí áäýíñüèíáí òèíó, ùí èíííáíñó-òóññý³ çáí³ùà³òóññý çíà÷íí³ (³, ìááòóü, àèð³òáèüíí³) ðíèèð ð³çííáí ðíáó ìá-òíðíáèüíèò á³áííèí³ ìðàèèèè, ýè³ ìáðòü ìáííáòðèíí³áèüíí³ òíðèðíáó.

Ì ìíýòòý «ìáòðèíí³áèçí» ìíòíáèòü á³á ñèíáá «patrimonium», ýèá áíáðòá çòñò³÷à³òóññý á ðèíñüèííó ìðàá³ é ìçíà-÷à³ ñíááèí³íá, ðíáíáá ìáèíí. Ì³íáòüè³ ñòíðèèè XIX ñòíè³òóý, ýè³ áèá÷áèè ðáí-í³ ñáðááíííá³÷ý, ðíçàèýááèè ìáòðèí-í³áèçí ýè ìááíó òíðíó ááççáñòáðáèíáí áíèíá³íý, òíðàáè³íý ááðæááí³ ýè ñáí-ò³ ìðèáàòí³ áèáñí³ò³ çà ìðèèèááí òíáí, ýè ñáèýíèí ðíçííðýáè³òóññý ñáíçí ááíðí, ìá ìðíèèááò áèáá³, ýèá³ ìáíá-æáí³ áíáíáíðí, òðààèò³éíè è àíèü-ííòýì è òà³í.

Èíííèáèñíá ðíçèðèèòóý ìíýòòý ìáò-ðèíí³áèçíó á òèðíè³é ìíð³áíýèüíí³-ñò-òíðè÷í³é ìáðñíáèèèá³ çá³èííáíá Ì. Áááá-ðííó ðíáíò³ «Áíñííáðñòáí³ ñòñí³èü-ñòáí», ó ýè³é á³í áíèèááíí áíáèç³ó³ ð³ç-í³ ááð³áí òè ìáòðèíí³áèçíó³ ìðíèèèáá-

èý³ èíáí ÷èñòèè òèí, ç íáííáí áíèò, Òá-íááèçíó, à, ç³íøíáí, - áððíèðàðè÷íí-íó (ðàò³ííáèüíí-èáááèüíííó) ìðàáè³íí³ [àèà.: 35, 226-241, 1010-1110; 1, 160-165, 430-434]. Çà àèçíà÷áíýì Ì. Ááááðá, «ó ñáí³íó ÷èñòííó òèí³ ìáò-ðèíí³áèüííá ìáíóááíý, ìñíáèèáí á ñòá-ííá³é òíðí³, ðíçàèýáá³ áñ³ òíðàáè³íñüé³ ìíáííááèáíý, ç á³áííá³áí èè è àèííí³÷-íèè è ìðàááí è, ýè ìðèáàòíí áíðíð³éí-ááíèò àèííí³÷íèò ìíáèèáíñòáè» [35, 236]. Èè çàçíà÷à³ ð. Òáíááèüíá, ó ñáíçè ìáðáñí³é òíðí³ ìáòðèíí³áèçíó ðíçàè-áá³òóññý «ç òíðàáè³íý áíñííáðñòáí ìðàáèòáèý/áíæáý, òí÷í³òá, ç àèá³èáíý ñèòá/èè³íò³á á³á áíáòííáí áíñíí-áðñòáá ìáíá, ìáááíý ç çáíáèüíèò áí-èíá³í, ìíáèèòááíü, ìíáèèáíñòá çáíðó ìíááòáè³ ò.³í.» [34, 555].

Ñíáòèò³÷í³ ìñíáèèá³ñò³ ìáòðèí-í³áèçíó³ ìáñáííáðáá áíðíð³áò³ý (ìðèíáí³íý) ñòáðè èáðóááíý ìò³ò³é-íèè è ìíñ³ýì è ìîë³ðè÷í³; àèááè, à òàèíæ ìáðíç-èáííáá³ñòü ìóáè³÷íí-ìîë³ðè÷í³ ìðèáàòí³ ñòáðè ñíò³òíó, á ðáçòéüòáð³ ÷íáí ááðæááí³ òíðàáèýòóý ýè ìðèáàò-íèè áíèíá³íýì («áíð-èíá») ìðàáèý÷èò áðòí, ýè³ ìá ìñííá³ ñèñòáí è áèááè-áèáñíñò³ ìðèáàòèçò³òóý ð³çí³ ñòñí³èüí³ Òóíèò³; ááðæááí³³ ìñòèòòóè. Èè ìèòá ìáèí ç àèáíèò áíñè³áíèèá³ òáíð÷íñ³ Áá-ááðá ð. Ááíá³èñ, «çà ìáòðèíí³áèçíó ìðàáèòáèü ðíçàèýáá³ áñ³ ñòáðó ìîë³ðè-ííáí òíðàáè³íý ýè ñáí³ ìñíáèñòó ñíðá-áó, ó òàèèè æá ñííñ³á á³í áèèíðèñíáó³ ñáí³ áíèíá³íý ìîë³ðè÷í³ áèááí³ ýè èíðèíá áíííáíáíý áí ñáí³ ìðèáàòí³; áèáñíñò³» [6, 345].

Ì ìíýáò ìíáèò ñòáñíèò òíðí ìáò-ðèíí³áèüííáí ìáíóááíý, ìñíáèèáí á ìí-áèò ìñòèèèíí³áèüíèò ááðæáááò Áòðèè è Áç³, áíáðòá áèáçáá Á. ðíòó çíáíáíè-ò³è ñòáò³ «Ì áðñííáèüíá ìðàáè³íý, ìáò-ðèíí³áèçíó³ ìíáðññèá áóá³áíèòáí á ìíáèò ááðæáááò», ìíóáè³éíáí³é á æòð-íáè³ «Óíðèáñ ìîë³ðèñ» ó 1968 ð. [32], ì³ñèý ÷íáí ìçíà÷áíá ìðíáèáí áòèèá á³ñòá-



èà ðíçāēōíē ó ēííōáíō³; íáííāòðēì íí³ā-
ē³çí ó Ñ.Í. Áēçáí òðāāòà [15, 7–30; 5,
324–359], à ðāēíæ ó ï ðāōyō Ð. Ōáíáāēü-
āà [34], Æ.-Ō. Í āāàðà [28], Ā. Í āðāà-
ðà [29] òà ³í. Bē ï èòà Ñ.Í. Áēçáí òðāāò,
āēy íáííāòðēì íí³āēüííāí ñōñí³ēüñòāà
òāðāēòāðí à «ēðēñòāē³çāō³y āāē³ēüēíō íí-
ē³ðē÷íēò ñēíāðíí³ā: í íííííē³çāō³y óáí-
òðāēüíí; āēāāē ³ ííē³ðē÷íēò ðāñóðñ³ā ç
áíēò óáíòðò; ï³í³í³çāō³y íāçāēāæííāí
āíñòóí ó á³ēüø øēðíēēò āðóí āí òāēēò
ðāñóðñ³ā ³ ííçēò³ē ēííòðíēð çà íēì è; ³ á
òíē æā ÷āñ í³í³í³āēüí èē ñòóí³í³ü ñòāíðáí-
íy, óáíòðíí ÷ē ñòñí³ēüñòāíí ííāēò,
á³ēüø āēòāðáí ó³éíāāí èò òēí³ā ñí³ó³āēü-
íí; íðāáí³çāō³; é ³íñòēòóó³ā» [15, 18;
āēā. ðāēíæ: 5, 327–331].

1) ííē³ðē÷íēē óáíòð ā³ā³ēáíēē ³ íā-
çāēāæíēē ā³ā íāðēòāð³; ēííōáíòðó³ íí-
ē³ðē÷í³, āēíííí³÷í³ ñēí āíē³÷í³ ðāñóðñē
āēāāē, íáíí÷āñíí çāēðēāāþ÷ē āíñòóí
āñ³í³í³øēì āðóíāí ³ íðíøāðēāì ñòñ-
í³ēüñòāà āí øēò ðāñóðñ³ā ³ ííçēò³ē ēíí-
òðíēð çà íēì è;

2) āāðæāāā óí ðāāēy³òūñy³ yē ï ðēāāòí á
āíēíā³íy³ (íāòðēì íí³óí) í ðāāēy÷ēò
āðóí – ííñ³;ā āāðæāāíí; āēāāē, ùí ï ðē-
āāðēçòþòù ð³çí³ ñòñí³ēüí³ óóíēò³; òà ³íñ-
òēòóòē, ðíāēy÷ē çò āæāðāēíí āēāñí èò
í ðēāāòí èò āíðíā³;

3) áòí³÷í³, ēēāííā³, ðāñííāēüí³ ñ³-
íāēíí-ðíāēíí³ çá'yçēē íā çíēēāþòù, à
ā³āðāíðþòùñy³ ā ñó÷āñí èò ííē³ðē÷íēò³ ³
āēíííí³÷íēò ā³āííñēíāò, āēçíā÷āþ÷ē
ñííñíāē ³ íðēíøēí è çòíūíāí óóíēò³ííó-
āāííy.

Í íñòðāāyíñūēēē āāð³áíò íáííāòðēì í-
í³āēüí èò ñòðóéòòð ā³āð³çíy³òūñy³ òíð-
íāēüííþ³í³ñòāēyō³þ³í³ñòēòóó³ā ñó÷āñíí; ç
āāðæāāē (íāðēāì áíòó³ āāāāòííāðó³éííñ-
ò³, āēāēòíðāēüí èò íāðáí³çí³ā³ ñó÷āñíí;
ēííñòēòóó³), yē³, āēēííóþ÷ē ðíēü ēāā³-
òēíííāí òāñāāó ñēñòāì è, ó ó³ēííó³ ³
áíòóð³øíūí³ í³āííðyāēíāāí³ «íāòðēì í-
í³āēüí³ éē ēíā³ó³» óóíēò³ííóāāííy³ ā³āíí-
ñēí āēāāē-āēāñííñò³. Èēþ÷íāó ðíēü ï ðē
òūíí ó ā³āðāþòù íā ðāó³ííāēüíí-ēāāēü-

í³ ā³āííñēí è á ðāì èāò íò³ó³éí èò ñēñòāì
āçā³ííā³; à ēē³óí òāðíí-íāòðííāæí³
çá'yçēē, ùí ðāāóēþþòù āíñòóí íáííāòðē-
ííí³āēüí èò āðāāó³ā āí ð³çííāí ðíāó ðā-
ñòðñ³ā íā íñííā³ ā³āííñēí íñíāēñí; çā-
ēāæííñó³, yēà āēðíñòā³ ç āñēíāòðē÷íí;
ēííāāðòāó³; òà íáí³íó ēāí³òāē³ā.

Bē íāāíēíøó³ Ð. Ōáíáāēüā, í ðāēòē÷-
íí āñ³ āíñē³āíēēē íāòðēì íí³āē³çí ó «āā-
÷āþòù ñòóí³ñí ó íñíāēēā³ñòù íāòðēì íí³-
āēüí èò ðāæēì³ā ñāí á á íáí³í³ ðāñóðñ³ā
(ííñāā, ííāēēāíñòāē, òēòóē³ā, ēííòðāē-
ò³ā, ē³óáíç³é, ³íóí³òāóó ā³ā çāēííó³ ³
ò.í.) í³æ ēēþ÷íāēí è ííñòāòyì è á óðyā³
³ ñòðāòāā³-íí ðíçòāøíāāí èì è ³íāēā³ā-
í è: ï ðíòñí³ēēíāēí è ē³āāðāì è, á³çíāñí á-
íàì è, ðāā³ííāēüí èì è ēāð³āíēēāì è òà ³í.
Ā íáí³í íā ó³ ðāñóðñē óðyā āāí āēāāē
āāðæāā íāāðæòþòù āēíííí³÷íó³ ³ ííē³-
ðē÷íó³ í³āòðēì èò» [34, 552]. ³íāēòā ēā-
æó÷ē, á óííāāò íāðíçāēíáíñó³ íò³ó³é-
íēò ēāíāē³ā āçā³ííā³; ðāó³ííāēüíí-ēā-
āāēüííāí òēíó óóíēò³y òðáíñēyō³; ³ ñòē-
éóāāííy³ ð³çí èò íāðòēéóēyðí èò ³íòāðāñ³ā
í³æ ñíáíþ çā³ēñíþ³òūñy³ ÷āðāç íāóáí³çí
íāòðííāæíí-ēē³íòāðí èò ā³āííñēí, āñē-
íāòðē÷íí «íāðāðíçííā³ēyþ÷ē» āēāāā
ā³āííā³áíí āí ñòāóñó³ ³ ííçēò³; ēíēííāí
ó÷āñí èēà òāēí; āçā³ííā³.

Í āðáíāñáí³ íā ííñòðāāyíñūēēē³ ðóíó
íñííāí³ āēāíáíòē ñó÷āñíí; āāííēðāðē÷-
íí; ñēñòāì è (ííē³ðē÷í³ íāðò³; āēāíðē,
íāðēāì áíò) ó íáííāòðēì íí³āēüíííó ñòñ-
í³ēüñòā³ í³āāþòùñy³ ñòíóí³é òðáíñòíð-
íāò³; ñòāþ÷ē íáíēííēíþ, ùí í ðēēðēāā³
íāòðēì íí³āēüí³ ³ íáí³āííāòðēì íí³āēüí³
ñòñí³ēüí³ çá'yçēē. Ñēð³íēáí³ í³æ ñíáíþ
çíā÷ííþ í³ðíþ íā ñó÷āñí èì è, ēāāēüíí-
ðāó³ííāēüí èì è çá'yçēāì è āðííāyíñūēí-
āí òēíó, à ā³āííñēíāì è íāòðííāæó³
ēē³íòāēē, ñó÷āñí³ ííē³ðē÷í³ ³íñòēòóòē
ñòāþòù çðó÷íēì ēāðēāñíí ó ðāì èāò, ³ çà
øēðííþ yēēò ā³āóāā³òūñy³ íðííāñ ā³ā-
òāíðáííy³ òðāāēò³éíēò óíðí íāòðēì íí³-
āēüííāí íáíóāííy.

Òāēā íāðñíāēòēāā áíāē³çó āā³ çííāó
ííñòāāēòē á³ēüø øēðíēā íēòáííy³ íðí

iĩæèè³ñòũ ó iĩñòðàäyĩñüèèð ñòñĩ³eũ-
ñòààò àçáààè³ ááçĩĩñàðáĩũĩãĩ³ iðyĩĩãĩ
«iĩáðãĩĩóó ãĩ äãĩ iēðãò³»³ ñó-ãñĩĩçĩ äãð-
æããè, à òàèĩæ iðĩ iðããĩĩ³ ðĩ³ñòũ iðĩòĩæ-
íáĩĩy iðĩòãñ³ã, ùĩ ã³ããòããðòũñy á òũĩĩ ó
ðãã³ĩĩ³, iĩē³ðè÷íĩçĩ òðãĩñŏĩðĩ ãò³çĩ ç iðĩ-
òãñãĩ è «ããĩ iēðãòè÷íĩãĩ ãóã³ãĩ èòòãã».
× è íã ãããòòũ iðĩòãñè «ããĩ iĩ òãæò èĩĩ ó-
í³çĩ ó»³ «òðãĩçèòò ãĩ äãĩ iēðãò³»³ ñēĩð³-
òã ãĩ ãñòãĩĩãèãĩĩy ãĩãðã ãèã-ãĩ èð íã
iðèèèãã³ Æç³çĩ, Æððèèè³ Èãðèĩ ñüèĩçĩ Æĩ ã-
ðèèè íãĩĩãððèĩ iĩ³aēũĩ èð iĩē³ðè÷íèèð
³ĩñèèòò³ã, ó yēèð, íãçããæãð÷è íã ñĩĩ ó-
ããĩĩy Òãñããò ñó-ãñĩĩçĩ äãĩ iēðãòè÷íĩçĩ
ããðæããè, èèð÷íãò³ ñòðòèòòðĩòãĩ ððð÷ó
ðĩèũ yē ó àèçĩã-ãĩĩ³ iðããèè «iĩē³ðè÷íĩçĩ
ãðè», òàè³ ó òŏĩèò³ĩĩóããĩĩ³ iĩē³ðè÷íĩçĩ
ñèñòãĩ è ã³ã³ãðãðòũ íã ðãò³ĩĩãèũĩĩ-èã-
ãèũĩ³, à iãððĩĩãèĩĩ-èè³ŏĩòãðĩ³ ã³ãĩĩñè-
íè³ çã³yçèè?² iðè òũĩĩ ó òàè³ òòãĩðãĩĩy
iãðòũ íã iðĩĩ³æĩèè, òèĩ ÷ãñĩãèè³ iãðã-
ò³ãĩèè òãðãèòãð, à, íããĩãèè, ñēĩð³òã³
è³ĩòããèĩ ðãçòèũòãòĩ, i³ãñŏĩ èĩĩ iĩñòðã-
ãyĩñüèèð iðĩòãñ³ã «iĩáðãĩĩóó ãĩ äãĩ i-
èðãò³»³ «ããĩ iēðãòèçãò³»³?

Æãĩ iēðãòèçãò³y è æèĩĩĩ³÷í³ ðãŏĩð-
ĩ è 90-ò ðĩè³ã iĩããðĩ³çóããèè³ i³ãñèèèèè
iãòãĩ³çĩ è äãĩ³ĩ³ñòðãòèãĩĩãĩ ðèĩèð, à
òàèĩæ èè³ŏĩòãðĩĩãĩ íãĩ³ĩ ðãñŏðñ³ã i³æ
ð³çĩèè è ñããĩ ãĩ òãĩ è òãĩðð³ iãðèòãð³çĩ,
ùĩ òðãĩñŏĩðĩ òããèĩ «iãðĩñòèè» iãððè-
ĩ iĩ³aēũĩĩãĩ iãĩòããĩĩy òðããèò³èĩĩãĩ òè-
ĩó, yē³ ñĩĩòããèè ã iããðãò ðããyĩñüèĩãĩ
èããò, ã ñèñòãĩ ó iĩĩãèãĩĩãĩ, «iñó-ãñĩã-

ĩĩãĩ» iãĩĩãððèĩ iĩ³aē³çĩ ó, ó yēĩĩ ó òàè³
ã³ãĩĩñèĩè iããòèè ùã è æèĩĩĩ³÷íĩãĩ
æèĩ³ðò. Òãèã òðãĩñŏĩðĩ ãò³y ñòãèã iãðãã-
òĩ iãĩð òĩðĩ òããĩĩy yē iĩãĩçĩ ðèĩèĩãĩ-
ið³ŏĩòĩããĩĩçĩ iãĩĩãððèĩ iĩ³aēũĩĩçĩ ãððĩ-
èðãò³çĩ è iē³ããðð³çĩ, òàè³³ ñĩãòèò³÷íĩãĩ
iĩē³ðè÷íĩãĩ èãĩ³ŏãè³çĩ ó (çã Ì . Áããã-
ðĩĩ); «crony capitalism», «èãĩ³òãè³çĩ
ðĩãè÷ã³ ã³ ãðòç³ã», çã ñèĩããĩ è ñó-ãñĩ èð
ãĩñè³ãĩèè³ã, çãñĩĩããĩĩãĩ íã 1) çèèò³
æèããè³ æèãñĩñò³, 2) iãðèãðèçãò³çĩ äãĩ³-
ĩ³ñòðãòèãĩĩ-ããðæããĩ èð ðãñŏðñ³ã, 3) iĩ-
ĩĩĩèũĩĩĩ ó iðèñãĩ³ŏĩ³ «ñòãòñĩĩçĩ» äã-
ĩ³ĩ³ñòðãòèãĩĩçĩ ðãĩ òè.

Òãçã iðĩ iãĩĩãððèĩ iĩ³aēũĩ ó iðèðĩ-
ãò iĩñòðããyĩñüèèð ñòñĩ³eũñòã äã³ çĩ iãò
iãðãĩñĩ èñèèèè èèãñè÷íŏ òèĩèĩã³ð iĩ-
è³ðè÷íèèð ðãæèĩ³ã ð. Äãèy, ùĩ ã³ããèãã³
ĩñĩãèèãñò³ çãò³ãĩĩãĩ äãð³ãĩ òã ðòòò ãĩ
ñòñĩ³eũñòãã iĩããðĩó: çã³èñĩãĩĩy äãĩ i-
èðãòèçãò³çĩ i³ñèy, à íã Æĩ iðĩòãñ³ã ãð-
ðĩèðãòèçãò³çĩ. Æè ã³ãĩĩĩ, èèãñèò³èãò³y
Äãèy ðŏĩòò³ðũñy íã äãĩò æèĩ³ðãò:
1) ñòŏĩ³ĩũ çĩ äããèũĩĩñò³ iĩē³ðè÷íĩçĩ ñèñ-
òãĩ è (æèðð÷ãð÷è ñòŏĩ³ĩũ iĩē³ðè÷íĩãĩ
ièððãè³çĩ ó, iĩæèèãñò³ ã³ãèðèŏĩçĩ èĩĩ-
èòðãĩ³çĩ, íãyãĩ³ñòũ iĩĩçèò³çĩ òĩũĩ);
2) ñòŏĩ³ĩũ iãððèòèĩãò³çĩ, òĩãŏĩ ð³ãĩy
iĩē³ðè÷íĩçĩ ó-ãñò³, íãyãĩĩñò³³ òèðĩðè
æèãĩð÷èð iðãã òã³ĩ. (12, 4). Òãèòè÷-
ĩĩ, ð³ããĩũ çĩ äããèũĩĩñò³ ã³ããèãã³ ð³ããĩũ
è³ããðãèçãò³çĩ ðãæèĩ ó, à ð³ããĩũ iãððèòè-
ĩãò³çĩ – ð³ããĩũ³ æèèãèĩ ó äãĩ iēðãòèçãò³çĩ
ñèñòãĩ è.

Òèĩèĩã³y iĩē³ðè÷íèèð ðãæèĩ³ã ð.Äãèy

	Í èçüèèè ð³ããĩ ù iãððèòè- ĩãò³çĩ/ äãĩ iēðãòèçãò³çĩ	Æèñĩèèè ð³ããĩ ù iãððèòè- ĩãò³çĩ/ äãĩ iēðãòèçãò³çĩ
Æèñĩèèè ð³ããĩ ù çĩ äããèũĩ iñò³/ è³ããðãè³çãò³çĩ	Èĩĩèòðãĩ òĩ ã iè³ããðð³y	Í iè³ãðð³y
Í èçüèèè ð³ããĩ ù çĩ äããèũĩ iñò³/ è³ããðãè³çãò³çĩ	Çãèðèðã äãããĩ iĩ³y (ãĩñó-ãñĩ³ ããðĩèðãò³çĩ)	²ĩèèðçèãĩ ã äãããĩ iĩ³y (iĩĩŏè³ñòñüèèè ããðĩðèòãðèçĩ)

Í ääñàí äđ Ô³ñóí .





Í àéääæèè³øíþ òáçíþ òðáíçèòíëí-
ã³ã, ùí ààèà çííãó çíà÷ííþ ì³ðíþ íá-
ðááëýíóèè íàø³ çíàííý ìðí ìáðáí³çì è
íàðíáæáííý äàì íêðàò³, ñòàèà³äáý ìðí
òà, ùí äàì íêðàò³ý (ääì íêðàòè÷í³³íñòè-





munist World», *Worlds Politics*, 54 (2), 212–44.

28. *Medard J.-F.* «The Underdeveloped State in Tropical Africa: Political Clientelism or Neo-Patrimonialism», in Clapham Ch. (ed.) *Private Patronage and Public Power*. New York: St. Martin's Press, 1982, pp. 162–192.

29. *Murvar V.* «Patrimonialism, modern and traditionalist: A paradigm for interdisciplinary research on rulership and legitimacy», in V. Murvar (ed.) *Theory of liberty, legitimacy, and power: new directions in the intellectual and scientific legacy of Max Weber*. London: Routledge & Kegan Paul, 1985, 40–85.

30. *Rueschemeyer Dietrich and Evelyne H. Stephens, and John D. Stephens* (1992) *Capitalist Development and Democracy*. Chicago: University of Chicago Press.

31. *Rokkan Stein* (1999) *State Formation, Nation-Building and Mass Politics in Europe*. Flora, Peter and Stein Kuhnle and Derek Urwin (eds.). Oxford: Oxford University Press, 1999.

32. *Roth Guenther* (1968) «Personal Rulership, Patrimonialism, and Empire building in the New States», *World Politics*, 20 (2), 194–206.

33. *Tilly Charles* (1992) *Coercion, Capital, and European States, AD 990–1992*. Oxford: Blackwell.

34. *Theobald Robin* (1982) «Patrimonialism», *World Politics*, 34 (4), 548–559.

35. *Weber Max* (1978 [1922]) *Economy and Society. An Outline of Interpretive Sociology*. Ed. by G. Roth and C. Wittich. 2 Vols. Berkeley: University of California Press.



ì³eüéíííìþ ìíè³ðè-íì ð³çííáððáíìþ ìí-
ìàðáí-ááí-áéàèèóíìþ ì àñíáêíþ, áàòáè-
òèáíèì ìððó°ííýì ìííçèö³éííáí áíæäý,
øàèáíèì è íááðòàì è òàóííèíã³é ì³óí-
òáíð-íñó³ ìàèàèì ìðèñòðàñòáè òà ìðí-
ðèñòíýíü çà ñáíçì àðàì àòèçì ìí çðíáèèè
á-áñòü íáèèðàùèì áíèè³áóáñüèè ñòáíà-
ð³ýì. Çááááéíì òàèíæ óéðàçíñüè³ ìáðá-
ííáè ñí³áà-èè ðóñéáíè ìá èííéóðñ³
ªáðíáà-áííý ááñíìþ 2004 ð. òà áíèñáðà
Â³òáè³ý Èèè-èà ìáíðèè³ó³ ðíéó. Ó ñáí-
°ì ó ìáðàì íæííì ó áíç çà òèòóè-áíí³íá
ñá³óó, ýèèè á³ááóáñý ó ðíçíáè óéðàçí-
ñüèèð ðááíèþó³éíèð ìíá³é, Â³òáè³é áèñ-
óóíáà ç ìíì àðáí-ááíþ ñòð³-èíþ. Ì èì ì-
áíè³ ìí-èíá³ø ìðèñéóòàðèñý áí òáíð³çì
È.Áóí³èüíáà ìðí ìáçáááíáíí³, ìðèíáèì ì³
ðàó³ííáèüíí, ìáð³íáè çáíáíááó òà ìáñ³í-
íáðííáí ì³áíáñáííý ìáð³é. À ìíæá³
ñíðááá³ ááááðì ì³eüéíííèè °áðííáèñüèèè
ìáðíá ç³ ñèááííþ ñòíð³òþ, ùííðáááà
-áñòí òèóíì-áííþ³ ìèè è ó çð áèáñíèè
ñííñ³á áà-áííý, ìðíèèèá³òüñý á³á òðèèá-
èíç ñòíðè-ííç ñíèý-èè³ ìí-èíá³ø ýáèýòè
ñáíþ ñá³æó ìáó³ííáèüíí ó áíáðáàðèèó? ×è
óí á ìáçáíí-ðíçèóèè «Äèèèð òáíöýð»
ðóñéáíè, -è òí á ìáðàì íááð ñáíçð ñííðò-

ó ñ³é ñĩĩñ³à ìáì³õañõóáæēñý á ññĩá-
íèõ ³³ĩì àõ ÿìì àðáì÷ááì; ðááìēþõ³; Çááðì áì ÿ ññĩáæēáõ óáááõ ìá àá³, ýē ìáì
æèää³õüñý, àææèè³ òà áçà³õì ÿììá'ýçáì³
ñèèääìá³ ÿðýæèõ ááììáì óèðà; ññüēì;
ððáì ñõìðì àõ³; – ÿðìõañè õìðì óááìý
áðìì ááýìññüēì; ìàõ³; òà ÿìáèõ õ³ììñòáè
áðìì ááýìññüēìáì àõìñõ. Ì ÿ÷áì ÿ ç ááýèèõ
òáðáèòáðèñèèè óèðà; ññüēèõ ÿĩē³ðè÷íèõ
ÿìá³é è³ìõý 2004 ð.

«...Òæèè ðááìēþõ³!»

Ëìðìòèà Òááòèà òèõ ÿìá³é òæè. Ì ðá-
çèááìõññè³ æèáìðè 2004 ð. çìáì áìóááèè
çáááðõáìý ÿðááè³ìý èðà; ÿìþ Ë. Èõ÷-
ìè, ýèèè ìáì áááññý ÿ³á ááì ÿèðáðè÷íèì
áìòððáèáì æèáìð÷ì; ÿðìòááõðè ÿáðáááðè
ÿĩē³ðè÷íèè ññĩááì ññĩáì ááòìèðáðè÷íñĩ
ðáæèì ó òæèìì ó æñòááìõþ á³á æèááè
Á. Bíõèíæ÷. Ì ÿĩē³ðè÷íá ÿììçèõ³ý ìá
÷íè³ ç Á. Þ ùáìèì, ÿáìá÷á, çáìáóáá³
ÿáðáì ÿáõ ó ÿáðõìì ó òð³ 31 æìáðìý. Ó
áðõáìì ó òð³ 21 èèñõììááá, ýèèè ÿðì-
õìáèõ ç áðõáèì è òà ÿ àñõðááìèì è Òæè-
ñèõ³èáõ³ýìè ÿðìòááõðè òà ðáçõèùòá-
ò³á æèáìð³á, ÿáðáì ÿæòáì ÿáìèìõ³õüñý
Á. Bíõèíæ÷. Ç 22 èèñõììááá 2004 ð. –
áìý, ýèèè ááýè³ ññĩñòáð³áá÷³ áæá ÿìññ³-
øèèè ÿçááòè áìáì ÿáðìáæáìý ñõ÷áñìì;
óèðà; ññüēì; ÿĩē³ðè÷íì; ìàõ³; òà áðìì à-
áýìññüēìáì ñññ³èññòáà (ìá ÿèõááðè ç áðì-
ì ááýìññüèì ñññ³èññòáì ÿðìõañ³èìèõ
«ááì ÿèðáðè÷íèè ÿáìááæáð³á» – á³áì ÿì-
ìñõù ÿðèìòèìáá – Á.Ñ.) á èðà; ÿì ñð³ì-
èì ðìçáìðòá³õüñý ÿááá÷áì á ÿìá³õì³é
³ñõìð³; Óèðà; ÿìè õáèèý ÿáññáèõ ÿáì³-
õañòáõ³é òà ÿ³ðèìá³á ÿðìòáñòó ÿðìðè
áðõáèèññĩáì ÿðõõáìý ÿðìòááõðè òà
Òæèñèõ³èáõ³; ðáçõèùòá³á æèáìð³á. Çá-
ááèññĩáá³ñĩáèññĩá à æèõ³ý áðìì ááýìññüēì;
ìáìèìèðè ÿáðáðìñòá³ ó «ÿìì àðáì÷ááõ»
(çà ÿĩē³ðè÷íèè è èñññĩðáì è ÿììçèõ³);
ááááòì ÿèñññĩáá³ óæèþ, ýèà ÿðììēþ³
Ëè; Çáõ³áì³ òà Òáìððáèññĩ³ ðá³ìèè, áá
Á. Þ ùáìèì çáìáóá ÿáðáèìèèèáõ ÿáðáì ÿ-
áõ. Ññĩèèõý Óèðà; ÿìè ÿáðáðáìð³õüñý ÿá
çáááèññĩáá³ñĩáèññĩáèè èè õáìðð ÿðìòáñòìì-

áì «ÿìì àðáì÷ááìá» ðòòó. Á õáìðð³ Èè-
áá ç'ýáèý³õüñý ÿáì áðìáá ÿ³ñòá÷èì, õáì-
òðáèññĩá ÿèìùà ññĩèèõ³ – Ì æèááì Ì áçá-
èæáìññ³ – ñòá³ áðáìá³ññĩáì á³æèðèìþ
ÿĩē³ðè÷íþ ððèáóìþ ÿììçèõ³. Áóæèì-
ð³ý òà á³èìá³ ÿññĩáè Ì æèááì ó – ññĩ³ ðè-
ñý÷ áðìì ááýì, ýè³ ááçìññáðááìññĩ ááðõù
ó÷áñõù ó ÿèðìèèõ æèõ³ýõ ÿðìòáñòó òà
ìáì³õañòáõ³ýõ. Á òæèááõæèìð³ý õññĩáì
á³èñòáà çáááýèè ÿðýì èì ððáìñèýõ³ýì
ÿììçèõ³èìáì 5-áì ÒÁ èáìáèõ – ÿ³èññĩèè
áðìì ááýì. Ááì ÿìñòáìðè ÿáèèááþòù ÿ³-
èáðáì è òà Òæèðè÷íì ááðõù á ÿáèìáõ
áóáèìèè Ááì ÿ³ñòðáõ³; Ì ðáçèááì òà, Èá-
á³ááõ Ì ÿ³ñòð³á òà Ááðõìáìì; Ðááè.
Áèèìáá÷á æèááá èðà; ÿìè ÿáðáè³çìááìá.
ÿĩē³ðè÷íá ÿììçèõ³ý õìðì ó Ëì òáð ÿá-
õ³ñĩáèññĩáì ÿðýòóíèè, ýèèè áæèèáðõ³
ñá³é èññññĩèù ÿáá ñèòááõ³þ á èðà; ÿì.
ÿá òè³ ÿĩē³ðè÷íáì ÿðìðèññõìýìý ññĩð³ì
ó èðà; ÿì ñð³ìèì ðìçáèáá³õüñý æèèáìèà
ÿĩē³ðè÷íá èðèçà. Èè; ÿá ÿáðáðáìð³õüñý
ìá ááðý÷ó òì÷èó ááðììè. Ñþæè ÿìññ³øá-
þòù ÿááðáðáìðè ÿáðááìáìðìáì ÿðìòáñò
ç ááðììáèñññĩáì ññþçó, ÿìèù³, Èèòáè
òà Ðñ³; Ðìçá'ýçáìý ÿĩē³ðè÷íì; èðèçè
ÿáðáìññèõñý ó Ááðõìáì ó Ðááõ, ýèà ñòá³
÷è ÿá³æèìèì èá³ðèìèìè õáìðð ÿì Ë363 0 T[òT*0.3411 T11(òðáèì



ñoðño áeaaè çðeíííáíí. Í ðeci à-áí á ñó-
áíí íáðáííéíñoááííý áðóáííí óóðó
26 áðóáííý íðeííñeòü íáðáéííéèáo, í áe-
æà ç 8 % á³áðeáíí, íáðáí íáo ííçè³eíí-
áí éáí áeáàòà Á. P ùáí éá. Í íí áðáí +ááá
ðááíèþó³ý áíñýæá ñáíáí óñí³óó, íðeí áe-
íí³ ó óüíí ó ííè³ðe-ííí ó àeí³ð³ áíðíòü-
áé çà áeáàó.

Óeðaj i nüe³ ííá³ ç áí ðeñí óeè -èì áeó
áíçó ñóñí³eüíí-ííè³ðe-íííí ááðáí áe³íó á
éðíá óæá ñòáá³eüíí ííí³ðeííááíí ç íáð³í-
eè ²áðííe. Í ñoiáí³é áóeéáí³-íéé éáñ-
éáá ñóñí³eüíí èò ííððýñ³íü ñe³í+eáñý óóó
ðíe³á 10-12 óíí ó ç íáá³ííýíí éíí óí³çí ó
ó ñó³áí³é òà óáíððáeüí³é +áñðeíáò éíí-
ðeí áíóó. Ñó-áñíí éèè òà³ ñóíðeèè ùá é áí-
ñ³ ðíçóíáýóñý á íó³íéáò òà áeçíà-áííýò
óáeè³ ñóñí³eüíí-ííè³ðe-íéè çí³ ó ²áðí-
í³ é³íóý 1980-ò - íí-àðeó 1990-ò ðíe³á
(ðááíèþó³ ç ðáóíèþó³ ç, òíáòí íí³áíííý
ðáóíðí çááðóó³ ç éíðeáòþ-èì ðeñéíí
çíeçó, íáí³ ííèñòáí, çí³í ííè³ðe-íííí
ðáæeí ó +áðç áe-áðíáííý ðáñóðñ³á òà
éíeáíñ éíí áíáíí-ááí³í³ððáòeáíí ç ñeñ-
òáí è óííí). Áeáá³óñý, ùá á³eüòá íá-
áeçíà-áííí³ òà ñóíáðá-íé íá³í íááeí-
éí ñóñí³eüíí-ííè³ðe-íéè ííá³é é³íóý
2004 ð. á Óeðaj i. Í íí áðáí +ááá ðááíèþ-
ó³ý äeý ç ó-áñííéè³á òà ñeíí áðeè³á °, á
íó³íéáò íðíðeéáæíí ç ñóíðííé, «íóð-
-áí», «ááðæááíèì íáðáíðíóíí» (³ííá³
ùá é «ííáçó-èì»), «ííí áðáí +ááèì òá-
ááòáí» -è òí «çáeíéíòíí», ñíéáííááíèì
òà ñíéà-áíèì³ ç çáeíðáííó ááí íáá³óü
«ííí áðáí +ááíþ -óííþ», ùí í³áeòí íñü-
íñü íáðáeéíáòñý íá ñóñ³áí³ ñó³áí³ òà
í³áí³-í³ «ááííeðáò³ ç». Í íeýðí³ íó³íéè
èèò ííá³é - ñíðááá³ ñóíðe-íí çáeíííí³ð-
íá. Á³ò-èçíýíí-òðáñóíí áð³eíá Áæeéèá
æíáðíááá ðááíèþó³ý áeçíà-á³óñý, çá³á-
íí ç³íèè è íó³íéáí è ç ñó-áñííéè³á òà
³ñóíðeè³á, ýè «æíáòíááéé íáðáíðíò»
1917 ð.

Ñíðááá óóð, í-ááeáíí, íá á³ááíéíá³-
í³é òáðí³ííéíá³ ç, à ðááòá á³ ñóíðe-íí³é
éíá³ó³ ðááíèþó³éíèò, çíeðáí à óeðaj i-
ñüèèò ííá³é. Í ñoiáí³ ýáíí íáðáðíñeè

Óíðí àð íóó-ó ááí íáðááíðíóó, ñó-áñí³
áñí³áó³ ç ýeèè è ííá³ýçáí³ ç «ááðèé-
áèì» çáeíéíòíí, ýè óá, íðeí³ðíí, ñòáeí-
ñý á ðíñ³ ç 1991 ð. Á³eüò áóáeðeáí³ íóó-
í³áeð³íéáí³ á³eññeíáèè è í³áðíçá³eáí è,
ýè óá áóeí ó ×eè³ çðáçèá 1973 ð. ááí á
³íèèò eðaj i ðéííüèí ç Áíáðeèè -è
Áòðeèè. Áeá -è ííæóóü íeðí³ í³eüéíí-
í³ áeè³ ç íðíòáñóó í³á íðíáíáíí ííè³ðe-
íí ç ííçèèò³ ç ááç íííðè íá á³eññeíáó ñe-
éó, ýè óá áóeí á Óeðaj i³ 2004 ð., áóðè
íóó-áí, à íóð-èñòáí è á³eüòá +áñðeíá
íáñáeáííý eðaj iè? Áeáááí³-í³ á³ò-èç-
íýí³ íóðeñòè, çðíúáí³ çáçáè-áé íá
íáðeñeñòñüèèò í³áóíááò, çáè-áeíí, íá
çíáeáóóü òáeíæ «éèáñe-íéè» íçíáé ðá-
áíèþó³ ç á óeðaj iñüèèò ííá³ýò é³íóý
2004 ð., ýè íò, ííè³ðe-íá íáðáí íáá íáíí-
áí ííè³ðe-íííí éèáñó íáá³íèè òà çí³íá
ñóñí³eüíí-áeíííí³-íííí éááó. Áeá òíá³,
ááðóí³ áeçíáòè, ùí³ óáeííþ, ñíðááá³
éèáñe-ííþ³ ñóíðe-ííþ ðááíèþó³þ áóèá
Áæeéèá òðáí óóçüèá ðááíèþó³ý 1789 ð.,
ýeá á³áííá³áeáá áñ³í³ èèí íáðáí áòðáí³
ííñóáeèèá í³á ñóíí³á áóáü-ýè³ ðááíèþ-
ó³éí³ çí³éè, ýè³ á³ááóáeèñý ó ñá³ó³ ç
òíáí +áñó.

Í è ñíðááá³ æeááí í ó ííáó ñóñí³eüíí-
ííè³ðe-íó òà éóeüòóðíó ííñòííááðíó
áííðó,³ ñóíðe-í³ ííá³ ç ýeí ç ð³áeí í³áeí-
ðýþóñý éèáñe-íèè éííóáíðóáeüíèì
éííááíó³ýí³ -áñóí ííððááóþòü ííáèò
í³áóíá³á. Í áá³óü eðáò éíí óí³çí ó ýè ñá³-
òíáí ç ñeñòáí è ó³áðííáeññeíí ó ðá³í³ -
ðááíèþó³éíéé æeíáeüíí-³ñóíðe-íéé
íðíòáñ - áóá «æeáííþ» (çà áeçíà-áííýíí
á³áíííáí í³íáòüéíáí ñíó³íéíáá ð. Ááðáí-
áíðóá) ðááíèþó³þ [1]. Áææá ó³ ðááí-
èþó³ ç íá ñóíðíáííæóááeè áí³ éèáñíáí
áððeéóeüíááí³ ðááíèþó³éí³³áá ç, áí³ á
òðááeò³éííó ðíçóí³í³ ñíó³áeüíí-
éèáñíá³ ííáñòáííý. Á ííè³ðe-íí-éóeü-
òóðííó ñáí³ éóeíñý ðááòá íðí ðóó
áðíí ááýíññeíáí ñóñí³eüñòáá (ííáeéáí
ííeáçíáeé íá íðeéèáá³ ííeññeíí ç Ñíe³-
ááðííñó), òíáòí éèáñíáí òà ñíó³áeüíí
ð³çíííáí³óíèò ñóñí³eüíí èò áðóí, íðíèò



ìàðð³éíî-ääðæááíî; ìíííîê³; íà òíðáá-
é³ííÿ ñĩõ³æüíèì æèðòÿì. Êîçíá òáíð-
ñüêíáí æñèèááí òà É. Êîíðááà «áðîî àäÿ-
íè ìðîðè àáðæááè» çíàì áí òááà òà ì àñí-
áà òà òñí³çí à ìíàñòáí ÿ áðîî àäÿí ñüêíáí
ñòñí³èüñòáà à áíîðò áíðèèì òí³ñðè÷íèò
ðááíèðò³è à ðáðîî³. Éááòüñÿ, íáíà÷à,
ìðî ìáð³-ääðæááè, àáðæááí à íáçàèáæ-
í³ñòü ÿèèò áóèà ááí³ñòíðè÷íí æèð³çáí à
(Ìíèüùà, Óáíðùèíà, ×áðîíñèíáà÷÷èíà,
ùííðáááà ç ì ìíáäèüèì ìèðíèì ðíç-
á³èì ìà áá³ ìáð³-ääðæááè), ááí ìê³-
ðè÷íí á³áííáèáíà ì³ñèÿ á³áíííí ìáððè-
ááèíáí³ñòíðè÷ííáí ìáð³íáò (ääðæááè
Áàèò³).

À Óèðàçí³ æ à ìáð³íà è³íöÿ 1980-ò -
ìí÷àðèò 1990-ò ðíè³á áíáð³ÿ ðááíèðò³è-
ííáí ìííáèáíÿ ðòòò à ìñííáííò ó áóèà
ñíðÿì íááíà³ æèèðèñòáíà àäÿ çáíáóòòÿ
òà òòááðáæáíÿ³á; íáçàèáæííò³ òà ñò-
ááðáí³ðáò òèðàçíñüêí; àáðæááè. Êíèèè-
íÿ èíì òí³ñðè÷íà ìíí áíèèáòòðà áááèí, çà
ìíáíèì æèðàçíì ìê³ðáðíèíá³, «èáíà-
è³çóááèà» òà ñííèíá³÷á ìðááíáíÿ ìá-
ðíáò àäÿ çááðáæáíÿ ñáí³; ìê³ðè÷íí;
áèááè, à ÷áñòèíà ìíáí; ááíèððáðè÷í;
áè³ðè áóèà³èíðíðíááíà ó áèááíèè
ñèíá³ç ñòáðí; ìíí áíèèáòòðè òà ìíáí;
àáðæááíèüèí; áððíèðáò³. Óèðàçíñüêíà
ááíèððáðè÷íà ðááíèðò³ÿ çàèèèèèñü ìá-
çáááðçáííð. Íðæà, ó ìááííò ó ñáí³, ìí-
ìáðáí÷ááà ðááíèðò³ÿ ðáðáíð³ñòíðè÷-
ííð òáçíð òáèè³ ñò³áí³ððííáèñüèèò
òðáíñòíðèáò³è ìí÷àðèò 1990-ò ðíè³á ç
òàèèèèèè ìò ìááèèíáíèèè à Óèðàçí³ çáá-
ááíÿìè, ÿè òíðí òááíÿ òèá³è³çíááí;
òà ìðíçíðí; ðèíèíáí; áèííí³èè, ááíè-
èðáðèçáò³ÿ ìê³ðè÷ííáí ìðíòáñò òà òò-
ááðáæáíÿ (à ìáíñòíðè àì Òíîðò ìà. Áèðà*0.2739 Twà ìðíç ìí,èíá- ìáíÿ ñòí³ððííáèñüèèò)TjTa1

13ìíèðà ìáð³-ìà èæèðòÿì .èì èèñòè÷T* ìíT*0.2411 Tw4à ìðíçüèí; àáðæááèñèèòòðæááðí òáá ìáòí ìí³, ì ì0.2



çóëüòàòì ì íáíí³óí èð íà íáðøéé ìíá-
ëÿä áíóóð³øí³õ ñóñí³ëüí èð ìðíóáñ³á,
òðáíñòíðì àö³é ³ääíðè-ííñòáé ááèèèè
ãðóí ëþääé òà íáçðèì èð çñóá³á ó çóí³õ
ó³ííñòÿð. Âèçð³ááííÿ òèð çì³í, ÿéá
çá³æíñÿ ó ðáñ³ ç ìíè³ðè-íí ñíðèÿèè-
âè ðèííèèì ìðáçèääíðñüèèð ìáðááí-
í³á è³íöÿ 2004 ð., ³ áð³èèèñÿ ó òíé
ñíéáñê äèáíâèæííç ñíò³æüííç áíáðã³ç
(à íá «ñíò³æüííâ çáóäæáííÿ» ÿè ðí-

íèé ÿĩēĩæèé ç øèèàðíĩ; òà÷èè äáĩ ÿĩæáòðàĩ á óí³óĩðĩ àò, ÿē³ ÿĩæèé ÿĩà ÿĩàñõý çóĩēĩèèé ÿĩá òĩáĩ. Óáĩðò³ ðáèèà- ÿĩè ÿĩáĩĩáĩ ÿĩēĩä³æĩĩáĩ ÿĩá³æüĩĩáĩ çá'ÿçéó ç æèõý÷ĩþ ÿĩà;áĩ³ñòþ òà áĩéó- ÿĩáĩòæüĩĩþ áĩñòĩá³ðĩ³ñòþ ñèàçæè ÿĩðĩ òá, ÿĩ ñòæēĩ òaðáèòaðĩĩþ ðèñĩþ óèðà- çĩñüēĩáĩ ñòñĩ³æüñòàà òüĩáĩ ÿĩáð³ĩáó. Ñòñĩ³æüñòáĩ çà á³æüø ÿĩ³æ äáñýõü ðĩē³á ñáĩ³; ÿĩáĩ; ÿĩñòĩð³; ðĩçæáēĩóēĩ ñáðéĩçĩ³ ñĩõ³æüĩ³ òáĩðĩáè. Áĩĩè òĩðèæèñý ñà- ÿĩèò ÿĩñĩá ñĩõ³æüĩèò áçà³ĩēĩ ÿĩ³æ èþáüĩ è. Áçà³ĩēĩ è õ³ áñá æèðàçĩ³òá áó- áòááèñý çà ÿĩáĩ³áĩ àò³ĩçĩĩþ ñòáĩþ ÿĩàòðĩĩ - èē³õĩò.

Ñòĩðĩ ÿĩááĩ à ÿĩà çà ðáäýĩñüèèò ÷áñ³á ñĩõ³æüĩ à ñèñòáĩ à ÿĩáĩ òà ÿĩáĩèè³á ç çà- èó÷áĩĩý ÿĩ á òá ðĩæēĩá èĩēĩ ÿĩáðáĩ³á, áðàòè³á, áðàòæè òà ÿĩøèò «ðĩæè÷³á» ÿĩááóèà ÿĩáĩáĩ ñáĩ³ð³áĩáĩ ÿĩá³æèðēĩ³- ÿĩæüĩĩáĩ èĩēĩðèò á óèðàçĩñüēĩĩ ó ñü- áĩááĩ³. ðĩçæá³ò æèáòĩáĩ òĩēüēēĩðò, ááðĩçàò³ý ááĩäþé³á, ÿĩòĩðĩ àò³ēĩĩ-ðáè- èáĩ ÿĩá æéóĩð³ý òà øæááĩ à ÿĩĩóèýðĩ³ñü ñáðáá ÿĩñòðáäýĩñüēĩáĩ æèýáà÷á ñòáĩðĩ- ñáĩ òèĩ áĩòæüĩĩ ç «Áðèááæ» (ðĩñ³èñüēĩ- áĩ áĩæēĩá à ÿĩáðèáĩñüēĩ; ááĩáñòáðñüēĩ; ÿĩæēĩáðáè) òæēĩæ ÿĩ³áðááðæáóþòü õ³ ñĩñòáðáæáĩĩý. Èøēĩñý ÿĩá èèòá ÿĩðĩ èèáĩáĩ ÿĩáĩĩðýæēĩááĩ ó ááðæááĩ ó ÿĩà- øēĩáð³þ, ÿĩ á³ýèà çà ÿĩðēĩòēĩáè è æĩðñòēĩ; ÿĩðáðò³÷ĩ; çæèæáĩñò³ òà ñĩ- æèñò; èĩýèüĩñò³ áĩ ááðò³æè ñáĩçò ÷èáĩ³á, à é ÿĩðĩ òĩðĩ óááĩĩý ÿĩá ÿĩáøèò òáðáĩáò ÿĩáĩáĩ ÿĩàò³ĩçĩĩ-èè³õĩðòðĩáĩ ñĩõ³æüĩĩáĩ ÿĩðýæéó, ÿĩ ÿĩðĩèçó³ òñá ñòñĩ³æüñòáĩ. ² òá - ÿĩá ÿĩóáé³òèñòè÷ĩ³ àòæèðáò³. Çà ááĩ èè è ðáĩðàçáĩ òáðèáĩáĩ áĩñè³æááĩĩý ² ÿĩñòèòòò ñĩõ³ĩēĩá³; Í ÁÍ Óèðàçĩè ÿĩ ÿĩ³òĩðèáĩ óèðàçĩñüēĩáĩ ñòñ- ÿĩ³æüñòáá, ááñĩèþóĩ à á³æüø³ñü ðáñĩ ÿĩ- ááĩð³á (40,2%), á³áĩá³ááþ÷è ÿĩá ÿĩèðáĩ- ÿĩý ÿĩðĩ ñĩõ³æüĩ³ áðòĩè, ÿē³ á³á³áðáþòü çĩà÷ĩó ðĩèü ó æèò³ óèðàçĩñüēĩáĩ ñòñ- ÿĩ³æüñòáá, á 2004 ð. (ÿē³ á ÿĩĩáðááĩ³ò, ç 1994 ð., ÿĩèòóááĩĩý) ³ ç çáèèáĩþ ñòá- á³æüĩ³ñòþ ñòááèèè ÿĩá ÿĩáðòá ÿĩ³ñòá çà ñĩ-

õ³æüĩèĩ áĩèèáĩ «çēĩ÷èĩèèé ñá³ò òà ÿĩàò³þ» (òáæèèõý ÿĩ).

Í àò³ý - ñĩõ³æüĩá óáðòĩááĩĩý òà ñòðòèòðà, ÿèà çà ÿĩðæ³èñüēĩþ áðēĩ ÿĩēĩá³- òþ ñèĩáà òà ÿĩðēĩòēĩáè è òóĩèó³ĩóááĩ- ÿĩý á³áðáĩðþ³ «ðĩæēĩĩĩ»-èè³õĩðòðĩèè òèĩ ñĩõ³æüĩèò á³áĩñèĩ. ² ÿĩáðááæáĩá á³æüø³ñü óèðàçĩñüèèò áðĩĩááýĩ³ òá ñá³áĩ- ÿĩ³ ÿĩáĩ èóĩèè èèáĩ³á òà ðĩæēĩ ÿĩá áĩð³ ñòñĩ³æüĩ; æèááè òà ááááðñòáá. Áĩáĩ- ÷áñ, ç ÿĩæýáó ÿĩá èðè÷óüà ñĩõ³æüĩá ðĩçøáðòááĩĩý ÿĩĩ³æ «ááòüèáèè» òà «ĩ³áááĩèèè», ÿçèè ÿēĩñü ÿĩá ÿĩááðòááñý ñèàçàðè ÿĩðĩ òá, ÿĩ áñ³ ÿĩ è æèèè á ÿĩáĩ³é ááèèè³é ðĩæēĩ³. Ááæēĩ áóēĩ ÿĩĩ³òèòè òæēĩæ ÿĩñĩæèèæèè ò³áĩ ñĩæèè áĩáñĩ è òè- ðàçĩñüèèò, ÿĩá á ÿĩðò ñĩðĩ ÿçèèæèò òà ÿĩá³ááĩĩ³ĩèò, ÿĩááĩáð³á ó òæ³ ñòáðè ÿĩóáè³÷ĩáĩ (ÿèð³ òóóáĩèó) æèááá, ÿē ÿĩñáðá, ÿĩòĩðĩá çáĩðĩá³ý òà áĩĩĩáá ÿĩæēĩ³òüèè. Í èðáĩ³ ÿĩáðááæáĩð³ æ- ÿĩýòèè, ÿē ÿĩò³ ÿĩ³òáðèáó ñòáĩðáĩĩý òĩĩáó Í. Óðáĩ÷óè, ÿèà á³áĩñĩá ÿĩááááĩ «ÿĩ- ÿĩ³òèè» æáðèèèáó ÿĩðĩæáè ò ç áĩ³ááĩ³òþ Á²È/ÑÍ²Áó á Óèðàçĩ³, èèòá ÿĩ³áðááðá- æóááèè òá ÿĩðáæēĩ.

Æèáĩáĩðáðĩþ èáĩēĩþ èè³õĩðòðĩ; ñèñòáè è ÿĩðááĩ³çàò³; ñòñĩ³æüĩáĩ æèòõý áóá èáĩòþæáèè ááðòèèæèüĩ; ÿĩñĩáèñ³ñ- ÿĩ; çæèæáĩñò³ ÿĩàòðĩĩ - èè³õĩò. Í áððĩĩ - òá á óèðàçĩñüēĩĩ ó ááð³áĩð³ òĩé ÿĩáĩá ááĩ á ðá³ĩæüĩĩ-ÿĩá³òĩ³é òáðĩ³- ÿĩēĩá³; áĩĩ (ááèèèèè³ ÿĩáèèè), ÿĩ³á áááè- èèæè ÿĩáððĩááòĩ ÿēĩáĩ ðòóáēĩñü, òáĩ- òþáæēĩ, ñĩ³ááēĩ, ÿĩèñáēĩ, ñĩá³á³áèĩ ç òæèááèðáĩ³á òà é áçáááè³, çáá³òüñý, æèēĩ áñá ñòüà á èðàçĩ³. Í áððĩ³ñü, èè³õĩò - «òááð òðáĩ òý÷á», ÿèà ÿĩáĩ³ñòþ çæèæèòü á³á áĩè³, ÿĩáñòðĩþ ÷è ÿĩðēĩ ò ñáĩáĩ ÿĩèðĩ- æèòáèý-ÿĩáððĩá.

Ç ðáäýĩñüèèò ÷áñ³á èè³õĩðòðĩá ÿĩðáá- ÿĩ³çàò³ý ñòñĩ³æüñòáá, ðĩçæèòTDðéý(æóþðò 1 ò ñüēĩĩó ááð³á)



Ñíò³æüí³ äóíè

1994 1997 1999 2002

íà á³añóóí³ñòü ðíçáéíáííáí íðááíáíáí ííëý. Á³ëüø òíáí, çà áèñííáéàì è ðíñ³é-ñüéíáí áíñè³áíéèà È. Õèì íó³ò³àà, ñàì á³íñòèðóó³ííáéüíà éíðóí³éíà éóëüòóðà áóèà íáíèì ³ç áíéíáíéð ÷éííéè³à ðóéíó-ááííý ðááýíñüéíç ³ááíéíá³-ííç ñèñòá-íè [3]. Õðááà òàéíæ áèçíàðè, ùí á éíèèøíüíì ó ÑÐÑÐ òàèà ñòáðà áéíííì ³-ííáí æèððý äðíì ááýí, ýè ò³íüíàà áéííí-í³èà (á ýè³è ³ á ñó-áñíéð óéðàçíñüéèð òííáð ãñà ùà «éðóðèèññý» á³ëüø í³æ 50% ñóñí³ëüííáí ááááðñòáà), áóèà áíñèüü áóáéðéáííð ðáð³ííáéüííð ñòðáðáá³ºð áèæèááííý äëý ááááðñòáð äðíì ááýí. Í à íí-àòíè 2000-ò ðíè³á áéàð, èóí³áñòáí òà

³íø³ íðíýàè ðíáéííí-èè: áèì óðáííáí, áèæèááííý íáñáéáííý éðàçíè ñòáèè í: íèð çðèì èð íáðáøéíá ç è³çíááííç ðéíéíáíç áéíí-íááýíñüéíáí ñóñí³ëüñòáà : íðíçíðèè ðáðáèðáð á³ýëüí áèááè òà çàéáæíá «á³á çá³-ííóááííý á³çíáñó èèøá í á³áòáíððááèè ááóíðì íááí áèüíèð á³áííñéí. Ðíçáà-ð òà íðèá³éáçá «ííáèì ááíð áí ðáæèì ó ÷è òí ó òíðì³ èýííè ó çáííá³áíèð çííà ÷è ó òíðì³ áíçáíè³á íá

, ÷áñòí èüøíñò³ : áíéíá-ó òèá³-òà äðí-í³. Í á-áèááííç ðóíéø³-íàèè òà è ñíø³-ííñòáé» áèááíí-íèð á³-èèáíí, òèçáð³ð



ìðèáóòèíàèõ íá'òè³á òà ìðèáááèèáí; ³í òðàñòðòèóòðè, ÷è ÷áðáç ááøáá³ èðááè- òè ñòàèà çàè÷à°áíþ ìðàèòèèíþ ìáí³áíí; áèààè, ùí íá èèøà çà òíðì íþ, à é çà ñòòòþ íááááóááè ÷ðàçèè òáíáàèüíèõ á³áííñèí.

Áíáíí÷àñ, áóèí ì÷áàèáíí³ òà, ùí ðó÷íá ìáðñííáè³çíááíá áèááíá òíðááè³í- ìý íá çà çàèííàì è, çáááèüíèì è òà ð³áíèì è äèý ãñ³ò, à «íí ìííýò³ýì» ìá- ì³áèðèì³íáèüíí; ááðð³áèè áóèí áèðáé íááòáèòèáíèì³ ìá çááíáíèüíýèí ìáðá- ááæíó á³èüø³ñòü áðìíááýí. Çà ááíèì è çáááóááííáí ìíí³òíðèíáíáíáí áíñè³áæáí- ìý² ìòèòòòò ñíò³íèíá³, ìáéæá ìíèíáèíá ðáñíííááíò³á ó 2002–2004 ðð. áóèè ìáðá- ááæíí íáçááíáíèáí³ ðíáíòíþ ìðááí³á ì³ñòááí; (òíáòí á³ááè³ ìáèñèì áèüíí ìááèèæáíí; áí èþááé) áèááè³ á³èüøá ì³æ 40% ìíèòòááíèò ó òáé ìáð³íá áóèè ìáðáèííáí³, ùí ìáðáíèé á³á áèáíð÷íáí ìèðóáó ááíòòò ìá çááòáí áèðáçèèè³ ìá- ðáñè áèáíðð³á. Áòáèòèáíá ìíá³è³çàò³éíá ááñèí ìííáðáí÷ááí; ðááíèþ³; «æèòè çà çàèííí, à íá ìí ìííýò³ýò» ó ñáí³í ó áí- ñèòü èííèðáòííó èííòáèñ³ áááèí³



í èò òàáíð³ā – áóèè ēðāñíīī íáí èì àèç-
íáííç ì èðèçè ³ç ñáðāāēí è óēðàçíñūēīāī
āāðāāáíī-āēāáííāī ì áòáí³çì ó.

Ī ðāçēāáí òñūē³ āēáíðè 2004 ð. ñòāèè
çðó-í èì, ì èðí èì òà īðēéíçòí èì äēç
īāðāāāæíīç á³ēüøīñó³ āðī ì āāçí³ ÷āñòè-
í è āāēāēíāēçáííç; óēðàçíñūēīç; īīē³ðè-
íīç áē³ðè ñīīñíáíì (īðēíāēíí³, ñīðí-
áíç) çì³ è ì àò³íçííç çà ñáí³ç ñóòòç
ñēñòáì è *īāíēē³ā – ēē³íò³ā*, à, īðæá,
īīæēā³ñòç ðíç³ðāàòè īīðí-í³ ēí èà óē-
ðàçíñūēīāī íāòēā³ēçíāáííāī áóòòç. ² ñā-
ì á íāì āāáííç óēðàçíñūēēò āēāāó³ā īāðā-
āàòè āēāáó çē íāēí ç ð³çííāēā³ā òíāàðó
÷è èáí³òāēó (īīā³áíí āī ēðāāèò³ā, āēó³é,
çāáíāó ÷è ñáí àòíð³ç) *īī áēāòó* «ñáí çì»
ēçpāçì, òíáòí ó çāè-í èé äēç ñēñòáì è
ñīīñ³ā, íāāçāè-āēíí çāáíñòðèèè ìðíāēá-
í ó āēáíðó äēç òèò āðīīāçí, à íāé-
á³ēüø àèðēáí èò ç í èò īāðāóáíðèèè íā
īāēēèò ìðēá³-í èē³ā òà ó-āñí èē³ā īī ì-
ðáí-āáíç; ðāáíēçò³ç. Ñīðēéíçòòç æ
Ā. Bí óēíāè-à çē ñáíāí, çáí ēçēà òà āññ-
īīāàðí èèà, ùí ðíçóí³⁰ īīòðāáè ìðíñ-
òèò ēçāáè āííāñūēèì è āēáíðòçì è, çē³
āēāñí á ā ññíáííì ó ³ ñīíā³āēēñç íā
āēííí³ ÷í³ òà ñíò³āēüí³ īðāòāðáíò³ç; äēç
ðá³ííó ç áí èó āííāñūēíāī *īāíēēā* (ááí
āāēēēíāī Áííā) íā óēðàçíñūēíì ó āēāā-
ííì ó íē³íí³, èèøá ī³āðāāðāēēí òāé āā-
òíðì íāáí èè òāðāèòāð ñíò³āēüí èò ā³áíí-
ñēí òà ñēñòáì è *īāíēē³ā – ēē³íò³ā*, ùí
ñōíðì óāāēēñü á Óēðàçí³.

Ī á āēáíí, ùí íáí³⁰ç ç āíēíáí èò
īðíāēáì òà āēēēèè³ā äēç ííáíç; āēāāè



Ñiö³aëüí³³ iîë³òè÷í³ àñí áêòè



ç iĩíàì è-ãã³òàòíðàì è ó éíãî àèáíð÷³é
èàì íàí³; ãíãàèè ìñòàííüíì ó íá á³ëüøá
4% áèáèòíðàèüíèõ ãíèíñ³á. Æ³áííñíí
ìàèèé, ó iĩð³áíýíí³ ç ðõ íàñòèðèèèèè
³íòíðì àö³éíèè PR-ìì, áòáèð òàèèõ ìñ-
ây-áíü iĩýñí þ³òüñý òàèíæ, íá á ìñòàí-
íþ ÷áðáó, ìíðàèüííþ íáíðèéíýòí³ñòþ
òàèèõ òáòííèí³é íáðáááæííþ ÷àñòèííþ
ñóñí³ëüñòàà.

Çã³áíí ç àèàñíèè è òà ääýèèõ èíèáã
àèñíðãñ-ííèòóááííýì è ó÷àñííèè³á iĩíà-
ðáí÷ááíáí iĩíðó, ñòááðáæó³íí, ùí ñàì á
á³á÷òòòý ìñíáèñòí; íáðáçè òà íðèíèæáí-
íý èþãñüéí; ã³áííñó³ (òíáòí ìñíáèñòà



īīñē³āīāī ēī è «īīī àðāī +āāēī è» īðīōāñ-
ōāī òāī è òà ðāāīēþō³īīāðāī è. Ñāī à òā, à
ía çāāāēūī īēōēūōōđī à òēī āāñāēðāē³çāō³ç;
āēāāē ñòāēē īñīāēēāīþ ³ā³īī īþ īīī à-
ðāī +āāīç ðāāīēþō³ç.

**«Ī ē íā ēīçēē!..»:
íàö³īíāēūī à ³ā³īī à**

Ðāāīēþō³ç; āçāāē³, ³ īīī àðāī +āā è ó
ōūīī ó ñāīñ³, çīēðāī à, íā ^o āēīÿōēīī,
ōīðī òþōūñÿ ³ç āāāāōūīō āāēōīð³ā ñīō³-
āēūīīāī íāāāīāīēāīīÿ òà āāāāōīī āī³òōÿ
ēōēūōōđīēō ñī ēñē³ā. Ī āīēī ç òāēēō
āāēēēāēō ñī ēñē³ā āēÿāēēāñū ³āāÿ óēðā-
çíñūēīāī íàö³īíāēūīīāī ā³āðīāæāííÿ òà
óóāāðāæāííÿ īīē³ðēēē íàö³īíāēūīēō ³í-
òāðāñ³ā ā Óēðāçí³. Āāē çðīçōī³ðē òāē
ñēēāāīēē ñēīòāç íàö³īíāēūīīç; īíā³ē³-
çāō³ç; òà āāī īēðāðē+ííāī īīīðō ā óóāāðā-
æāíí³ ñī ðāāāāēēāīñō³ āēāīð+íāī īðīōāñō
ā īīī àðāī +āā³ē ðāāīēþō³ç, āāðōī íāāīēī-
ñēōē íā āāÿēēō īñīāēēāīñōÿō óēðāçí-
ñūēīç; ñóñī³ēūīīç; òðāīñōīðī àö³ç. Öÿ, ùā
íaçāāāðøāíà ñóñī³ēūīī à òðāīñōīðī àö³ÿ,
ùī ēēøā òīðīāēūīī īī+āēāñÿ ðāçíì ³ç
ōāēēēāþ āāī īēðāðē+íēō çðōøāíū ó Ñō³ā-
í³ē ^aāðīī³ íāīðēē³íō³ 1980-ō ðīē³ā,
īñīāēēāī ā³āçíà+à^oðūñÿ īīē³ōīí³+í³ñòþ
ñāīçø çāāāāíū. Óí³ēāēūīēē āēēēēē ñó-
+āñīīç; óēðāçíñūēīç; ñēðōāö³ç, íā ā³āī³íó
ā³ā ñō³āíí^oāðīīāēñūēēð òà ēàðēííàì àðē-
ēāīñūēēō íāðāð³āīēō īðīōāñ³ā, īīēÿāā^o
ó òīīó, ùī Óēðāçíà ^o +è íā ^oāēīēī
īðēēēāāīī āçà^oī īīíā'ÿçāíēō çāāāāíū
ōīðī óāāííÿ íàö³ç; óóāāðāæāííÿ āāðæā-
āē, à òāēīæ ñòāííāēāííÿ āāī īēðāðē+íēō
³íñēðōó³ē òà āðīī āāÿíñūēīāī ñóñī³ēū-

òāðāñ³ā ā +āā³ēíēāííÿ òēīīī-īīēñ òà
4 5 Tñūī³ēōāÿ³ 8ī



iĩaađĩĩ; óèðàçĩ ñũēĩ; ãđĩĩ àäyĩ ñũēĩ; iã-
 ò³; iãèè ñãĩ; çãēĩĩĩĩ³đĩ³ iãñē³aèè. Ç
 iãĩĩãĩ áíéó, òĩđĩ óããèñũ iãõãĩ³çĩ è òà
 iðãèðèèè iĩãñyēããĩĩĩ; ñãĩĩðããóëyö³;
 àóĩĩĩē³òè÷ĩèò òà àóĩĩéóëũòóđĩèò iđĩ-
 òãñ³ã ó èðãĩ³ – çĩèðãĩ à, ñãĩĩðããóëy-
 òèãĩã ðã³ĩĩãëũĩã iĩãĩã iðãèðèèã. Ç
 ³ĩŕ³ãĩ áíéó, iãēĩĩòđĩēũĩããĩ³ñũ òèò
 iđĩòãñ³ã àãòĩðèòãđĩèĩ iĩē³òè÷ĩèĩ ðã-
 æèĩĩ òã Óèðãĩ³ ðãĩĩ ÷è i³çĩĩ iĩãēĩĩã
 áóèã iðèçããñòè ãĩ iãããòèãĩ èò iãñē³aè³ã.
 Æèãã°òũñy, ùĩ ã³ãñòĩ³ñũ ã óèðãĩ ñũēĩ-
 ió ñòñĩ³ëũñòã³, ùĩ òðãĩñòĩđĩ ó°òũñy,
 á³ëũ-òãĩŕ³ ñãðēĩçĩ èò i³æĩãõ³ĩãëũĩ èò
 ēĩĩŕ³èò³ã – òã ãĩñyãĩãĩy, yēã ãèããã
 iĩñò³ēĩ iðèĩēñòããèã iã ñã³é ãèãñĩèé
 ðãòóĩĩē, – iã iĩãēĩ áóòè iãñē³aèĩ
 òãèòè÷ĩ ã³ãñòĩũĩ; àãĩĩèðãòè÷ĩ; òà
 iĩñē³ãĩãĩĩ; àóĩĩéóëũòóđĩĩ; iĩē³òèèè
 àãðããè, à ðããøã ðóĩòóããēĩñy iã òðã-
 æè³yò iĩãñyēããĩĩĩ; òĩèãðãĩ òĩĩñò³ òà
 i óãđĩñò³ iãđĩãó, iðããñòããĩèè³ã ð³çĩèò
 àóĩ³-ĩèò ãðóĩ òà iãõ³é, yē³ iðĩæèããðũ
 ã Óèðãĩ³.

² ñĩðããã òóò iã ò³ëũèè ó èðèòè÷ĩ
 ièçũēĩĩ ó ð³ãĩ³ ãĩã³ðè ãđĩĩ àäyĩ ãĩ ãèã-
 æè òà àãðãããĩèò ³ĩñòèòóó³é (òĩãóĩ iã
 ñò³ëũèè ó ã³ãñòĩĩñò³ çò ããæãĩy, ñē³ëũ-
 èè çããòĩñò³ ùĩãĩ òĩđĩ óããĩy iĩē³òèèè
 ñòñĩ³ëũĩ èò ³ĩòãðãñ³ã ó áóãũ-yē³é ñòãð³, ³
 iã èèøã iãõ³ĩãëũĩĩ-éóëũòóđĩĩ; iĩē³òè-
 èè). Bè ñã³ã÷èòũ ñòĩð³y ðãæèĩ ó È. Èó-
 ÷è, òã áóã iñĩãèèãèè ³ĩòãðãñ ããĩñòè÷ĩ-
 ãĩ ãèããĩĩãĩ ñãĩĩçããðãæãĩy. Æèããã
 ñã³ãĩĩ ã³ãĩ òñòèèã iãĩ ðèçãĩēy ùã ³ĩ³òã-
 òèãò ùĩãĩ çããæãĩĩ; àãĩĩèðãòè÷ĩ; àóĩĩ-
 éóëũòóđĩĩ; iĩē³òèèè òĩđĩ óããĩy óèðã-
 çĩñũēĩ; iĩē³òè÷ĩ; iãõ³; (iãõ³ĩãëũĩã
 ³ããy, áóó³ĩ òĩ, «iã ñĩðãòðããèã», çã ñēĩ-
 ããĩ è ēĩèèøĩũĩã ããðãĩ òã Èĩĩñòèòóó³;)
 ñãĩ ã ãëy òĩãĩ, àãè iĩã³ãĩ ãĩ ãĩãĩè³ã-
 ñũēĩãĩ ã³ñĩãĩãĩ øóèãðã, ã³ñòãããòè ó ãð-
 ãĩãèè ðãç ç ðóèããã ó iĩĩãĩ òè ãèãĩð÷èò
 iĩē³òè÷ĩèò iãĩðãã, «ēĩçèð³» iĩãĩãĩ
 ièòãĩy òã ããĩĩē³òè÷ĩãĩ ãèãĩðò èðã-
 çĩè. Ñòãðã, yē ñã³ò, iðããèēĩ ãñ³ò iãĩĩĩ-
 öyđĩ èò òã iãããòĩðèòãĩ èò iðããèòãè³ã –

iĩã³ëyè òã ãĩēĩããððè – ñòãēĩ ñòðãòãã³-
 ièĩ ³ĩãðãòèãĩ iĩē³òèèè óèðãçĩñũēèò
 ãèããò³ã. Ñãĩ ã ñĩãèóéyö³y iã iĩãĩĩ ó
 ièòãĩ³ òã iã³öyĩèè ùĩãĩ iãããĩy ðĩñ³é-
 ñũē³é iĩã³ ñòãòñò iò³ò³ēĩ; áóèè ðãçĩ
 ³ç iã³öyĩèãĩ è «ãðãĩĩèĩ ãèðãèòĩðãĩ » òã
 iĩã³é ããðãããĩ³é ãðĩèðãò³; ò ñĩðyĩ³
 çò iðèããòèçãò³ēĩèĩ ãĩãòèòãĩ iðĩãðãĩ-
 iĩð ñĩĩãĩð iãðãĩãè È. Èó÷è è iãã
 È. Èðãã÷óēĩ ò iðãçèããĩ òñũèèò ãèãĩðãò
 1994 ð. Æãðĩ à, ùĩ iãðøã iã³öyĩèã iã áó-
 èã ãèēĩãĩã, iðĩòã È. Èó÷è ã, yē³ ³ĩŕ³
 iðãòãĩããĩ òè iã «áóèããò», ãĩãðã çãòyĩ è-
 èè áóãèòèãĩ³ñũ òã iã÷ããòĩ iðĩñòĩòó
 ãèēĩðèñòãĩy «àóĩ³-ĩĩ-ĩĩãĩèò òãóĩĩēĩ-
 ã³é». Æĩĩè iĩēyããèè ó øòò÷ĩĩ ò ðĩçãĩ ò-
 õóããĩ³ ðãã³ĩãëũĩèò, àóĩ³-ĩèò, iĩãĩèò,
 ðãè³ã³ēĩèò, éóëũòóđĩèò òã ³ĩŕ³èò ã³ãĩ³-
 iĩñòãè iãñãèãĩy Óèðãçĩ è òã òãèòè÷ĩ ó
 iĩē³òè÷ĩĩ ó ðĩç÷èããĩããĩ³ iĩēĩãĩãĩ,
 ùã iã çĩ³òĩ³ēĩãĩ iãõ³ĩãëũĩãĩ iðããã³ç-
 ió iã ð³çĩ³ çĩĩè òã ãñòèĩè, òĩãóĩ ó ñã³-
 ãĩĩĩ ò iðĩãĩèòããĩ³ èðèç, iñĩãèèãĩ ó
 òãè³é ÷òèèã³é òã ããè³èãòĩ³é ñòãð³, yē

iĩñòãè à

èè çããèĩ ó°òð÷ãèããñòããĩ³³ĩèðèĩ³ĩũĩèò ³ĩòãð³ iã»1 T1758ĩè³òè



Ñiö³aëüí³³ iîë³òè÷í³ àñí áêòè



³aaíðè÷íĩñoáé íáíøéí ³ç áðàðèñòñüèè è òà ãðíì àäýíñüèè è ³aaíðèø³èàö³ýì è.

Nĩ ðàáá³, ýè àíáíäýòü ñĩŏ³íēĩã³÷í³ àĩñ-
ē³æaííý, íðíòañ íĩŏ³áíáíý àòí³÷íĩ; òà
ãðíì àäýíñüèĩ; ³aaíðè÷íĩño³ á³ëüø áaçáí-
ē³ñíí íðíŏíáèòü ó íðáñòááíēē³à ðèðóèü-
íèò íáö³é ííáíñòáíðáíèò ñóááðáííèò
íĩñòðáäýíñüèèò ááðæáá [8]. Őí÷à íá áñá
òàé íáííçíà÷íĩ ³ç Őíðíŏááíýì ãðíì à-
äýíñüèĩ; ³aaíðè÷íĩño³ ³ äëý àòí³÷íèò óè-
ðàçíŏ³á. ² íñííáíà íðíáèàí à òóò çííáó æ
òàèè ííëýáà° á ððèááè³é íðáèèðø³ í³áí ³íè
ēííŏáíŏ³; ãðíì àäýíñüèè ēííŏáíŏ³ŏ³ í³á-
ááíñòáá ááðæáá³, ýèà ùá ííèè íá añíŏ³ŏ³-
ŏüñý á ì añíá³é ñá³áííĩño³ ³ç ááí íèðàðè÷-
íĩŏ³ òà ñĩŏ³aëüíí-íðááíáíŏ³. Á³áííáèáíý
áíá³ðè ãðíì àäýí ãí ááðæááè, í³áòááðá-
æáííý òà í³áíáñáíý çŏíüĩ; íáö³ííáèüíĩ;
áíðáíñò³ ÷áðaç ðáaëüí³ ñĩŏ³aëüí³ òà áéííí-
í³÷í³ áĩñýáíáíý èðàçíè á íèí³ŏí³é áæá
«íĩñòíĩ ìáðáí÷ááèé» íáð³íá ðíçáèðèó
(ðááèèöý 2), ííááðíáíý í³ëüéíí³á òèò
ãðíì àäýí ç³ ñòáíŏ ó ç³çè÷íĩ; òà íñèŏíēĩã³÷-
íĩ; àí ³áðàö³; íàçáà ó èðàçíŏ³ – íñü íáèááè³
áèèèèèèè äëý ñòñĩ³ëñòáà òà ííáí; áèááè.

Áèañíá, ó Őíðíŏááíí³ ñáíñ³á ááí í-
èðàðè÷íĩ; ãðíì àäýíñüèĩ; ³aaíðè÷íĩño³,
áèèíðèñòáíí³ ēííñòðóèèèáíí-ííá³è³çá-
ŏ³éíèò Őóíēŏ³é ãðíì àäýíñüèíáí íáö³í-
íáè³çíŏ á ááí íèðàðè÷íĩŏ òà áéíííí³÷-
íĩŏ ðáŐíðíŏááíí³ òà íáèŏðáè³çàö³;
ŏíðáè³ðáðíèò íðíýá³á íáö³ííáè³çíŏ á íðè-
ááí íèðàðè÷íĩáí ííëýáà° ì èñòáòóáí ííðè-
íáèüíĩ; àòííííè³ðè÷íĩ; ñòðáòáá³; á Őèðá-
çí³ [9]. Ááðæááà ýè áíēĩáíèè èèŏíð
ēííñòðŏŏááíý ííáèò ³aaíðè÷íĩñoáé á
Őèðàçí³ áĩñ³ íá çááaçíà÷èèá áĩñòáòíüĩŏ
í³ðíŏ ŏííá äëý Őíðíŏááííý °áéííáí
ñèíáíē³÷íĩáí ííëý çáááèüííáðíì àäýí-
ñüèèò ŏ³ííĩñoáé, à òàè³ «Őááðèèè èèðíá-
íèðòáá ñí èñè³á», ýè íðáñá, òáèááá÷áíý,
íñá³ŏí³ ³íñèðèðèè Őóíēŏ³ííŏááèè á ŏüí-
íŏ íèáí³ áĩñèòü íááŐáèèèáíí. Á áéííí-
í³÷í³é ñŐáð³ íííýòöý òà ðáaè³; «íáö³í-
íáèüííáí ³íðáðáñŏ», «íáö³ííáèüííáí
áèðíáíèèá», «áéíííí³÷íĩ; íáö³ííáèüíĩ;
áaçíáèè» èèøŐfáá³; á Őèðáðííí³/è0796 ŏó0.0296 è1.50
íŏ T*0.0è ì àäýíèííĩ [ŐÁðçýíèííĩ [Ő0.00.0è ì Tweáá, áñòááí è

ðááèèöý 2

«**Őéíŏ í³ðíŏ áè íèøà°òáñü**
÷è íá íèøà°òáñü ðèì, ùí ° ãðíì àäýíèííĩ
Őèðàçíè?» (N= 1800, %)



áείι ίááò³ζ áοίίεóεüοóðίεò á³αι³ ίίίñòáε
ó ίáðñí áεòεá³ Õίðι óááίίý óεδαζίíñúείλζ
ááι ίεðáòε-ίίλζ ίáò³ζ ίá ð³áί³ ááðæááίίλζ
áοίίίίε³òεεε ñι ðεýòεί á ι ðίòáñò ááι ί-
εðáòε-ίίεò ίáðáòáι ðáιü, çáεó-áð-ε áι
ίεò áοίίðá³ ίίáεüí³ áðίι ááε Óεδαζίε.

Í áοίι³ ñòü ίááι³ ðίá ááι³ ί³ ñòðáòεáίί
óáι óðáε³çíááíá ðááòεðááίίý ι ðίòáñ³á
áοί³-ίεò á³áίíñεί á Óεδαζί³, ááçá³áιίá³-
ááεüíá ιίε³òε-ίá ι áι³ ί³ óéýö³ý òείε
ι ðίòáñáι è ç áίεò ιίε³òε-ίίáι³ ñòááε³ò-
ίáιόó (íñíáεεáι á ιáð³íáε áεáίð-εò
εáι ίáι³ε) òá «òáοίίείá³çáò³ý» áοίίίίε³-
òε-ίίáι ι áíáæáι áίόó á³áóáι ððááòεί óüü
εáòáι óίεε ðίçéίε ñòñí³εüñòáá çá áοί³-
ίί-ðáá³ίίáεüíε è òá ι ίáι³ει è ίçíáεáι è,
á ίòæá, óñεéááι ðááòεί óüü ι ðίòáñε áá-
ι ίεðáòε-ίίλζ είίíñε³ááò³ζ óεδαζίíñúείáι
ñíó³οι ó.

Á³áιίεé ááοί ðεòáò³ ÷óóεáεé áεñ-
ίáðò á óεδαζίíñúεéò ñι ðáááò Ç. Áæáçéι-
ñúεéé ίòáðáεüòáðεçóááá ιίι áðáι-ááó
ðááίεðò³ð ýε «*οεβá óεδαζίíñúείáι ίá-
ò³ίáε³çι ó ç ááι ίεðáò³ò³ð*». ×ε ñòáι á
óáé øεðá ñι ðááá³ ùáñεéáει, ááááοι ó
÷ίíó çáεáæεüü á³á áεááæáίίλζ ááι ίεðá-
òε-ίίλζ ιίε³òεεé ίίáιλζ áεááε á áοίίεóεü-
óóðί³ε òá ι ίáι³ε ñòáð³³ á³á óñí³ò³á ó
ñι ðáá³ είίíñε³ááò³ζ ñòñí³εüñòáá òá Õίð-
ι óááίίý ι ίááðίίλζ óεδαζίíñúείλζ áðίι ááýι-
ñúείλζ ίáò³ζ. Çáðáç çðίçóι³ είί εέøá ίáíá,
ùí á ááοί ðεòáðίίί ó áεááίίί ó Õίðι áò³
áεð³òáίίý òεò çááááü òá áεééεé³á ίá-
ι ίáεéáá. Í ðίáóáæáίίý ι ðίòáñ³á ááι ί-
εðáòε-ίίλζ ñòñí³εüíλζ ñáι ίíðááί³çáò³ζ,
ðίñ³εñúείí ίáίεé áεñεóðñ ι³áòðείεé
Á. Þ ùáíéá òá ùεð³ ίáðίáι³ ááñεá ðááί-
εðò³ζ «*Ñò³á òá Çáò³á ðáçίι!*»³ «*Áí-
ίáóüé, Áίίááñ ι ðε³áίόεòáññü áι ίáñ!*»
ááðòü ίáá³ð òá ι³áñòááε ίá óñí³ò óüíáι
³ñοί ðε-ίίáι ι ðίáééó.

**«Ñáíáíáó ίá ñúείεòε!»: Õίðι óááίίý
áðίι ááýιñúείáι áοίíó**

Õί-á áείίίί³-ίá ñεéááíáá ι ðίáðáι
εáι áεááò³á ó ίðáçéááι ðε ίá áεáί ðáò
2004 ð.³ áóεá ááæééáει òá óί³ááðñáεü-

ίίίáíáò³áι εί είι ίίίáíòίι çöí³ò ι ðίίί-
çεó³ε ùíáι ι áεáóóι ùíáι είίòðáεóó ç
ñòñí³εüñòáιι, óεδαζίíñúεá ιίι áðáι-ááá
ðááίεðò³ý *ίá áóεá ðááίεðò³ò³ð áíείá-
ίεò*. Í á á³áι³ ίó á³á ι áñíáεò ñòñí³εüíεò
ι ίòεááò³ε ó ιίááεáίί³ ιίε³òε-ίίáι ðá-
æει ó Ñ. Í³είøááε-á á Ñáðá³ζ òá óñó-
ίáίί³ á³á áεááε óðýáó Á. Øáááðáι ááçá á
«*ðááίεðò³ζ òðίýíá*» ó Áðóç³ζ ίá ιί-áòεó
2004 ð. - ιίá³é, ýε³ ááýé³ είι áι òáòί ðε
ίáçéááðòü çðáçéίáι-ίίεáçíáει è áεý
ίá-ááοι «*áοί ðείίίáι*» óεδαζίíñúείáι áιñ-
á³áò - á Óεδαζί³ ε³ίöý 2004 ð. áóá á³á-
ñóοι³ε òίε -είίεé á³á-áð, ýεéι óáðáεüá-
ðεçóááεéññü çðóéίίááι á òá ñι óñοίøáι á
á³éίίð Ñáðá³ý òá áι ááááíá áι áείίίί³-
ίίáι είεáι ñó Áðóç³ý. Í ááι áεé, ç ιί-áò-
εó 2000-ò ðίε³á óεδαζίíñúεá áείίίί³εá
á³áçíá-áεáññü, ι ðείáείί³ çá ίò³ò³είίð
ñòáòεñòεéίð, ίáεá³εüø áεñíεéι è ó
³áðίί³ (òá ñáðáá ίáεáéùεò ó ñá³ò³)
òáι ίáι è áείίίί³-ίίáι çðίñòáίίý òá
ñι ðεýòεéáει è ι áεðίáείίίί³-ίει è ιί-
εáçíééáι è. ²ίøá ñι ðááá, ùí ι áðáááæáι á
á³εüø³ñòü áðίι ááýι εðáζίε çá ίáεá³εüø
ι ðááεéüíει áείίίί³-ίει «*ááι áι óááει*»
³ί áεéáοι ðίι áεðáçίί á³á-óááεá ίáá³á-
ίίá³áι³ñòü ιίι³æ ðίáæááει è ίò³ò³éίει è
ι áεðίáείίίί³-ίει è ðáéýö³ýι è òá ñòð-
ò³áει è ιίε³ίøáίίýι è ó áεáñíίί ó áíá-
ðίáóó³. *Éóáε çíεéáéá éááíáá ίáééá Ó³-
ίáιñíáεò ι ðεáóòε³á òá ίááòίáæáíü á
áείίίί³εó á³á óáεé³ ñι ðεýòεéáíáι áεί-
ίίί³-ίίáι çðίñòáίίý? -* ι εòáίίý ñεñ-
òáι ίεò *ίñíáééáíñòáé*³ ñí óð-εò ñó-
ñí³εüíεò á³áίíñεί òá Õóίéö³ίíóááίίý
áεááε á εðáζί³ (ι ðίáεáι è, ýε³ ÷áñòείáι
ðίçáéýí óοι ðáι³øá).

Í ðáçéááι óñúε³ áεáί ðε 2004 ð. á³ááó-
éεñý ίá ðε³ ñòòòáíáι çñóáó á ó³ίίíñòýò
ñá³òι ñι ðεéίýòòý, ίá ðε³ òðáι ñòί ðι áò³ζ
ίñíáεñò³ñíεò áεáί ð³á ι³εüéίί³á εðááε á
Óεδαζί³. Ó³ òáι ááι ó³ζ, ÷áñòι ίááéίáει³
òá çááá³εüøίáι³ áííðίááι³ ñòúι ðáò³ι-
ίáεüíει ι εñεáίίýι ááááòüíò áεñíáðò³á
òá ιίε³òεé³á, ι ðίýáεéεñý ó ι áι³ Óáñòáò³-
ýò ιίι áðáι ÷ááιλζ ðááίεðò³ζ ÷áðáç ίñíáεñ-



òó àèðeáí ó áí ðĩ òuáó ì³ēũēĩĩ³á ēþááē çà ÷áí ñē òà ì àeáóóĩ³ ìáðñĩ àèðeàē aĩñóĩē-íĩāĩ æèðöý äēý ñááá³ ñāĩçõ ä³òáē. Òðà-äeò³ēĩ³, ìáðñā³ðáĩ³ ðĩēàì è ó ìĩĩáðááĩ³ò àeáíðáò á Óeðàçĩ³, òáóĩĩēĩā³ç «ē³ēĩāðà-ì ó āðà÷èè»³ á³ēũø āāāĩìĩāĩ «āðóáĩāĩ áááēá», áēĩĩĩ³÷ĩĩāĩ òà ìĩē³òè÷ĩĩāĩ ÷áí òàæó, āāĩ³ĩ³ñòðàòeáĩĩāĩ òēñéó ìá àeáíðöý òà ēĩāĩ çàēýēóāāĩĩý ìĩæèēāĩ āĩáðøá āāèè ñóòò³àèè çá³é. ² çá³é òáē ā³ááóāñý ìá ìá ð³áĩ³ àèùèð áøāēĩĩ³á àēāāē ááí ó ìĩāā³ĩ³ òà ìĩòeāāö³ýò àà-āāóũĩ³ ìðāññóāāĩēē³á óeðàçĩ ñũēĩç «ìĩē³-òè÷ĩĩç; àē³òè» òà ēþááē, ýē³ çõ ìāñēóāĩ-áóþòũ. Āĩáðøá ñòāēĩ ö³ēēĩ çðĩçóĩ³ēĩ, ùĩ ì³āēóĩèðè ááĩ çàēýēàðè ì³ēũēĩĩē ēþááē ìáìĩæèēāĩ, ìāā³òũ çà ðàóóĩĩē āñ³ «æèðĩáèð» ā³āēēāāāĩũ, ìáēĩĩè÷á-ìèð ðĩēàì è èóĩēĩþ ìðĩāeāāĩèð óeðàçĩ-ñũēèð ìē³āāðð³á.

Ā Óeðàçĩ³ ē³ĩöý 2004 ð. ā³ááóēāñý ùá ē āĩñ³ ìáçáāāĩáíà äēý äāýèèð ā³ò-ēçĩý-ìèð òà çàçæāæèð ìĩē³òòáóĩĩēĩā³á (à òà-ēĩæ çõĩ³ ò ìàððĩĩ³á) ñóñĩ³ēũĩ à ðāāèö³ý. ð³āāĩũ āðĩ ì äāýĩ ñũēĩç ñā³āĩ ìñ³ òà ìĩē³-òè÷ĩĩç; èóēũòðè āāāāóũĩ³ ìðĩñòèð āðĩ-ì äāýĩ è (òèð ñàì èð, ìĩáēāæèēāĩ ìáçáā-ìèð, «ì àeáíũèèð óeðàçĩ³ò³á») ó ìðĩýāāð ñāĩçõ ñĩĩā³āāĩũ, ìáì³ð³á òà ìðāāĩáĩũ àè-ýāèāñý ìāāāāòì àèùèì, áì³æ āāāæāèè āāāāòì àēāāĩèð ìĩāĩāàðð³á ñāĩāĩ ìáðĩ-áó. Āēāñĩá, ó āāèèē³é ì³ð³ òà áóèè àeáí-ðè òēá³ē³çàð³ēĩèð ò³ĩĩñòáé³ ìĩāā ìá ēāā èèøá ìðĩ āāĩìĩē³òè÷ĩ³ ìð³ºìòàð³ç; ó àeáíð³ ìĩĩ³æ òáðĩĩáēñũēĩþ òà òáðàç³ē-ñũēĩþ ìĩāāēýì è ñóñĩ³ēũĩĩāĩ ðĩçàèðèó. Āāāāēũāĩāāĩ³ āāāāòìē³òĩ³ ñēĩāĩáeóā-äýì òà ìĩē³òè÷ĩēì è ñĩáeóēý³ýì è èàðá-āĩð³ç; ñāĩáíàè, ñĩðāāāāēēāĩñ³, ìðāāāè òà ð³áĩĩñ³ òñ³ ìáðāā çàēĩĩì àēýāèèēñý äēý āāāāóũĩ³ āðĩ ì äāýĩ āāæèèèè è òà ä³-òáèì è. Ī áāā÷áĩ³ á ìĩā³òĩ³é³ ñóĩð³ç; Óeðà-çĩè ìðĩýāè ìāñāĩç; áçà³ì ìĩ³āððèì èè, ēþāñũēĩç; ñĩē³āāðĩĩñ³, æāððĩāĩĩñ³, à òàēĩæ āā³÷èēāĩñ³, òĩēāðáì òĩĩñ³ òà āĩá-ðĩçè÷èēāĩñ³ āĩ ìðèðèēũĩèè³á, à òàēĩæ, ùĩ āāæèèēāĩ, āĩ ìĩĩĩáíò³á – áēá’áĩ òĩ³

(çà àeðàçĩ ìĩĩçèð³ēĩĩāĩ ē³āāðà) ä³ç; òà á÷ēĩèè, ýē³ ñĩòĩ³ òēñý÷ ēþááē āāì ìĩ-ñòðóāāèè ìá Ì àeāāĩ³ ì³ā ÷āñ àeò³é ìðĩ-òāñòó ìĩì áðáì÷āāĩç; ðāāĩēþò³ç; ìá çààðáì ì³āāĩòóáāòè ì³ ìáēĩ ðāæēñāð ÷è ìáíāā-



áááæàèè, ùí òá, ýè ñèèááá°òüñý çðí° æèò-
 öý, çááá³èüøíáí çàèáæèòü á³á çíáí³øí³ò
 íáñòáàèí, áíñèòü ñóò°òáí çí áí øèèáñü ç
 1994 íí 2004 ðíèè (òááèèöý 3). Òèí àá-
 óíííííáí³ íáèá³áá, ýèèè ° òáðàèòáðíèí
 äèý èðàçí ðíçàèíóèèò ááí íèðáò³é, óóááð-
 áæáííý æèòèáííç æèòò°áíç ñòðáòáá³ç íá
 òáíðáííý ñáí°ç; áèáñííç áíè³ (-áñòí: èð-
 áèíè, ùí ñòáíðèèà ñááá ñàí à) òáè³
 ííáíè³, àèá áñá æ òáèè íááóáá° á³èüø ì à-
 ñíáíáí ðíçííáñðáæáííý á ñó-áñííí ó
 óéðàçííññèíí ó ñóñí³èüñòá³. Áðáóí áí òíá-
 íèè, íñííááíèè íá ááòáèüí èò áíñè³áæáí-
 íýò, áíáè³ç ñí³áèüííç ááçè ííí áðáí-á-
 áíç ðááíèð³ç; ùá íííáðááò, àèá ááçè³-
 ááçííñáðááí³ò ñííñòáðáæáíü èèò ííá³é
 ááðòü í³áñòááò ñòááðáæóááòè, ùí íðè-
 íáèíí³ áá³ ñí³áèüí³ áðóíè - ñóóááíò-
 ñòáí³ íðááñòááíèèè ì áèíáí òà ñáðááííí-
 áí á³çíáñó - áóèè íáèá³èüø æèòèáííè è
 ó-áñíèèáí è æèò³é íðíòáñò. Ðááíèð³è-
 íèè áíòóç³àçí íáðøèò áíííáíðááñý
 ´ðóíòíáí³ñòð é áíñá³áíí ùíáí àèð³øáí-
 íý áááòüíí ò íðááí³çàò³éíèò òà ò³íáíñí-
 àèò íèòáíü ì æèò³é íðíòáñò áðóáèò. Ñàí á
 ñáðáá òèò áðóí,³ íñíáèèáí ñáðáá í³áí ðè-
 òí ò³á, ííá³ íáñòáííáè íá ñí³áèüí³ ó æè-
 òèáí³ñòü ° íáèá³èüø àèðàçíèí è.

Ç è³íöý 1990-ò - íí-àòèò 2000-ò ðí-
 è³á á Óéðàçí³ íáí³ðèèíñü òíðì óááííý
 ³íáèá³áòáèüíèò íð³íðàò³é ííçááèííí-
 ì³-ííç; íðèðíáè - òíáí, ùí ñí³íèíáè íá-
 çèááðòü «ííñòí àòáð³áèüíèí è» ò³ííñòý-
 ì è. Í áèá³èüø àèðàçíí òá íðíýáèýèíñü ó
 ííñòóííáíí ó òñá³áííèáíí³ áðíí ááýíáí è
 ááæèèáíñò³ çò íðáá òà ñáíáíá. Çíèðáí á,
 çáááèüíííáò³íáèüí³ ìíí³òíðèíáíá³ ííè-
 òóááííý ²íñèèòóò ñí³íèíá³ç; Í ÁÍ Óéðà-
 çíè, íá ýè³ ì è òòò ííñèèá³íñý, ííèáçò-
 ááèè, ùí ç íí-àòèò 2000-ò ðíè³á íííýòöý
 íðááá èðáèíè íááóèè äèý áááòüíí ò áðí-
 ì ááýí ò³èèí çíá-èííáí ñáíñó, á ááò³-
 èèò èèò íðáá ñíðèèí ááñý á³èüø³ñòð
 ðáñíííááí³á á³èüø æèòóáèüíí, áí³æ á³á-
 ñòóí³ñòü ì íáèèèáíñò³ íðèáááííý íáèíáí-
 ò³áí³èòò íðíáòèò³á. Óáðáèòáðííð áóèá
 òáèíáè³ áèíáí³èá çí áí øáííý -áñòèè èð-
 ááè, ýèèò íá ò³èááèèá öý íðíáèáí áðèèá.
 Ááçóí íáíí, á èèò ñòáòèñòè-íèò ííèáçí è-
 èàò ñííáíá á³ááèáèíñý çðíñòáð-á ñó-
 ñí³èüíí á òñá³áííèáííý íðááíáíç; ááççàòèñ-
 ííñò³ íñíáè íáðáá ááðáæááí èòüèíð ì áòè-
 ííð. Óðáá³-í³ áíè³ æòðíáè³ñò³á Áííááçá
 òá Áèáèñáí áðíáá, ðíçíðááè íáá ááí óòá-
 òíí-á³çíáñí áííí Áðèáíðèøèíèí, íííçè-
 ò³éíèí ááí óòáòííí³ èüýøèááè-áí, ñòáíá³

Òááèèöý 3

«**Βé àè áááæà°òá, á³á ÷íáí çááá³èüøíáí çàèáæèòü è ááòý 3**

	1994	1997	1999	2002	2003	2004
1. Çááá³èüøíáí á³á çíáí³øí³ò íáñòáàèí	28,2	31,2	29,2	24,0	19,6	19,3
2. Ááýèíð ì³ðíð á³á ì áíá, àèá á³èü- øíð á³á çíáí³øí³ò íáñòáàèí	30,6	30,7	32,3	28,1	27,8	29,3
3. Í áíáèíáíð ì³ðíð á³á ì áíá³ á³á çíáí³øí³ò íáñòáàèí	21,3	24,0	23,9	25,6	29,8	28,8
4. Á³èüøíð ì³ðíð á³á ì áíá, í³æ á³á çíáí³øí³ò íáñòáàèí	10,0	7,6	7,5	10,7	11,6	12,1
5. Çááá³èüøíáí á³á ì áíá	9,2	6,4	6,8	11,5	11,2	10,2
Í á á³áííá³èè	0,8	0,1	0,3	0,2	0,1	0,3



iãðãñ³aóaaĩĩý òà óá'yçĩáĩĩý P . Òèi i-
øáĩèĩ, iĩãðĩçè ³ òèñé íà àaĩóòàò³a-iĩĩ-
çèò³iĩãð³ã èðãñĩ iĩ iãĩĩ ñã³a÷-èèè i ðĩ òà,
ùĩ íàã³òũ i óáẽ³÷ĩ³, àèà «iãçðó÷ĩ³» äëý
àèààè, èpãè áãççàòèñĩ³ iãðã ñããã³èëýĩ
òà áãççàèĩĩýĩ. Çðĩñòàp÷-à ñòñĩ³eũĩá
òñã³aĩĩèáĩĩý i ðĩáèàĩ iĩñò³ ðãàè³çàò³;
èĩĩñòèòó³éĩèò i ðãã òà ñãĩáĩã ó èðãĩ³
ñòàèĩ ì÷-áàèáĩèì, ³ íá èèøã äëý i ðããĩçã-
òèñĩèè³ã òà i³æĩàðĩáĩèò iĩĩ³òĩðèĩáĩ-
àèò iðããĩ³çàò³é.

Í à iĩ÷-àòĩè 2000-ò ðĩè³ã ñĩ ðèýòèèã³
òáĩ ááĩ ò³; á óèðãĩ ñũèĩĩ ó ñòñĩ³eũñòã³ íã-
i³òèèèñý òàèĩæ ùĩáĩ òðáĩ ñòĩðĩ àò³;
ãðĩ àãñũèĩ; áòĩ èè. Bè iĩèãçàèè iãðè-
i áĩ òñũè³ àèáĩðè 2002 ð., áĩíã çãĩáóèà
ñãĩp á³eũøó èðèèè÷-í ó ñàĩ iñò³éĩ³ñòũ, òĩ-
÷ã é íã íãáóèã ùã ñòàòóñó ñĩò³aẽũĩĩãĩ
èĩĩòðĩèp çã àèããĩp. Òã áóã òĩé ñòáĩ
ñòñĩ³eũĩ èò iãñòðĩã òà iĩçèòèáĩĩã èðè-
òèòèçĩ ó, èĩèè ãðĩ àãñũèã áòĩ èã ñòñ-
ĩ³eũñòãã áæã iãðãñòàèè áóòè iãñèáĩèì
íã³òèòĩ ³i òĩðĩ àò³éĩèò iãĩ³i óèý³é iĩ
iñĩĩãĩèò èáĩàèã Ñ ò, ýè³ èĩĩòðĩèpã-
èèñũ àèããĩp çã áĩĩĩĩãĩp òàè çãáĩèò
òáĩ ièè³ã. Á òĩ íããò áĩçĩããĩĩ; òã æĩðñò-
èĩ èĩĩòðĩèũĩããĩĩ; ³i òĩðĩ àò³; i ðĩ iĩè³-
òèèò òã áĩñòð³ ñòñĩ³eũĩ³ i ðĩáèàĩ è ãðĩ-
i àãñũèã áòĩ èã, ýè ò³èñòáàèè ñĩò³èĩãè,
ãñã á³eũøã òĩðĩ óãàèããñũ çã ðãòóĩĩè áĩ-
ðèçĩĩòãèũĩèò çã'yçè³ã iĩĩ³æ èpãũĩ è
(ðĩãè÷-àĩ è, çĩáèĩĩ èĩ è, àðòçýĩ è, ñòñ³ã-
i è) ³, òãèèì ÷-èĩĩ, áæã ðĩçãèããèãñũ iĩ
øèý³ó iĩèè ùĩ á³ðòóãèũĩĩãĩ øèðĩèĩãĩ
i àèããĩ ó. Èpãè, ðĩçĩĩã³ããp÷-è iãèĩ íã-
ĩĩĩ ó àèũòãðĩãðèáĩ³ iĩãèĩè òã iĩã³;
àèòèáĩĩ çãèò÷-àèèñý áĩ ñòãðè iĩè³òèèè
òã áĩ ì ì íããĩãĩðáĩĩý. Áæã ó iãðèàĩ áĩ ò-
ñũèèò àèáĩðãò 2002 ð. ñĩ ðãòpããã áóãèò
òũĩãĩ á³ðòóãèũĩĩãĩ iãèããĩ ó, ýèèè iĩĩ-
çèò³éĩ³ iĩè³òèèè, ÷-ãñòĩ iĩçãããèáĩ³ i óã-
è³÷-ĩĩ; òðèáóĩè ó Ñ ò, íãçèããèè òàèĩæ
iãðĩáĩèì òãèããðãòĩĩ. Á ²i òãðĩãò, ²i-
òãðĩãò-ããçãòè, àèãèòðĩĩã iĩøòã, iĩ-
ã³eũĩèè çã'yçĩè òã ³iø³ ñò÷-ãñĩ³ çãñĩãè
ñĩ³èèòããĩĩý òã èĩĩ óĩ³èãò³; ÷ãðãç èĩðãĩ-
í è çããããè³ iĩñòããèèè i³ã ñòĩ i³ã áóãũ-ýè³

ñĩ ðĩãè òã çòñèèèý çãèð³i èòè ñòñĩ³eũñòãĩ
òã ãðĩ àãñũèò áòĩ èò ó øãòè ÷i ðĩ i-ã³èèò
«³ñòèì» ç òãĩ ièè³ã.

Í áĩã÷-ã áĩèĩáĩĩp i ðĩáèàĩ iĩp äëý
iĩæèèáĩñò³ ñòñĩ³eũĩĩãĩ i ðĩðèãó ç³ ñòà-
í ó «Ñ³ðĩ; çĩíè» áóèĩ òã, ùĩ ò³ òã äãý-
è³ ³iø³ iĩçèòèáĩ³ òáĩ ááĩ ò³; çðĩñòáĩĩý
èðèòè÷-ĩĩãĩ iĩòáĩ ò³ãèò ñòñĩ³eũñòãã áĩ
iĩðè áĩ ÷-ãñò ùã íã áĩñýããèè ð³áĩý i ã-
ñĩãĩ; áĩ òĩáĩ iĩñò³ òã iðãèòè÷-ĩĩ; çããò-
í iĩñò³ ãðĩ àãýĩ á³ãñòĩ pããòè ñãĩ; i ðããã
òã çãèĩĩèì ñĩ iñĩãĩĩ «òèñĩ óòè» ç ò³òp
iãòĩp íã àèããò. Ùĩ iðãããã, ýèèì ÷-è-
ĩĩ iĩò³ièòè áĩñòãòĩ³ñòũ i ðĩòãñòĩĩãĩ
iĩòáĩ ò³ãèò ñòñĩ³eũñòãã äëý òñĩ³øĩĩãĩ
ðããĩèpò³éĩĩãĩ i ðĩðèãó, ýèĩp, çĩèðã-



Ã Óéðàçí³ òàêíæ çáäð³ääñý ñò³éêéé
ííñòòíðàè³ðàðíéé ñèí äðíì ÿðíáèì àèè--
ííñò³ (à òí é í àì íæéèáíñò³) áòáèðèáíí-
áí çàòèñòó áðíì ááýí àì è ñáíçð ÿðàá ÿà-
ðáá äáðæááìç òà ñóñí³èüííáí áíèèáó ÿà
áèàáó. Èèøá òðíðè á³èüøá 6 á³áñíðè³á
ðáñíííááíð³á ó çääáóááííì ó ÿíí³òíðèí-

«Nēāādaōū ā ðōēāō, ÷āē íā ñōīēā...
È āāðōā íāī ñōāīīāēòñý ñōðāōīī
÷ōī-ōī ī āīýōū...»

Í ðæá, ī ðīōāñ īāðāāīðāīíý īñōðāōó, ñēīāðīī ó āāçñēēēý ðà ñīō³aēūīī; āāçīī-ðāāīīñō³, ñōñī³ēūīī; ³īāðō³; āīàò³; ðà òēī³çī ó, ýē³ ñòàēē ðīçīīāñþāæāíēī ē īāñōðīýī ē ñōñī³ēūīī; ñā³āīīñō³ īñōāī-í³ ðīē³ā, īāā ēīīēðāòēēó īñīāēñōīāī ā÷ēīēó ðà ðēçēēó äēý ñīòāīý ðēñý÷ ãðī-ī āāýī, ýē³ ðàēē āñòàēē ç ēīē³ī. Ī ³ōī³þ-÷ā āīāðāòēēā ðāāīēþō³; òīðī óāāēāñū ç āāāāōūīō ðēñý÷ ðàēēó ³īāēā³ōāēūīēō āīāðīā³ēūīēō ā÷ēīē³ā ēþāāē, ā çō īīāī-ēāīí³ íā ēēøā īñōðāōó ðà çīāā³ðē, à ē ó òīðī óāāīí³ āīā³ðē īāēī āī īāīīāī ðà āçā³īīī; ñīē³āāðīīñō³: «ý ñīīā³āāþñū, ùī ðē āēēāāø íā Ī āēāāī ðāçīī ç³ īīīþ³ í ē ī³āòðēī ò³ī īāēī īāīīāī». Bē āēçīāāāēē āāýē³ īðāāñòāāīēēē īīī-çēō³; [11], ó āēīāāēó īāñīāēó òāēūñē-ò³ēāò³ē āēāīð³ā āēāāīþ āīīē ðīçðāòī-āóāāēē à ēðāùīī ó ðāç³ íā 200–300 ðēñý÷ ñāīçō āēðēāīēó īðēā³÷īēē³ā íā āóēēöý ðà īēīūāò Èē°āā. Á³ēūø í³æ ī³āī³ēū-ēīīí³, ī³āēðāñēāīī īēðī³ íāī³ōñòāò³; ðà āēò³; īīī āðāī÷āāī; ðāāīēþō³; ēēøā ā ñōīēēó³ Óēðā; íē ñòàēē íā ð³ēūēē īāñīī-ā³āāīēīþ äēý āēāāē ðà īīīçēō³; à ē ùā īāīēī çðēī ēī ī³āòāðāæāīíýī īāñē³ā-ē³ā īāñīāēó ò³īí³ñīēó ððāīñōīðī àò³ē ðà òīðī óāāīíý āðīī āāýīñūēīāī āōīñó ā ñō-ñī³ēūñòā³.

Óóó íā īīæāíā íā ñēāçàòē īðī íāēī ī-āóóí³øó çáðīþ āñ³ò ÷āñ³ā ðà íāðīā³ā īðī-òē ñòðāòó ðà āēāāē – īðī ñī³ð. Öý çáðīý áóēā ñīīāíā çāā³ýíā ó īīī āðāī÷āāē ðā-āīēþō³; Āēó÷íā ýēóāīāðāíý³ āāīī-òðāíē³āñūēīāī ñòóāāīðà ó īðāī³ðā-ēāīāēāāðà ðà íāñīīā³āāíā íāīīðī÷íā īāā³íý āāēēēīāī ēðāīāçīīāī ÷īēīā³ēā ā³ā çāē÷āēī³ñīūēīāī ēóðý÷íāī ýēóý – ñòāēī íā ēēøā ēðāñīīīāíīþ ñēīāīē³-ēīþ óāāāāī; īīāóóíñō³ ðà íāīīðēóíñ-ò³ āēāāē, íā ēēøā īīçíā÷ēēī ç ð³ēēīāē-òó ðīçāóāēāí³ñòū ðà øīē ā³ā āīāīē³ ððēā³āēūīīāī, òī÷ā ē, āāçñóí í³āíí, ðóē³-

āāīñūēīāī, ñīīñīáó ç íāñīðēēíýòòý ī³ā ÷āñ íā ÷āñòēó äēý íā; āāçīīñāðāāī³ò ñī³ēēóāāīū ç³ çāē÷āēīēī, à íā ç «ā³ā-ò³ēūòðīāāīēī» āāēīðāòēāīēī íāðīāīī. Óāðāēūīā ýēóā ñīðīāīēóāāēī āēāóó íā-ðīāíí; ðāīð÷īñ³, æāðò³ā, āīāēāīð³ā, āēñ-òāā-āāēāāāí³ā ðà ò³ēēó ēāðīāāāē³ā, ī³ā ÷āñ ýēēó, ó īīāí³ē ā³āīīā³āīñō³ ç ēēā-ñē÷īēī īðēīòēīīī ³īāāðñ³; (īīēñāīēī ðīñ³ēñūēēī āīñē³āíēēīī Ī. Āāðò³īēī ó ēíāī ā³āīīī ò āīñē³āæāíí³ ēāðīāāēūīī; ēóēūóððē) āēñīēā āēāāā ðà íēçūēēé íā-ðīā í³īýþòññý ī³ñòýīē ó īīçēó³ýó çíā÷āíý ðà āīī³īāò³; Ī ÷ēñīā āíāðā³ý ñī³òó, īāēæā āāçīāðāðāíā ðīçāāæāēūīī-āā³òò³ēíā ā³ēñòāī Ī āēāāíó, ēāðīāāēū-í³ñòū «īīīāðāī÷āāēó» īīā ā ð³çíēó āēāīāíðāò īāýāó, øēīēýð³-āā³òāðīðē ç īīīāðāī÷āāēī ē ñòð³÷ēāī ē íā īīðòóāēýó ðà ðþēçà÷ēāð, ðēñý÷³ òñī³óíāíēó īāēē÷, āāçē³÷ ÷āøēī ðà āīīāøí³ ðāāðēīēē ç ēī-ēūīðīāēī ē ñòð³÷ēāī ē íāāāēē ðāāīēþō³; òī; àðīññòāðē āīāðīçē÷ēēāññ³, ñīīē³ē-íí; ðà āāñāēī; ðīēāðāíóíññ³, çā ýēīþ ñēó÷ēēē ī³ēūēīē ēþāāē. ², īīæēēāī, ñāīā ò³ íāçāāóóí³ āí³ òīāī ñāýòā «ýēā çāāæāē áóāā ç òīāíþ»³ ñòāíóòū çāīīðó-ēīþ çāāðāæāíý ñīō³āēūīīāī āīñā³ó ðà íāī³ò³ īðī ñēēó ðà īīīæēēāññ³ ēþāāē, ýē³ çāāóí³ íā³óāíāðēñū.

**Çāī³ñòū ī³ñēýī íāē. Ī āēāāī
ýē óēðā; íñūēēē øāíñ**

Í ðæá, óēðā; íñūēā īīī āðāī÷āāā ðāāī-ēþō³ý íā áóēā, ýē īīæā āēāāāðēñū íā īāðòēē īīāēýā, ðāēēī ñīā³ «íāçāīēāíí-āāīēī āēòýī» ñēēāāīí; āāāāòīāēī³ðīí; ñōñī³ēūīī-īīē³ðē÷īí; ðà ēóēūóððīí; ððāīñōīðī àò³; á Óēðā; í³. Óā áóēī ðā-øā óí³ēāēūīā ðà ñīðēýðēēāā īī³óāííý, ēīīñòāēýó³ý (āēēīðēñōīāóþ÷ē āñòðīī-í³÷īēē, à çāīāīī, ³ ñīò³īēīā³÷īēē ðāð-í³) āāāāòūīō īāðāáóíīā, ÷ēīíēē³ā ðà, āāçīāðā÷íí, āīē³ ç ā³ēíāēó īñ³ā. Ī ðā-ðāø³ íā ððāí³ ñōñī³ēūīīāī æēòòý çýāēāñý ðà çāāīāíðēā ó īīāíēē āīēīñ āīēīāíēē ðà īðēīòēīīāēē āēòīð òñ³ò





II. Nóĩ³ēũñòâî î áēðà° äâî î êðàò³þ

× è î îæíà çì³í è ò è
«øáí ò àæēñòñüéó ääðæàâó»?

Î è ê í è à Ðÿ+ó è

× Î è ð è ð í è è ò í í ó à ì á ð è è á í -
ñü è è ì í è³ ò í è í à Ê³ è ò Ä ä ð ä á í
í í ó á è³ é ó á á á ñ ò à ð ð þ á æ ò ð í æ³
«East European Constitutional Review»,
ää í á ð ø è ì, ç ä á ò ù ñ ý, á æ è á ò à ð ð í³ í
«ø á í ò à æ è ñ ò ñ ü é á ä ä ð æ á á á» ù í á í í á³ á -
ä á ò í ð è ò à ð í è ò ÷ è, ý è ç ò³ ù á í á ç è á á þ ò ù,
«ã³ á ð è á í è ò» ð ä æ è ì³ á í á ò à ð è ò í ð³; è í -
è è ø í ù í á í Ñ Ñ Ñ ð [1]. Ä ä ð æ á á í è è, ò í á ò í
í á á í è ì ÷ è í ì ì³ í ñ è ò ó ó³ á è³ ç í á á í è è,
ø á í ò á æ, í á è í á í á ò í è ò, ñ ò á á á í è í á í è ì
ç á ñ í á í ì³ ñ í í ñ í á í ì ç á³ è ñ í á í í ý á è á á è ó
í í ñ ò ñ í á ò ñ ù è è ò è ð ä ç í á ò. Õ ð è ì á ò ù ñ ý ò ý
ñ è ñ ò á í à, ç ä Ä ä ð ä á í ì, í á ò ð ù í ò ñ í í á -
í è ò á è á í á í á ò. Í î í á ð ø á, á ñ³ í í ñ ò ñ í -
á ò ñ ù è³ ð ä æ è ì è í á á ç á è ÷ á è í í ì ð è ò è è ù -
í í ñ ò á á è ý ò ù ñ ý á í è í ð ò í ò³; Ó í á á í ì í ó
ñ á í ñ³, ñ ò á á ð ä æ ò³ á ÷ á í è è, á í í è í á á³ ò ù ç
í è á è á þ ò ù³ ç á í ò í ÷ ò þ ò ù. Á è á á í á í ÷ á ñ -
³ ò á á æ á ð ò á è è á è á í á í ò ñ è ñ ò á í è - á í -
í è³ í ò á í ñ è á í á è è í ð è ñ ò í á ò þ ò ù ò ñ í á ä -
è í á á í è è á³ Ñ Ñ Ñ ð á í á ð à ò ñ ò á æ á í ý
(Í Á Ñ, Ê Á Á - ó ð³ ç í è ò ð á³ í è á ð í á ò³ ý ò,
à ò á è í æ í í á í ñ ò á í ð á í ó í ð è ÷ í è í ó í³ á
í á ç á í þ «í í á á ò è í á á ä ä í³ í ñ ð ð á ò³ ý») á è ý
í á è³ è ò á ñ³ ò í ð ä á í í ð ò ø á í ù ò à í á è í í è -
÷ á í ý á ñ³ è ý è í á í «è í í ð í ì á ò ò». ² í á -
ð á ð ò³, ò ð á ò³ é á è á í á í ò ñ è ñ ò á í è - á è á³ ð -
è í á á ç á ñ ò í ñ ò á á í ý ç á è í í á: á è í ý ò è í á í
í í á è á æ è è á á ù í á í «ñ á í ç ò» (á è í í ì³ ÷ í í
ò à í í è³ ð è ÷ í í è í ý è ù í è ò í³ á á á í è ò), ³
ì á è ñ è ì á è ù í í æ í ð ñ ò é á (í í ñ ò ò³ - ò á ð í -
ð è ñ ò è ÷ í á) ù í á í «÷ ó æ è ò» (í í í ç è ò³ í á -
ð³ á ò à³ í ø è ò á³ á ñ ò ó í í è è³ á, ð ä à è ù í è ò ÷

í ð í ñ ò í í³ á í ç ð þ á á í è ò ó í á á í ñ ò á ò í³ é è í -
ý è ù í í ñ ò³).
Ç á í ð í í í í á á í à Ä ä ð ä á í ì í í á á è ù á è -
á è ý á á³ á í á í è³ í á ð á è í í è è á í - í á á³ ò ù á á ç
í í ñ è è á í ù í á è í è í ð è ò í³ Í á è ù í è ÷ á í è í á³
ç á í è ñ è, ù á á ð í í è ì ò è ò í á á í³ é è í í á í ò í á á -
í³. Í î á ñ ý è á á í í³ ð ä æ³; ò à, ç í è ð á í à, í í á á -
á í è á á è á á í è ò «á è³ ò» á Ó è ð ä ç í³, Ð í ñ³,
Á³ ð í á í³, Ê á ç á ò ñ ò á í³ è ð á ù á ç á á ó á ù - ý è ó
á è ñ í á ð ð è ç ó í³ á ò á á ð ä æ ò þ ò ù á á ò á ò è ÷ í³ ñ ò ù
ç á á á í è ò ç á í è ñ³ á, ð í á è ý ÷ è ç ò ó í á á í ì í ó
ñ á í ñ³ í á ð ä á è á í á ò è ÷ í è ì è í á è è ò á á è ý á í -
è í á í è ò è è; á ñ ù è è ò è á á³ í á ò³ á, à é á è ý í í ñ -
è í á ñ ù è è ò, ì³ í ñ ù è è ò, á³ ø á è ñ ù è è ò...
Ä ä æ ÷ á í í á í á è ò è ñ ý ç Ä ä ð ä á í ì ó è í á í
í ð è è³ í ò á á è ò - á í á í è³ í á ñ è ì³ ñ ò è ÷ í è ò -
á è ñ í í á è á ò. Í î è ñ á í à ñ è ñ ò á í à á è á á ò ù ñ ý
è í ì ó í á í ð í ÷ ó á ñ ò á á³ è ù í þ³ ç í³ í è ò è ç á
í ñ ý æ í ì í ó í á é á ó ò í ù í ó í á á ð ý á ÷ è í í æ -
è è á í. Á í á ñ³, ò ò í á ç í í ç³ ç ç í³ í è ò è,
á á ñ í è þ ò í í á ò ù í ì ó í á ç à ò³ è á á è á í³:
«Í ð á ç è á á í ò³ é í á í í ò í ÷ á í í ý ò ð è ì ò þ ò ù
á è á á ò, í è³ á á ð ò è - ð á ñ ò ð ñ è, ù í æ á í í á ñ -
í á á³ á, ò í á í í è ç á è è ø á þ ò ù ñ ý è í í ò ð í è ù í -
á á í è ì, à í á ñ á è á í ý - ç á è ý è á í è ì, ò ð ä á -
í á í ò í á á í è ì ò à í ð è á í í á è á í è ì ».
À ò è ì ÷ á ñ í ì í á á³ í ý á á ò í ð è ò à ð í è ò
ð ä æ è ì³ á í í á³ á í í á í ò è è í ó á Þ á í ñ è á á³; é
Á ð ó ç³, à ò á í á ð, í ð ä á á í í í á³ á í, ³ á Ó è ð ä -
ç í³ á á³ í ð è ò è è ù í è è á í á á í è ð á ò³; í á á í ó
í á á³ þ í á á í á è í á³ ÷ í³ ç í³ í è á³ í ø è ò è ð ä ç -
í á ò³ ñ í í í ó è á³ á í ó á á æ í³ ø í á í á í á è³ ç ó
÷ è í í è è³ á ò á ó í í á, ý è³ ð í á è ý ò ò³ ç í³ í è
í á è è ø á á á æ á í è ì è, à é í í æ è è á è ì è.

Άιείαι³ αάαο³

Αάααι αι ίααιί; ί³δε νι δίνδεα εαδ-
οείό, ςι αεβάααοε «αεάαο» ε «ίαδία» α
Οέδαί³ ίαιεί -°αείεί, ααί αά³είί ν³δει
είεui δίι. «Αεάαα», ηεα³ίί, ίαά³ου ςα
νί³ονüεεο +αι³α (ίδείαείί³ ί³νέγνò-
ε³ίñüεεο) ία αόεα +εί ίñü ίαιίδ³αιεί. Α
οεί α³εuοά ό ίίνòνί³α³ονüε³ +αηε αίία αε-
γáεεαηý á³-οóίί ίίá³εαίί³ á Οέδαί³ ςα
δα³ίί αεuiείε, αείίίί³-ίείε, ίίε³οε-
ίείε όα³ ίοείε ίςίáεαιε. 7 «°αι³ñü»
αίñýáεαηý αίñ³ ςα αίίίί ίαίί ςάααίίαι
οαιόαεό. Ί δίόα είαι αηεάεαó³ý ε
οίόαε³ςαó³ý ίαίείό+α ίαδαόαιδ³ααεε
α³εuο³ñü «ίε³ααδó³á» ία ίδεόίααίεο
ίδίοεαίεε³á «οαιόαεεñüεί; áαδæ-
áε» (οίáοί - ίδίοεαίεε³á áαδæαίáδαό
ία +ίε³ ς ίδαςεάαίόίί, γεεε ρο οαιόα-
εό°). Αάααίίý ς³δααοεñý áδαο³ ς áá-εα
ε ίονòεδεñý ó á³εuiά αείίίί³-ίá όα ίίε³-
οε-ία ίεάααίίý αεγáεείñý ίδεδίαιεί
άαααίίýι γεui ε ία α³εuοίñó³, οί, á
είαι³ί δας³, ςίá+ίί; +αñoείε ίε³ααδó³-
ίεό αε³ο [2].

Οαε ηαίί ίαίαιίςίá-ίί áεáγáαβου
νι δαáε³ ς οέδαίñüεεί «ίαδίαιί», ηά-
οί ίαηεαίίýι. Δ³ααίü είαι á³á-οαεαίίý
á³á áεαáε όα á³á ίίε³οεεε νι δαáá³ áοαα
ςίá-ίεε; ηί³³ίείá³-ί³ ίίεδοάαίίý ς δίεό
á δ³ε ίίεαςόβου, uί α³εuο³ñü οέδαί³ó³á
ία αίá³δý° αί³ áαδæαáίεί ίñíáαί, αί³
³ίñüεοó³ýι, ίδίοά ε αί ίίςεó³είεο ε³-
ααδ³á, ίαδó³ε³ ίáñ-íáá³á ηάáεαίίý οδ-
αáεεε +αι αόεί ία ίάάάαοί ε³ίοεί [3].
Ί ίñüείί όί³ñüε-ί³ áε³οε νι δαáá³ ίίίδα-
οβáαεε ία ηεαό, uίá ςάαδααοε οñíáá-
είáαίá á³á ΝΝΝΔ ίάαδίίáγίñüεά ηó-
νι³ευνόαι á ίάαδίίáγίñüείίό - áοίί ςί-
άαίίίό, á³á-οαεαίίίό, ίáñíε³áαδίίίό -
ñóαί³. Ί δίόα ςαδίáεε áδίίáγίñüείί
ñóνι³ευνόαá á Οέδαί³, ίίίδε ááααοίε³οί³
ςόνεεéý áεαáε, áñá æ ςάαδαáεεñý³ ίá-
á³ü, γε ίίεαςáεε ίñóαίί³ ίίá³,³ñóίίί
δίςαείόεεñý [4].

ςαδίáεαοεñü ó δίεε αίδáá-ίáñüεί;
ίάδááοáίáε, οέδαίñüεά áδίίáγίñüεά
ñóνι³ευνόαι áεγáεείñý ίá αίñüεó ηεεü-

ίεί³ ίίá³ε³ςίáαίεί, uίá 1991 δ. ί³ñéý
δίςίááó ΝΝΝΔ, ίίáίόάαοε áαοίδεδάδίο
áαδæαáó ε όδáiñóίδίοάαοε 7 á ε³áá-
δαéüίό áαίίεδαó³β - ςá ίδεδεάáίί +á-
ó³á, ίίεýε³á áái ίδεάáεó³á. Áεá áñá æ
áίίί áεγáεείñý ε ίá ίáño³εuεε ηεαáεεί,
uίá áίςáίεεοε ηάáá ςίίá ίδεδ-ááεοε ίáí-
áαοίδεδάδίο³ε áαδæαá³ - γε óá όδáiεείñü
ó Á³είδóñ³ ε Δίñ³; ίá εάεó-ε áεá ίδί
Νάδαáiβ Ας³β.

Α Οέδαί³, ίίίδε á³á-οóίίεε áαί³ίñü-
δαεαίεε οεñε, δίςαείόεεñý +εñεαίί³, ίί-
άαείεε áíáίε³ áοáεοεáί³ áδίίáñüε³ ίδáá-
ί³ςαó³; - γε, ίáίδεδεάá, Είί³οáε áεαίδó³á
Οέδαίε (www.hq.org.ua), Οάδε³áñüεá
ίδαáiςαοεñíá áδóίá (www.khpg.org),
Οáίδδ áείίίί³-ίεó³ ίίε³οε-ίεó áí-
ñε³áεαίü³. Ί εáεñáíáδá Δαςóίείáá
(www.uceps.com.ua); ςάάδαáεεñý ίáςá-
εαί³, όί+á ε ίίñó³είί óδεδεόáαί³ áεá-
áίβ ίáñ-íáá³á; ηóίδίοόáεαηý αίñüεó
áíεεáíáá (γε ίá ΝίÁ) áαίίεδαδεδ-ίá
ίίςεó³ý, uί áíεíá³° ίáεαá ίίείáείίβ
áíείñ³á ó ίáδεáίáίό³.

Ί ίάδαο³, εδ³ί ίáíáίίδ³áίεó áε³°³
«ίáíáίίςίá-ίίáí» ίáñáεαίίý, ° uá ε
όδαó³ε +είίεε, όδαó³ε «áδáááóü», ςάα-
ίεε áíεεάαοε ίá ςί³ίό ίίñóñíá³ονüείáí
ñóαοñó-εáí á Οέδαί³ - ó³εéίί, ίáíáε,
ίáάδαοίáαίεε Ε³εοίί Áαδαáiίί ó είáí
ίáñεί³ñüε-ίεó ίδίáίίςáο. Ί á³ίί ίá óáá-
ς³ ί³áíáδίáίό áαίίεδαδεδ-ίό ηι³εuiίόó,
γεá áñóáίáεεá á ίñóáίί³ ááñýοεε³óóý
ñáí; ίδááεεá áδε ó ó³είίό ηá³°³³ γεá uí-
ίáείáίóίβ ί³δίβ ςάó³εááεαίá ó ίίδó-
οáίί³ οεó ίδááεε ίá °αδίίáεñéίίό
είίόεíáίό³. Οá, uί³ áδίñíβς νuiáíáí³
ίáεá³εuó ςáεéίίίδáiεε áεáñíεί δίςε-
δαίίýι, á Νίίεó-áί³ Οάοε - á³είίβ á
²δαεό, ςá³ñíί, ááááεί οέδαίñüεεί εáδ³á-
ίεεáί ίááί³ οáίñε ίá όá, uί ρí° ίáί³-
ίόεβááίίý δαςóεuóαοáίε ίδαςεάáίό-
ñüεεó áεáíδ³á ςáεεοεóuñý ίáίίί³-áίεί
+ε, ίδεδίáείί³, ίáίίεαδαίεί. Ί δίόá ίá-
δαáááá ίίςεó³είίáí εáίáεάαó ίáá óδý-
áíáεί áεγáεεαηý ίáño³εuεε ςίá-ίίβ, á
áεáíδ-³ óáεüοάáίίý ίáño³εuεε áδó-

Ì èèí èà Ðÿá+óé. × è ì íæí à çì ³í è ò è òáí ò àæèñ òñüéó ääðæàâó?



òàéüí èì è, ùí ì ³æí àðíáí à ñí ³èüí í òà
çì óøáí à áóèà äíñèðü æíðñòéí çðáà'óáà-
òè í à ãñà óà, ìñí áèèáí ì ³ñëÿ òíáí, ÿé
ñí òí ³ òèñÿ+ óéðàçí ò³á àèéøèè í à áóèèð³
ì ðí òáñòóáàðè ì ðí òè ì ðí òøáí íÿ çí ò³
ãðí ì ääÿí ñüéèð ì ðàà.

ααι εο ααι δεοαδί εο δααει³ α, γε³ οοααδ-
αεεην³ ία οαδεοί³ είεεοί³ υί³ αί ΝΝΝΔ.
Í à á³αι³ ίο á³α Á³είδοί³, Έααοηοαίό, à
á³αι³ ααααί á é Δίη³, ίιε³δε-ίá éίίεοδαί-
ο³ γ á Óεδαί³ ααααε αοεά ηι δααει υί³,
à ζ ίανε³αεε – ααεαί ίá ααααε ίαδα-
αα-οααίει ε. Αί³ ίιηεαίίγ δαι δαν³ε
ίδιόε ίιίεο³είεο ίιε³δεε³α οà ίαα-
εααίεο ί αν-ί αά³α, αί³ ί αί³ ίοέγ³, αε-
αίδ-ει ε αείίαί ε οà είί³η³γί ε, αί³ ίá-
á³ου είείηαεύι á ο³ί αί ηίαα, ίιε³δε-ίá οà
αείείλ αοε-ίá ί³αδδεί εá αίεο Έδαί εγ
ίá αί ίαεε ααααίá-εοε ίαί³αίίίό δααε-
ίίá³ ίαδαί ίαε ίá αεαίδαο.

Í αί δεε³ίο³ 90-ο δίη³ευνεεε ίιε³οί-
είá Αε°εηαί αδ Δοαοίá ίιδ³αίγá ίιηοηί-
ά°οηυε³ «Οαηαί³ ααι ίεδαο³ζ» αάεει ηί-
á³ ίίααίυεει αι αεύι ααίει á³αδίι, υί
ίá° ανύίαι εεοá ίαεί ίααίε³ε. Ó αί³
ουίαι á³αδá ° ίαααεεεá á³δί-εá – γεδαα
οαείαι δίαί³δó, υί ίá áá° αί ίαε αίίαηοε
αίáο á³á εδείεο³ αί ααίεο [7]. Οίαοί αν³
οίδι αεύίί ααι ίεδαοε-ί³ ίιηεοοó³, á
εδαίáο Νί Ά ίá-ααοί³ ηίοβου, αν³ οίδ-
ί αεύίί ααι ίεδαοε-ί³ ίδιόααοδε ίá-ααοί
αεείίοβου³, ίδιόá ααααε αί ίαααεε-
εί³, οαε áε ίίáεοε, «á³δί-εί³», αί ίáε-
δ³αίίί αί³οί³ οείε ίιδόοαίίγί ε, ίαίá-
ο³αίει ε αεγ ααααααίίγ ίáγáίζ αεααε.
Δίαί³δ ο³ο³ «á³δί-εε», οεο ίιδόοαίύ
ίá ίίáείáί αοοε ααι ααοί ααεεεει – ααε
ίá ίαδααεοε á³δείδία³ά ίá ί³αίáδίαί³
ηαίεο³ζ, αεá é ίá ίίáείáί αοοε ααι ααοί
ίáεει, ααε ίαίáδίαίί ίá αοδαοεοε áεá-
áo (γέ οá οδαίεείη³ 1994 δ. α Έαίί³αίί
Έδαá-οείί, à ίαδαá οεί –³ Α'γ-αηεά-
αίί Έααε-αί ó Á³είδοί³). Í εοαίίγ ίδι
ί³ί³ αεύίί ίαίáο³αί³ é αίáίί-αν ίáεηε-
ί αεύίί αίίονηεί³ ίιδόοαίίγ ίαδαοαί-
δ³ουή³ οαεει αείί αεγ ααααουίό
ίιηοηίά°οηυεεο ίδααεοáε³ά ίá ίáεαεύίό
αεεαίό: ί³οοί αίεο ίá οί-á ίίείεοεη³
á δίε³ Í³είααε-á ααί αάοαηεο, αεá é
ίá ίδααί á ί³αίáδίαίίζ³ αίεγ³; αί ίδεε-
εααίί Έοεαοαίεá. Οεδείá «á³δί-εε»,
«είδεαίδο», γεεί αίίε αίόοαί³ δόοαδ-
η³, ίá-á ίί ί³ίίίίό ίίε³, αεααεοοú á³á

ααααουίό αείίεε³ά, ηαδαá γεεο αίείáί³,
γέ οαα ααίá-αείη³, – οεηε «αίεο», υί
ί³á³είá° δ³ααίύ ίαίáο³αίεο αεγ αοδ-
ίáίγ áεααε ίδααίίιδόοαίίύ, ° οεηε
«ααδδó», υί αίεαο° δ³ααίύ ίδααίίιδό-
οαίύ, ίá γεεε δααεί ίίáα ηίá³ αααεαδ-
ίί αίαίεεοε.

Ó αείáαεο Óεδαίίε οáε είδεαίδ αεγ-
αεαη³ αίáίε³ αόαεεει. Αί ίαίίáί αίεο, á
Óεδαίί³ áδίαί ααγίηυεά ηοηί³ευνόαι ίá ίá-
ί ααο°ουή³, γέ ó Δίη³, ηοίεε-ίει ί³ηοίί
(ίε³η, αί ίααίίζ ί³δε, °ίοείε áεεεεε-
ίε ί³ηοαίε, áá ίιε³δε-ίεε ίε³δααε³αί
á³εεο-ίáί° ίιηεοοó³αε³αίáίεε). Ά Óε-
δαίί³ áδίαί ααγίηυεά ηοηί³ευνόαι, εδ³ί
«οίδεα³εαίáαίίáί» Έε°άα, ίá° αίηεοú
αεεαίεá είδ³ίίγ ó αοδ³αί³ε αηοεί³ εδαγ-
ίε, είδδá ° ίá οαε «δίααίεείί ίáο³ί-
ίáε³αίό» (αηοίáδα- ίίεδαίίίό υá α
ηίá°οηυεεο αη³ά ογáεαίί³, αίáδ³είί
ί³άεεαε³αίίίό á ίηοαίί³ δίεε ίό³οε-
ίί³ ίδιίáααίáί³), γέ αααααείί ίιε³-
οε-ίίáί ίε³δαε³αίό οà ηίε³ααδίαίί
áδίαί ααγίηυεαίί ίιιδό ααοίδεοαδίει
οαίáαίό³γί. Ά αί³οίί αίεο, Óεδαίίá,
ίá á³αί³ίό á³á Δίη³, ίá ίá° ααεαοαί-
ηυεεο ηεδίαείίεο δαηοδη³ά (ίá εααο-ε
ααα ίδι γáαδίαίό ααδίαί³) ° ίá ίá°, ίá á³á-
ί³ίό á³á ηαδααίύίá³αοηυεεο δαηίόáε³ε,
γέηηú «α³αοηυεί-ί οηόεύι áí ηυείζ» ηίá-
οεο³εε, είδδá αεί δαααίáοααεá á «ίáαίη-
είίáε³ηου ααι ίεδαο³ζ» á οεο εδαίáο³
ίáαδ³αεá á³αίίá³αί³ ααοίδεοαδί³ δααε-
ίε á³á αείδηοεεο ηαίεο³ε αίεο Αοαίáο.

Ά Óεδαίί³ ίδιηό³δ, áá ααοίδεοαδίεε
δααεί ίίáα ααααδίαίί ηαααίεεοε, αεγ-
αεαη³ αίáίε³ ίαί αααίει. Αί ίααίίζ ί³δε
Έαίί³αίá³ Έο-ί³ αααααείη³ οίεεαοε
ηαίεο³ε αη³εγ³ ίιδόοαίίγ αηίίίί-
αί³ ηίδεοίίáί ίáίáαδóααίίγ, ίααααίί-
áί «ááαοίáαεοίδίαί³» ίιε³δεεί³, οίá-
οί – ααδδáααίίγ ίί αδ³° οί³ Αοαίáίί,
οί α Δίη³ο³, οà ααίάαεοααίίγ ίαίό ίί-
άδίαίί ίίáαεεοαίί «αεεεααίίγ» α ηό-
ίδιόεαίεείί [8]. Νοίáα, ίαίáε, υί ί³η-
εγ «εαηαοίίáί ηεαίáαεο» οà áοαδε α
«είεε-οάαίε» οáε ίδεείί ίαδαηοάá





æñiíðòíí-íð³oíòíááí èð àæóçáé) [11].
Ãð³i, íáá³òü ð³ óéðàçíñüé³ íē³áàððè, éíð-
ð³ ðíáéyòü áðíø³ á Ðíñ³ç (áíéíáíèì ÷è-
ííì íá ³ííðð³ òà ðáæñiíðð³ ðíñ³éñüéèð
íàòðè òà áàçó), çááð³ááþòü ø³ áðíø³ áæ
í³yè íá á Ì íñéá³ ³, çãñíí, íá á Ì ³íñüéø
÷è Áñðáí³. Áñá òá ðíáèòü óéðàçíñüé³
á³çíáñ-æé³ðè íá íðíñòí çàó³éáæáíèì è á
ííé³íøáíí³ á³áííñéí ³ç Çàóíáíì, à é
íñíáéñòí çæéáæíèì è á³á ííé³ðè÷íç
éíí³þí èòððè òà í íæèèèè ñáí èø³é.

Éííñé³áàø³y ááòíðèðàðèçí ó

Óæèð÷íí á çááðáæáíí³ ñàòðóñó-éáí ³
íáá³òü ííñééáíí³ ááòíðèðàðèçí ó çàó³éáá-
éáíèè èèøá ááðæáí áðàð íá ÷íé³ ç ìðàçè-
ááíòíì, íèþñ ñèéíáèèè, ííáàòè³áø³ òà
³íø³ òáíðð³ é áíñííáàð³ øáí òàæèñòñüéíç
ááðæááè. Í³ñéy òíáí, yè ì áéíð Ì æüí è-
÷áí èí íáí áðíáóááá íàèàòíá³ ááñ³æè ìðà-
çéááí òà ç éíáí íííé³÷íèèè è, çááááí à
çàó³éááéáí³ñòü í áðáòáíðèèññy, ñòíæá, íá
æèðð°áó ííððááó. Áéy ó-áñí èè³á ííá³á-
íèð ááñ³á ì ³æíáðíáí à ³çíéyø³y á ì áæáð
æèáñííç èðàçíè ææéyáà° áæéáéí íá íáé-
á³ðøèì ááð³áíòíì í íæèèèíí ì áéáóóííí-
áí. Ááæá Éáíí³á Éó÷íá, íá á³áí ³íó á³á
Øáááðáí ááçá, ³ èüøèí à ÷è Éðáá÷óèá, í³-
áíçðþ³òññy ó íáááááòí ñáðéíçí³øèð çéí-
÷éíáð, í³æ çæè÷áéí à éíðóí ø³y.

Óy íáñòáæéí à çðíáéèà óéðàçíñüéíáí
íðàçéááí òà éááéíþ çáíáè÷þ áéy «yñð-
ðóá³á» ó éíáí íòí÷áíí³, éíðð³ á³ñòáèè
çííáó ííñó³éíí éíáí çàéyèóááðè á³ííòá-
òè÷íèì è ñóáíáèí è íáðáñé³áóááííyì è ç
áíéó íííçèø³ç, òèì ñáí èí çáíáóááþ÷è
áñá á³èüø³ í íæèèèñò³ áéy æíðñèèèð
íðíðèíðááí èð á³é ìðíðè íííçèø³íí áð³á –
áæ áí íááááíííí íááçàè÷áéíí áððòáèü-
ííáí Òáèüøóááííy ðàçóèüòáð³á íðàçé-
ááíòñüéèð áéáíð³á. Óá çðíáèéí éíáí òá-
éíæ íááçàè÷áéíí çæéáæíèì á³á í³áððèí-
èè Ì íñéáè, íñé³èüèè í³ñéy ñèáí ááéó ç
óáéáñòáíì æóðíáè³ñòà Ááíðá³y Áííááçá
íðàçéááí ò Éó÷íá ì ííéíéáñy ó ðíé³ ì áéæá
òáéíáí ñáí íáí °áðííáéñüéíáí íáð³ç, yè ³
éíáí á³éíðòñüéèè éíéááá Í éáèñáí áð Éó-

èàøáí èí. Ó³ íáñòáæéí è áíáíí÷áñ³ñòíòíí
íáí áæèèè áíèèá íá íííáí ç áíéó «áí-
éóá³á» òà, á³áííá³áíí, óñèèááíèèè í íæ-
èèá³ñòü áíñyáíáííy éíííðíí³ñó ç ááí í-
éðàðè÷ííþ íííçèø³øþ òà ì èðííç í áðááá÷³
áèááè.

Í ííá³øyáøè ìá áíñáíè 2003 ð., ìí
íáñòóíí³ íðàçéááíòñüé³ áéáíðè áóáóòü
«yè í³éíèè áðóáíèì è», Éáíí³á Éó÷íá
áíéèéáá ì áèñèí æüí èð çòñèèü, ìíá éíáí
«íðíðíòáí» ñíðááæéíñy. Áðóáèè òóð

ð³ þòçóí³øèð çéí-



ó è ð à ç ì ñ ù è í à ì à ð ì ì à à ÿ í ñ ù è í à ì ñ ò ñ ì ³ è ù ñ ò á à [12].

Ñ ó ñ ì ³ è ù ñ ò á ì í ð ì ò è ä ä ð æ à á è

Ó è ð à ç ì à ì ³ ä á à ð à è è à, ù ì ç-í ì ì ³ æ ò ñ ³ ó è í è è ø í ³ ó ñ ì á ° ò ñ ù è è ò ð à ñ ì ó á è ³ è á ì í à ° ì á é á ³ è ù ø « ä á ñ ò á ð ì ³ ç ì á á ì í þ » - ì ³ ñ è ÿ, ç ð ì ç ó ì ³ è í, è ð à ç ì Á á è ò ³ ç, è í ò ð ³, á è à ñ ì á, ì ³ è í è è é í á á ó è è ì ì ñ ñ ð à à æ í ù ì - ì ó ñ ì á ° ò è ç ì á á ì ³. Á ð ì ì à à ÿ í ñ ù è á ñ ò ñ ì ³ è ù ñ ò á ì í à ñ ì í ³ á á ì í à è ÿ á è è í ñ á ì þ ì ³ ö ù ³ ç à á ò ì ³ ñ ö ù á ì ì ì ð ó ì á è è ø á ó ç à ò ³ á ì ³ é + à ñ ò è ì ³ è ð à ç ì è, è í ò ð à ì ì ò ð à ì è è à ì ³ á á è - á ó Ì ì ñ è á è ì ³ ñ è ÿ Á ð ó á ì ç ì ñ á ì í ç ì á ³ é é ³, ì ì á ³ á ì í à ì Á á è ò ³ ç, ò à è ì ³ è í è è é í á ³ í ò á ð - ì á è ³ ç ó á à è à ñ ì á ° ò è ç ì ó. Á ð ì ì à à ÿ í ñ ù è á ñ ò ñ ì ³ è ù ñ ò á ì à è ÿ á è è í ñ ÿ á ì ñ ò á ò ì ù ì ì í á ³ è - ç ì á á ì è ì ³ á ò á ì ò ð à è ù ì ³ é + à ñ ò è ì ³ è ð à ç ì è, è í ò ð à ò ì + ³ á ó è à á ³ á é ³ í ö ÿ XVIII ñ ò ì ³ è ò - ö ÿ è í è í í ³ ç ì á á ì à ð ì ñ ³ ò þ, ì ð ì ò à ì á ð á à ò è ì ì í á á á á á ò ì á ì á ò á ì á ð á á ó á à è à ó ñ è è á á ³ ì ì è ù ñ ù è ì - è è ò ì á ñ ù è ì ç ì ð á - ³ Ì ñ ì ì è è ò ì ç, ç à á à ÿ è è - ì ì ó ç ì ì á è à ñ ò ì ð ì ó á à ò è ³ ñ ò ì ó ì í á ³ á ì ³ í ó á ³ á ð ì ñ ³ è ñ ù è ì ç ì ì è - ì ó é ó è ù - ó ó ð ó, ì á ì ò à è ù ì ³ ñ ö ù, ³ í á è á ³ á ó à è ³ ñ ò ñ ù è è è ò è ì ì í á á ³ í é è [13].

Í á è ì ð ì á è á ì í ³ ø è ì è à è ÿ á è è è ñ ÿ ì ³ á - á á ì í ñ - ñ ò ³ á ì ³ ð á á ³ í é è ð à ç ì è, è í ò ð ³ á ì è ³ í - ö ÿ XVIII ñ ò ì ³ è ò ö ÿ ç à è è ø à è è ñ ÿ « ì ³ - è ³ ò þ » ç à ì è á þ - á ³ á è ð è ò è è ñ ò á ì, è í ì ò ð ì è ù ì á - í é è Ë ð è ì ñ ù è è ì ò á ì á ò ì ì. Ð ³ ç ì í á ò ì ³ + ì ³ ì ð è á ó è ù ó ³, ÿ è ³ ç à ñ á è è è è è ò á è è ð á è ì ³ á + à ñ è í à ì è í è í í ³ ç à ò ³ ç ð ì ñ ³ è ñ ù è ì þ ³ ì á ð ³ ò þ á Ò Ò ñ ò., à ç à ì á ì ì ³ ì ³ á + à ñ ñ ì á ° ò ñ ù è ì ç ì ì - á ó ñ ò ð ³ á è ³ ç à ò ³ ç ð ð Ò ñ ò., ñ ò ì ð ì ó á à è è ð á è ø á ð á á ³ í á è ù ì ó, ì ³ á ð ì ñ ³ è ñ ù è ó + è ó è ð à ç ì ñ ù è ó ì á ò ³ ì í á è ù ì ó ³ á á ì ò è - ì ³ ñ ö ù, à á ì è í á ì á - á ì á ñ è ³ á ì è ñ è á á è ì ç ç à è ì ³ í á ì ñ ò ³ á è ÿ á è è è - ñ ÿ á ì á ì è ³ ì ³ á á à ò è á è ì è ù ì á ì ñ ì á ° ò è ç - à - ö ³ é ì è ò ç ò ñ è è ù è ì ì ó ì ³ ñ ò è - ì ì ç ì ä ä ð æ à á è. Ñ à ì á ò ó ð (ì á ñ à ì ì á ð á - ì á á ³ ì á ð ³ ì á ó ñ ò - ð ³ á è ³ ç ì á á ì í ò Á ì í á á ñ ³) ð ì ç à è ò ì è á ð ì - ì à à ÿ í ñ ù è ì á ì ñ ò ñ ì ³ è ù ñ ò á à à è ÿ á è á ñ ÿ ì ³ ì - ì á è ù ì è ì, ì á ð ì ì ³ ñ ö ù ì á ò á ð ì á è ³ ñ ò ñ ù è è è è í ì ð ð ì è ù ç á ì é ó á á ò ì ð è à ð ì ì ç ì ä ä ð æ à á è ì á á ñ à ì ç ì è ì ³ á á á ì è ì è á ì ñ ò á ì í ° á à ñ ÿ ò è - è ³ ö ÿ ó ó ò ³ ù á á ³ è ù ø á ì ì ñ è è á ñ ÿ, ç ì è ð à ì à

ç à á à ÿ è è á ñ á á ³ - ì ì ì ó ç ð ì ù á ì í þ ó ³ ó ç ì ä ä ð - æ à á è ç è ð è ì ³ í á è ù ì è ì ñ á ³ ò ì ì.

Í ì ñ ò è ì ì ó ì ³ ñ ò è - ì í à ì ì ì á ì è è à ò ó ð à, ÿ è à ì á ð ø ³ ð ì è è ì á ç à è á æ ì í ñ ò ³ Ò è ³ ð ò ó á à è ç á ð ì ì à à ÿ í ñ ù è ì ñ ò ñ ì ³ è ù ñ ò á ì ì - ì ì + à ñ ò è á è ÿ á ì ó ò ð ³ ø ì ù ì ç ò à ì ³ æ ì á ð ì á ì í ç ì è á á ³ ò è - ì á ò ³ ç ì ñ à ì á ì ì ð á à è ³ í ÿ, ì ì + à ñ ò è á è ÿ ì á è ó ð á è ³ ç à ò ³ ç è í ñ á ð á à ò è á ì ³ ø è ò ì ð ì ì ñ - è ì á ñ ù è è ò á è à ì á ì ó ³ á ó á è à ñ ì è ò è á á á ò, - á ì ñ è ò ù ø á è á è ì á ³ á - ó è à ç à á ð ì ç ó, ÿ è ó á è ÿ ì á ç ì á ñ à ì ì á à è ù ø á ñ ò á ì í á è á ì í ÿ ö ì ì á ì ñ ò ñ ì ³ è ù ñ ò á à. Á ³ á ó à è á Ó è ð à ç ì ³ á ì ð ì á ì á æ ì ñ ò á ì í ù ì á ñ á à ñ ÿ ò è è ³ ö ÿ ñ ì ì ñ ò á ð ³ á æ ì ñ ÿ ç ì ³ ó ì á ì í ÿ á á ò ì ð è à ð ì è ò ò á ì á á ì ó ³ é ò à ì á ì á á ì í ÿ è ð è ì ò ì ñ ì á ° ò ñ ù è ì ç ì, ì á ì ð á á ì á ì ç à ñ á ì ³ þ ñ ò ò þ, ä ä ð æ à á è ì ³ á ì ì ð ÿ á è ó á - ò è ñ ì á ³ á á ì é ó ³ è è ì á è ò ì ç ì è ù è ò è ì á ç - è á æ ì ³ á ³ á ì á ç ì ñ ò ñ ³ è ù ì ³ ì ñ è ò ó ó ç. Ç à è ì - ì ì ³ ð ì ì, ù ì ñ à ì á ì ³ á á á ì í ñ - ñ ò ³ á ì ³ ð á ³ í - ì è Ó è ð à ç ì è ç ç ò ì ³ ì ì á ð á á á æ á ì í ÿ ì á á ð ì ì à à ÿ í, à ì ³ á á á ì è ò ñ ò à è è ñ ì ì í á ì í þ á è á è ò ì ð á è ù ì í þ á á ç ì þ á è á á ì ç ì ì ì á ì è è - ò ó ð è. Ñ à ì á ò à ì ì ð ì ó ð ÿ á ì á ³ ì è ³ á á ð ó ³ - ì ³ ì á ð ³ ç à ì á ó è è ñ ì ì í á ì ó ì ³ á ð ð è ì é ó ì á ì á ð è à ì ó ñ ù è è ò á è á ì ð á ò 2002 ð., ³ ñ à ì á ì ð á á ñ ò á á ì è è ö ì ì á ñ ð á ³ í ó - ì á é á ³ è ù ø á á ò ì ð è à ð ì í à ì ³ ì á ç ì á á ì í à ì Á ì í á á ñ ó - ñ ò á à ì ó ³ ó ³ é ì è ì é á ì á è á á ò ì ì á ³ á á è á á è, ì ì è è è è á ì è ì ç à á á ç ì á + è ò è ç ì « ñ ì á à è ì ³ ì - ì ³ ñ ö ù » [14].

Á ì á ì í + à ñ á ó è ì ì á ð á ì ì ì á ç à è - á è ì í ì ³ á ñ ò ó ì í ó ì ì ñ - ñ à ì ³ ò ì ó á ò á è ò è á ì ó, á ì ð ì - á ì á á ì ó ù á á ñ ì á ° ò ñ ù è ³ + à ñ è é ç à è ì ³ í á ì ó á ñ ì á ° ò ñ ù è è ò ñ ò á ð ì ð è ì á ò, ò à è ò è è ó: ì ð á á ñ ò á á è ò è ì ì í ç è ò ³ þ ì á ÿ è á á ì í è ð á ò ³ á, à ÿ è « ì á ò ³ í á è ³ ñ ò ³ á », ì á ð á ³ í á è ³ ç ó á à è ç ò ÿ è ñ ó ò ì « ð á á ³ í á è ù ì ó » ³ á ì ò ì á ì æ « á è ñ - ò ð á ì ³ ñ ò ñ ù è ó » ñ è è ó, ì ì ì ì ì è ³ ç ó á á á ø è ì á - ò ì ì ³ ñ ö ù á è ÿ ñ á á á ì á + á á ò ì « ò á ì ó ð è ñ ò ñ ù è ó » ì ³ ø. Ó á è è ì + è ì ì á ì ð ì ó ú á à ì ³ æ á ð ì ì á - à ÿ í ñ ù è ì ñ ò ñ ì ³ è ù ñ ò á ì ì ò à á á ò ì ð è à ð ì í þ á ä ä ð æ à á ì þ, ì ì ò è á ì á á ì à ì ð è ì è ì í à ì á ³ á - ì ³ í í è ì è ó ³ ì ì ñ ö ì è ³ á ö ì ì ó ñ à ì ³ ó ³ è è ì ì ì á ³ á á ì ñ ò ³ á ì í ° á ð ì ì á è ñ ù è è ò ð á ì è þ ó ³ é 1989 ð., á ó è à ì á è ó á ì ì ì ð á - ñ ò á á è á ì à ÿ è á á ì á è ù ì á ì ð ì ð è ñ ò ì ÿ í ÿ ì ³ æ ð ³ ç ì è ì è ð á á ³ í á ì è, è è á ì à ì è, ì ì á ì í -



áóí³íèì è ãðóí àì è, «Àì áðèéíþ» é «Ðí-
ñ³⁰þ» óí ùí.

Í à ùàñöý äëý Óéðàçí è òà, íááíí, é
äëý ðàøðè ñá³ðó öý òàèðèèà àëýàèèèñü
áòàèðèèáíþ èèøà íí÷àñðè. ² ãñà æ í áá-
í à íàñóíðíæáí³ñóü ³ ùíáí óéðàçíñüéíáí
ááí íèðàòè÷ííáí ðóðó, ³ ùíáí éíáí è³áá-
ðà Á³éóíðà Þ ùáíéà ííí³ðíà ³ á í³æíà-
ðíáí³é íí³í³ç, ³ á ÷èì àèèó íðíøàðèáó
óéðàçíñüéíáí ñóñí³ëüñòáà. Í àñé³ëüèè öý
í àñóíðíæáí³ñóü ì íðèáíááí à ³ ÷íáí ì íæíà
ñííá³àðèñý íáñí ðàáá³ á³à øèó³ áðííáé-
ñüèèó ííáííðèáóéüó³á?

Çàì³ñóü íðíáííçó

«Þ ùáíéí – íà íàó³ííáè³ñò», ç øèì
íà÷ááóí ííáíæøþòüñý íáá³òü éíáí çà-
íáèè³ íðíðèáíèèè, íà çàáóáàþ÷è, íðíòà,
áíáàðè: «Ñàì Þ ùáíéí – òàè. Àèà éíáí
íòí÷áííý...»

«Í òí÷áííý», íáíàè, – íííýòóý áíáí-
è³ ðíçíèèà÷àòà. Áéíé «Í àøà Óéðàçíà»
ñèèááá⁰òüñý ç ñíòí³ ááí óðàò³á ð³çíèó íà-
ó³ííáèüííñòáé ³ ð³çíèó ííè³ðè÷íèó
íð³óíàò³é, ñàðáà ýèèó íðèáèèçíí ííèí-
áèíà – «ñíèñí÷íèèè», à ííèíáèíà – ì à-
æíðèòàðíèèè, ùí íðè⁰áíáèèñý áí íàð-
èàì áí òñüéíç òðàèó³ç «Í àøà Óéðàçíà»
ííñòàèèóóí. ßé ³ áñýèà «í àðáñíèüéíáà»
íðááí³çàó³ý, «Í àøà Óéðàçíà» áíñèòü
ð³çííð³áíà. Àèèáéí íà áñ³ ç ÷èáíè è àèè-
èèèèþòü ó ííñè³áíáíèó è³ááðàè³á ñèì-
íàð³þ – ³ ó³èéíì ñèóóíí. Í ðíòà á
èáð³áíèòòá³ áéíèó áàæéí áíáèáá³ðè ýèè-
óíñü çàáçýòèó íàó³ííáè³ñò³á, áíðèñáí³-
ó³á, ðóñí Õíá³á ÷è àèñòðáí³ñó³á, –
ó³èéíì ííí³ðèíááí à íóáè³èà, ç áíáðííí-
ðýáíèì á³çíáñíáèì, áèíèíì àðè÷íèì òà
³íøèì íáá³áð³, çáàóí à áçýòè àèááó é èá-

Ì èèì èà Ðÿá+óê. × è ì í æ í à ç ì ³í è ò è ò à í ò à æ è ñ ò ñ ù é ó ä ä ð æ à á ó ?



ì à þ ò ù ó í á á í è ò è í è à ò ð á í ó ò à ò ³þ « ð ó - ñ ñ ò í á ³á ».

È ³ò á ð á ò ó ð à

1. *Keith A. Darden*. «Blackmail as a Tool of State Domination: Ukraine Under Kuchma,» *East European Constitutional Review*, vol. 10, nos. 2–3 (Spring-Summer 2001); http://www.law.nyu.edu/eecr/vol10num2_3/focus/darden.html.

2. Ä è à.: «Ukraine: Splits emerging in pro-presidential ranks,» *Oxford Analytica*, 4 July 2003.

3. Ä è à. *Taras Kuzio*. «Why Is the Opposition Weak in Ukraine?» *RFE/RL Poland, Belarus, and Ukraine Report*, Vol. 5, No. 46, 9 December 2003. Ç à ³í ø è ì è ä ä í è ì è, â ñ ò á í ³ (í ì è ³ ð è + í ì ä ì ä ì è ³ ä ä ð ÿ + ³) ð ì è è è ø à 5 % ì ì è ò á í è ò á ð à è è ò : ä ñ ò ù ó í ì -



δᾶᾶ³ίί ὀ ὀαί ὀδᾶεῦί³ε ᾶεᾶᾶ³. ² ὀᾶ ἱᾶ ὀ³εῦἔἔ ἱδἱᾶεᾶί ᾶ ᾶίᾶὀῦἔίᾶί δᾶᾶ³ίίὀ, ὀᾶ ἱδἱᾶεᾶί ᾶ ᾶἢ³ὀ; Ὀἔδᾶῆἱἔ. (...) ἱδἔ-ἔίἔ ὀᾶἔίῆ ἢἔὀὀ-ᾶὀ³ῆ; – ἱᾶῖᾶί³ἢὀῦ ᾶᾶἔἔἔἱῆ; ἔ³εῦἔἱἢὀ³ ῆᾶᾶ³εῦ-ὀἱᾶί ῆἔᾶᾶίἱἔὀ δἱᾶ³ὀίἔἔᾶ ᾶᾶἔἔἔὀ ἱ³ᾶ-ἱδἔὀἱἢὀᾶ ὀᾶ ὀᾶὀὀ³ ἱᾶἔᾶ ἔ³εῦἔ³ἢὀῦ ἱδᾶᾶἢὀᾶίἔἔᾶ ἢᾶᾶᾶίῦἱᾶί ἔἔᾶἢὀ, ἢἱᾶὀἔ-ὀ³-ἱἔἔ ἢἱἱᾶ ἢἱὀ³ἱἔὀἔῦὀὀὀἱἱᾶί ᾶἔὀὀῦ δᾶᾶ³ίίὀ, ³ἱὀἱδἱ ᾶὀ³ἔἱᾶ ᾶἔἱἔᾶᾶ ᾶἢᾶᾶἔἱ³

ἔδᾶῆἱἔ. Ὀ Ἀἱἱᾶὀῦἔὀ ἱᾶί ᾶὀ ἢᾶᾶᾶίῦἱᾶί ἔἔᾶἢὀ ᾶ ὀἱἱὀ δἱῆὀἱ³ἱἱ³, ῖἔ ὀᾶ ὀ ᾶ Ἐἔὀᾶ³, Ὀᾶί ὀδᾶεῦί³ε ὀᾶ ῆᾶὀᾶί³ε Ὀἔδᾶῆἱ³» (ἢᾶᾶ³ἔ Ἀᾶὀᵽἔ, «Ὀἱἔἔ ἱἱἱ ᾶδᾶί-ᾶᾶίῆ; δᾶᾶἱἔᵽὀ³ῆ», Ὀᾶἔᾶἔδἔὀἔἔᾶ, 13 ἢ³-ἱῖῦ 2005; www.telekritika.kiev.ua)

15. Ἀἔᾶ. *Δᾶὀἱ ᾶί³ἱ ἢᾶᾶ³ἔ, ἱ ἱἢὀἱᾶᾶ ᵽ ἔ³ῖ.* «Ἀ ἱδἱἢὀἱ ῖἔ!» // Ἀῆᾶἔᾶἔἱ ὀἔᾶίῖ, 18 ὀδᾶᾶίῖ 2002.



ã³éñí³ñòü, ñē³ēüèè êííñòðóþþòü ì çà ñâî ì è ì ðàáèèè à è ° íà ñâ³é ðíçñóä [2].
ßê ì ðàáèèè, â °í Õîðì àð³éí³é â³éí³ ì áðá-
ì áâá° òíé, òðí çòí ° íàá'ÿçàðè ñâî þ
«èàððèí ó ñâ³ðó» õ³ēüíâ³é àóäèòíð³. Àèà
+áðàç òà, ùí «èàððèí à ñâ³ðó» ìíñòà° ó
Õîðì³ ì °Óó, òí, îðæá, ó +èé ì ° Ì íàðíâ
ìíâ³ðèòü, òíé ° áèáðáá.

Í à æäèü, ì è âèì óøáí³ êííñòàðóáàðè:
â Óèðàì³ áèâ+áí þ áèáíð+î ì ° Õíèí³;
ì ðèä³ÿ°òüñý íáâíñòàòí ùí óáâè, òí +à
Òàèèè+ííî ì àðð³æó äèÿ áí àè³çó á³ēüø
í³æ äíñèòü.

Ñí ðíáó°í î íà ì ðèèèáá³ áèáíð³á

Í äáí à Βοοί ñüèà. *Ì ºòè ì ðáçèääí òñüèíç áèáí ð÷íç èàì ì àí ºç á Óèðàçí º*



Ì ºà



Ôðāāī āíò īīē³òē÷īī; ðāēēāī è Ā. Bīóēīāē÷ā «Āēá³ð-2004»

Ā³āāī

Āóā³ī

Í āī ēñ: «Āēá³ð-2004».

Ì īēīāū: Ì ēðāēē³āñūēēē ñīāīð ó Ēē°ā³.

Í āī ēñ: «Ēðā;íà āāēēēēō īāðāī īā». Āóēēōāp á³æèòü ÷īēīā³ē ç æèèíīp.

Ì īēīāyòà á³yē īāī 'yòíēēà ēíyāēí³ Ī ēüç³ á Ēē°ā³.

Bíó Ēēī÷ēīāó āīòòpòü āī çēīī èē á³āāīðīēēēà.

Ēðóííēī īēāíīī Bīà Ēēī÷ēīāà.

Í āī ēñ: «Bīà Ēēī÷ēīāà. Āāāāòīðāçī-āà īē³ī ī³ēñūēà ÷āī ī³īēà ç īēāāāííy. Āāðīē Óēðā;íē.

Ēēāòāpòü òíòīāīāðàòè, īðāòp- pòü èāī āðè.

Ā³ēāíðā. Í āī ēñ íà íūīí ó: «Ēðā;íà āāēēēēō īāðāī īā».

Bīà Ēēī÷ēīāà.

Øīñā, īðēðāøāíá á³ēāíðāāī è íà ī³āòðēī éó Bīóēīāē÷ā.

Í āī ēñ: «Āīēīñóé ç íāī è çà Bīóēī- āē÷ā!»

Bīà Ēēī÷ēīāà:

«Øīí ó ùí ç Ā³ēòīðīī Bīóēīāē÷āī ó īīēīē³ííy īīēīāēō ° īāéáóóí°. Óā ñēēūí èē ē³āāð. Ā³ī īðēāāāā íāñ āī īā- ðāī īā!»

Ēāī āēāāòāī è ā īðāçēāāíòè āēēīðēñóíāóāāēēñy òāē³ āāðñ³; áòííóāí òðēñòñūēēō ī³ó³ā:

Ôðāāī āíò īīē³òē÷īī; ðāēēāī è Ā. P ùāíēā: «Òāé! P ùāíēī ēāā á Ī ðāçēāāíòè!»

Ā³āāī

Āóā³ī

Í à òē³ īīī āðāī÷āāīāī īðāīīðā, íà yēīí ó íāīēñāíī «Òāé!» ³ çíáðāæāíī ī³āēīāó (āēāíð÷ā ñēī āīē³ēà èāī īāí³; Ā. P ùāíēā) ç'yāēy pòūñy ñēīāà: «Òāé! P ùāíēī ēāā á Ī ðāçēāāíòè. ² P ùāíēī īāðāī īæá!»

Āāāāòíòēñy÷íēé ī³òēíā íà ī³ā- òðēī éó Ā. P ùāíēā.

Āēēòíð:

«Òāé! P ùāíēī ēāā á Ī ðāçēāāíòè. ² P ùāíēī īāðāī īæá!»

Ì è òí÷āī ī ÷āñíīāī īāéáóóíūīāī.

31 æíāòííy – āāíū, ēīēè ēīæāí ç íāñ āēāāðā ñāī° īāéáóóí°.



Òðáì ñí àðáì ò ç ñèì áíë³éíþ Á. Þ ùáí-
èà³ ì áíëñì «Á³èà Óáðéää».

Ëþæè òðèì àþòü ì èàèàòè ì à ì³ä-
òðèì éó Á. Þ ùáíèà.

Ëðóííèì ì èáííì – Á. Þ ùáíèí, ýèèè
àèñòóíà° ì áðáà èþáüì è.

Ë³òíý æ³éà óääæíí ñèóðà°, á ðó-
èáð áííà òðèì à° áóéèàð ì à ì³äòðèì éó
Á. Þ ùáíèà.

Á. Þ ùáíèà çóñòð³-àþòü ç ðè³áíí-
ñ³èèþ. Á³í ò³éó° ðè³á...

Í àðíä ì ááðà Óeðàçíó, à ì á çííó!»

Áääàòí òèñý÷íèè ì³òèíá ó Èè°á³ ì á
Ñí³áí÷íì ó ìíè³ 4 èèííý 2004 ð.

Áàèèèà è³èüè³ñòü ìíì àðáì÷áàèð ì ðà-
ííð³à³ òðáì ñí àðáì ò³à ç ñèì áíë³éíþ
èàì ì áí³ç Á. Þ ùáíèà.

Ì óçè÷íèè òíí: Á³í ì Óeðàçíè.
Þ ùáíèí èää ñáðáà èþááè. Áííè èè-
áàþòü, òèñíóðü èíì ó ðóéó. Áääàòí òè-
ñý÷íèè ì³òèíá, ì ðáííðè, òðáì ñí àðáì òè
ç ñèì áíë³éíþ èàì ì áí³ç Þ ùáíèà.

Ó³éó° ñáíþ áðóæéíó, ýèà ì ðèñóóíý
ì á ì³òèíáó. Í à çááíñíì ó ì èáí³ – çóí³
á³òè. Áääàòí òèñý÷íèè ì³òèíá, Þ ùáí-
èí ñòà° ì á ì áí á èíè³íí, ò³éó° óeðàçí-
ñüèèè ì ðáííð.

Í à òè³ óeðàçíñüèíáí ì ðáííðà ç
ñèì áíë³éíþ èàì ì áí³ç Þ ùáíèà ç'ýáèý-
þòññý ñèíáà: «Çí àþ! Á³ðþ! Ì ì æáì ì!
Þ ùáíèí».

Þ ùáíèí:

«Óà áóää ì áðáì ì áà òñ³ò ì áñ!

Þ á³ðþ á Óeðàçíó! Þ çí àþ ñá³é
ì áí á'ýçí è!»

Áèèòíð:

«Þ ùáíèí. «Çí àþ! Á³ðþ! Ì ì æáì ì!»

Á ñííá³ ì³ò³à ì ðí àèüðóçñòè÷íó áá-
ìíèðáð³þ èáèèðü ìííá³áü ì ðí òá, ùí áí-
èíáí à ì àð ìíè³ðèè³à – ñèóæ³íý³ ì óáðá-
ñàì ì áðíáó [7]. Òíì ó á³èüè³ñòü èáì àèà-
ò³à, àèéíðèñííáóþ÷è òáé ì³ò, ì á³òýþòü
àèáíðòýì: «...ñòáíðèðè á³òáó ñèñòáì ó ñí-
ò³àèüííáí çàðèñòó ì áñáèáíý, ýèèè áè
ì áääáää ááðáííó áíííííáó ì áíñ³íáðáì,
ì àèíçááçí÷á÷íèì, áääàòí á³òíèì ñ³í'ýì,
³í áàè³ááì, ááçðí á³òíèì...», «ìíáàñèðè
çááíðáíáííñ³ çà àèéíáíó ðíáíðó...
ì³áððèì óáàðè ì³òááíáí òíááðíàèðíáí è-
èà, ñí ðèýðè ðíçáèðèó ì àèíáí³ ñáðááíñí-
áí á³çíáñó, áíáèðèñý ñèíðí÷áíý ááçðí-

á³òý...» Á ùá: «çáííá³ááíý èíðóíò³ç,
çíýðòý ì ðíáèáì è ááì óòàðñüéíç ì ááíòíð-
èáíííñ³³ çááçí÷á÷íý ð³áííñ³ ì áðáà
çáèííí èíáíáí³ áñ³ò...», «ìíááðíáíý
àèèèáá òà³íèè ááðæáíèè çááíðáíá-
ííñóáè ì áñáèáíþ, çí áíçáíý òáðèò³à
ì á èíì óíáèüí³ ìíèèóáè, çá³èüçáíý çá-
ðíá³òííç ì èàðè áþæáðíèèàì, è³èáðýì,
á÷èðáèýì, ì ðáð³áíèèàì ì³è³ò³ç, á³èññüèí-
áíñèóæáíáöýì...» ²íèè è ñèíáàì è, òáè
ðèì ì³òó àèèþ÷á° á ñááà òáè çááíèè
ñòáì ááðíèèè ì áá³ð ì áðááæáíðíèè ì á³òý-
ííè, ýè³, ì á æáèü, áóæá ð³áèí àèéííó-
þòññý.



Νόνι³εῦνδᾶί ἱάεδα^ο ääì ἱέδα^{ο3}ρ



Ñái° «õíã³ííç á íàðíà» eái àeààòè äóæà ÷ãñòì ì ìçñí þðòù òèì, ùí èeòá òàé áí í è çì ìæòòù ì ì÷òòè äóì éó ñáíçð àeáí ð÷òá. Çàóáàæèì ì, ùí «íàðíà» ì ðàeðè÷í çààæàè ì ðáãñòáæçðòù ì àøeáí ò³ «ñ³eü-ññēíç; Àì àðeèè» – òáðì àðe, àeãñì èèè ì àeáí üeèò ì àààçèí³à, ì³ñóáá³ èèñòìííø³ òí ùí [7].

Áãããòì óeðàçíññēèò eái àeààò³à òàæ ì ðááí óòù ì ìeàçàòè ñáí þ «èþáíà» áí ñ³eüññēíç àeàeðì ðàòò ° çàò³eààeáí³ñòù ó àeð³øáíí³ éíáí ì ðíáeáì. Í àeá³eüø çñeðááí òàé òèì ì³òó àeèì ðeñòáà eái àe-ààò ó ì ðàçèääí òè Óeðàçí è Í eáeñáí áð Ðæàãññēèé.

Óðãñ áí ò ì ìe³òe÷íç; ðàeèàì è Í . Ðæàãññēíç

Á³ááí

Áóá³í

Èàeàèè ó áí³çã³
Í . Ðæàãññēèé³ äá í óò³áòáì, ó éíáí ðóeàò áóeàò ðíì àøíè. Ñííçðè.
Í . Ðæàãññēèé ç ä³òüì è. Ðíçì ìáeç³ø ç è³òí üí þ ñ³eüññēíç æ³éíþ.

Àeèòíð:
«Í eáeñáí áð Ðæàãññēèé eái àeààò ó Í ðàçèääí òè Óeðàçí è, è³ááð Áñáóeðàçí-ññēíç ì á³òáííç «³àeí à ðíáeí à».
Á³í ìáeðáãñç ìáðíáíèì äáí óòáòòì Áàððíáííç; Ðáàè òðàòùíññēèeáííç, ì ìe³òeè ìíáíñ ì èñeáííç. Ñííçá³ò³ ò³-èíñí ò³þ èþáçííñò³, ì èèíáðäç.

Á³òè èàòàðòüñç ì à èàðóñáè³. Í³ãñ³-ää³ áí í èò.

Á³í³ äá á Í ðàçèääí òè, ùí á ñòàòè äàòüèíì òàeííç; ñ³í³ ì ìáðíáò Óeðàçí è. Á³í çíà³, ùí òàeá á³áííç³àeüí³ñòù çà áíèþ ä³òáé, òíì ó ùí á ìíññè ñàì ìáí çð ÷àòááðí.

Áóñè ì à ìíáá³ð³; áóáeí éó.
Ðíçì ìáeç³ø ç ñ³eüññēíç æ³éíþ.

Á³í òí÷á, ùí á áíáðíáóò³ áeãáííí-èò÷ç áóèè á èíæííì ó áóáeí éó. Ùí á èþáè çíàèè: çð ááðæááà ì ìæá çð çàðeñ-òèòè, çð çáì èç ì ìæá ìááíáóáàòè çð, çð Í ðàçèääí ò ì ìæá áóòè ð³áíèì, áeèçü-èèì, ñííçá³òáàòè á³ááí³ñòù³ ñàì ìíí-æáðòáó çàðáàè ùàñòç ñáíññè ìáðíáò.

Ñ³eüññēà óáðeáà. Èðóííèì ìeáííì òðãñò.

Í ðíñò³ èþáññē³³ñòèì è, áí çèèò ì è é áíñ³ ì à ìæáì ì á³éòè. Í . Ðæàãññēèé òñ-á³áí èá, çðíçóí³ á³ áí òíáeè ì ðeñáçðèòè ñááá ñeóæ³ííþ èþáçí. Á³ááàòè áñá áí ìñòáí éó, áñá, ùí á³í çì á³ çðíáeòè ò ñáí-³í ó æèòò³. Áñþ èþáíá³³ òáí èí, çè³ á³í ì ðíí³ñ ìáeãáeèì è áíðíááì è ñòáííáeáííç³ òóááðäæáííç, éáó÷è áí èþááé.

Í . Ðæàãññēèé ä³ñòà³ ç èíèíáççç á³á-ðí ç áíáíþ. Í³ø ç á³áðà áíáó.

Í . Ðæàãññēèé ñeèèòü ì à èááò³, ðíç-ì ìáeç³ø ç è³òí üí þ æ³éíþ. Í ìðò÷ ì à-èáí üèà àeòèíà...



Æ³íèà íðàöb° á ííè³.

Î . Ðæàâñüèèè óáàæíí ñèóðà° æ³íéó.

Î . Ðæàâñüèèè çááðòà°òüñý äí æ³í-
èè.

Æ³íèà çááðòà°òüñý äí Î . Ðæàâ-
ñüèíáí.

Î á³èí à° Î . Ðæàâñüèíáí.

Á³í íá áðááó° çð áàáàí è, íá áíçòüñý
çóñòð³òèñý ç çð á³áàí è.

õ ñòàðáí üè³ íèá³ òðóá³áí èè³á çáí -
è³ Óèðàçí è á³í äíòíàèè íá³éíýðè é ç³ã-
ð³òè.

Î . Ðæàâñüèèè:

Áíéíáíá, íáðøí÷áðáíáá, óá òá, ùí ý
áèñòóíàp çà ííðí àèüí ó ñ³í 'p, çà á³ò-
èàð³á, çà çð áàòüè³á».

Æ³íèà:

« ò ííòð³áíí äñ³õ äíáóáàòè é çíäýáà-
òè. Òàèèð òáðíéý÷èð òðóá³áí èè³á, ýè á
Óèðàçí³, í³áá íáí à°. Áíí è èèðá íðàöb-
pòü, íðàöbçòü. Àè íáñ íá í³áááá³òü!»

Á íñííá³ «³íäèá³áóàè³ñòè÷íèð» í³-
ó³á éáæèü íáðàç «ñèèüííç èpáèíè»,
ýèà «çðíáèèà ñàí ó ñááá» («self-made
man»). Áèèíðèñòáíáð÷è óáé í³ò, íí-
è³ðèèè íðááíóüü ííèàçàðè ñááá óñí³ø-
íèí è, íáçàèáæíèè è, èpáüí è, ýè³ çíà-

pòü, ÷íáí òí÷óü, ³íáðáèííáí³ ó ñáíçð
ñèèáð [7].

Áááèí, íá íàøó áóí éó, óáé òèí í³óó
áóá áèèíðèñòáí èé ó íáðáááèáíðí³é èàí-
íáí³; Áí àòíè³ý È³í àðà.

Á³ááí



Àèèòíð:

«Í à ìáííì ó ç ááèèèèò ñóáííáóá³á-
íèò çááíá³á «Í éái» Áíàòíè³é Ê³íàò
ìðííðàòðáàà 11 ðíè³á. Á³í ìðíéøíá
øèÿò á³á ì áèñòðà áíéíáíáí óáóó áí ìá-
-àèüí èèà àèðíáí èòòàà çááíáó.

Á 1990 ð. éíèáèèèè çááíáó áèñóíóá
Áíàòíè³é Ê³íàòà éáíáèääòíì ó ááíó-
-òàòè. ° á³í çò ìá ì³áá³á, ìáðáí³øè
ìáðøíáí ñáèðàòàðÿ Ì èèíèççáññéíáí ìá-
-éíì ó Êíì óí³ñòè-ííç ìáðò³ç, ìá ÿéíáí
ìðáèòè-íí ìðàòðáàèà áñÿ ááðæááíà
ì àøèíá. ×áñ ðíáíòè ó Ááðòíáí³é Ðáá³
áðóáíáí ñèèèèáííÿ çáíáí ÿòááñÿ Áíà-
-òíè³é Ê³íàòó ÿè ìáð³íá ìíè³òè-ííáí
ðíí áíòèçì ó, á³èüøíáí ñòóíáíÿ ìíðÿ-
-ííð³ á ìíè³òèè³, ì³æ ìéí³, à òáéíæ
ÿè -áñ áòðà-áí èò ì ìæèèíñòáé».

À. Ê³íàò ñáðáá ðíá³òíèè³á ìáííáí ç
ñóáííáóá³áí èò çááíá³á.

À. Ê³íàò ìá çáñ³ááí³ Éáá³íáòò Ì °
í³ñòð³á.

Ç³çá ìáðò³ç ìðíì èñéíáó³á ° ì³áíðè-
-òí ó³á Óεδάçíè.

Ááèááàòè ìáííñòáéíí áíéíñòðòü çà
éáíáèääòòó À. Ê³íàòà. Á³í çì áÿéó°.
Áíéíáà ÓÁÈ Ñ. Ê³ááéíá áðó-à° À. Ê³íà-
-òó ìíñá³á-áí ìÿ éáíáèääòà á ìðáçèääí òè
Óεδάçíè.

À. Ê³íàò:

«Àòì ìñòáðà áóèà ìááááòí ìðíçíð³-
-òíð. Óáè, áóéí ááááòí ðíí áíòèçì ó,
³ááèè³çì ó. Í áíáè áóéí ìááááòí ì áíóá
òáéíç, áíñèòü áðóáííç òíðá³áè³, ÿéó ì è
ìéí³ ñííñòáð³áá³ ì. Óí-à ç³íóíáí áíéó
á ìáñ áóèè áóæá áíáð³ ñòáðòíá³ óí ìáè.
Ì è òáè³ ìá ñòáíðèèè çà óáé ìáð³íá
-³òèíç ñòðàòáá³ç ðíçáèòèó ááðæááè, á
íñííá³ ÿéíç ìíáéíí³ áóèè èáæáòè ìáø³
ìáò³ííáèüí³, áéíííí³-í³, ìíè³òè-í³ ìð³-
-íðèòàòè. Óá ùá ðáç ì³áòááðáæó° òá,
ùí ì è áóæá ááááòí áòðàòèèè òáéíáí
ìá á³áííáèðááííáí ðáñòðñó, ÿè -áñ».

Àèèòíð:

«Óíá³ æ Áíàòíè³é Ê³íàò ìíááðí óáñÿ
ó ááèèèó ìíè³òèèó. Í -íèèá ìíáíñòáí-
-ðáí ó ìáðò³ð ìðíì èñéíáó³á ° ì³áíðè-
-òí Óεδάçíè. À ìáçáááðíì éíáí ìðèçíá-
-èèè Ì ðáí³ ð-í³íòðíì Óεδάçíè. Áíà-
-òíè³é Ê³íàò ìíè³òèèè, ÿèèè ìðíéøíá
òñ³ éáíèè ááðæááííáí óíðááè³íÿ: á³á
ì áèñòðà óáóó áí Ì ðáí³ ð-í³íòðà...

À. Ê³íàò:

«Óεδάçíá ç³ ñáíçì ááèè-áçíèì ìáóéí-
-áí-òáóí³-íèì, ìðèðíáíèì èááðíáèì
ìíòáíó³áèì ìíáéííá ðíçáèááòèñÿ ÿè
ááðæááá, á ÿè³é èíðáçèääí òè



Ñóñí³ëüñòáî îáèðà° äàì îèðàò³þ

Àí àè³çóþ÷è ò.çá. íîí³ðí³ í³òè



Í à àοί èο çàð³áí èò ñí àò³æ³ñò³á, ýè³ çàèì àðòññý àèà÷áííýì àèáí ð÷íç; ì °òíèí-áç; (Á. Í °ì ì ì, Áæ. Èíì àñ, È. Áæííñíí-Èàðò³, Á. Èííèáíà, È. Ì àèÁííàèä), íàé-á³èüò ì ìííòèýðíèì ° ì ì ðèðáíèì ° ì °ò, ýèèè òí ì áí ì ì ì æíà ì í à çààòè «àì àðèèáí-ññùèà ì ð³ý». Èíáí ñòòù çáí àèòññý àí ì à-ñòòíííáí: «Β òàèèè, ýè òñ³, àèà àíèèàà çòñèèü ° áí àèáñý òñí °òó» [7, 8, 10].

Çàçí à÷èì: ì °ò ì ðí àì àðèèáí ññùèò ì ð³ ð áààèí áοèí ì ì èèàááí ì á á³í àðàò³ ð Á³èòí ðà Βίόèí àè÷à. ðíñ³èññè³ ì ì è³òààò-ííèíàè, ýè³ áðàèè àèòèáí ó ò÷àñòù á óèðàçí ññùè³ èèáí ð÷³ è è àì ì áí °ç; ì áàòòù, ì áðàáàðòèèè ñàì èò ñááá: ç àá³÷³ ì °áñòá-ííáí èàì àèààòà (áí àðòá á 1967 ð. çà ì ì-áðàáòááííý, à áàðòáá á 1970 ð. çà çàà-ááííý ð³èáñí èò ì ì ðèí àèáí ì ì ñàðááí ì ì ç òýæèíñò³; çáí áí ì ñòàèì ññò³ áοèí çí ýòì - ì ðèì. áàò.) áí ì è «çè³í èèè» ì áðàç áà-ðíý, áí ðòý çà ñí ðàááàèèèè³ñòù.

Ñè³á çàòáàèèèè, ì ì á ðíçàèí áí èò èðàçí àò Çàòí áò òàèèè ñòàèì ññòáè ó á³-í àðàò³ èáì àèààòà á ì ðàçèááí ðè, ýè ó àè-ì ààèò ç Á. Βίόèí àè÷à, ì ì ñòààèèè á æèðí èè ððàñò ì á èí áí ì ì è³òè÷í ì ó ì àè-áòòí ì ì ì ó.

Á Óèðàçí ° æ ææè³ñèèèàà °ñòí ð³ý ì ðí á³áí ì ì ðèí ì ì èèà-ñèðíòò, ýèèè æèà ç áà-áòñà ð, òí àèà àí òèíèè çà 5 èì ° ì áà çí ì áò ì á áðíè³, ì ì áàáàèè ááí ì á, «èò-ì èòè ì áí ó èí ðèàèò á çàèèü³, ì ì áç ýèò ì ðí ðí àèà»; ì ðí òà, ýè á³í, çàáí àññùèà òèí ì ýòèí, ì áñí ì á³ááí ì ì òðáí èá ó æí ð-ì á ðóí ì ç; á áçæàèèüí ç; ñèñòàì è, àèñòí ýá ° áñ³ ð ñáí ° ð ì ì áàèèüò ð á³ýèüí °ñò ð áí á³á, ì ì á³í áí ðàòù ° áí çí, áòèà á³àòáí-ðáí á á èí èáò Á. ÷áì àðèñà «Çàááèèà Á³èòí ðà Βίόèí àè÷à» ° Á. Í °èí èà°áí ç «Áí òí ðèí èñý àí áí è³». Ì áðàáàèèáí ðí èè òòáá Βίόèí àè÷à àèì òñòèà ° ñòí ì ì á³áí-ì ó áá³òàò³èí ó áðíèòòò «Ñòí çáì èòáì ì áí ì ðáí °ðà», á ýè³è Á³èòí ðà Βίόèí àè÷à ì ì ð³áí ðáàèè ç èí èèòí ° ì Ì ðàçèááí òí ì ÷áò³; Áàòèèáí Ì áàáèí, ýèèè òàè áòá òá'ýçí áí èè. Ì áí àè, ì á á³áí °í ó á³á Βίό-èí àè÷à, Ááááè ì ðí á³á 5 ðí è³á ó á'ýçí èò³

çà ì ì è³òè÷í ó á³ýèüí °ñòù. °, ì áðàòò³, ðí-ñ³èññùèà ðàèòèí áí áà ì áðàáà÷à «Æ³íí÷³ °ñòí ð³ ç Ì èñáí ð Ì óòè³í ð», ì ì ðíç-ì ì á³èà «ì ðí òèýò áí ñááá» óèðàçí ññùèí áí ì ðáí °ðà. Èí áí «ì áèáðááí °èèè ð³á ðíçíí÷àà °ñòí ð³ á 1602 ð. ° àèí àèí èí ì ó ì á áí è ð «÷èì àèí àèí ðí áòááí ì, ýè ° ì áòòí ì ó ñò÷áñí èèò Á³èòí ðò Βίόèí àè÷à, ýèèè ì °á ì á ðàç çèàì àðèñý á æèòò³, àèà ýèèè ì áðáì °á».

Ù á ì áèí ð³çí ì áèà áñòàòí èí á³÷í èò ì °-ò³á - ò.çá. çàð³áí èèè, ááí, ýè èí áí ì á ì ì á³ ì áçèèá ðòù, ðòá³æí èèè ì °ò [7]. Çá³áí ç àì àðèèáí ññùèí ð áí ñè³áí èòá ð Áæ. Ì ì ððáàè, òáè òèì ì °òò ì ì èàçò° «ì áèá³èüò òàðàèòáðí³ ðèçè àì àðèèáí-ò³á, áæáðàèà çò °ááí òè÷í ññò³: ñí áðí-á³òí èòòáí, ì ì òèì °çí, °í àèá³áòáè³çí, òí ááí áí °ñòù ó ñáí çò ñèèáò, ñò³èè³ñòù, òí áðò³ñòù, ì áí ì ðèòí³ñòù, ì ðèá³òí³ñòù, áí-òòççáçí, ñèèò áòòò, æááí áò ì ðèáí á òà °í °ò³àòèáò» [9].

«Óèðàçí ññùèèè áàð³áí ò» ðòá³æí ì ì ì ì ì °, ó ñáí ð ÷áðá, ì ðèì òñèà° ì áá³èáí íý èáì àèààò³á ðèñáì è «ðèí ì áí áí óèðàçí òý»: ðàòáèüí °ñòù, ì ðàèòè÷í³ñòù, °í àèá³áòá-è³çí, òáðí èì °ñòù, ì ì áàèèèè³ñòù, ì ì áááá áí ñòàðòèò. Ì áí àè, æí ááí ç èáì àèààò³á ó ì ðàçèááí ðè ì á àèèí ðèñòí áòááá òáè ì °ò ó ì ì áí ì ì ó ì áí ñýç³.

Ì è áááæà°í ì, ì ì òáè òáí ì ì áí ì ì æ-ì á ì ì ñí èòè òàèèì è ì ðè÷èí àì è. Ì áñáí-ì áðáá òèì, ì ì ì áòà áàðæááá ì á° ì ááá-èèèèè áí ñá³á ì áçàèáæí ì ñò³ ° ýè ì áñè³áí è òüí áí ì á áñ³ áðí ì ááýí è èðàçí è °ááí òèò³-èò ðòù ñááá óèðàçí òýì è. Òá ì ñí áèèèáí òà-ðàèòáðí ì áèý è ðááè, ì ì æèáòòù ó ñò³á-ì³è ÷áñòèí³ Óèðàçí è, á³èüò³ñòù ç ýèèò



áéáí áíòè ðóá³æííáí í °Óó ì íæíà ì ðíñòá-
æèèè ó áéáíð-èè èàì íáí³ÿò áááàòüíò
èáí äèääò³á.

Éð³í äáí³íáíóíèè, á³áíí³ äíñè³áíèèè
Ä. Í³íí³ Äæ. Éííáñ áèá³èÿþòü í °èè,
ùí íáðáçíí íáçèääþòüñý «Ì è³ áííè». Á
íèè ííð³áíþþòüñý, íðíðèñòááèÿþòüñý
ð³çí³ áðóíè, è³ááðè, èáí äèääòè [10]. Á
ñáíþ ÷áðáó, àí áðèèáíñüèèé á-áíèé
Á. Áðííááé áááæà°, ùí á íñííáó òàèèè
í °è³á ì íæóüü áóòè ííèèääáí³ ò.çá. íáí-
ðááèáíà ààèà, íðÿíá ííð³áíÿííÿ ááí
óÿáíá ííð³áíÿííÿ [6].

Í áíðèèèää, òàèó ààèó çáñóíñíáóþòü
äèÿ äèñèðááèèè³; ííííáíòà. Á³áí³óíà

ðèñà ì °è³á, ó ÿèèè áííà áèèíðèñííáó°òü-
ñý: á íèè í³èíèè íá çáááóþòüñý³íáíá
èáí äèääò³á. Õàè, «ààèíááííáí» ííííáí-
òà á Àíáðèè³ íðèéíÿòí íáçèääòè ááí
«John Doe», ááí ááòáí³ñòè-íí «í³éííí-
íáíò», ááí «ííòàð³óñ». Ó í °èáð ì íæóüü
«í³ááááàðèñý àòáó³» é ííè³èè-í³ íáðð³;



Áai ìíñòðàó³ÿ ì ìéíäèð èðäáé.
°óí³ ìáèè÷ÿ ì àí ìéíäéí ó çàèðèò³ óóñ-
òèàì è ç ñèì áíè³éíð «Áðàòñòáà».

Êðóííèì ì eái ìì çàì àeáí à ñá³-èà.
Êðóííèì ì eái ìì òàáèè÷èà Î ÁÐª.
Î ìéíäà èðäéíà çàèèää° áðóáìì òð
òàáèè÷éó.

Î ìéíä³ èðäè òðèì àðòü ì ðàííð, ó
òáí òð³ ÿéíáí ñááñòèèà. Î à çàáíüíì ó
ì eái³ ì ðááñòàáí èèè òáðèèè. Î ìéíä³
èðäè ñí àèððòü ì ðàííð.

Î ìéíäà èðäéíà ó ÷áðáí³é Óóò-
áíèó³ ç çíáðàæáííÿ Ìíð-èíññéíáí³
ì àí èñíì «²ñòèí ó ì á³çí àðòü,³ñòèí ó
á³áñòíðòü!» ùíñü áíáíðèòü ó ì ááà-
òíí. Á. Êíð-èíññéèé ðíçì ì áèÿ° ç

Àèèíðèñòáííý ìðýì íáí ìð³áíýííý á ì³òáò «Ì è³ áííè» ñí ðýì íááíá íá ìð³á-íýííý èáí àèääò³á íáííáí ç íáíèì, ç àá-ìííñòðàò³p ýáíí; íáðáááèè íáííáí ç íéò [7, C.33].

Á Óèðà;í³ ìðýì á ìð³áíýííý àèè-ðèñòíáóááèíý ìáðáááèíí á ì³òáò ò.çá. ìðíáèááí èò òáòí³-íéò (ì³áñòááí èò) èáí àèääò³á. òíúìp ìñííáííp ìáòìp áó-èì ìíááííý è³ááðà ìííçèò³; ýè «çèà», ýèá íáíáò³áíí ìáðáííáòè, ìðè òúì ó çááð³ááþ-è çà ìðíáèááíèì èáíáèááòì (çàì íáíèèì) ðáíííá ð-áñíí;³ ìðýáíí; èþáèíè.

Á³áçíá-èì í, ùí àèý ðóéíóááííý íá-ðáçó Á. P ùáíèà íá òáíòðàèúì èò óèðà-;íñüèò òáèáèáíáèò ìíè³ðè-íó ðáèèá-íó ìíèáçóáàèè á òáè³é ìíè³áííáíñò³: ñíí-áòèò èóíá ðíèè è³ááðà óèðà;í-ñüèò ìáò³íáè³ñò³á Ð. Èíçàèá, á ýèì ó á³í áðóæéíó P ùáíèá çàèèèèáá á³áí í-àèòèñý á³á àì áðèèáíñüèíáí áðì ìááýí-ñòáá, à ìáðíá Óèðà;íè - áóòè íááðáè-íèì. Áàè³ èóèá ìíè³ðè-íá ðáèèáì à Á. P ùáíèá, ýèá ìí-èíáèáñý ñèíááí è: «Òáè! P ùáíèí èáá á Ì ðáçèááíòè». Çà-è³í ð-óáááñý òáè ðáèèáì íéé áèíè ìáòð³í-òè-íèì è çàèèèèáì è èáí àèääòà á³á Èí-ì óí³ñòè-íí; ìáðò³; ðíá³òíèè³á³ ñáèýí (ÈÌ ÐÑ) Á. ßèíááíèá ñèáçàòè «Ì³!» àì áðèèáíñüèì ó àèèòáò, áí ýèíáí áááá èðà;íó P ùáíèí.

Á³áí³òíá ðèñà óýáííáí ìð³áíýííý: á ì³òáò, ýè³ éíáí àèèðèñòíáóááí, íá çáááò³òúñý³ ìáí³ ìíííáíòà, íá ìúíáí íá íáá³òóááíñý «ýðèèèè», á íéò íáí á° íá-ááòèáíí;³ ìóíðíáò³; ìðí ìúíáí. Í áíáè ìçíáèíí èáííý ç òáèèì è ì³òáí è ó àèáíð-òý ìðíáóáæó° íáááòèáíá ñòáèéáíý áí òúíáí èáí àèääòà. ²í èèì è ñèíááí è, ìð³á-íýííý, ýèá ì á³òúñý íá óáàç³, ñí ðýì íááí á íá òíðí óááííý ìð³áíýèúì èò áñí³áò³é³, ýè íáñè³áíè, íáááòèáííáí ñòáèéáíý. Çàç-íá-èì í, ùí á ìñííá³ òáèèò ì³ò³á èáæèòú áááòèèáí èè ì³áò³á: àèáíðò³ ìíáèíí³ ñáí³ àèð³èèè, èèì ° ìííçèò³éíèè èáí àèääò³ çà ùí éíáí èðèèèèóááí [7].

Èèáñè-íèì ìðèèèááíì çáñòíñóááííý òúíáí òèì ó ì³ò³á ì³á ð-áñ ìðáçèááíò-ñüèí; èáí ìáí³; á Óèðà;í³ ìíáíá áááæá-òè ì óèüòó³èúì, ááòíðè ýèíáí íá á³áíí³, «Óèðà;íí, ðíççóé ì-³!», ýèèè ìíèáçó°, ýè òòíñü (áááæáè P ùáíèí³ éíáí ìðè-òèèúìèèè) ç àèèðèñòáííý ì áðèèáí-ñüèèò ñèì áíè³á á³èèòú Óèðà;íó íá òðè ñíðè. Í á òè³ ìðáííðà ìííáðáí-ááíáí èíèúìðò ñèíáá: «Òáè! Áèáèýáá° ;ò Óèðà;íá».

Çà áííííáíp «ááðí;í-íéò ì³ò³á» ñòáíðóááí íáðáç óñí³òíí; èþáèíè: ç ñáííáí ìí-áòèò áííá ì³-íáí ñíáíp íá ýáèý°, àèá çííáèá çðíáèè ñáíp èáð³òðò, áíñýáòè óñí³òó³ òèì ñáí èì ñòáòè «ááðí³!» [7].

ßè ìðááèèì, ááðí;í³ ì³òè ìðááí³-íí «ááóáíáóááí» ó á³íáðáò³p èáí àèáá-òà. Í ðè òúì ó íáíá'ýçéíáí ìíèáçóááí, ýè ìðíóíáèá éíáí èýýò áí óñí³òó³,³ àèóáíòóááí óáááò àèáíðò³á íá òáèèò ðèñáò, ýè àèüòðòçì, èì ìáðáíòí³ñòú, ñòí è³í³ñòú, íáýáí³ñòú áíñá³áò, è³ááð-

òà. Í ðè ááííý ìí á



í ðíáíáæèðè ñáíþ í íē³ðè-í ó á³yēúí ʳñòu, à é ñòàðè í ðáçèááí ðí ÑØÀ á 1968 ð. [7].

Áí áē³çóþ-è áeáí ðè, ùí í ááááí í á³á-áóèēñý á Óèðàçí³, çàóáàæèí í: í ñáááí í³-òè áeéí ðèñíòááàèēñý í ðáèòè-íí áñ³ í á eáí àèáàðàí è.

Í ðæá, ó í ðáçèááí ðñüēíç; áeáí ð-íç; èáí í áí³ çáñòí ñí áóáàèēñý áñ³ ÷í ðèðè íñ-ííáí³ ðèíè è ʳí áæááèð èeáí ð-èð í³ó³á. Í ðè-íí ó áí ñó-áñí èð óí í á áóéè áááí ðí-ááí³ ðàè³ í áðèí íá³ äēý óèðàçí ñüēíç; í íē³-ðè-ííç; èóéüððè çð ð³çí íáèæè, yè áàçíá³ í³Óè é «àí áðèeáí ñüèà í ð³y».

Ó ñáíþ ÷áðáó, áí áē³ç í áðáááèeáí ðí èð í ðíáðàí eáí àèáàð³á ó í ðáçèááí ðè Óèðàç-íè ááá çí íáó çðíáèðè áeñí íáíè í ðí óá, ùí ááýè³ ç í èð (í áðáááèeáí í ðááñòááí èèè ó³íáí ñíáí ðí ðíí èñèí áèð³ á³çíáñ-èí í áð-ó³éí èð ñððóéððð) ñáíç; áeáí ð-èð³ èáí í áí³ç; áóéí áèéí ðèñíòáí í ý ð.çá. ðáðí³-í èð èáí-æeáàð³á. Áí í è çáñòí ñí áóáàèè áí ñòóí ó ÇÌ² èèøá äēý ç í èúáí í ý³ í áæó í ñí íáí í-áí ñóí áðí èèá í ðíáèeáí íáí èáí àèáàðà: í á-í³ ç í èð èðèðèéóáàèè ð úáí èá çá áèèçü-è³ñòü áí í áð³í íáè³çí ó é Çáðíáó, ʳí ø³ ç í íçèð³é èóéüððáí áð³í íáè³çí ó (éááðüñý í ðí èáí àèáàð³á ðááèèáèüí í í áð³í íáèüí íáí ñí áèððð) çáèí óáá-óáàèè éíáí ó çðáá³ í à-ó³í íáèüí èð ʳí ðáðáñ³á.

Ó ó³èí í ó æ áèá-áí í ý áeáí ð-íç; í³Óí-èíá³ç; áá° çí íáó í á èèøá í ðí ñòáæèðè óáðí í èíá³ç; áí ðí áááæeáí í ý ó í áñí áó ñá³áí-í³ñòü í ááí èð ñí ó³áèüí í-í í ē³ðè-í èð óýá-èáí ú, à áí èí áí á – áèðí áèðè í áðáí³ çí çð í áéððáè³çáð³ç; Áñá óá çðáøíþ í á àáñòü

çí íáè ðí çáèí óðèñý ðáèí í ó ýáèúó, yè ðí-òàè³ðáðí à í áí³í óéýòèeáí à ááí í èðáð³ý. Ááæá ç çèíá³ñí à ðáðáèéðáðí à ðèñá – í á-ðáðáí ðáí í ý áeáí ðöý í á «³í óí ðí áð³éí íáí ðááá», yèèè í á ðíçóí³º³ í á áà-èòü, yè í èí í áí³í óéþþòü, áí óíáí æ ááææà° ñá-áá á³èüí íþ³ ñáí í ñò³éí íþ èþáèí íþ, yèá ðí áèðü ñá³áí èè áeá³ð.

È³óáðáóððá

1. *Èáðíáð Í*. Ðáçáèðèà èèèèèèçáèèè á Àí áðèèéá. – Í., 1992.
2. *Í óáá-áá Á.Í.*, *Ñíèíáüáá Á.È.* Ááááá-íèá á ííèèðí èíèèþ: Ó-áá. äēý ñòóá. áúñø. ó-áá. çáááááí èé. – Í., 2001.
3. *Óóèááçá Á.* Í íèèèè-áñèèý í èðíèí-áèý. – Í., 2003.
4. *Bennett W.L.* Myth, ritual, and political control. *Journal of Communication*, (1980), 30, p. – 166–179.
5. *Edelman M.* Politics as symbolic action. Chicago: Markham, 1971.
6. *Gronbeck B.* The rhetoric of negative political advertising: Thoughts on the senatorial race ads in 1984. Paper presented at the annual meeting of the Speech Communication Association, Denver, CO. – 1985.
7. *Jonson-Cartee K.S., Copeland G.A.* Manipulation of the American Voter. Political Campaign Commercials. Praeger Westport, Connecticut, London: Series in Political Communication. – 1996.
8. *MacDonald L.C.* Myth, politics, and political science. *Western Political Quarterly*, 1969, 17, p. – 141–150.
9. *Morreale J.* A new beginning: A textual frame analysis of the political campaign film. Albany, NY: State University of New York. – 1991.
10. *Nimmo D., Combs J.* Subliminal politics: Myth and mythmakers in America. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall. – 1980.

I ðī ā³āēðēð³nōū āēāāē ā Ōēðāç-
 í³ āīāīðyōū āāāīī, āēāñíá, yē
 ³ í ðī āāī īēðāð³p, āāī ³ī ³nōðā-
 ðēāíó òà ³íø³ ðāōīðī ē. Āēñēōðñ, ñā³ò
 ³āāāēūī ēð ðā+āē āēīāðāāæà° í àøā ī àðā-
 ð³āēūíá óī ðāāē³íñūēā áóòòy, ³ òīò³ēīñy
 á, ùíá ñīī+àòēó áóēā āīēy, ñī ðāāæí°
 áāæāííy, áāæāííy çì³í. Ī īāā íá īðī
 īāā³+íá īēòāííy ùíāī īāðāēííñò³, íā-
 ðāç³ ā òāí òð³ íāøīç; óāāāē īóáē³+íá īīē³-
 ðēēā, ç çāàòí³nōū íá'°āíóāāðē óyāíá òà
 ðāāēūíá. Ñūīāīāí³ íīðī īp° āēðāíóóāāí-
 íy íá íāíáó³āíñò³ çāōēñòó íāó³ííāēū-
 íēð³ íāðāñ³ā, çāāaçíá+áííy īðāā³ ñāī-
 āíā ēpāēíē, é, çīēðāī à, īðāāā ððī āāyí
 íá ó+āñōū ā óīðāāē³íí³ āāðæāāíēì ē
 ñīðāāāì ē. Ā īðēíøēí³, öy ðēòíðēēā ā
 óñòāð ñòāðīç; āēāāē íá íāāāāāòī ā³āð³çíy-
 ēāñy ā³ā ðāāyíñūēēð³ āāíēíāāī, ò³āā ùí
 çāì³nōū ³āāāē³ā ēīì óí³çì ó īí+āēē āēēī-
 ðēñòí áóāāðē āāùí ³íø³ āāñēā, à ðīçðāðó-
 ííē áóá òīē ñāì ēē – íāāāííy íāñāēāííç
 īāðāāóñ³ ðē³āā (āāí ēíāī íá³öyííē ó
 āēāēyā³ çá³ēūøāííy íāíñ³ē) ³ āēāīāēù
 (ñēāāā Āíāó, ā Ōēðāçí³ ñī³āāpòū óñ³, à çā
 āðīø³ – òī ē īīāíò³ā), āīçíāāííç ē ā³āī ī-
 ā³āíēì +ēíīī «óíāēíāāííç» ³íōīðī àò³ç,
 ñòāīðāííy çāāāēūííāī āðāæāííy īñòóíó
 çāðāāē ñī³ēūííāī āēāāā òà ē ùā ç øēðī-
 ēíç í³āððēí ēíç óñ³ō āāðñòā íāñāēāííy.
 ² íá ñēíāāð, ³ íá īāīāð³ āñā āēāēyāā°
 ēðāñēāí.

Çā +āñē íāçāēāæííñò³, ñīðāāā³, īðēé-
 íyòí íāì āēí ííðī àðēāíēð³ āēò³ā, ùí āē-

òāíóópòū íá ā³āīíā³āíēð³ āāī īēðāðē+íēð³
 ò³ííñòyð òà çāēð³íēpçòū īðāāā ē īðēí-
 øēíē, ùí òííæēēāēpçòū ðòð Ōēðāçíē
 āī ā³āēðēòíñò³. Āēçíá+āēūíēì ē ° īðāāā
 ñāíāíāē ñēíāā (ñò. 34 Ēííñòēòóø³ç; Ōēðā-
 çíē) òà āīñòóíó āī ³íōīðī àò³ç (ñò. 5, 43,
 45 Çāēíí Ōēðāçíē «Ī ðī ³íōīðī àò³p»),

íáaðæáííý áʼæðeðeí; ʼí òíðì àòʼ; çááíðì-
íý°òüñý çæíííí (nò. 29, ÷.3); áaðái òíáà-
íʼnòü íðàáà íá ʼí òíðì àòʼp; áʼæðeðeʼnòü,
áí nòóííʼnòü ʼí òíðì àòʼ; òà nái áí àà ù íá-
íʼí ó; íáʼeðeáíʼnòü, áʼðíáʼáíʼnòü, ííáíí-
òà ʼóí-íʼnòü ʼí òíðì àòʼ; çæíííʼnòü
íáaðæáííý, áeéíðeñòáííý, ííðeðáííý
òà çááðʼááííý ʼí òíðì àòʼ; ° íní íáí èì è
íðeí òeí àì è ʼí òíðì àòʼéí èð áʼáí íñeí
(nò. 5); çæííííáá-÷ òà ʼí òʼ ííðì àðeáíʼ
àeðe, ùí nòí nòpòüñý íðàá, nái áí á ʼçà-
éííí èð ʼí òaðáíʼá àðíí àäýí, íá áíáááíʼ
áí í óáeʼ-ííáí áʼáí à, íá í ápòü þðeæe-
íí; ñeèè (nò. 21).

Çááýèè ðàòíðì àóíðñüèè ñeèàì òà,
áʼeüòíþ íʼðíþ, íʼá òeñeíí í-ʼéóááí ü
ðʼçíèð íʼæíáðíáí èð ñðòéòóð ííáí èʼ
áʼááóáàeèñý íááíʼ çðòóáííý. Í ðe òíí ó,
áeááà àeðeáíí àáí íí ñðòóáàèà náiþ çàòʼ-
éááeáíʼnòü íeðáííý è áʼæðeðeíʼnòʼ. Òàe
çáʼáí ç Óeàçíí «Í ðí áíáàðeíáʼ çàðíáè
ùíáí çááçíá-áííý áʼæðeðeíʼnòʼ áʼyèüí íñ-
òʼ íðááíʼá áaðæááíí; áeáàè» (áʼá
01.08.2002 1 683), çááçíá-áííý áʼá-
eðeðeíʼnòʼ òíðì óááííý òà ðààeʼçàòʼ;
ñòááʼeüíí; òà çðíçóíʼéí; àðíí àäýí áì
áeíííí ʼ÷íí; òà ñí òʼáeüíí; ííeʼðeèè áóeí
áeçíá-áíí ýè íðʼíðeðàò Èááí áòó Í ʼíʼñò-
ðʼá Óeðáíé, òáí òðáeüíí èð òà íʼñòáàeð
íðááíʼá áeéííáá-í; áeáàè. ×aðaç ááà ðí-
èè Óeàçíí Í ðaçeááí òà «Í ðí çááçíá-áí-
íý òí íá äyè áʼeüø øððíeí; ó-áñòʼ àðí-
í àáñüèíʼnòʼ ó òíðì óááííʼ òà ðààeʼçàòʼ;
áaðæááíí; ííeʼðeèè» (áʼá 31.07.2004
1 854) áʼæðeðeʼnòü áeáàè çííáò áeçíá-
°òüñý íðʼíðeðeðeí èì çááááííýì òeð ñà-
í èð íðááíʼá.

Í áí áðááíáíʼ áeáíðʼá 2004 ð. óðýá íá-
áʼòü áeáà° àðíðeðò «Áʼæðeðeʼnòü òà íðí-
çíðʼnòü óðýáò», áá íðaçáí òó° òñíʼòè áçà-
°í íáʼ; «áeáàè ç èþáüí è». Ó íʼé ʼááòüñý
íðí ñòáíðáííý òà áʼyèüíʼnòü «íʼáðíçáʼéʼá
áeáñí íñòʼ» (óí ðààeʼíí ü ç íeðáííü áçà°í íáʼ;
çʼ ÇÌ 2 òà çáʼyçéʼá ç àðíí àáñüèʼnòþ);
«áñòáííáeáííý íðíçíðeð çáʼyçéʼá ʼç
ÇÌ 2», ñí òíʼ áðeòʼíáʼá, íðáñ-éíí òáðáí-
òʼé, çòñòðʼ-áé ç æòðíáeʼñòàì è.., «ñòáèð

òáí ááí òʼp áí çðíñòáííý çáááeüíí; èʼeü-
éíʼnòʼ ÇÌ 2, ùí ° íáí èì ç ÷éííèèʼá çááç-
íá-áííý éííñeðeðóóʼéí èð íðàá èþáeíé íá
ñái áí áò ñeíáà òà ʼí òíðì àòʼp»; ðíçàeðeí
°áeííáí ááá-ííðòáeó, íðíáááííý áäðý-
÷eð íðýí èð òáeáòíííèð èʼíʼé; òóí èòʼí-
í óááííý áeáeððííí èð àðíí àáñüèèð íðeé-
í áeáíü, «ðíçøeðáííý ʼí òíðì àòʼéíí;
íðeñòóííñòʼ Óeðáíé çà éíðáííí»;
ñíðeýííý ðíçàeðeðeó áʼò-èçíýííáí éí è-
áí áeááííý, ðíçàeðeðeó ° òóí èòʼíí óááííþ
óeðáííñüéí; ííáè òííüí. Áeòáí òí áááí
ñeíðí-áííý ááá-÷ èʼeüèíʼnòʼ ñeáðá áʼá
àðíí àäýí ʼáí éí áí á, ùí íáí ááí á í áeí á
áóðè éóeüí ʼí áòʼp çáʼðeè, – çðíñòáííý
èʼeüéíʼnòʼ çááðí áí ü, íáàòí ùí áí íʼáððeí-
èè Í ðáí ʼòðà Bí óeí áe-÷. Í eðáí á óááá
íðeáʼeý°òüñý òñíʼòáí á òáðeíʼ ííðí í-
íðíáeóóáííý òà çáí ðí áááeáííþ íðàeðe-
èè éííñeüðóááííý é áʼyèüííñòʼ àðíí àá-
ñüèèð ðáá. Áeáñí á, íá áí áeʼçʼ íñòáííʼò
ííáí áááááí ü í è ʼçóí éí èì íñý áàeʼ.

Í áðø íʼæ íáðáeááí í, áeáñí á, áí áí á-
èʼçó íðàeðeèè éííñeüðóááííý á òíí ó
áeáeýá, ýè ù áá-èèà áeááá – 2004, òíòʼ-
éíñý á íááí éíñeðe íá òáeèð çáááeüííèð
ííí áí òáò. Í ííðe áeçíá-áííý íðʼíðeðàò-
ííñòʼ, ðóó ó íáí ðýí ʼáʼæðeðeíʼnòʼ ííáeí á
áóeí á íàçáàðe ñeíðʼóá áeíýòeíí ʼç çà-
áeüííáí íðááeèà. Í áíʼòþ ç íñí íáí èð
òáðáeðàðeñòèè ñòáðí; áeáàè, ùí ñí ðe-è-
íýèè íðíáeáí íʼnòü ðʼçíèð òáðeí ðàòíð-
í óááííý, áóeá íáñeñòáí íʼnòü ʼí áííñe-
áí áíʼnòü áʼé. Ñí ðeýèà òüíí ó, íí-íáðøá,
áʼáñòóíʼnòü °áeííáí ííðí àðeáííáí áíeó-
íáí òà (Éííòáííʼç), ýèèè áeçíá-áá áe
ʼááíéíáʼp òà éíííeáeñ ííñòóííáeð áʼé
ùíáí çááçíá-áííý áçà°í íáʼ; áeáàè ç
àðíí àáñüèʼnòþ, íí-áðóáá, áðáè óíðí í-
ááí èð áʼòáeð í áðáí çí á òáeí; áçà°í íáʼ;
áeáàè ç àðíí àáñüèʼnòþ. Áí òíáí æ, áí-á-
áeáü, í áeè íʼñòá áñááí çáí éáíʼnòü ʼç eíá-
æeááííý áeáàè á áeòóç ʼí òíðì àòʼ;
Í ííðe òáeð íááííáí ííñeéáííý ʼí òíð-
í óááííý àðíí àäýí íðááíáì è áeáàè – òá
ʼí òíðì óááííý çàeèøáeíñý áeáʼðeíáeí ʼ
òáí ááí òʼéí èì, ñí íòáí ðáí èì çà ðàòóííé



«òàì í èē³ā» òà ³í øèō çāñíá³ā āí èèāó íà çāñíāē ì āñíāí; ³í Òíðì àö³; ³í ñöáí óāāí íý ì íā³é āðíì āāñüēí; ì³āððèì èè, çāñāēðā-ó-āāí íý çí à÷íí; ÷āñòèì è āí èóì áí ò³ā, āèèí-ðēñòāí íý í àçāèíí í èō āðēō³ā ñāēðāóí í ñò³ òí ùí.

Òíāē íà ÷āñ³ āí āñāí íý ā³āí íā³āí èō çí ³í āí çāèíí íāāñòāā Óēðā;í è, ó òí ò ÷ēñē³ ó Çāèíí «Ī ðí ³í Òíðì àö³p»*, Çā-èíí «Ī ðí çāāðí áí íý āðíì āäyí», ā ³í ø³ ííðì àòèáí³ āèèè (é, çí èðāì à ò³, ùí ì è íāāāē³ ðí çāēyāàòèì àí í), óí³ō³ēāö³y òāð-ì³í í ēí ā³; āèçí à÷āí íý èí ì í ēāēñó ā³é òà ñòðāòāā³é āí èèāó é çāāáçí à÷āí íý æí ðñò-



í ʳííý ° í àóíþ – í íðíçóí ʳííý, áíñýáí óáá í áñèéí áèí è çáñí ááí è, ááç í ðèðí ááí èð í áí ʳðʳá, çáñí í ááí á í á í í ʳí Òí ðí í ááí í ñóʳ, áí á ʳðʳ í áèí áí í áí í áí òà áí òí áí í ñóʳ áí á ʳáí í á ʳáàèúí í ñóʳ.

Þèúí áí áí ðèðè í ðí èí í í èáèñí ʳñóú í ʳáðí á ʳá, òí ááðóí á óéí á çáñóí ñóááðè øèðí èí áæèááí ó ðèí í èí á ʳþ áçà°í èí á èá-áá – áðíí ááñüèʳñóú, ýè òí: ʳí Òí ðí óááí íý, èí í ñóèúðóááí íý òà áèðèáí á ó-áñóú. Á ʳáðáçò çàçíá-èí í, ùí í í ðè áæèááí íý òáðí ʳí ó «èí í ñóèúðóááí íý» á ó èðáçí ñüèí-í ó çàèí í í áááñóáʳ í ðí ðè áí í çí ááçóʳí ʳóçí; í í í ýðýý í áí á°, ʳ í á çááæèè ÷ ʳðèí ðí çí á-æí á ó þóúñý çáðí áè, ñí ðýí í ááí ʳ í á ʳí-òí ðí óááí íý òà í á í ððèí áí íý çáí ðí òí í áí çá'ýçéó, ùí í á í í æá í á í í çí á-áðèñý í á á óáèðè á í ñóʳ çð ááèʳçáóʳçí.

Ñí èí èí í ñý ááðáèúí ʳøá í á í ðí ðè á-í èð áèðáð, í ðèñáý-áí èð í èð áí í ýí èí í-ñóèúðóááí íý í ðááí ʳá áèááè ç áðíí áá-ñüèʳñóþ. Çáóááæèí í, ùí ó çàèí í í ááá-ñóáʳ ʳ áí 2004 ð. ððáí èýèèñý í í í áèí í èʳ í ðí ðè, ùí ááèèáððóááèè í í æèèáʳñóú ðʳç-í èð Òí ðí èí í ñóèúðóááí íý, òí-á ñáí òáðí ʳí í á áóá øèðí èí áæèááí èí òà, ýè í ðááèèí, í áðáí ʳçí è çð í ðí ááááí íý í á áóèè ðí çí èñáí ʳ. Í í áá ʳ í ðí ðáðáðáí áó-í è, í óáèʳ-í á ʳ í ááʳóú áñáí áðí áí á í ááí áí-ðáí íý, á ʳýèúí ʳñóú áðíí ááñüèèð ðáá, í í èðóááí ú áðíí ááñüèí çí; áóí èè òí ùí. Í í-ðýáí è í ðí ááááí íý í óáèʳ-í èð í ááí áí ðáí ú áóèí áí áðøá çáçóʳèñí ááí ó Í í ñóáí í áʳ Èááʳí áóó Í ʳí ʳñóðʳá Ó èðáçí è «Í ðí çáð-ááðáæáí íý Í í èí æáí íý í ðí í í ðýáí è í ʳá-áí òí áèè í ðí á èðʳá ðááóèýðí ðí èð á èðʳá» á ʳá 31.07.2000 ð. 1 1182 («ó ðáçʳ, ýèúí í ðí á èð ðááóèýðí ðí í áí á èðá ʳñóí òí í áí èè-áá° í á ðèí èí áá ñáðááí á èúá, í ðááá òà ʳí òáðáñè í ʳáí ðè°í óʳá»), ùí í ðáááá í ʳí ʳ-í áèúí ʳ ÷ áñí áʳ á èí í áè áí í ðí ááááí íý èí í ñóèúðóááí íý òà øèýðè ʳí Òí ðí óááí íý áðíí ááýí í ðí ðáçóèúðáðè èí í ñóèúðó-ááí íý ʳ òáí í á áóèè í áðáááá-áí ʳ. Çáí ðí-áááæáí íý í óáèʳ-í èð èí í ñóèúðáðóʳ è çáááó°òúñý ó Í í ñóáí í áʳ Èááʳí áóó Í ʳí ʳñ-òðʳá Ó èðáçí è á ʳá 17.09.2002 1 1394.

Çáʳáí ç Í í ñóáí í áí þ Èááʳí áóó Í ʳí ʳñ-òðʳá Ó èðáçí è á ʳá 17.09.2002 1 1394 «Í ðí áèèí áí íý çááááí ú, ùí áèí èèáá-þóú ç í í ñèáí ú Í ðáçèááí òà Ó èðáçí è áí Ááðóí áí í çí; ðááè Ó èðáçí è «á áðí í áè-ñüèèè áèáʳð. Èí í òáí òáèèúí ʳ çáñááè ñððáðááʳ; áèí í í ʳ-í í áí òà ñí óʳáèúí í áí ðí çáèðèó Ó èðáçí è í á 2002–2011 ðí èè» òà «Í ðí áí óððʳøí° ʳ çí áí ʳøí° ñòáí í áè-úá Ó èðáçí è ó 2001 ð.» èááòúñý í ðí í áí áóʳáí ʳñóú í ðʳóí òáòʳçí; í á «çáááçí á-áí-íý áðíí ááñüèí çí; í ʳáððèí èè ðááèʳçáóʳçí; ááðáæáí í çí; í í èʳðèèèè» (í-ʳèóááí èè ðá-çóèúðáð á ʳýèúí í ñóʳ); í áí áóʳáí ʳñóú «í ʳá-áèúáí íý ðʳáí ý í óáèʳ-í í ñóʳ óðýáí áí çí; í í èʳðèèèè» (çááááí íý) øèýðí «çáí ðí-áááæáí íý í óáèʳ-í èð èí í ñóèúðáðóʳ è ç í èðáí ú áèí í í ʳ-í í çí; òà ñí óʳáèúí í çí; í í èʳ-ðèèè; ʳí Òí ðí áóʳéí í áí ñóí ðí áí áó á ʳýèú-í í ñóʳ òáí òðáèúí èð í ðááí ʳá áèèí áá-í çí; áèááè; í í øèðáí íý ʳí Òí ðí áòʳçí; í ðí ñí óʳ-áèúí í-áèí í í ʳ-í ó ñèðóáóʳþ ó ááðáæáʳ, çàèí í í ááá-ó, í í ðí ðè áí ó ááçò òí ùí ÷ á-ðáç çáñí áè í áñí áí çí; ʳí Òí ðí áòʳçí òà áèáñí ʳ ááá-ñáèðè ó í áðáæʳ ʳí òáðí áð; í ðí ááááí-íý í óáèʳ-í èð ááááðʳá ç í èð áí ú áèèí-í áá-í çí; ñí óʳáèúí í çí; í í èʳðèèèè; ñòáí ðáí íý òà í ʳáððèí èð á ʳýèúí í ñóʳ áí ðáá-í-èí í-ñóèúðáðè áí èð ðáá í ðè òáí òðáèúí èð í ð-ááí áð áèèí áá-í çí; áèááè».

Þè óáá çáçíá-áèíñý ó èèí í ʳ 2004 ð. í ðèèí á°òúñý Ó èáç Í ðáçèááí òà «Í ðí çá-

«á TjT*0 Tc0 .439 Tw(ñ5.410.004 ð 13978), ùçʳáí í ááð-áðáæáóþúñý Ó í ýáí è í ðí ááááí íý TjT*0 Tc0 .181 Tw áʳðèèè, Í í èí æáí íý í ðí í í òááèá98ð ðáçóí ðèè Èí Ó áà øð



āíí ó íḏāāí³ āēāāē. Ī ḏēēí áóí ēí ° óā, ùí Ī íñóāííāā óā Ī íḏyāíē ēííñóēüōóāííy áóēē ḏíçḏíáēáí³ ó ñāḏíí³ 2003 ḏ. ° íāā³ōū íóāē³-íí íāāíāíḏḡpāāēēñy, íāíḏēēēāā ā Óēḏāḡíñūēíí ó Āíí³. (Ó³ēāāí, ùí íā íí-+āēó āāḏāñíy 2003 ḏ. Āāḏōííāíā Ḑāāā Óēḏāḡíē íḏēēíyēā Çāēíí «Ī ḏí çāñāāē āāḏāēāíí; ḏāāōēyóíḏíí; ííē³ḏēēē ó ñōāḏ³ āíñííāāḏñūēí; ā³yēüííñó³» ā³ā 11.09.2003 ¹ 1160, ā yēíí ó íḏííēñāí íḏēíōēí ē óā íḏíōāāōḏē ēííñóēüōóāííy ó ó³ē āāēóç³. Āḏ³í, ḏíçḏíáíēēē Ī íḏyāēó íā āḏāōíāóāāēē āíñā³āó íḏííōāíḏ-í; ā³-yēüííñó³ Ī āḏēāí áíóó). Ī³ā +āñ āíííḏā-ōḡpāāííy íḏííōēāíēō āēó³ā ā Āāí³í³-ñḏḏāō³; Ī ḏāçēāāí óā Ī íñóāííāā³ Ī íḏyāíē áóēē ñḏḏ³āí ííē³íōáí³, çíēḏāí ā, çā ḏā-ōóííē íḏíííçēó³ē āēñíāḏḏ³ā ā³ā í³āíā-ḏííāíēō óā íáóḏyāíāēō íḏāāí³çāó³ē, yē³ ç íāçḏíçóí³ēēō íḏē-ēí íā óā³ēōēē āí çāā-āāíí; óāāēēō³ íḏíííçēó³ē Ēāā³íāóó Ī³-í³ñḏḏ³ā Óēḏāḡíē ó 2004 ḏ.

Āí ḏā-³, íāāā ēííñóēüōóāííy āēçíā-+áí ā íā çíāñ³í ēíḏāēóíí. Ñíḏāāā³, íāíā-ō³āí³ñōū āçā³ííā³; āēāāē ç āḏííāññūē³ñ-ōḡ çóííāēāíā ḏíçóí³ííyí ñóóííñó³ āēāāē, ùí íāēāāēōū íāḏíāíā³ ē óḏyāó yē íāñēóāíáóāā-+ó íāñāēāííy. Ī³ōā, íā-óā ēííñóēüōóāííy – íāēāāíāēāííy çāí-ḏííóííāí çā'yçēó, íḏḏēí áííy³ íóíḏíāó³; ā³ā āḏííāāyí – íḏíííçēó³ē óā çāóāā-æāíü, yē óā íāḏāāā+áíí ó íí. 26–28 Ī íḏyāēó – āēy çāāāçíā+áííy áÓāēḏēā-ííñó³ íḏēēíyḏēō ḏ³ōáíü çā ḏāóóííē ḡō āñāā³-ííāí áíāē³çó. Ñóḏḏ³āēí +ēííēēíí ° ñāí ā íēḏāííy áÓāēḏēāííñó³ ā óííāāō ñó-āñííāí āḏyāóāāííy. Ā ñí³ēüíā ā³yēü-í³ñōū, ā ḏííó +ēñē³ íāāíāíḏāííy, ° òēí òēyóíí, ùí ñíḏēy³ Óíḏí óāāííḡ³ °āííñ-ò³, ḏíçāēḏēó yē āíā³ḏē, ḏāē³ ñí³ēüíí; ā³āííā³āēüííñó³.

Ó āēüāíāççāííēō āíēóí áíḏāō, yē³ ó āāāāōūíó³ íōēō, āēēíḏēñóíāó³ōññy ḏāḏ-í³í «æḏḏ³ā³³ íóāḏāñē ḡēḏíēēō āāḏñā íāñāēāííy», yē óíē ēḏēḏāḏ³ē, çā³āíí ç yēēí³ íóíḏí óāāííy óā ēííñóēüōóāííy ° íāíā'yçēíāēí, āēā, āḏāōíāóḡḡ-ē ā³āñóó-

í³ñōū +³ḏēíāí ííḏíāḏēāííāí āēçíā-+áííy ó³³; Óíḏí óēē óā ḡ íāíāííçíā+í³ñōū, ḡ ḏāçóēüōāḏēāí³ñōū íā ° āāḏāíóíāāííḡ.

Ó óāēñó³ Ī íḏyāēó íāāíāēḏññy āāā ḏē-íē (çā³āíí ç óāēñóíí – Óíḏí ē) ēííñóēü-óóāāííy, yē³ āēā³ēyḡōññy çā íḏēíōēííí āāçííñāḏāāíüíñó³ óā íííñāḏāāēíāāííñó³, āēāñíā – íóāē³-íā āḏííāññūēā íāāíāí-ḏāííy óā āēā+áííy āḏííāññūēí; áóí ēē.

Āíāē³ç íāāāāííēō Óíḏí āíāíḏēōū íḏí óā, ùí ííæēēāēí ííyñíāííyí óā ēḏēḏā-ḏ³³í òāēí; ēēāñē³ēāó³; ííāēā á áóḏē ó+āñōū óííāííāāæāíēō ā³ā íḏāāí³ā āēāāē íñ³ā ó íḏíōāñāō ēííñóēüōóāííy. Òēüí óāíḏāḏē-íí ó íóāē³-íííó íāāíāíḏāíí³ ííāíā áóēí á āíāíḏēḏē íḏí āēííāó āāç-ííñāḏāāíüí; ó+āñó³ íḏāāñōāāíēē³ā āēāāē ā íāāíāíḏāíí³, ḏí āēy āēā+áííy āḏííāñ-ñūēí; áóí ēē òāēā ó+āñōū ā íāí³í³ áóí ēā-íē íā ííḏḏ³āíā³ Óāēḏē-íí çāíāēḏññy āí íçíāēííēāííy óííāííāāæāíēíē íñíāāíē ç³ íóíḏíāó³ḡp ā³ā āḏííāāyí ííñóāē-óóí. Āḏ³í Ī íḏyāíē ḏí+³ íāḏāāāā+ā³ ḏ³ç-í³ íḏāāí³çāó³ēí³ íḏííāāōḏē āēy íāāíāí-ḏāííy óā āēā+áííy āḏííāññūēí; áóí ēē, āēā íā í³ñōēōū āēííā ùíāí Óāēḏē-íí; ó+āñó³ íḏāāñōāāíēē³ā íḏāāí³ā āēāāē.

Ñē³ā çāçíā+ēḏē, ùí Ī íḏyāíē íā í³ñ-ōēḏū í³ āēçíā+áíü ḏēí³ā, í³ ḡō ḏāḏāēḏā-ḏēñḏēē, í³ ā³āííā³āíí; ñíāḏēó³ēē íḏí-ōāāōḏ ùíāí ēíāíí; ç Óíḏí, íā ēāāḏññy íḏí íāíāó³āí³ñōū ḡō ḏíçḏíāēē. Ī íḏyāíē íāíāæó³ññy ēēḡā āēçíā+áííyí ḏ³çíēō āēííā āí íḏāāí³çāó³; ḏā íēāí³ā íḏíāāāāí-íy ḡēḏ ḏēí³ā ēííñóēüōóāííy.

Ī óāē³-íā íāāíāíḏāííy çā³āíí ç Ī í-ḏyāēíí āēēḡ+ā³ āēēçüēí 17 Óíḏí ēíí-ñóēüōóāííy, yē³ ííāíā ḏíçā³ēēḏē íā í³āāḏóíē – āāç ííñāḏāāíēōḏāā ÇĪ² ḏā +ā-ḏāç ÇĪ². Āíō³ēüí³ñōū āḏōāí; í³āāḏóíē ° āíñēḏū ñóíí³āííḡ, íñíāēēāíḡ ç íāēyāó íā ḡ íḏēíāēāēí³ñōū āí ḏēíó, ùí ḏāḏāē-ḏāḏēçó³ññy «āāçííñāḏāāí³ñḡḡ». Āí ḏíāí æ, yēüí āíāíḏēḏē íí ñóó³, ḏí íāāíāíḏāí-íy í³ā +āñ ḏāēā- ḏā ḏāā³íāāāāḏ³ā, āēñēó-ñ³; ā³āēíāē,³ íḏāḏā'ḡ ḏā³íō³ āēāē ḏāēā-³ ḏāā³íííāēāííy (í. 8 Ī íḏyāēó) íā °

Óíðì íp éííñóëüðóááíý yé áʼëüííáí íá-
íʼíó áíʼó çàòʼéàáéáí èð íñʼá ʼí Óíðì àòʼ-
°p. Áàæèèáí íááíéíñèðè, ÇÌ ² ° çáñíáí
ʼí Óíðì óááíý áðìí àáñüéíñó³, áíáíí-+áñ
áʼàðáíðáíýì íáðááóñʼí ííçèòʼé çð áàðí-
ðʼá òà/ááí éáðʼáí èéʼá éáíæʼá. Áí òíáí
æ ñàì Óíðì àò éáíæʼá í áñíáí; éíí óíʼéà-
òʼ; ñíííóéà° áí íááííáí ííááéþááíý
òèð ÷è ʼí øèò ííáéýáʼá òà ðíçñòááéýííý
íááí èð àèòáíðʼá ó Óíðì àòʼ øíó, ùí íí-
+áñòè ðíçðáòííáíí áʼëüøá íá í áñíáó éí-
í óíʼéàòʼp, íʼæ íá òáðíáó íòʼíéò íèðáí-
íý. Òíæ áàðòí íèðáíý íááííáíðáíü ó
ÇÌ ² áéííñèðè çà ðàì èè áéáñíá éííñóëü-
ðóááíý òà ðíçáéýáàðè éíáí yé çáñʼá í ðè-
áàðòáíý óááàè, ʼí Óíðì óááíý áðìí àá-
ñüéíñó³.

Áíñèü ñòí íʼáííp ° ííæèèáʼñòü íóá-
éʼ-ííáí íááííáíðáíý íí òáéàòííó, ùí
íáðáááá+á°òüñý çʼáíí ç Í ðýáéíí. Bè-
ùí áèòíáèðè ç òíáí, ùí éííñóëüðóááíý
íðʼóíòó°òüñý íá íááðæáíý ç ñòííáííáí
áʼááòéò, ðááèüí èð íðíííçèòʼé áéý ááíñ-
éííáéáíý éííéðáòí èð áíéóí áíðʼá, ðíç-
ðíáèè ííéʼòèèè, òí ííááíý íðíííçèòʼé
íí òáéàòííó áéáéýáá° ááúí áéáíéí. Òá-
éàòííá éííñóëüðóááíý áííòñèí á
èèøá áéý íáááíý ííáðàðéáíí; áíáʼáéí-
áí; íáçíá+íí; çà íáñýáí ʼí Óíðì àòʼ; é
íí ñóð³ áʼëüøá ííáʼáíá íá áéá+áíý
áðìí àáñüéí; áóí èè, íʼæ íá ðááèüí á íááí-
áíðáíý.

Çáóááæèíí, ùí íá áéáí Í ðýáíé íá
áèçíá+á° áéñíáðòí³ òà áðìí àáñüé³ ðááè
yé íáéí ç òèíʼá ááí Óíðì éííñóëüðóááí-
íý, òí+á³ íáçèáá° çð éííñóëüðóááíí-áí-
ðáá+èíè. Çʼáíí ç çð óóíéòʼýí è áííè
áéáéýááþòü øáéøá yé íðááí çáòʼéí³ íí-
ñáðááíèèè, ùí áéóí øéþòü íááí ó ʼí Óíð-
í àòʼp. Çáçíá+èíí, ùí çʼáíí ç ííéíæáí-
íýì è ðáááí íááá°òüñý íðááí íðíáíáèðè
áñáí áéá; éíí òáðáí òʼ; çáíðè, áéá íáí á°
æíáí èð áéàçʼáíé íá òà, yèèè ñòáòóñ íá-
òèí óü ó³ çáðíáè³ ÷è í íáíá çð ðíçáéý-
áàðè yé íóáéʼ-íá íááííáíðáíý.

Çáóááæèíí, ùí ó Í ñòáííá³ íá çáááó-
°òüñý ííæèèáʼñòü áðìí ááýí, çð íáʼóá-

íáíü, áí áéʼðè+í èð ñòðóèòð ñàì íñóʼéíí
íðíáíáèðè íóáéʼ-í³ áðìí àáñüé³ íááííáí-
ðáíý ç áí áéíáʼ+í èð íèðáíü, ùí íá áèè-
èþ+á°, áíáíí+áñ, çð íðááá íá òáé³ áʼ. Í á
áèçíá+á°òüñý áʼáííáʼáíí³ «ñòáéáíý»
áéááè áí òáéèò íááííáíðáíü, íáòíí³ñòü
áíòʼëüíéí áóéí á áʼáñéʼáéíáóáàðè òáé³
ííá; òà áéá+àðè áʼáííáʼáí³ íáàðʼáèè
(÷è òí á ðàì éàò íááííáíðáíý, ÷è òí á
ðàì éàò áéá+áíý áðìí àáñüéí; áóí èè).

Ñáðáá Óíðì áéá+áíý áðìí àáñüéí;
áóí èè ó Í ðýáéò íáðáááæíí éááòüñý
íðí ñíòʼíéíáʼ-í³ áíñéʼáæáíý/ííèòó-
ááíý òà áí áéʼç ʼí Óíðì àòʼéí èð íáàðʼá-
éʼá ðʼçííáí òèíó (í áàðʼáéʼá ÇÌ ², í áàá-
ðʼáéʼá çááðíáíü áðìí ááýí, óʼëüíáí;
ʼí Óíðì àòʼ; ùí íááòíáèòü áí ñíáòʼáéü-
íèò ñèðéíüíé). Áéá+áíý áðìí àáñüéí;
áóí èè çʼáíí ç ííðýáéíí òáéíæ íáðáááá-
+á° «çáíðíáááæáíý» ñíáòʼáéüí èð ðóá-
ðèè ó áðóéíááí èð òà áéáèððííéè ÇÌ ²
(í. 9). Í á çíáñʼí çðíçóíʼéí, òòí, yèèí
+éííí, á yèèò ÇÌ ² çáíðíáááæáóáàðèí á ó³
ðóáðèèè, ʼ yèèí è áííè áóáóóü. Óíðì àò
«+áòó», èèñóʼá +èðá+ʼá, yé ííéáçó°
íðáèòèè, éíðèñó°òüñý íááííp íííó-
éýðíʼñòþ ó íáøííó ñòñíʼëüñóá³. Í íñòá°
íèðáíý – íáá³ùí á ðáç³ ʼí³òʼáòʼ; éíí-
ñóëüðóááíý íðááíáí è áéááè ñòáíðþáàðè
áíáàðéíáó éáíéó ó áéáéýá³ ÇÌ ² íʼæ áéá-
áíp òà áðìí àáñüéʼñòþ ç íáòíþ áíáʼáàðè-
ñý, yéò ííçèòʼp çáéíáþòü áðìí ááýíè?
Óʼáá ùí çáðááè çááçíá+áíý áʼáèðèòíñ-
ò³ íðíóáño éííñóëüðóááíý. ² íá çðíçóí³-
éí, òòí á òáéííó ðáç³ áʼáííáʼáàðèí á çà
íðááí³çáòʼp óʼó; Óíðì è éííñóëüðóááíý.

Í èðáíý óʼëüíáí; ʼí Óíðì àòʼ; òà ñíá-
òʼáéüí èð ñèðéíüíé (í. 9) íá áàðàè³çíáá-
í³ á éííðáèñó³ éííñóëüðóááíý. Òà ñàì á
ñòíñó°òüñý çááðíáíü áðìí ááýí. Ùíáí íñ-
òáíí³ò áàðòí çáçíá+èðè, ùí èèøá òáé
òèí çááðíáíü ° íí ñóð³ éííñóëüðóááíéí,
íá íèò íáíáðʼáíí áóéí ðíáèðè áʼáííáʼá-
íéé íááíéíñ. Áéáñíá, Í ðýáíé íðáçáí òó°
øèðøéé íʼáòʼá áí øéýòʼá íááðæáíý
«íðíííçèòʼé òà çáóááæáíü», íʼæ òá áè-
íèñáíí ó Çáéíí³ «Í ðí çááðíáíý áðìí á-



íáiðeéää, ííðóóáííý ííðì àðeéè áái ñeñòài àðe-ííái ííðóóáííý àèì íá ðáæà-ì áíóó òí ùí). Í à ùí àææèái çááðíóðè óáááò ùà ðaç, òàè óà íà òà, ùí, íí-íáðøà, ó-ànòù ó éííñöüòááí³, á òíì ó -èñ³ á ä³yëüííñ³ ðää, íà° áóðè áíáðíá³ëüííþ; íí-áðóáá, ðaaa çàèðà°òüñý äëý íááíái-ðáííý éííèðàòíèð ìèðáíü, ñeðóáð³é, óái-áái³é ç ì àòíþ áèðíáëáííý íðííçèö³é ùíái ííøóéò ííðèì àëüíèð ð³øáíü.

Beüí áíáiðeðè íðí òóíèö³; ðää, òí íá àñ³ áííè ° éíðáèòíèì è³ íáíçíà-íèì è. Í áíðeéää, ýèèì -éííì áíðää-í-éííñöüòáðèáíéè íðáái ìíæá àèéííó-áàðè çááááííý ùíái «çááaçíá-áííý áðàóóáííý áðíì àáñüéíç; áóí èè» (í. 3.3), ýè ðáàè³çíáóááðè ìðáái «çàèó-àðè áí ñái³; ðíáíðè ìðááñòááíèé³á íðáái³á àè-éííáá-íç; àèääè»? Í èðáííý òàéíæ ó òí-ì ó, -áðaç ýè³ ÇÌ²³ á ýéíì ó ííðýæò áðíì àáñüè³ ðáàè áóáóòü³ í òíðì óááðè íà-ñáéáííý íðí ñáiþ ä³yëüí³ñòü (í. 4.8).

Í á çðíçóí³éí, ùí ìà°òüñý íà óáàç³ í³á «ííðàòþááííýì íððèì áíèð çà ðá-çóëüòáðèì è íðíáááííý éííñöüòáðè³é ç áðíì àáñüè³ñòþ íðííçèö³é òà çáóáá-

æáíü» - íááíáiðáííý -è ñeñòài àðeçá-ö³ý, íáðíáèà, áíáñáííý áí çááááííç; òáá-èèö³ -è áàçè àáièð? Ùí íáðáááá-à° ííðàòþááííý áðíì àáñüéíþ ðááiþ íðè Éaa³íàò³ Ì³í³ñòð³a Óèðàçíè àáièð, ýè³ íáá³éøèè á³á áðíì àáñüèèð ðää íðè óái-òðàèüíèð, ì³ñóáàèð íðááiàð àèéííáá-íç; àèääè?

Í³áñóííáòþ-è áíáè³ç «íáðááèáíð-èèð» áíèóí áíð³á ùíái çááaçíá-áííý éíí-ñöüòóááííý, çaçíá-èì í, ùí ó ð³é ðááàè-ö³ç; á ýè³é áííè ìðeéíýò³, ö³ ííðì àðeáí³ áèðè ñeíð³øà í³áðèááþòü ñàì ó³áþ çá-áaçíá-áííý á³áèðèðíñ³ áèääè é çàèèøà-þòü ááááòí á³áèðèèð ìèðáíü. Òíæ íðeí-òèííáiþ ° ííðááá ááíñéííáéáííý èèð áíèóí áíð³á òà³íèð ìíðì àðeáíèð àèð³á, ùí ðááóèþþòü³ í òíðì àð³éíèè íáí³í òà áçà°ííá³þ áèääè ç áðíì àáñüè³ñòþ.

Í íè³ðe-íà áíèý, -³ðèà ìàòà, ö³è³ñ-í³ñòü áá-áííý, íáííçíá-í³ñòü òáðì³íèí-á³ç; á³á³ñòü ìðíóááóð á³áííá³áííí áí áái íèðàðè-íèð ìðeíòèí³á, íáá³ááíðí-í³ñòü ííèàðáíü çà çéíáæèááííý - òà áñá òà, -íái áðáèóááèí ñòáð³é áèää³,³ òà, ùí ìà° áóðè ó áèääè ííáiç.

Ι ³ñëÿ ïîä³é èëñòïîääà – äðóä-
íÿ 2004 ð. à Óèðàç³ äëÿ ïà-
óéïäó³á-ïîé³ðíéïä³á ñëèàèäñÿ
äïñòäðí ùï ñïðëÿðèèää ñèðóäó³ÿ ùíäï
äïðíääó³; ïäáíèð òäíð³é òà ï³äóïä³á
äïñé³äæáííÿ ïîñðèíí óí³ñòè-íèð òðäí-
ñòíðí äó³é. Õà ïíä³ÿçäíí ç òèì, ùí çäá-
äÿèè çì³ ïðäáëÿ-èð äé³ð ïäáíèè è
çðóóáííÿ è ó ñóñí³ëüí³é ñä³äíííñ³ ïà-
ñäèáííÿ ïîé³ðè-íà ñèñòäì à ïí-äèà
òðäíñòíðí óäðèñÿ ó á³é ääääðíðèðäðè-
çäó³. Õ³ ïíä³; ä³äóääèñÿ ï³ä ääñèàì è
çäáðäæáííÿ³ çäðèñòó èííñòèðóó³éííäï
ïðäää àèáíðó. Æ òäèñ³ Èííñòèðóó³;
1996 ð. çàó³èñíäáíí, ùí ïàðà ääðæääà
° ïðäáííäï, ñíó³äëüíí³ ääíèðäðè-
ííð. Æ òíé æá ðäñ ïðíðÿíí òñ³ð ðíé³á
íáçàèäæáííñ³, çà ïó³íèàì è Æíí ó ñäíäí-
äè (Freedom House), Óèðàç³ à æíäííäï
ðäçó ïà äóíäèèà äï äðóíè ääíèðäðè-
íèð èðäç³, à ç³ ïðäçèääáí ò ä ïñòäíí³ ðí-
èè ñäí³; èääáí ò³; áóá ïäðñíííð non-gra-
ta ïàèæá ò äñ³ð çäó³áíèð èðäç³äð. Ì è-
í³ ñèðóäó³ÿ çì³éèäñÿ³ ç òí-í³ñòð äï
íäáí äèè, ðèíííäï ïðäçèääáí òà çäíðíó-
ðòò ïà ï³æíäðíäí³ Õíðóí è òà³ í³ø³ çä-
òíäè èðäç³ Æ, à á³ íðäðíáò³ ñíðí³ òè-
ñÿ-ñäéð³á ðíçì³òóðòò³ í³òíðí äò³ð ïðí
ííäðäí ðäáó ðäáíèðò³ð, à èðäç³í ó ää-
æäðòò äç³ðóäí ääíèðäðè-ííäï ðíçàèð-
éó. Õí-à çäðäç ðäíí ï³äáíäèðè ï³äñòí-
èè, àèä áóæá ääæèèäï ïðíäí äé³çóáàðè
ííæèè³ ïäðñíäèðèèè ðíçàèðèó ääíè-
ðàò³; á ïàð³é èðäç³.

Äääðòí äïñé³áíèè³á çì³ á óèðäç³-
ñüèíí ó ñóñí³ëüñòá³ óíðíäíäæ òðèääèíäï
ðäó ä³äí ïäëÿèñÿ ä³á çð äíäé³çó á ïà-
æäð òðäíçèòíèíä³-íí; ïàðäèèè è,
äääæäð-è ùí ïäí á³ ï³äñòäá ï-éóääðè
ííÿè è³ääðäèüíèð ääíèðäðè³é ïà ïîñ-
èíí óí³ñòè-ííí ó ïðíñòíð³, á òíí ó ðèñ³
á Óèðàç³. Ì ñíäííð ïðè-èííð, ïà çð-
íð äóíèó, áóèè ñòðóèðóðí³ ä³äí³ííñò³
óèðäç³ñüèíäï ñóñí³ëüñòäà, ÿè³ í³øèð
ííñòääÿííüèèð èðäç³, ä³á ñó³áíí³ðäí-
íäèñüèèð ñóñí³ëüñòä, ñäðää ÿèèð äíí³íó-
ð-èè è ° ðäé³áéí³ ä³äí³ííñò³ (à ñäí á,
èäòíèèèèçì, ïà ä³äí³íó ä³ä ïðäáíñèää³ÿ
á ïàð³é èðäç³), ïäÿáíñòò äðííääÿí-
ñüèíäï ñóñí³ëüñòäà, òñòäèáí³ ääíèðä-
ðè-í³ òðääèò³. Ç òí-èè çíðó äïñé³áíè-
è³á, ñäí á çà ïäÿáííñò³ òèð ïäðäðòíä³
ííæèèäèè òñí³øíèè ïäðäó³á äï ääíè-
èðäò³, à çà çð ä³äñòóííñò³ íäáóðò ääçäèóç-
äï äíèó-ðèè ïíñòäðòíðèðäðí³ èðäç³é äï
èðäç³ ç ïäðäó³áííð äéíííèèíð òà ïîé³-
ðè-íèè òñòðí³.

Õð òäçó, ÿè ïðääèèí, ïä³ðóíðíäóðòò
íäÿáííð òäíäáí³ð ðíçàèðèó ïíñòèííó-
óääèèñÿèüíèèð ç èðäç³íäèèðäç ÿè³ í³ø-³



Óð³î ç áí êó êðèèèé³á òðáíçèòíèí³¿
àēūòáðíàòèää íàóéíâèð ï³áðí³á³à òàè³ í á
áóèà çàí ðíííííâáí à. Áíðá-íí òàèíæ çà-
óààæèè, ùí é êðèèèèä öý èóíàèà³ á ì á-
æàð ñàì íáí òðáíçèòíèí³-ííâí äèñéóðñó.



áàéí àí ííÿàè ð³çíèò ííê³ðè-í èò ðàæè-í áà. Òàé, çà èèàñèò³èàò³ò³ ðíñ³éñüéíáí íàóéíáòÿ Á. Ì àèàðáí èà, íà ííðòðàäÿí-ñüéíí ó íðíñòíð³ çà èðèòàð³òí ð³áíÿ éíí-ñíè³ààò³; ààí íêðàð³; á³áí èðàí èðòóñü òàé³ ðàæèí è, «íí íàóàóòòó» (Èàòá³ÿ, Èèòáà, Áñòíí³ÿ), òàé³, «íí íàòòó íàá³ò³ íà íàóàáííÿ» (Ì íèáíáà, Ðíñ³ÿ, Óêðàí-íà, Á³ðí áí³ÿ), «òðíí³-íí òáíð³» (Áðóç³ÿ çà -àñ³à Á. Øáààððáí ààçà, Á³éíðòñü, Àçàðáàéàæáí), òàé³, ùí íàòòó «òáí ááí-ò³; íà çðóéíí óááííÿ ààí íêðàð³;» (Èèðàè-ç³ÿ, Òààæèèèñòáí, Èàçàòñòáí), ðàé³, ùí àçáààé³ «íà íàòòó íàá³ò³;» íà ííàèüòèè ðíçàèòíè ààí íêðàð³; (Óçáàéèñòáí, Òòð-èí áí³ÿ) [5, 6-18].

Ûÿ íàòòóíðè-íà èèàñèò³èàò³ÿ íàá-ííò³ ð³ò³ò³ á³ààéàò³ ðàçóèüòàè ñòí³ò³ -èííèè³à, ùí á³ÿèè íðíòÿíí íñòáíí³ò ðíè³à³ ð³ò³ò³ óáàèè ð³çííí áí³òí³ ðàæèí è íà òàðáí àò Ñí Á. Á òíé æà -àñ àèÿ íàðá-ààæíí; á³èüòíñ³ òèè êðàíí ñòíæèí áóá ííê³ðè-í èè ñòáàé³òí áíò, íðààèÿ-èè èèàñ, ùí ñèèàààñü íàñàí íàðáà³ ç íðàá-ñòááí èè³à éíèèèíí; ííí áíèèàòòè. Òí-í ó ííæé æTjTwííèè, èð³í Áàèò³è-ñüèèò êðàíí, íðè àèáá³ çàèèèèèñü òí-á³ò³³ èàð³áí èèè ñàðááí ùí; ò æTèùí; èáí-èè íàðòííí áíèèàòòè. Ñèèàá íðààèÿ-í-áí èèàñò òàèòè-íí áíèèàáá³ é æÿè³ñòü ííê³ðè-í; àè³òè, ùí ííñòóííáí òíòí ò-áàèáñü. Ñòíæèí è áóèè òàéíæ í àòáí³çí è íàñè³àóááííÿ àèààè. Í àèá³èüò ííòóáíá áòðíèðàðè-íí-ò³íáííáá ááí íðíí èñèí-áá óáðóííááííÿ íàí áààéíñÿ í³ááíòóáàèè íàðáàà-ó àèààè á³à íáííáí íðàçèááí òà áí³ííáí. Ñè íðààèí, òàèèè íàòáí³çí í³ñòèáñÿ ó àèáíð-èò íàðááííáò, æÿè³ éíí-òðíèòáàèè íðààèÿ³ éíèà³ çà íáíáò³á-ííñ³ áííè ñòáíòòáàèè áTtwíèè ðàçóèü-òàò. ×èí áíáòá çàñòíñíáóáàèèñÿ «ííê³-ðè-í³ óáðóííèíá³;», ààí í³ñòðàðèáí èè ðàñòðñ, ùí òàèèè-ííò³ éíðóí³ò³ò³, ç íáííáí áíèó, à ç³ííáí - íðíÿíí íàò-ðííááíí-èè³òáè³ñòñüèèò á³áííèíí, òèí àèèáòá ààí íêðàðè-í³³ íñòèòóèè çà Òíò-í àèüííò³ íçíáéíò³ çáí òòòáàèèñÿ ó òè-

í³-íá í áí³ííèòááííÿ áðíí áàñüéíò³ áòí-èíò³ òà íàòòóááííÿ íðàá èòáéíè. Çàè-ð³íèáííÿ àèààè á³ááóáàèíñÿ³ çà áííííí-áíò³ òàèüñèò³èàò³; àèáíð³à,³ ííñò³éíè òèñèíí íà çàéíííááá-èè íðááí àèààè çàáðíçíò³ éíáí ðíçíòíèò³³ íðÿí èí òáíòà-æáí, ðíçèíèíí çàéíííááá-íáí éíðíòñò òà éíáí í³àèóííí ç íàòíò³ ñòáíðáííÿ òàè çááíí; íàðèáí áíñüéí; á³èüòíñ³. Ì ðàá-èÿ³ éíèà áàè³èüèà ðàç³à íðíáí àèèè áá-íàðàèüí³ ðáí àòèò³; íàñòòááí èò òàèüñè-ò³èàò³è ò æTèèíðèñòáííÿ èðèí³íàèüíèò³ ðàñòðñ³à ó àèáíðàò. Òàé, ðáí àòèò³ò³ò³ àèíðíáóááííÿ í³ðè òàðíèííñ³ íàñàéá-íÿ òà éíáí áíòíáííñ³ áóèè Tèèíðèñòáí èí àèàáíò³ áóá ðàòáðáí áòí 2000 ð. ùíáí áíáñáííÿ çí³í áí Èííñòèòóó³; Í àñòóí-íèí èðíèíí áóéí á³áí ðàòóííáóááííÿ íí-òáíò³àèò³ ààí³íñòðàòèáííáí ðàñòðñò³ íà íàðèáí áíñüèèò³ àèáíðàò 2002 ð. çà áí-ííííáíò³ í³àòáñíáóááííÿ áíèíñ³à. Ì íæé íàáàñòè é³í³ íðèèèààè.

Èð³í òíáí, ííñò³éíí áííñèèèñÿ çí³íè ò ñàí ó ííê³ðè-í ó ñèñòáí ó áóó³í òí ç íà-òíò³ ù ááíñèííáèáííÿ. Áèèíðèñòáíò³è çàéíííááá-³ íðíáèòè, á³áííá³í³ ñòðòèòó-ðè, íààèèæáí³ áí È. Èó-í è, òí-æT³í³³ íà ñòáíðèá íààéíèí ñááá ñèñòáí è áíèèáó íêðáíí; íè³ààðò³-íí; áðóíè, áíòèè òò-èñü íðèíòèí ó ð³áííá³áààéáííñ³ á³à òí³ò³ íè³ààðò³-íèò³ èèáí³à, íðàòòáàèè é çàèð³íèáííÿ ñàí à ðàæèí ò àèààè íêðáíí; íñíáè. Áèÿ çàèð³íèáííÿ àèaàè È.Èó-í è áóèà íðèèíÿ òà Èííñòèòóó³ÿ 1996 ð. Çà ù ííèíæáííÿ è íðàçèááíò³ ò «Óóíèò³-íàèüíí «ííñ³ò³» jTèèèèò³ ííáííjTáí ù àèèíáá-í; àèaàè, íðíòà ñòðòèòóðíí á³í íà íàèàèèò³ áí ñèñòáí è íðááí³à àèè-íáá-í; àèaàè» [6, 59].

Ñèààé³ñòü ííê³ðè-í èò³ íñòèòóó³à, òàèèò³, æÿè íàòò³; íàðèáí áíò, íðááí³à í³ñòááíáí ñàí íàðÿáóááííÿ, íáñí ðííííæ-í³ñòü àèèííóáàèè íèè è áíèíáí³ Óóíèò³; (éííòðíèòááííÿ ðàñòðñ³à áíñòóí ó áí àèaàè, ííæèèáíñ³ ðíçííá³èò³ íðè-áóè³à, áàðááàò³;³ íàðááñ³à ñíò³àèüíèò³ ííáàèáè ðáí ðàçáíòàò³;³ íàðááñ³à, ñòáá³-





ñèèè, ùí èèøà íààèðàèè àíñá³áo ìðàè-
òè-íí; ìíè³òèèè.

Àèà áóèì ìðíííèíøáíí éóðñ íà ðíç-
àèòíé ààì íèðàò³; áóèà ìðèéíyòà á³áíí-
á³áíà Èííñòèòó³y³ ìíñòóííáí, òí-à é
ííá³èüíí, ðíçàèàèèñy³ íááí³ ñàèòíðè
áðíí àáyíñüéíáí ñóní ³eünòàà, Òíðì óàà-
èèñy³ ìííçèò³éí³ ìíè³òè-í³ ñèèè.

Á³áííá³áíí àí ìíááè³ ààì íèðàòè-ííáí
òðáíçèòó ìðíñòááííy³ àí ààì íèðàò³; á³á-
áóáà³òüñy³ +aðaç ìðíòíáæáííy³ íááíèð
Òaç. Ò³ Òaçè ìí-éíàòüñy³ ùà á ìáæáð
áàòíðèòáðííáí ðàæèì ó³ çà è³áàðàè³çàò³;
òà áàéíì ìðáñ³; ñíòp-íáí ðàæèì ó³ Òíð-
ì óááííy³ ààì íèðàòè-íéò³ ñíòèòó³á. Çà
àèçíà-áííy³ Ñ. Ááíò³íáòííà, çì³íà óðy-
áo áá³³³ ó ðàçóèüòàò³ +áñíèò³ ìðíçíðèò
àéáíð³à ° çàáàðøáííy³ ààì íèðàòè-ííáí
íàðàòíáo³ ñòáíðáííy³ èííñíè³áíáííy³
ààì íèðàò³; Á Óèðà; ñí ðàòpáàá àáð³áíò
çàèèéíáííy³ ààì íèðàò³; [9, 91], òíáòí ì
ðíçàèòíé íà àèéøíà çà ìáè³ Òíðì óááí-
íy³ èèøà Òíðì àèüíèò³ ñíòèòó³á. Á òíé
æà +áñ, çò Òíðì óááííy³ íà ñóíðííáæó-
áàèíy³ ìíáàèüòíð è³áàðàè³çàò³³p ìáá-
íèò ñòðóéòóð³ ìíðì æèòóy³. Òà ó ñáíð
+aðáò íà áááàèí ìíæèèñí³ æèy³ ðíçàèò-
éò ààì íèðàòè-íéò³ ìðíòááòð. Òí-à ç òí-

àè íááíèò Ò³íáíñíáí-íè³áàðò³-íèò óáðò-
ííááíü, ùí ðóíòóáàèíñy³ íà íàðáàèí³,

ì è á³òáì è ááñyòèè³òóy³ áóèè:

- íáyáí³ñòü ðààèüíèò àéáíð-èò çì à-
ááíü íà á³áí³íó á³á áàçàèüòáðíàèéáíèò
ìðèì óñíáèò àéáíð³á;
- íàðáò³á á³á ìíííííè³; íà àèááò íá-
í³; ìàðò³; áí ðíçáàèóæáíí; ñèñòáì è áà-
áàòííàðò³éííñ³;
- àèçíáííy³ ìðáàà èíæííáí íà ñáíáíáo
áóì èè, ñèíáà,³í Òíðì àò³;
- ìíèðèðáííy³ íááàðæááíèò àèááíü,
òàèáèáíàè³á³ ðàá³íñòáíò³é;
- íàðáò³á á³á ìíáíí; çíèy³; áðíí à-
áyí á³á ñá³òíáèò³ Òíðì àèéáíèò³ éóèü-
òóðíèò ìðíòáñ³á áí á³èüíèò èííòàèò³á ç³
ñá³òíí, çíèðáì à é +aðaç³íòáðíàò [10].

Àèà á òíé æà +áñ àéáíð-³ íàðááííè
ìðíòyáíì ìñòáíí³ò ðíè³á ìíñòóííáí íà-
ðáòáíðpáàèèñy³ ó çáñ³á çàèð³íéáííy³ àèà-



+èà Ê. Ì áíááéí, áóäü-yèà àèèòàòóðà -
 òà ñíðíáà ààí íêðàðè÷ííâí ñóní³èüñòàà
 àèð³øèèè ñáíç ìðíáéáí è, òíì ó àèèòàòóðà
 íà ° áíòèòàçíç ì ààí íêðàð³ç [12, 167], à
 èèøà í àðáàðç³ý í ááí èõ ç³í ñòèòóó³à. Õ³
 í àðáàðç³ç; òàéíæ í ááàèè í³àñòààè à³áí àñ-
 òè í àøó êðàçíó áí «Ñ³ðíç çíí è», òí áóí
 í ðí ñòí ðó, àà Õóí èó³í í óðòü ì í íçèó³éí³
 í àðò³ç, à³ááóáàðòüñý àéáí ðè, ì ðèéí ýò³
 ààí íêðàðè÷íí³ èíí ñòèòóó³ç, í áá³òü í ááí íç
 í³ðíç ñíí ó³ ãðíí àäýííüèà ñóní³èüñòáí.
 Àéà éáá³òèí í³ñòü³ í ñòèòóó³é ñòí í³áí à, ýè³
 àéáí ðè áí í èò, í èçüèèè ð³ááí ü ì í è³òè÷-
 ííç ó÷àñò³ í àñáéáí íý, à³àñóóí³é èíí òðí èü
 çà à³ýèüí³ñòç òðý³á, ì ì ðóøóðòüñý àá-
 í íêðàðè÷íí³ í ðí òááóðè, ùí àèèèèèèè³
 í èçüèèè ð³ááí ü áí á³ðè áí í Õ³ó³éí èò
 ñòðóéòóð ààðæááí íç àèààè [13, 49]. Á
 òí é æá ÷àñ, ýè çàçí à÷à Õ. Êàðíçàðñ,
 í àðáàðç³ç; ñòáí ðèèè ð³çí³ òèí è ì í è³òè÷-
 í èò ðáæèí³á: ðáæèí «áíí³ í óç÷íç; àéààè»
 òà ðáæèí «ááçí è³áí í áí í èçðáè³çí ó». Á
 èí êðàí éáí íý òèò òèí³á í à³ áí ñòàòí üí
 øóó÷í èè òàðàèòàð. Õà ì í á³ýçáí í ç òèí,
 ùí í àø³é êðàçí³ áóèè ì ðèòàí áíí³ ðèñè
 í áí ò òèí³á ðáæèí³á, àéà í à í ááí èò àòá-
 í àò á³èüø ýáí èí è áóèè é ð³, é³ í ø³ í ñí á-
 èèáí ñò³ í áí ò ðáæèí³á. Í àéá³èüø óçà-
 ààèüí ç÷÷í³ ò òí÷èà çí ðó Ê. Ààéí í í áà,
 èí òðèé, àèéí ðèñòí áóç÷ è ì àòá Õí ðó, í àç-
 áàà í ááí³ êðàçí è «í ðèñí àðéí áí ç ÷í-
 ííç», àà í à à³ááóáàðòüñý áí³ éáá³òèí à-
 ò³ý, áí³ í³ ñòèòóóàé³çàò³ý [14, 22].

Ñòáí ðáí íý í àðáàðç³éí èò ààí íêðàð³é
 í à ì í ñòèí òí³ ñòè÷íí ò í ðí ñòí ð³ ò ì ðè-
 ðí áí èí í àñè³áéíí áí èèáó ñòðóéòóðí èò
 ÷éí í èè³á, èí òð³ çàààæàðòü ì ì ðí àèüí ì ò
 Çðøèí èò³ í ñòèòá-

ààí íêðàðè÷ííâí òðàíçèòá, èí òð³í ààèèá-

í	è	õ	ð	á	æ	è	ì	³	è	á	ó	ü		
í	á		í	à	ò	í	è	í	ã	³	°	ç		
ö	â	ò	ó		í	î	ã	î	â	õ	103 î	ä	è	ë
ò	à	ñ	î	â	í	ì	à	ç	ò	ü	ä	à	í	ç



ãðóáíý 2004 ð., ç äðóáíãî, óñóí óðè á³á
áèááè óñ³ð èèþ÷íáèð ìðáãñòááí èé³á ìí-
íáðááí üíãî ðáæèì ó, íáçàèáæíí á³á çð
ìðíòáñ³ííàè³çì ó ³ ìíðáèüí èð ýèíñòáé.



íííááíò³á ííáí³ñòþ í³àòðèì óþòü ä³yèü-
 í³ñòü Í ðàí 'òð-í³í³òðà Ð è³; Òèì íøáí èí,
 35 % – ä³yèüí³ñòü áí èí àè Àáðòíáí í; Ðààè
 Áí èí àèì èðà Èèòàèí à [17]. Ñè³à çàçí à-è-
 òè, ùí òàèíáí ð³áí y áí á³ðè í á áóèí ó çí à-
 èí àèò Ò³áòð çà ÷áñ³á íí-àòèó 90-ò ðí è³á
 Õ Ò ñòí è³òòy. Òàè, ì íí³òíðèíá óéðàçí-
 ñüèíáí ñòñí³èüñòàà ç 1994 íí 2004 ð³è
 ñá³á-èòü ì ðí ííñò³éíó òáí ááí ó³þ çí è-
 æáí í y áí á³ðè áí áñ³ò ñí³ò³àèüí èò³ íí è³-
 òè-í èò³ í ñòèòòó³é ó ñòñí³èüñòáí³ áí í è-
 ðàí èò³ íñ³á èáð³áí èòòàà äáðæáàè
 [18:588–596]. Á òí é æá ÷áñ í íæóòü í ðè-
 ñèí ðèòèñy í ðí ðèéáæí³ í ðí óáñè, à ñàí á –
 èí í òððááí èþó³éí³ òà ðáááí øèñòñüé³, á
 áááí ááðá³ y èèò áóáóòü èí èèøí³ «í ðí á-
 èááí³» ñèèè, ùí çí àèáóòü í³àòðèì èó ñá-
 ðáà í áð³áí àè³çí ááí èò³ ááðñòà í áñáèáí í y
 ³í áóñòð³àèüí èò³ òáí òð³á, íáí ñ³íí áð³á, áá-
 èèèáí áçí áñó. Í ñòáí í³é çàèáæíí á³á
 àèíáí³èè íí è³òè-íí; ñèòòòò³; òà í áèáæ-
 í èò³ òí í á äèy áèíííí³-íí; ä³yèüííñ³ í í-
 æá íí-àòè ííøé ì ðèéí yòíí; Ò³áóðè
 íí è³òè-ííáí è³ááðà ì ðí òáñòííáí áèáèòí-
 ðáòó. Í ááðyá ÷è òá áóáá ì ðáñòááí èè è³-
 áèò, èí òð³ ííñòóííáí, áèá ííñò³éíí áñá
 á³èüøá ì áð³áí àè³çóþòüñy, ááí áæá çí àèí-
 í á íáèè-÷y (òí-à ñèíá'yí è çááæàè æá-
 è³þòü ííñòðáæáàèèè ááí æáðòá, áèá
 èáí³òàè í á ðí çá³èy³ òàèèè íí-òò³á³ ç í á-
 ñáèáí í y). Òèì íá-á, ùí çà ááí èì è Óáí-
 òðó Ðàçóí èí áà, è³èüè³ñòü òèò, ùí ì ðí áí-
 èí ñòáàèè çà Bíóéíáè-á, à ñàí á 44,2%
 í áñáèáí í y, íí èè ùá í á í áðáòáí ðèèáñy ó



ðàæèí³ È. Èó-í è, òí ì à⁰ ì³ñòá³ í à òüí-
ì ó ð³áí³ çàãðíçà ðàñòààððàó³; ì ìí áðááí ùíç;
ì àððèó³ éáðóááí íý.

Í³ à-àñ ðíçà'ýçáííý éíí Òè³èòó á òí-
á³ ì ðàçèááí òñüèèò áéáíð³à 2004 ð. Óêðà-
çí à çàñá³à-èèà ñá³é í àí³ð ðíçàèáàðè³
çí³ óí ðáàðè ì àðèàí áí òàððèçí ýè í àèí³ ç;
áàçí áèò³ í ñòðòí áí ò³á ñòñí³ èüíí-ì í è³ðè-
ííáí á³áéíáó. Áëý Òíðì óááííý éíðì óñó
Áàçðòí áíç; Ðààè í à ááííì ó àòàí³ áóéí á³-
á³áðáíí ì ðííðò³éíó ñèñòàí ó ýè òàèò,
ùí á³èüòí ì³ ðí ñí ðèýòè ì à ñòðòèò-
ðèçàó³; ì àðèàí áí óó. Á òíá³ àèñéí³é í³ á
-àñ í ááí áí ðáííý ì ðí áèòó áéáíð-íç; ì í áá-
è³ çàéííí áááó³ çóí éí èèñý í à áàð³áí ò³,
çà ýèè àéí ýòèíáá ì ðááí ó Òíðì óááí í³
áéáíð-íç; ì ðííçèò³; áëý ñòñí³ èüñòáà á³-
ááááí ì ì àð³ýí (áéíèàí ì àð³é).

Òà ì ðááí çàèð³íéáíí çàéííí «Í ðí
áéáíð è ì àðí áí èò ááí óòàò³à Óêðàçí è» á³ á
25 áàðàçíý 2004 ð., ùí í ááóáà⁰ -éííí ñò³
1 áéíáíý 2005 ð. Òí-à çàéíí í á çáóæó⁰
ì í æèèíí òáé áèñòáàðèñý çà ì àð³éí è
ñí èñéíí áëý òèò ì ñ³á, ýè³ í á⁰ -éáí àí è
ì àð³é, í áí àé ì ðí áéáí í ð⁰ çá³éíí áííý
áðíí ááýí àí è ñá³áíí í áí áéáíðò, óí áóí
ì ðí óááòðà áí èíí óááííý çà çàèðèòè è
ñí èñéàí è, ýèà ì³ í³ í³ çó⁰ ì í æèèíí òáé
áéáíí í áí ì ó³ í ðááííý áéáíðòàí éí áéíí áí
ç éáí áéááò³à. Òàèèí -éííí, í ááá ð-è
ì ðááí ì í è³ðè-í è ì àð³ýí ó Òíðì óááí í³
óðýáò³ ì ðèéíýò³ áàðæááí èò ð³óáíü,
ðà Òíðì à í á í³ ááèóó⁰ ì í æèèíí òáé ì àðí-
ííáí áí èááèýáéáííý.

Í à áóí èò óêðàçí ñüéííáí áí ñè³áí èèà
Á. Ðà-èüèííáí, ðà Òíðì óááííý áéáèò-
ðàèüí ç; ñèñòàí è ñèíðí-ó⁰ ì í áí í ááæáííý
ì àðí áó ùí áí áí èèáó í à ì í è³ðè-í è ì ðí óá-
ñè çà òí í á ì ðííðò³éííç; ñèñòàí è Òíðì ó-
ááííý çàéííí ááá-í áí ì ðááí ó òà áááááííý
³ ì í áðàòèáííáí ì áí áàòà áëý ááí óòàò³à
ì àðèàí áí óó. Áðáòí áó ð-è ðààèüí èè ñòà-
òóñ í ááí èò ì í è³ðè-í èò ì àð³é, ì í áéí à
í-³éóáàðè çò ì áðàòáí ðáííý ó ì àð³éí ó óá-

òí áó ì ðááí³ çàó³ ð ç áí áí è³ çàí éí áí í ð
ñòðòèòóðí ð³ í áí ðí çí ðí ð³ áýèüí³ ñò ð.
²
òí á³ ááæèí áóáá áááæàòè ì àðèàí áí òàðý
ì àðí áí èí ááí óòàòíí, áí éíáí «çí í áó ì í-
òðàèòí áó ðòó ýè ì àð³éí í áí ì³ óáèà, óððè-
ì óáá-à éàðòèè áëý áéáèòðííííáí áí èíí ò-
ááííý, -è⁰ ì ðèçí á-áííý - ì ðáò ðáàòè
«éí è³ ùàòèí ì³ ááéí òèéíí », ýè ñòááðáæó-
ááá Éáí³í, áéá òáí áð òá í á ñòí ñò⁰ òüñý çà-
áàèüí í ááðæááííç; ñí ðááè» [23].

Çàðàç ðáíí ùà ðí áèòè àèñíí áéè, áí
ùà ì á áéáíí ðààèüí èò ðàçóèüòàò³à
ì àðèòèò èðí è³á í í áíç; áéááè. ^a í ááí³ -éí-
í èèè, í áí ðèèèáá, çáí ðí á³ èè³ðèí è áðí-
ì ááýí ñüéííáí ñòñí³ èüñòáà, í áó³ í áéüí à
ñàí ì ñá³áíí³ ñòü ì àðí áó, áí á³ðà áí³ ì òè-
òóò³á áéááè òà ç ì àðñí í áéüí èò ì ðááòáá-
í èè³á. Í à ð³áí³ ì ðí óááòðííí ó ñíí ó⁰
ñò³ééà ááæáííý ì í è³ðè-í èíç; áè³ðè áò³ è ð-
áàòè ááí í êðàðè-í è³ ì ðèí òèí è Òóí èò³ í ó-
ááííý ñòñí³ èüñòáà ó áñ³ó éí áí ñáèòí ðáò.
Çàá⁰ òüñý⁰ ñáí ñ áááæàòè, ùí ó í áñ ñèèá-
èáñý ñèòóáò³ý áëý óñí³ óííáí ááí í êðà-
òè-í í áí òðáí çèòó. Áéá òá «á³éíí ì í æèè-
áí òáé» ùà í á⁰ áàðáí ò³ ð óòááðæááííý
éíííí è³áí ááííç; ááí í êðàò³; á í áò³ é êðàç-
í³. Í à í áòó áóí èò, êðáàèò áí á³ðè, í ááð-
æáí èè í í áí ð áéááí ð, ì í áááá áðíí ááý-
í éí à áí ñàí í áí ñááá, ùí á³í ç çáí áóá í³ á
-àñ ì ðí òèñòíýííý ó èèñòíí áá³ - áðóáí³
2004 ð., çðí ñòáííý ì òóáéí èò ì í è³ðè-í èò
ì àð³é òà Òíðì óááííý éííí ñòðòèòèáííç;
ì í í çèò³; ðààèüí á, à í á ááèèáðí ááí á áò³-
éáííý í á³ óýíí è ùí áí ì í ááèüòíç; ááí í-
éðàòèçàó³; áí ðí òüáè ç éí ðóí ó³ ð,
í áááííý ì í æèèíí òáé ðí çàèòèí á³ áðí-
ì ááýí ñüéííáí ñòñí³ èüñòáà áíííí í æóóü
ðááè³ çóáàòè ì í áí í ð³ ì òáí ò³ áè áá-
ì í êðàðè-í èíç; ñèòóáò³; á êðàçí³. Òíí ó á³ á-
í í á³ áá ð í á çàí èòáííý⁰ òá, ùí òá èèòá
ì í-áòí è ááí í êðàðè-í í áí òðáí çèòó, áéá
áëý òüííáí áæá⁰ ³ í ááí³ ñòðòèòóðí³,
³ ì ðí óááòðí³ -éííí èèè, ùí í á áááòóü ñí è-
í èòè ááí í êðàò³ ð.



Ñóñî ³ëüñòáî îáèðà° äàî îèðàò³þ



1. Άεόαε³çàö³ÿ ðáá³íí àεüí í; ï ðí áεáí àòεεè

Í ñòáí í³ ááñÿòεε³òòÿ ÕÕ³ ïí-à-
óí ε ÕÕ² ñòí ε³òú íçí àí áí íááí³
íí ñεεáí íÿì ï ðí óáñ³á áεí ááε³-
çàö³; òà áí áí í-áñ ðáá³íí áε³çàö³; Í à ï áð-
øéé ïí áεÿä ö³ ï ðí óáñε áεááðòüñÿ òáεε-
ì è, ùí áεεεþ-áðòü íáεí íáí íáí. Í ðí óá,
ì³æ í èì è³ ñí ó° áεεáí éεé ááí àòε-í èé³
Óóí éö³íí àεüí éé çá'ÿçí é. Ñí ðááà á ö³í
ùí áóáü-ÿεéé ï ðí óáñ³ í óááðáö³; (ó ñàí í-
ì ó çáááεüí ï ï ó é³ááðí áòε-í ï ï ó ðí çóí³ ï-
í³) ï ðεí óñεá° «ñòðóéòóðεçàö³þ» – áεá³-
éáí íÿ í εðáí εö Óóí éö³íí àεüí éö ÷áñðéí,
áçá°í íá³ÿ ÿεεö³ Óí ðí ó°³ í óááðáεüí á ö³-
éá. Õá ç í áí íáí áí éó, ç³ í óí áí, áεí ááε³-
çàö³þ ï í áí à ðí çáεÿáàòé ÿε ñáí³ð³áí éé
ááí εþö³éí éé ï ðí óáñ, ùí ñóí ðí áí á-
æó°òüñÿ ï ðí óáñíì «í ðááí³çàö³;» – ííÿ-
áí þ ñí áö³áε³çí ááí éö «í ðááí³á» – ðáá³í-
í³á (ÿε á³áí íí, ááí εþö³ÿ ðí ñεéí íí áí³ ðöçí
òááðéí íí áí ñá³òó í à Çáí ε³ á³ááóááεáñÿ
ñàí á á í áí ðÿì³ á óçüéíç Óóí éö³íí àεüí íç
ñí áö³áε³çàö³; ÷áñðéí í ðááí³çí ó³ ïíÿáε
ð³çí éö í ðááí³á³ óεáí éí).

Í éí³ á³ááóáá°òüñÿ çí³í à ï áðááεáí è
ðáá³íí àεüí íáí áéíííí³-íí áí ðí çáεòéó³
ðáá³íí àεüí íç ïí ε³òεé. Í à çí³í ó ðáááε-
ö³éí èì óáí ð³ÿì ðáá³íí àεüí íáí ðí çáεòéó
í ðεóí áÿòü óáí ð³; ï³æðáá³íí àεüí íç éíí-
éóðáí ö³; áεí ááεüí í ïð³óí óí ááí íç ðáá³í-
í áεüí íç ïí ε³òεé, òðáí ñí áö³íí àεüí íç³ í-

òááðáö³; [3]. Ñóóí³ ñòü íí áíç; ï áðááεáí è
÷³òéí³ í áðáçíí ñóí ðí óéþááá ðí ñ³é-

òí áεÿä-í

ðááεáí
òðá³áεþ, Óí³ íí ñðáç³áñòóóáòé³, òðáí ñí-è
ñòéà í Óí ááóá³áí³ ñòü éñòéáí àòε-í í á-

ðáá³íí ð-
ñüí í áí áε³òóí,
òçí ó
ðáá³íí³á á³ááóáá°òüñÿ³á 612-áí íÿñí àòé-
ì éεé. Í ðé öüòçí óí áεáááεééá³í óí á çíí ð-
÷áí íÿñí ááóááðòü «ðáñóðñáí è»
ðéí ééí «ñáðááí áεùá»ñ, ùí ï ááðòü éíí-

áéíííí³-íç; íá³áεüí ò³ÿ ÿεáí à³ ááí³

aaðæaa. Êðʼi òíái, á òí íaaò çááíñòðái-
íý áaiáeííí ʼíí; eííéòðái òʼ; ðááʼííʼá ʼ
ííøðeðáiíý íaðáæeáì è ñòʼééíái (çáá-
eáíñíáaiíái) ðíçæèðéò çðíñòà° íííèò íá
áaiáðàòʼíó ʼíòíðí àòʼp æý çáaiáíeái-
íý òʼeáé ðááʼííæüííái íeái óaaííý,
íðíáiíçòáaiíý ʼ òíðáæʼííý [8, 16, 20,
21, 22].

Áæeéæèì ÷eííèèì àèòáæʼçàòʼ; ðá-
áʼííæüíí; íðíeái àðèèè ʼ ʼ òíé Òàèð,
úí íʼñéý ðíçíàáò eíí óíʼñè÷ííái æéíéò
æéíèèè íáíáðʼáiʼñòú áaiáeííí ʼííái
ñai íæçíà-áiíý ííæò íáçææeíèò aað-
æaa ʼ áaòííí ʼé á òí íaaò Òíðí óaaííý
æéíáæüííái æéííí ʼííái íðíñòíðó. Áò-
íííáðʼííæüíí ʼ ííèʼðè÷íá ñai íʼáaiòèòʼ-
eàòʼý ííòðááó ʼáʼííáʼáií; æéííí ʼíí;
áàçè ýè íá ðʼáiʼ áaðæaaè, òàè ʼ íá ðʼáiʼ
ðááʼííʼá. Í ÷áæeái, úí ñúííái ʼ íðíòañè
aòíííáðʼííæüíí; òà ííèʼðè÷íí; ñai íʼ-
áaiòèòʼéàòʼ; çíà÷íí æéíáðáæàðòú íðí-
òañè æéííí ʼííái ñai íæçíà-áiíý ʼ
Òíðí óaaííý ðááʼííæüííèò æéííí ʼé, úí
ííðíæòʼ ÷èñeáiʼ ʼ íðíeái è ʼ èðçèçè,
íaðàøéíæà° ñòʼééíí ò ðíçæèðéò øèò
aaðæaa ʼ ðááʼííʼá. Äéý ðʼóaiíý íðíeái-
í è íáíáðʼái à ðàí íóí à ðááʼííæüíí ííèʼ-
øèèà, íáóéíáʼ íñííæè ýéí; í à° çáááçíà÷è-
òè ðááʼííæʼñèèèè.

Ñai à á öüíí ó eííòæñòʼ ñèʼá ðíçæý-
aaðè àèòáæʼçàòʼp ðááʼííæüíí; íðíeái-
í àðèèè á Óéðáíʼ. Áai ʼííòðàðeái à
ðàòíðí à, ñòðóèòðíà íaðááóaiíà æéí-
íí ʼèè, ñíòʼíéòèüòðíèè ðíçæèðéè, ðʼ-
óaiíý íðíeái íðíðííè íáæéíèè-
íííái ñaðáaiæèùà – óña òà æèíáá°
ðááʼííæüííái íʼáòíáó é áíæʼçó. Í à-
íðèèèè, ðàòíðí à ñèñòai è íʼñòaiíái
ñai íáðýáóaaííý á Óéðáíʼ æèèèèèèè
áæèèèèè íííèò íá ðíçðíæò ðááʼííæü-
íèò ʼ íóíʼøèíæüííèò íðíáðai ñíòʼæü-
íí-æéííí ʼííái ðíçæèðéò. Í ʼñóááʼ íð-
áai è æèèèè, úí íáaðæaaè øèðíèʼ íðááà
á íeáiʼ òíðáæʼííý ñíòʼæüíí-æéííí-
íʼíèì ðíçæèðéíí ñaiçò òaðèòíðʼé, íà-
ðòú áíñòðó ííòðááó á íáðíáiéíáʼíʼé,
íáðíæ÷íé ʼ èááðíáʼé íʼáòðèì òʼ íðíòá-

ñó íeái óaaííý ʼ òíðáæʼííý ðááʼííæü-
íí; æéííí ʼéí; [1, 12, 13].

ðááʼííæüíí à íðíeái àðèèè ʼ áóæà àè-
òáæüíí; æéý Óéðáíʼñúéíái Í ðè÷ííí-
ííðʼý – íæðíðááʼííó, úí í á° ñaiʼðʼái á
íðèðíáií-áaiáðàòʼíá, áaiííèʼðè÷íá,
áaiáeííí ʼíá, áaiáeííí ʼíá ʼ áaiáòíí-
éòèüòðíà ííéíæaiíý. Óòò æéíèèè óíʼ-
èæüíí á ííʼáiáiíý ííòai óʼéíèò ÷eííèèʼá
ðááʼííæʼçàòʼ; ʼ ðáéíííðáiðáiíý (íðè-
ðíáièò, áaiíáðàòʼíèò, ñíòʼæüíí-æéí-
íí ʼíèò, æéíéíáʼíèò), ýèʼ ííòðááòòú
ñèñòai àðè÷ííái æèá-áiíý ç íáðí; íeái ó-
aaííý ʼ òíðáæʼííý ðíçæèðéíí òaðèòíðʼé
ðʼçííái òæñííí ʼííái ðaiáó ʼ íðí-
eái íí; ñíáòèòʼèè, à òæéíæ íðíááaiíý
áai ʼííòðàðeáií-òaðèòíðʼæüíí; ðàòíð-
í è [1, 9].

2. Çí ʼñò ðááʼííæüíí; íáóéè

ðááʼííæʼñèèè ʼ ýñèðáæèì íðèèèèèíí
«íðíeái ííái» íáóéíáiíái íáiðýí ó, ííý-
áà ýéíái áóèè àèèèèèèè íáíáðʼáiʼñò;
æèðʼóaiíý áæeéai; íðàèèè÷íí; íðíeái-
í è – íðíeái è òíðáæʼííý ðááʼííæüíí èì
ðíçæèðéíí. ×aðaç eíííeáèííó íðèðíáó
íáʼòèðá áíñèʼææaiíý – ðááʼííæüííèò íá-
ðíáiíáiíííáðñúèèò èíííeáèíʼá ʼ ñèñ-
òai – ðááʼííæʼñèèèò ííæíà òðàèòóáàðè
ýè íʼæèèèèèèèéíáðíó íáóéíáií-íðàèè÷íó
áàèóçú, úí Òíðí óʼòúñý íá íaðàèíʼ áai-
áðàòʼ, æéííí ʼèè ʼ íeái óaaííý [2, 4, 17,
19, 23]. Áʼáñòòíʼñòú ÷èíèñòʼ íááʼòú ó ñá-
íííó æçíà-áiíʼ ðááʼííæʼñèèè (ó èʼòá-
ðáòóðʼ çòñòʼ-àðòúñý ðʼáiíçíà÷íʼ òaðí ʼí è
«ðááʼíííéíáʼý», «ðááʼíííçíááñòái», «ðááʼ-
ííæüíí à íáóéè») ʼ íáiʼçò; ç íðè÷éí ʼñíó-
aaííý ðʼçíííáiʼóíèò íáiðýíʼá ʼ eííóai-
òʼé á ñò÷áííèò ðááʼííæüííèò áíñèʼææai-
íýò ýè á Óéðáíʼ, òæ ʼ çà eíðáiííí.

Í áíðèèèè, áaòíðè íáá÷æüííái íí-
ñʼáièèè [12] íʼá òaðí ʼííí «ðááʼííæʼñèè-
èè» ðíçóíʼpòú «óááñú íáðáèʼé íáóé ʼ íá-
óéíæèò íáiðýíʼá, úí áíñèʼææòòú òaðè-
òíðʼæüííó íðáaiʼçàòʼp ñóníʼeünòáà ʼ òæ
÷è ʼíæøá çáʼýçaiʼ ç áaiáðàòʼp ʼ áaiáðà-
òʼíèè è çæéííííðííñòýíè». Í à íáø

δα³ίί³α κά³εní β°ουný, αίείαίεί +είίί, ó òðε άάίε: κά³δ ³ ίάδίάεά ñòάðεñòε-ίεò ί άάδ³αε³ά, ñεεάάίίý δα³ίίάεúίεò άά-εάίñ³ά ³ òαίδαòε-ίá óçάάεúίάίίý. Δα³ί-ίάεúί³ άάεάίñε ίá-εñεββου άεý άεçíá-+άίίý δα³ίίάεúίεò άείίίί άòðε-ίεò ίίεάçíεε³ά - ίάίðεεεά, δα³ίίάεúίίάί άίόίάó. Εð³ί όίάί, ίίάουú ñεεάάάðεñý δα³ίίάεúί³ άεðίάίε-³ άάεάίñε, ί³αδά-ά³ίίάεúί³ άάεάίñε, ά òάείæ άάεάίñε εά-ί³òάείάεεάάίú òά ñίίæεάάίίý. Βε ίðά-άεεί, ίðε ç ñεεάάάί³ άεείðεñόί άóβου ί άòðεòβ «άεòðάε - άείόνε» Α. Εάί-ου³άά, ά òάείæ ðίçðίάεάίό Ε. Ι ίçáñί ίίάεú çάάεúίίç ð³άίίάάε άεðίάίεò-òάά, ί³αδά³ίίάεúίίç òίð³άε³ ³ ðίçí³-úάίίý ίðίίέñείάίñ³.

Ί ðίá³άίá ñòάίίάεúά ñάðάá ñó-áñίεò δα³ίίάεúίεò òάίð³έ ðίçάεòεó çάείά° òάίð³ý ίίεβñ³ά άάί óάί òð³ά çðίñòάίίý (Ο. Ι άððίό, Ο. Εάñóάί, Ι. Ι ίðάί, Α. Αόά³εú, Ι. Ι ίòú°). ç ίçάάίβ ° ίάί άάάίίý ñòάίðεòε έίίίεάέñίεε ίάί-ðýί ó δα³ίίάεúί³έ ίάóó³. Øεðίεί ðίç-ίίáñβæάίεί ί³άóίάίί ó δα³ίίάεúίεò άίñε³æάάίίý òάεñόίά° òάίð³ý «άεòó-ç³; ίίάίάάάάίú», ðίçðίάεά ýείç ίί-+άεá-ñý á 1912 ð. (Ι. Øόίίάάð). Ί ίάεú-óίάί ðίçάεòεó öý òάίð³ý á³ñòάεά ó ðί-άίðάð Óάάðñòðάίάά, Αάðð³, Ί άάðñίίá òά ³ίεòε ά-+άίεò.

Ί ίάεί ó³εάάεί ίάίðýίί òάίð³; δα³-ίίάεúίίç άείίίί³εè ° έίίόάίό³ý «ίίάίç άείίίί³-+ίίç ááíáðάó³ç», úί ç ðίçάεάá° Ι. Εðóάί άί òά έίάί ίίñε³άίάίεεè. Ί ðί-ά³άίá ³άάý ó³ç; έίίόάίó³ç ίίέýάά° ó òίί ó, úί ίðίόáñε ίðίñόίðίάίç έεáñóáðεçάó³ç (άάείί άðάó³ç) ³ άεñίáðñ³ç (άεòόç³ç) άεί-ίίί³-+ίίç á³ýεúίίñ³ ° ðάçóεúóáðίί ίðί-òεάίðñόάά ίάάίεò «άίόάίòðίάεò» òά «á³άóάίòðίάεò» ñεε ñίό³άεúίί-άείίίί³-+ίίç ίðεðίάε. ðίçðίάεάίί ñίáó³άεúίέε ί άάί άòε-ίεε άίάðάð άεý ίίάάεβáάίίý εεò ίðίόáñ³ά [18].

Ί άάε³-+άί³ ίάίðýίέ ðίçάεòεó δα³ί-ίάεúίίç ίάóεè æε ί³ýε ίά άε-áðίόβου óάáñú ñίάεòð δα³ίίάεúίεò ίάóείάεò

øé³ε, òá-³ε, òάίðάòε-ίεò ί³άóίá³ά òά άίñε³άίεóúεεò ίðίάεò³ά.

Νε³ά çάçíá-εèè, úί á άείίίίί³-+ί³έ ίά-óó³ ñίόάά άίñεòú ñεεúίέε «άίòεðά³ί-ίάεúίέε» ίάίðýί, ίðεòεεúίέεé ýείάί çάίáðá-óάάεè çíá-+άίίý ίðίñόίðίάίάί +είίέεά á ίάεðίάείίίί³-+ίεò ίίάάεýò. Ί á áóίέó «άίòεðά³ίίάε³ñó³ά», δα³ί-ίάεúί³ άίñε³æάάίίý άεòίáýóú çά ðάίέε άείίίίί³-+ίίç; ίάóέε ³ ñòίñóβουný ñείð³óá ááíáðάó³ç; ³ ñίό³ίείá³ç, òίί ó úί ίάá³òú ñά-ί á ίίίýòóý δα³ίίό ýέ ί³ñóý ðίçάóøóάάί-ίý εβáñúείάί æεòóý áóεί áάάάάίί ίά ίί-+áðεó ΟΟ ñόίε³òóý ñάί á ááíáðάóάίέ. Ο όίέ æá +áñ, ç ίίάέýάó ñάίεò ááíáðάó³ά, άίñε³æάάίίý δα³ίίάεúίεò ίðίάέάί άε-ðίάίεòóάά «άεòίάεòú çά ίάæ³ έίίίάάάί-ó³ç; ááíáðάó³ç, òίί ó úί çί³ñò έίάείάί ðάείίό óñεεάάίβ°ουný ááòáεýίέ, úί ίά ίáβου ί³ýείάί á³άίίóάίίý άί ññίάεε-άίñóάé, úί άίñε³æóβουný ááíáðάóά-ίέ» [19].

Ø³εúéé ίáúίάάάίί ñόίðί óάάείñý ίáðά-είίάίίý á ò³ί, úί ίðίñόίðίá³ áñίάεòε άείίίί³-+ίίáί³ ³ ñίό³άεúίίáί ðίçάεòεó çá-ñεóάίáóβου ñòάίðάίίý ñίáó³άεúίίç «δα³ί-ίάεúίίç» ίάóεè - ίίάίáί, ñείòáòε-ίίáί ίάίðýί ó άείίίί³-+ίίç; ³ ñίό³άεúίίç òάίð³ç. Οίί ó δα³ίίάεúίά ίάóéά óίðί ó°òúñý ίά ίñίίá³ ñείòáçó áάάáòúίó «ñòáðεò» ίάóé ³ ° «έίίίεάέñίίβ ί³æάεóçάάίβ». Ί ðάε-òε-ίί áóæá áάæééάί ðίçóί³òε, úί áóáé-òεάίέε δα³ίίάεúίέε άίάε³ç ñίίίόéά° άί έίίίáðάó³ç; áάάáòúίó á-+άίεó ³ òάó³áó³ά ð³çίεò ίάóείάεò ίάίðýί³ά. Ί ðε óúίί ó ááíáðάóάί, ýé³ òðάάεò³είί άεείðεñόί-áóβου έίίίεάέñίέε ί³áó³ά ó òáðεòίð³-άεúίεò άίñε³æάάίίý, çάε-+άείί á³άáί-άεòúñý άίείάίά έίίðάείóβ-+ά ðίέú [2, 4, 10, 11, 14, 19].

Δα³ίίάεúίά ίάóéά ίááðæáéά άεçíάί-ίý ç άίέó øεðίέίç; ίάóείάίç; áðίίáá-ñúέίñ³ á óñúίί ó ñá³ð³. Ο 1954 ð. ç ³ί³ó³-áðéáé Ο.²çáðάά áóεί ίðάάίççίáάίί Άίá-ðééάίñúéó áñίó³áó³β δα³ίίάεúίίç; ίάóéè (ARSA), ó 1979 - ááðίίáéñúéó áñίó³-áó³β δα³ίίάεúίίç; ίάóéè (ERSA), á ó



1989 – Í ³æīāðīāíó añīō³āō³þ ðāā³ī-
íāēūīī; íáóèē (RSAI). ²ñíó° ē³ēūēā
āāōīðēāōī ēō íāð³īāē-í ēō āēāāíū, íðē-
ñāy-áí ēō āēíyōēīāī ðāā³īīāēūīēī aññ-
ē³āæāííyī: Journal of Regional Science
(çāñííāāíēē Ó.²çāðāīí ó 1958 ð.), The
Annals of Regional Science (āēāāþōūñy ó
ÑØÀ ç 1967 ð.), Regional and Urban
Economics (æóðīāē āēāā°ōūñy ó Çāō³ā-
í³é ²āðīí³ ç 1971 ð.), International Re-
gional Science Review («īīēāāōáíēē»
āāð³āíó Journal of Regional Science, āē-
āā°ōūñy ó ÑØÀ ç 1975 ð.), Papers in Re-
gional Science: Journal of the Regional
Science Association International (æóð-
íāē Í ³æīāðīāíī; añīō³āō³; ðāā³īīāēūīī;
íáóèē). Ūīð³-íī īðīāīāyōūñy «çáíðē»
(meetings) íāō³īīāēūī ēō añīō³āō³ē ðāā³ī-
íāēūīī; íáóèē, à òāēīæ ēīíōāðāíō³; òā
«ē³ōí³ āēçí³ øēīēē» (summer schools) ç
íáí³íó āīñā³āīī ā āāēóç³ óáīð³; ³ īðāēðē-
ēē ðāā³īīāēūī ēō aññē³āæāíū.

**3. Ðāā³īīāēūī³ aññē³āæāííy
íā ēāōāāð³ āēīííí³-ííç;
³ ññō³āēūīī; āāīāðāō³; Í Í Ó**

Ðāā³īīāēūīā òāī àòēēā ° òðāāēó³ēííþ
āēy ēāōāāðē āēīííí³-ííç ³ ññō³āēūīī;
āāīāðāō³; Í āāññēīāī íāō³īīāēūīīāī óí³-
āāðñēòāò³. ².². Í ā-íēēīāā. Í ðīðyāīī
òðēāāēīāī -āñō íā'òēòīī āēā-áííy áóā
íāēðīðāā³īī Óēðāçíññēīāī Í ðē-íðīí-
ííð'y. Ó çā'yçéó ç òēī āēēīíāíí³ óēó
ñāð³þ áíāē³ðē-í ēō āēīííí³ēī-āāīāðāō³-
í ēō, āāīāāī íāðāō³-í ēō òā āāīāēīēīā³-
í ēō aññē³āæāíū ó ðāī ēāò āāðæāþāæāò-
í ēō ³ āīññīāīāīā³ðī ēō òāī.

Éāōāāðā áðāēā ó-āñòū ó í³āāíōíāó³
Í āō³īīāēūīīāī çā³òó ç īðīāēāī ³íòā-
āðīāāííāī óīðāāē³ííy īðēīíðññēēī ē
ñíóāāī ē ×íðīíāī ē Åçīāññēīāī īīð³ā
(Integrated Coastal Zone Management)
íā çāīíāēāííy Ñā³òīāíāī ááíēó (World
Bank), ó í³æīāðīāíííó īðīāēó³ TACIS
«Í çāðā íēæíūīāī Áóíāþ», ó īðīāēó³ ²ā-
ðīíāēññēīāī ññþçó «Áóíāēññēēē īðīñ-
ò³ð» (Danube Space Study).

Í ēðāī ēē íāīðyī ñòāííāēyòū īðēē-
ēāāí³ ðīçðīāēē ēāōāāðē ā āāēóç³ íēāíó-
āāííy³ óíðāāē³ííy ðāā³īīāēūīēī ðīçāēò-
ēīī. Éāōāāðā áðāēā ó-āñòū ó ðīçðīāó³
íēāí³ā³ íðīāðāī ññō³āēūīí-āēīííí³-ííāī
ðīçāēòēó Í āāññēīç íāēāñó³, í³ñòā Í āā-
ñē, ðāā³īíó Óēðāçíññēīāī Í ðēāóíāā'y.
Cēēāēēñy ò³ñí³ ðīāí-³ ēííòāēòē ç í³ñòā-
āēī ē īðāāíāī ē āēāāē Í āāññēīç íāēāñó³,
íā çāīíāēāííy yēēð āēēīíóāāēēñy íā-
ðāāíēāííā³ āēīííí³ēī-āāīāðāō³-í³ āīñ-
ē³āæāííy. Í āāāē³ ó³ ēííòāēòē íāþòū
áóðē āēēīðēñòāí³ āēy īðāāí³çāō³ç āēðīā-
íē-íç; íðāēòēēē ñòóāāí³ā ííāī; ññāó³āē³-
çāō³ç «Áāīāðāō³-í³ íññīāē āēīííí³ēē ³
óíðāāē³ííy ðīçāēòēēīī ðāā³īíó».

Åāæēēāēī íāīðyīíí òāīðāðē-í ēō ³
íāðīāē-í ēō āīññē³āæāíū íā ēāōāāð³ °
ðīçðīāēē ēííóāí³ç; ðāā³īīāēūīīç; āāīāðā-
ō³-ííç; ³íōīðī àó³ēííç; ññòāāī ē (Å²Ñ) āēy
ðāā³īīāēūīīāī íēāíóāāííy³ óíðāāē³ííy.
Éāōāāðā íā³ āīññā³ā ðīçðīāēē āāīāðāō³-
ííç; áāçē āāíēō āēy ññō³āēūīí-āēīííí³-
ííāī ííí³òīðēíāó Í āāññēīç íāēāñó³ ā āā-
í³í³ñòðāðēāíí-ðāðēóíð³āēūīííó ðīçð³ç³.
Í āēīíē-āíí çíā-íēē āīññā³ā ēīíí'þòāð-
ííāī òāī àðē-ííāī ēāððīāðāōóāāííy ðā-
ā³í³ā ð³çííāī òāēñííí³-ííāī ðāíāó³
íðīāēāíííç; ññāóēó³ēē.

Ó òīā³ íāóēīāíāī ñòāæóāāííy āāòīðā
ò³ç; ñòāò³ ā ÑØÀ çā íðīāðāīíþ Óōē-
áðāēòā ā 2003–2004 íāā-āēūīííó ðīó³,
íāēāāíāæāíí ðīāí-³ ēííòāēòē ç Çāō³ā-
íēī (øðāò Åðēçííā) ³ Í³āāāííēī (øðāò
Çāō³āíā Å³ðāæēí³y) Ó³ē³yī ē Àíāðēēāí-
ññēīç; aññō³āō³; ðāā³īīāēūīī; íáóèē, à
òāēīæ ç ²íñòēòóōīī ðāā³īīāēūīēō āīñ-
ē³āæāíū Óí³āāðñēòāòó Çāō³āííç; Å³ðāæē-
íç; – ā³āíí ēī ññ³òīāēī òāíòðīī āēā-áí-
íy āāīðāñēāí ēō ðāā³īíā. Ç ³í³ó³āðēāē
ēíāī āēðāēòīðā íðīó. Ðāíāāēā Åæāēññī-
íā ēāōāāðó āēīííí³-ííç; ³ ññō³āēūīīç;
āāīāðāō³; Í āāññēīāī íāō³īīāēūīīāī óí³-
āāðñēòāò³. ².². Í ā-íēēīāā áóēī
āēēþ-áíí āīññēāāó í³æīāðīāííāī Éíí-
ññð³óíó íāóēīāēó óāíòð³ā ðīçāēòēó
ðāā³īīāē³ñòèèè.

4. Ðáãʼííáè³ñòèèà ýè íáá-àèüí à àèñòèíè³íà³ ñíáò³àè³çàò³ý

Çááýyèè ñáí³ ò íðíáèàí íí-íð³°í òíàà-ííí ò, èíííèáèñííí ò³ ááááòíáàèóçááíí ò òàðàèòáðò, ðáãʼííáè³ñòèèà ýè *íáá-àèüí à àèñòèíè³íà³* à íðèíòèí³ í íæá ðíçðíáèýðè-ñý íá ð³çíèò áàçíáèò àèñòèíè³íáðíèò íèàòòíðí áò - íííðíèò àèñòèíè³íáò, ùí òíðíòᵇò òáé íáòéíáèé íáíðýí, - ááí-áðàò³, àèíííí³° òà íèáí óááíí³.

Í áðáááááí è ááíáðàò³-íí; íèàòòíðí è ó àèèèáááíí³ (àèá-áíí³) ðáãʼííáè³ñòèèè°: 1) èíííèáèñííèé³ ñèíòáòè-íèé òàðàè-òáð ñàí í; ááíáðàò³-íí; íáòéè, ùí á³áíí-á³á°³ íòáðíðàòò³; ðáãʼííáèüíí; íáòéè çà Ó.²çáðáíí; 2) ííæèèá³ñòü íðíáááííý áàòàèüííáí òáðèòíð³àèüííáí áíóðð³óíüí ðáãʼííáèüííáí áíàè³çó íá áàç³ áíàè³ðè-ííáí³ ñèíòáòè-ííáí èàðòíáðàò³ááííý (ííæèèá³ñòü íáðáèòè á³á³ íòáðíðàòò³; ðáãʼííó ýè «-íðíí; òóðèýáè» ó ðáãʼí-íáèüíèò íàèðíáèííí³-íèò³ ááèáíñíàèò ííááèýò, áí ííááè³ «á³èí; òóðèýáè» ó íðíóáñ³ òáðèòíð³àèüííáí áíóðð³óíüíðá-á³ííáèüííáí áíàè³çó); 3) ííæèèá³ñòü àèèíðèñòáííý ñó-áñíèò ááíáðàò³-íèò³ íòíðíàò³éíèò òáòííèíá³é ýè íá àòáí³ òáðèòíð³àèüííáí áíàè³çó, òàé³ íá àòáí³ íèáí óááííý³ óíðááè³ííý.

Ðè èííòáíòáèüííó íñííáó àèý ðíç-ðíáèè íáá-àèüíí-íáòíáè-ííáí èíííèáè-ñò ðáãʼííáè³ñòèèè³ á³áèðèòòý á³áííá³á-íí; ñíáò³àè³çàò³; íá èàòááð³ àèíííí³-íí; ñíó³àèüíí; ááíáðàò³; Í Í Ó áóéí àè-éíðèñòáíí «Èííòáí³ᵇ ñòáí ááðòó àèüí; áàçíáí; ááíáðàò³-íí; íñá³òè á Óèðá-í³» [15]. Á³áííá³áíí áí èííòáí³; à òáèíæ ç óðáòóááííý ñíáòèò³èè ðáãʼí-íáèüíí; íðíáèàí àòèèè³ áíñá³áó àèèèá-áá-³á, ó 2003–2004 íáá-àèüííí ò ðí³³ íá èàòááð³ áóéí á³áèðèòííáó ñíáò³àè³çà-ò³ᵇ «Ááíáðàò³-í³ íñííáè àèíííí³èè³ óí-ðááè³ííý ðíçáèòèíí ðáãʼííó».

Í ðè àèçíá-áíí³ òèèèó àèá³ðèíáèò àèñòèíè³í (ñíáòèòðñ³á) çà ò³ᵇ ñíáò³á-è³çàò³ᵇ íñíáèèàà óáááà áóèà íðèá³éáí à áéíèò àèíííí³-íèò³ àèñòèíè³í. Í ðíáèà-

í à ííèýááèà ó ðíçðíáò³ ííðèí àèüíí; ñèñ-òáí è àèíííí³-íèò³ ñíáòèòðñ³á, àèá-áííý ýèèò çáááçíá-èèí á «íáíáò³áíá³ áíñòàò-í°» çíáííý àèíííí³èè á èííòáèñ³ àèííá ííááè³ àèíóñèíèèà (ááèàèááðà, òáò³áòý, íáá³ñòðà) èàòááðè ç ò³; ñíáò³àè³çàò³. Áèý àèð³òáííý òüíáí çááááííý áóèà àè-éíðèñòáíí ííááèü íðááí³çàò³; èòðñó ðèíèíáí; àèíííí³èè é íðááí³çàò³; á³çíá-ñó, çàíðíííííááíá á [6], ýèà àèèᵇ-à° àèáí áíðè àèíííí³-íí; òáíð³ (Econo- mics), íðááí³çàò³; íðííèñèíáíñó (Indus- trial Organization), ò³íáíñíàèò ðèíè³á (Financial Markets), ááíè³áñüèí; ñèñòá-



Òáí äáí ö³; ðáôîðì óâáííÿ òà ðîçâèðéó áèáèòðîáí áðããòèèè Óèðà;í è

Í èàèñáí áð Çááí *è

Ç à ñáí þ ñòíð³-í ó ñòíð³þ áèáèò-
ðíáí áðããòèèè á ðîçâèí áí èò èðà-
çíáò ñá³òó çàçíáèà ñòíðí èò
òðáí ñòíðì àò³é, ìðíéøíáøè øèÿò á³á
íáááèèèè èí èáèüí èò ááí áðòþ-èò óñòà-
ííáí è áí ááèèèè ááðæááí èò ñ ñæááð-
æááí èò áèáèòðíáí áðããòè-í èò íá'òáí áí ü.
Í ñííáí èì è ìáðááòí íááì è ñíðááðò³éí èò
ìðíóáñ³á, ìíá'ÿçáí èò ç³ ñòáí ðáí íÿì ñ
ðíçøèðáí íÿì áèáèòðíáí áðããòè-í èò ñèñ-
òáí (ÁÁÑ), à ðáèíæ çò íá'òáí áí íÿì, áó-
èè ñ çàèèòàðòóñÿ íáí áæáí ñòó ñ ìáð³áí í-
ì³ðí èè ðíçííá³è ìáèèáí-áí áðããòè-í èò
ðáñòðñ³á, ìíè³í óáí íÿ ðáóí³èí-áèííí³-
í èò ìíèáçí èè³á ÁÁÑ ó ìíð³áí íÿì ñ ç³çí-
èüí ááí í ìáðòþ-èì è áèáèòðíáí ðáí ó³ÿì è,
íáñáí ìáðáá çà ðáóóííè ðááèç³çò³; ñèñ-
òáí í èò áóáèò³á, ì³ááèüáí íÿ ÿèíð³ ñ ìá-
á³èííð³ áèáèòðíííðá-áí íÿ ñííæáá-³á,
íáí áæáí íÿ áèíèíá³-ííáí ðèñèó ç áí èò
áí áðáí èíííèáèñ³á, ì³ááèüáí íÿ ñíðá-
ñòðóèòðíí; ðíè³ áèáèòðíáí áðããòèèè ñ
ÁÁÑ á æèðò³ ñòíí³ èüñòáá.

Áí áí í-áñ ç çàçí á-áí èì è óáí ááí ö³ÿì è
ìáðáááèíí ðáóí³-ííáí ðáðáèòáðò á óáè
ìáð³íá ìáèè ñ ñòá è ñòíðí³ ñíðèòóó³éí³
çí³è á áèáèòðíáí áðããòèèè ááááüííð èðà-
çí, ìíá'ÿçáí³ ç ððáí ñòíðì àò³ÿì è ìðááí³-
çàò³éíí; ñòðóèòðè ááèóç³, á³áí ñèíáì è
áèáñííð³, áèííí³-íèè è ìáðáí³çí àì è
óíðááè³íÿ. Áí 30-ò ðíè³á XX ñò. (áí á³-
áííí; áèíáèèíí; áèííí³-íèè; èðèçè) á
áèáèòðíáí áðããòèèè á³èüøíð³ ðíçâèí áí èò
èðáçí ìáðáááæáè ìðèááòí à áèáñí³ñòü íá

áèáèòðíáí áðããòè-í³ íá'òèè, à á ìðíóá-
ñáò óóí èò³íí óááí íÿ òà ðíçâèèè ÁÁÑ ñí-
òíðí ó ðíèü á³á³áðááèè ìáóáí³çí è èííèó-
ðáí ö³; Í çíá-áí à áèííí³-íèè èðèçà òà ì
íáè³áèè ìðèááèè áí óñá³áí èáí íÿ ááæ-
èèáíð³ ðíè³ áèáèòðíáí áðããòèèè ÿè ááçí-
áí; ááèóç³ áèííí³ èè ñ ìáèèáí-áí áðãã-
òè-ííáí èíííèáèñ³. Í áí èì ç ñòíðí èò
-èííèè³á, ìí ñíðèÿ óñá³áí èáí í þ öüí-
áí, ° óá, ìí áèáèòðíáí áðã³ÿ çà ñáí çí è
ñííæá-èì è áèáñòèáí ñòÿì è ° íáèá³èüø
óí³ááðñáèüí èì, ðáóííèí³-íí çðò-íèè ñ
-èñòèí áí áðáí íí³ñ³. Ðàçóèüòáòí ðáèí-
áí óñá³áí èáí íÿ ñòáèá íáò³ííáè³çàò³ÿ
áèáèòðíáí áðããòè-íí; ááèóç³ á ááááüííð
èðáçí áò òà ìðááí³çàò³éí à ððáí ñòíðì àò³ÿ
ñòðóèòðè áèáèòðíáí áðããòèèè øèÿòí
ñòáí ðáí íÿ ááðòèèáèüí-íèè ðáððí ááí èò
áèáèòðíáí áðããòè-íèè èííáí³é, ÿè³ ìí-
íííèüíí áèðíáèÿþòü áèáèòðíáí áðã³þ òà
çáááçí á-òþòü íáþ ñííæáá-³á íá ðáðèòí-
ð³ÿò, ÿè³ íáèèóáí áòþòü. Ñè³á çàçí á-èèè,
ìí ááðòèèáèüí-íèè ðáððí ááí³ ìííííèè³;
ñòáí ðþááèèñ³ á òèò èðáçí áò, áá çááð³-
ááèáñÿ ìðèááòí à ááí çí³øáí à (áèèþ-áþ-
-è ìðèááòí) áèáñí³ñòü íá áèáèòðíáí áð-
ããòè-í³ íá'òèè.

Ó ÑðÑð ìíðèááò³ÿ íáò³ííáè³çàò³;
áèáèòðíáí áðããòèèè ç á³áí èò ìðè-èí
áóèá³íøíþ, ñíøèè è áóèè ðáèíæ áèííí-
í³-í³ á³áí ñèíáì è á áèáèòðíáí áðããòèèè,
ÿè³ á áèííí³ ð³ á ò³èíí³, ìðíá ñòðóè-
òðí³ ìáðááí ðáí íÿ á ááèóç³ áóèè ìí-
á³áí èì è.



Í ðeáèèçíí aí ñáðaaéíè 70-ò ðíé³a í eíóeíáí ñòíé³òöy áaaáòí Òaó³áó³a àèç-íááàèè, ùí ³íñèèòóó³éíá ñáðaaíáèùá Óóíéó³ííóáaííy òà ðíçáèðéó ÁÁÑ, yéa³ ñòíðè-íí ñéèaéíñy, íaéííè-èéí áaa-òí íáaíé³é³a, ùí áaèüí ópòü çðíñòaííy áÓaéòeáííñó³ aèðíáíéòóáa aéaéòðí-áíáðá³; òà ííñòà-áííy μ ñííæèáá-àí, áí ðíááæaííy ííáèò ðíáðáñeáí èò áíáð-áàòè-íéò òaóííéíí³é. Áèy ííáíeáííy íá-áàòeáíéò yáèù ó 1980-1990-ò ðíèàò ó áaaòüíò èðàjíað aóeí çá³éñíáíí ³íñè-òóó³éí³ íaðaóáíðáííy áaéóç³, aè³aéáí ííðáí ó³éíí eííéóðáíóí³ (ááíáðáó³y, çáóó, ííñeóáè) ³íðeðíáíí-íííííéüí³ (íáðááa-à òà ðíçííá³è aéaéòðíáíáðá³; aèñíáð-áðñüèá òíðaaéííy) aèaè á³yèü-ííñó³. Ó ííðáí ó³éíí eííéóðáíóííò ñá-ðaaíáèù³ aóeí áaaáaíí ðeíéíá³ eííéó-ðáíóí³ íaðáí³çíè. Í à íáæ³ XX ³XXI ñòíé³òü ííá³áí³ íaðaóáíðáííy ðíç-íí-áèèñy ³á Óeðàjí³. ò áíáè³ç, aèá-áí-íy òà áíñé³aæaííy ñíðè-èíèèè ííyáó íéçèè íóáé³éaó³é [1-4].

Èèùí çáaðíóèèñy áí³ ñòíð³; íèòáííy, òí ñüíáíáí³ áæa áaæéí ñeçáòè, yèèè í³áð³a áí íðáaí³çáó³; aéaéòðíáíáðáàòèèè aóá aè áèy Óeðàjíè ííðeí aèüí èí - ðeí-éíá³ ðaóíðì è -è áaðæaáíá íéáíóáaííy. ²òíé, ³íçèè í³áóíáè íáðòü ñáí; íèðñè é í³íóñè. Í eí³óí³ óííáè Óóíéó³ííóáaí-íy ³óáiáaí³ò³ ðíçáèðéó íá áàpòü í³áñòáá áèy íáííçíá-íí; íð³íèè íáðáííáí øèy-òó. Í áíá ííáíà eíííñòáòáàòè, íá æaèü: íí-áàèò ðeíéíáèò ðaóíðì á Óeðàjí³ á áaéóç³ aéaéòðíáíáðáàòèèè, -³ðéí; èàððè-íé í-³éóáaíéò ðaçóèüòáò³á í³òòí íá íá-ðáááa-áá, òííò áaæéí àèçíá-èòè íðè-è-íé, ç yèèò aóeí íáðáíí ñáí á òaéò ííáaèü Óóíéó³ííóáaííy ñeñòáí è [3].

Áíñá³a ðeíéíáèò íáðáòáíðáíü á aéaéòðíáíáðáàòèò³ á³èüóíñó³ èðàjí ñá³òó ííeàçáá, ùí íáðáeííá aéóíð³y ç íðeáí-áò áÓaéòeáííñó³ -èñòí ðeíéíáèò á³áíí-ñeí ó Óóíéó³ííóáaíí³, ³íñíáèeáí ðíç-áèòéó ÁÁÑ, áèyáèeáñy íáaèíðáaááíð. Á³ááóáñy íáaíéè «á³éàò» á³a íáaí³ðíí

é³áaðæeüí èò ííáaéaé íðáaí³çáó³; ³Óóíé-ó³ííóáaííy aéaéòðíáíáðáàòè-íéò ðeí-é³a, aóeí óñá³áííeáíí áaæèèáó ðíèü «í'yéíáí» ðááóèpáaííy èèò ðeíé³a øèyóíí ðaàé³çáó³; á³áííá³áíí; áaðæaá-íí; ííé³òèèè. Í í ñóð³, çáaèeüííáèçíáíí Óaó³áóyí è òíé Óaèò, ùí íáéá³eüø ða-ó³ííáeüí èí ³ç ííáèyáó áÓaéòeáííáí Óóí-éó³ííóáaííy ³ðíçáèðéó ÁÁÑ⁰ íí⁰áí-íy ðeíéíáèò íáðáí³çí³a ³áaðæaáííáí ðááóèpáaííy. Ñé³a çaçíá-èèè, ùí àèç-íá-èèè òaèá ðaó³ííáeüíá íí⁰áíííy - çáaáaííy áóæá íáíðíñòá, áaæa éíáíá èðàjía í á⁰ ñáíð ñíáòèÓ³éó, ùí çóííá-éáí à íñíáèeáíñòyí è aéíííí³éè àçáaáè³ ³aéaéòðíáíáðáàòèèè çíèðáí à, óííáàí è jð Óóíéó³ííóáaííy ³ðíçáèðéó.

Á aéaéòðíáíáðáàòèò³ Óeðàjíè á³ááó-áa⁰òüñy ðaóíðì óáaííy, ùí íáðáááa-á⁰ íáyáí³ñòü ó íeí³óí³ò óííáàò eííéó-ðáíó³; ³ðeíéíáèò á³áííñeí. Í ðíòá òðóáííü³ ç íáðáóíáíí áí ðeíéó á ó³é áaéóç³ ñííñòáð³áàpòüñy íðàèòè-íí á óñ³ò èðàjíað.

²ñòíðè-íí á aéaéòðíáíáðáàòèò³ èðàjí Çáóíáó íáíðeé³íó³ XIX - íí-áòéó XX ñò. áæa á³yá á³eüíéè (íáðááóèüíáa-íéè) ðeííé [6]. Òaí ñòíðì óáaèèñy íðe-ðíáí³ aéaéòðíáíáðáàòè-í³ íííííé³; ðá-áóèüíáaí³ áaðæaáíð. Í eí³ á ó³é áaéóç³ á³ááóáa⁰òüñy Óaèòè-íá ííááðíáííy áí eííéóðáíóííáí ðeíéó. Ó³eááí ç³ñòáaèòè íðíòáñè ðáñòðóèòðeçáó³; ó³o; áaéóç³, ùí á³ááóáaèèñy á íeíóeííó³ íáðòü í³ñòá íeí³.

Í ñíáèèá³ òðóáííü³ íðè íáðáóíá³ áí ðeíéó ñííñòáð³áàpòüñy á ðíçáèðéó ááíá-ðóðp-èò ííðóáeííñòáé. Á³a-óáa⁰òüñy íá-áíé³é ³íááñòèó³é á ííá³ aéaéòðíñòáíó³; á³ááóáa⁰òüñy ñeíðí-áííy ðaçáðá³a íí-òóáeííñó³, íðeíéíeéíñy aóá³áíéòóáí èá-í³ðàèíí³ñòèèò ÁÁÑ, ÁÁÑ, à ííáaéóáè³ eííáaí ñáó³éíéò aéaéòðíñòáíó³é (ÉÁÑ) íá aóá³èè³. Í aéá³eüø yñèðáaèí è íðeè-èaáaí è öüíáí íðíòáñó ííáíá íáçáàòè áíáðáàòè-í³ èðeçè, ííá'yçáí³ ç óóáíðáí-íyí áaó³òèòó aéaéòðíáíáðá³; á Éáè³-

Óíðíʼ; á 2000–2001 ðð. ʼ á Áðaçèèʼ; á 2001 ð.

Í ðè íaðáóíáʼ áí ðeíéó íaðáááá-à-òúñý óóíéóʼííæüíéé ðíçáʼé áaððè-éæüíí-ʼíóááðíááíéò ìíííííéüíéò éíí-íáíʼé ç æéʼéáííýì ñóáð, á ýéèò ìíæèèáà éííéóðáíóʼý. Çà áíæíáʼóʼp ç ʼíøèì è èðàçíàì è á Óéðàçíʼ, çíèðáí à, ʼní ó° ááéʼéüèà áéáèòðíááí áðóʼp-èò éíí-íáíʼé (ÁÁĒ), íáòʼííæüí à áí áðáàðè-í à éíííáíʼý, ýèà çááðʼáá° ñàòóñ ðááóéüí-ááíç; íðèðíáííç ìíííííéʼ; ííáðàðèá-íí-æñí áð-áðñüèà óí ðááéʼííý óíðáíáí; ñèñòáì è òí ùí.

Í ñííáíʼ óà ðíçííáʼéü-ʼ áéáèòðè-íʼ í áðáæʼ çæèøàòúñý íʼá ááðæááí èì éííò-ðíéáí, ʼ íáòáíʼçì Óʼíáíñóááííý çò ðíçáèòéò á çááæüíéò ðèñàò çæèøàðè-í áòúñý òáèèì, ýé ʼ ðáíʼøá – áèèʼp-áííý ʼíááñòèóʼé á òàðèòè íá íaðááá-ó áéáèò-ðíáí áðáʼç; áñòáííæʼpááíʼ ðááóèʼpʼ-èì íðááííì. Òíí ó íáéáʼéüóç; óááæ ííððá-áó° ðíçáèòé è ááí áðóʼp-èò ìííóæííñòáé. Í ðíáéáí è Óʼíáíñóááííý áóáʼáí èòóáá íí-æèò áéáèòðííñòáí óʼé á óí íááò éííéóðáí-ííáí ðeíéó á éííóáí óʼýò èðàçí Çáóíáó áèýáèèèñý íááíñòáòí ùí ííðáòúí ááí èì è òà áèðʼóáí èì è. Á Óéðàçíʼ áííé íááóáá-ʼpòù ñí áòèóʼ-ííç; áííòðíðè.

Áíæʼçóʼp-è ìðíáéáí è ðíçáèòéò ááí á-ðóʼp-èò ìííóæííñòáé á óí íááò ðeíéó, ìííòáóíí í áðáá íáíáóʼáíʼñòʼp ðíçáʼýçáí-íý ááçèʼ-ʼ íèðáí ù [5]:

– ýéʼ óí íáè íáíáóʼáíʼ áèý çæó-áííý ʼíááñòèóʼé á ííáʼ áéáèòðííñòáí óʼç?

– +è ìíæóòú óʼííáʼ ñèáí áèè ðeíéó çà-ááçíá-+èòè ñáí°-+áñíéé ðíçáèòé ʼ ííðè-íæüíó ñòðóèòóðó ááí áðóʼp-èò ìííóæ-ííñòáé?

– +è ìíæíà ííáíèàðè ìíííííéüíéè òàðáèòáð áéáèòðíáí áðáàðè-ííáí ðeíéó?

– ýé éííðáéíóáàðè ðíçáèòé è ááí áðó-ʼp-èò ìííóæííñòáé òà áéáèòðè-íéò ì áðáæʼ?

– íðí ùí áíáíðèòú áííáʼá ðáóíðí-ò-ááííý áéáèòðíáí áðáàðèèè çà éíðáíííí?

– ýéʼ ìñíáéèáíñòʼ óéðàçííñüèèò óí íá í ðè íaðáóíáʼ áí ðeíéó á áéáèòðí-áí áðáàðèòʼ?

Ēðʼí òíáí, çæèøà°òúñý íáçʼýñíáá-íèì, +è áóáòóü ðʼøáííý, ùí çò íðèéí á-ʼpòù íèðáí í ðʼçíʼ ó-+áñíéèè ðeíéíáèò áʼáííñèí, ííðèì áèüí èì è áèý áéííííʼéè ʼ ñóníʼ ʼeünòáá á óʼéíí ó; +è ñí ðáááʼ áóáèò, ùí áíñýáá°òúñý á ðaçóèüòáóʼ éííéóðáí-óʼç; íáðáæèùó° áèòðáðè íá íðááíʼçáòʼp ðeíéó òà çáííáʼááííý íáí èíó-èì íáá-òèáí èì éíáí íáñèʼæáí.

Í áí à ç áíéíáí èò ìðè-éí òðóáííùʼá ó ðíçáèòéò ááí áðóʼp-èò ìííóæííñòáé áá-+èòúñý ó óíí ó, ùí ðeííé á áéáèòðíáí áð-áàðèòʼ íáéáæèòú áí èàòááíðʼç; ðeíéʼá ç íááíñèííáèíʼp éííéóðáíóʼp òà ʼñòíóíí áʼáðʼçíý°òúñý áʼá ðeíéʼá á ʼíøèò ááéò-çýò áéííííʼéè. Çóí íáéáíí óá á íáðø-+áðáò òèì, ùí áéáèòðíáí áðáàðèèèè ʼ ìí ñóóʼ ñèèááííʼp òáóííéíáʼ-íí ʼæéííʼp áéáèòðíáí áðáàðè-ííʼp ñèñòáí íʼp. Í ðèé-íýòí áíáíðèòè íðí ðáóíðí óááííý (ðáñòðóèòðèçáóʼp, ááðááóèʼpááííý, èʼ-ááðáèʼçáòʼp) áéáèòðíáí áðáàðèèèè, à òáèòè-íí ðáóíðí óʼpòúñý áéáèòðíáí áðá-òè-íʼ ñèñòáí è.

Í íæíà áèàçàðè íá òáéʼ áèáñòèáíñòʼ ÁÁÑ, ýéʼ áííé áííñýòú á ðeííé áéáèòðí-áí áðáʼç;

A. Ñí áóʼæʼçíááí éé òðáí ñííðò áéáèò-ðíáí áðáʼç; ʼ òáðèòíðʼæüí à íáí áæáíʼñòú ÁÁÑ, ùí çóí íáèʼp° éíèæèüí éè òàðáèòáð ðeíéó. Ó ðeíéó áéáèòðíáí áðáʼç; ìíæóòú áðáðè ó-+áñòú èèøá áèðíáí éèè ʼ ñííæèáá-+ʼ, ááçííñáðááí ùí íʼáèèʼp-áíʼ áí ááííç; ÁÁÑ. Áèý ðíçøèðáííý áèðíáí èòóáá áéáèòðíáí áðáʼç; ìíððʼáíá áóáʼáí èòóáí á ááíʼé ÁÁÑ ííáèò áéáèòðííñòáí óʼé.

B. Çì ʼííʼñòú ðáæèì ʼá áéáèòðííííæè-ááííý á ðʼ-ííí ó, ðèæíááíí ó ʼ áíáíáíí ó ðíçðʼçáò. Ç íáííáí áíéó, òà íðèáíáèòú áí íáíáóʼáííñòʼ (ʼ áéííííʼ-ííç; áí-óʼéüííñòʼ) áóáʼáí èòóáá á ÁÁÑ áéáèòðí-ñòáí óʼé ðʼçí èò áèáʼá (ááçèñí èò, íáíʼáíʼ-éíáèò, íʼéíáèò), ýéʼ í áʼpòù íáíáíáéíáʼ òáóíʼéí-áéííííʼ-íʼ ííèàçí éèè (íèòíʼ ʼ)



éaí 3óaeí áéèáaáííý, aéñí éóàðàó3éí3 áè-
òðàòè). Ñòðóéóóðà (íðíííðó3) òàéèó
áéáèððíñòáí ó3é ííáéííà áóòè ííðèí àèü-
ííþ. Ç äðóáíáí áíéó, ð3-í3 áèððàðè
áéáèððíñòáí ó3é 3 ÁÁÉ, ýé3 áèçíà-àþóü
áéíííí 3-íó áóáèðéáí 3ñóü ó-áñó3 á ðéíéó,
çáèáæáóü á3á ðáæèí 3á ðó ðíáíðè á ð3çí3
ñáçííè ðíéó 3 áíáéí è áíáè, óíáóí íáí á-
ííçíà-íí çáèáæáóü á3á ð3-ííáí áèðíá-
íéòðàà áéáèððíáí áðá3;

C. Óðéááè3 òàðí 3í è áóá3áí éòðàà áéáè-
ðíñòáí ó3é. Óà óíáí íáèèáèþ0 øáèáéó
é3éá3ááóþ ááó3óèòó, ýèüí á3í ç ýèèóíñü
íðè-éí óááíðèáñý íà ðéíéó áéáèððí-
áíáðá3. Áèý áóáèðéáííáí óóíéó3ííó-
ááííý ðéíéó íáíáó3áíí ííñó3éíí í3á-
òðèí óáàòè íà íüííó íááíéè íáèèèøíé
áèðíáí è-èó ííðóáéííñòáé. Ñóíñíáíí
ÁÁÑ óà í íæáí à çááçíà-èòè èèøà çáà-áñ-
íèí íèáí óááííýí 3 ñáí0-áñí èí áááááí-
íýí ííáèò áéáèððíñòáí ó3é. Í ðæá, óíèè-
íóòè ááó3óèòó íà ðéíéó áéáèððíáí áðá3;
ííæáíà ó3éüèè òèí, üí íà áííóñèàòè
éíáí. Óáèðè-íí áèý óüíáí ííð3áíà óáí-
òðáèçíááí à óí ðááè3ííý ðíçáèòéíí ÁÁÑ,
áí áéíá3-íá ííáðàòéáíí-áèñí áð-áðñüéíí ó
óí ðááè3ííþ (ýéá íáðáááá-á0óññý íðè íá-
ðáóíá3 áí ðéíéó).

Áèý ó3íáí ñóááííý ðíçáèòéó ÁÁÑ, ó
óííó -èñè3 3 ááíáðóþ-èó ííðóáéííñòáé,
íáíáó3áíà í3áèüáííý òàðèó3á ááí ó3í
íà áéáèððíáí áðá3þ á ííð3áííýí ç -èñòè-
í è áèñí éóàðàó3éíè è áèððàòáí è. Áèý 3í-
ááñóááííý ííáèò áéáèððíñòáí ó3é á óí í-
ááò éííéóðáí óííáí ðéíéó íáíáó3áí3 áèü3
ó3íè áéáèððíáí áðá3; í3æ òàðèòè íðè ðá-
áóéüíááí3é íííííé3; Ííýñíþ0óññý óà
çí 3ííþ íáðáí çí3á óíðí óááííý 3íááñòè-
ó3éíí; ñèèááíáí.

Í ðè ðááóéüíááí3é íííííéüí3é éíí-
íáí3; 3íááñòèó3; (çíèðáí à èðááèòè) áèý
ííáíáí áóá3áí éòðàà, üí áèèþ-àþóññý á
òàðèòè, ðíçííá3éýþóññý íà áñ3ó ñííæè-
áá-3á ÁÁÑ. 3íááñòèó3éíà ñèèááíáá áèðí-
áèóü íðè óüííó á3áííííí íáááèèèþ. Á
óííááò éííéóðáí óííáí ðéíéó 3íááñòèó3;
(íðéááòí3) á ííáó áéáèððíñòáí ó3þ íí-

áéíí3 íéóíáòèñý çà ðáðóóííè íðíááæó
áéáèððíáí áðá3; ó3éüèè íáí30; ááíí; áéáè-
ðíñòáí ó3; Éð3í óíáí, çááæáþ-è íà áèñí-
éó íááèçíà-áí 3ñóü 3í3áèüáí éé ó3íáí ñí-
áèè ðèçèè 3íááñóíð ðíçáðáóíáóáàòèí à íà
ííááðíáííý 3íááñòèó3é ç áèüèí á3áñí-
èíí íà éáí3óáè (ó ííð3áííýí3 ç èðááèòá-
í è á óííááò ðááóéüíááíí; íííííé3).
Óáè3 íáñòááèí è ðíáéýóü íáíáó3áíó 3íááñ-
òèó3éíó ñèèááíáó ó3íè íà áéáèððíáí áð-
á3þ áèüíþ, -èí íðè ðááóéüíááí3é íííí-
íé3; (áèý áéáèððíñòáí ó3é íáííáí é óíáí
æ òéíó).

Í áíí-áñíí à óííááò éííéóðáí óííáí
ðéíéó ç'ýáèý0óññý ñóíáðá-í3ñóü (á3ááó-
áá0óññý «ðíçðèá») í3æ ó3íáí è (áèòðàòá-
í è) á3þ-èó áéáèððíñòáí ó3é 3 ó3íáí è, íá-
íáó3áíèè è áèý çáèó-áííý 3íááñòèó3é ó
ííá3 áí áéíá3-í3 áéáèððíñòáí ó3; Áèòðàòè
áéáèððíñòáí ó3é, üí á3þóü, ííæóóü çíè-
æóááòèñý í3á áíèèáíí éííéóðáí ó3; íà
ííóíáííó ðéíéó. Ó óíé æá -áñ ó3íè, ýé3
ííæóóü çáí ðííííóáàòè ííá3 áéáèððíñòáí-
ó3; òáéíáí æ òéíó, íáðááèüóáàòèí óóü
áèñí éóàðàó3éí3 áèððàòè íà ááèè-éíó áèà-
çáíí; áèüá çà 3íááñòèó3éíó ñèèááíáó,
ííðó3áíó áèý ííááðíáííý (íéóíííñó3)
3íááñòèó3é.

Èèüí íà ííóíáííó ðéíéó áñòáí íáèþ-
þóññý ó3íè íà ð3áí3 áèòðàò áéáèððíñòáí-
ó3é, üí á3þóü, óí áéíééíà áéíííí3-íèè
ááð'òð áèý áóá3áí éòðàà ííáèò áéáèððí-
ñòáí ó3é (çíèðáí à áèý áðíáæáííý á ðè-
ííè ííáèò áèðíáí èè3á áéáèððíáí áðá3).
Í ðè çðíñòáíí3 áéáèððíñííæááííý ááí
áèááááí3 ç áèñí éóàðàó3; çííóáí èó
áéáèððíñòáí ó3é óà ííæá íðèçááñòè áí áá-
ó3óèòó áéáèððíáí áðá3; òà çóí íáèáííáí
òèí í3ááèüáííý ó3í. Óáèèí -éííí, çá-
í3ñóü í-3éóááííáí çíèæáííý ó3í ó çá'ýç-
éó 3ç íáðáóíáíí áí ðéíéíáèò á3áííñéí
á3ááóááóññý ðó í3áèüáííý.

Èèüí ó3íè í3ááèüáóññý áí ð3áíý, íá-
íáó3áííáí áèý 3íááñòèó3é, óí á3þ-3 áéáè-
ðíñòáí ó3; íááðæáóü í3ááèüáí éé íðéáó-
óíè, üí çááááñóü íááèí ðááááí èó çáèòè3á
ñííæèáá-áí. Óèí ñáí èí áóáá ííðóóáíí

Î eaeñai äð Çaii^{3e}. Òai äai ö³; ðaôîðî óaii íÿ òà ðiçaeòeó aeaeòðîai äðaiòeèè...





Êîñòÿí òèí Ì àèà°à.





çà àĩñòíéíá Ó°íáí ñóááí íÿ íàøà Àèáááí °ÿ çíà-ííþ í °ðíþ àòðàòèèà ñàí à ò° íñííáí-ííéíæí° àèÿ íàç ÿéíñò°. ² íéí° òðèèà° áí-ðíòüáá íá çà °ñòéí ó ° áàòí ðèòàò, à çà í ðà-áí èáðóáàòè àĩñè°áí èòüèèí è ñòðóèòóðàí è ° àèáñí °ñòþ. Í ðè öüíí ó çááóáá°òüñÿ, ùí Àèáááí °ÿ ò°èéí ì íæá °ñí óáàòè ° °ñí óáá-èà ááç áðíøáé ° ááç àáí °í°ñòðàòèáí íç àèá-àè. Çááóáá°òüñÿ, ùí íí ñóò° ñáíçé Àèááá-í °ÿ - òá áðíí àáñüèà íðááí °çàò°ÿ, -éáí è ÿéíç íáèðàþòüñÿ íá çà ííñááàí è ° íáá°òü íá çà í °ñòàí, ÿéá áíí è çáéí àþòü ó òàááé° íðí ðáíáè, à èèøá á°áííá°áíí áí ñáíáí íà-óéíáíáí áàòí ðèòàòó.

Í è íá òíð°èè á, ùíá íàø° í °ðéóááí-íÿ áóèè ñí ðééíÿð° ÿè çàèèèè áí «ðíçéó-èà-óááííÿ» Àèáááí °ç. Óí-à ùá Í. Á°íáð çàçíà-àá, ùí á í °ðó íáñè-áííÿ íàóèè áðíøéí à ð°çéí çðíñòà° è°èüè°ñòü èáð'-ðèñò°á ° íðíéáíò, ÿé° íáçèááþòü ñááá á-áí èí è. Í ðíñòí í è àèòáíòó°íí óáááó íá òíí ó, ùí Àèáááí °ÿ - òá íá í °í°ñòáðñ-òáí íáóèè ááí íá ò°èüèè í °í°ñòáðñòáí íá-óèè, òá íáñáí íáðáá íáèè-ÿ íáóèè. ² ÿèùí í è íá ííòóðáó°ííñÿ íðí òá, ùíá àèðàç öüíáí íáèè-ÿ ñòáá á°èüø íðèááá-èèáèí, òí çðóéí ó°íí íñá°òó, à ðàçí ç íáþ ° í áèáóòí ° ñáí°ç èðàçí è.



III. Í à éí èæêîáo îî èèöþ

Àèèàì è ðîçáóäîâè ääðæàâè àáî íî òàòèè äëÿ ðàòîðì àòîð³â òà çõ ðàáí èè³â â³ä Ôóéóÿì è

(Francis Fukuyama. *State-Building. Governance and World Order in the 21-st Century*. Ithaca, New York: Cornell University Press, 2004. – 137 ð.)

À³éòîð Ñòáíáíáí éí

2 ì'ÿ àì àðèèáí ñüèíáí ìðìòáíð ðà ç òèìíáèì, ÿè äëÿ íáøíáí áóòà, ÿíííüèè ìð³çæèàì Ôóéóÿì à* áæá áíñèòü á³áì à çáó³èááéáí ì ó +èòà-+áá³. Çáááÿèè ìáðáèèááòüè³é àèòèáí ìñ-ò³ ìáøèò ì³áí³+íí-ñò³áí èò ñón³á³á áí-èíáí³ ìðáò³ öüíáí ò³èíí òà òà ìíè³òíèí-àà áæá ìíóáè³éíáá³ ðí³éñüèþ. Ç³ðèà Ôóéóÿì è ñòð³ì éí ç³éøèà ìá ìááíñòèè³ ñá³òíáí; ñón³³éüíí-ííè³òè+íí; áóì èè çáááÿèè ìóáè³éáò³; ìáí ðèè³í³ 1980-ò ð. éíáí ðáçííáí ñíí; ñòáòð³ «É³íáóü ññò-ð³?» ó ðáíí áèòááéüí ìí ó àì àðèèáí ñüèí-ì ó ìáí éíííáðáàòèáí ìí ó +áíííèñ³ «National Interest». Ó ì³é ááòíð ì³áñóí ìáóááá ìáðáí ìáí³ äëÿ è³ááðáéüíí; ááì íèðáò³; ìáñè³áèè áíðìòüáè ìñííáí èò ñá³òíáèò³ ááí éíá³é, áèèþ+áþ+è ìáðááóñ³ ì ìáðá-ìíáò ìáá ìñòáí³ ìííóáéì èííòðáðáó-ì áíòí ùíáí ìá; èíí óí³çì ìí³ ìðíáí èí-òóááá, ùí áíí³íóþ+èè èííáíñón è³áá-ðáéüíí; ááì íèðáò³; ò «é³íóááèì ìóíèòí ì³ááí éíá³+íí; ááí èþ³; èþáñòáá». À ìñ-

è³éüèè ñáì à öÿ ááì íèðáò³ÿ ÿè òèì ìíè³-òè+ííáí ðáæèì ó ° (çà Ôóéóÿì ìþ) «é³í-óááíþ òíðìíþ ìðááè³íÿ á ñón³³éüñ-òá³», ì à³í ì «é³íáóü ññòíð³?» ó ñáíñ³ ìðè-ìéíáíÿ (ááí, èðáòá, ñòííáííñ³) ìí-òóè³á ùíáí³ ìèòè ìíòèì áèüí èò øëÿò³á ñón³³éüííáí ðíçæèèó. Áèáá³öüñÿ, ùí áéòíð³ÿ, ìíòèì³ñòè+í³ ñííá³ááíÿ, à áíáíí+áñ ìááíá ðíçáóá-éáí³ñòü ìáðáá áòðáòíþ ñá³òíáèÿíáí ñáíñ³ ç çáè³í+áí ìÿ (ÿè çááááéíñÿ) ñòè-ì èþþ+í; èííèòáí³; ááí³ ìñííáí èò ìðíáèò³á ñón³³éüííáí ðíçæèèó, òí è áóò +áñò òà ìáñòð³; è³ááðáéüí èò³ ìáèáèòóá-è³á Çáòíáó ñáðááéì è – è³íöÿ 1980-ò áó-èè ìáèáèðáçí³òá ñòííéáí³ ó ò³é áí áòáæ-íí-ìðèáááèè³é ìáòáòíð³ Ôóéóÿì è. Ðáéáóáí³ ìáðñí áèòèáè òóááðáæáíÿ «ííáíáí òíðíáðíáí ñá³ò» ááì íèðáò³; áè-ááááèñÿ ìñíáèèáí ìðèáááèèè è á éíí-òáèñ³ ñón³³éüíí-ííè³òè+íèè çòðóáí ó ñò³áí³é ááðíí³ òà «ìáðááóáíá+èò» ìá-ìááð³á ó èíèèòííí òà Ðááÿí ñüèíí ò Ñíþ-

* Ôðáíñ³ñ Ôóéóÿì à – ìðìòáíð ì³æíáðíáí; ìíè³òè+íí; áéííí³èè ìðè Øéíè³ ìáðñí áèòèáí èò ì³æíáðíáí èò áíñè³áæáíü ìáí³ Ííèà Í³òá, Áæíí Áííè³í-Óí³ááðñèòáò (Ááøéíáòí, ÑØÀ). Ááòíð ááááòüí òðáòü, áèèþ+áþ+è Our Posthuman Future: Consequences of the Biotechnology Revolution; The Great Disruption: Human Nature and the Reconstitution of Social Order; Trust: The Social Virtues and the Creation of Prosperity; The End of History and the Last Man.







íñííáε éáá³òεíííñ³ óðÿá³á. Ó áðóá³ε ðíçáεÿááþóüñÿ í ðε-εíε ñεááéíñ³ ³íñðε-óóó³éííç ñí ðíí íæííñ³ óðÿá³á, çíεðáí à, ÷íí ó ðáεà ñóáðà çí áí ü ðà í àðíáíéíá³÷íí-áí ³íñðóí áí ðàð³þ, ÿεó á íáñ íáçεááþóü «ááðæááí εè óí ðááε³ííÿí» (*public administration*), ° ³ áíñ³ «íáðí÷ííþ» íáóéíþ³ ÷íí ó çáðóá³æíéé áíñá³á ó ó³ε ñóáð³ ç ðáεéí ε ððóáííúáí ε íáðáííñεóüñÿ ó éíí-ðáéñðε éðáçí, úí ðíçáεááþóüñÿ. ² íáðáε-ó³ ððáóÿ ÷áñðéíá ε éííáí áíñε³ææáííÿ í ðε-ñáÿ÷áíá í ³æíáðíáíí εí áéí³ðáí í ðíáéáí ε ñεááéíñ³ ááðæáá ç ðáεéí ε ì íáñε³ææ-í ε, ÿε íáñðáá³εüí³ñóü ó ñóáð³ í ³æíáðíá-ííç ááçíáéε, ááóíðí íááí³ í ðéíðéí ε ááð-æááííáí ñóááðáí³ðáóó ðà áíñð³ ááááðε íááéíéí íεðáíü ááí íεðáó³ç ³ éáá³òεíííñ-ó³ ííí³æ ÑØÀ ðà ³áðíííþ.

Áðáóí áíðε Óóεóÿí ε ñóíñíáíí ñεáá-éíñ³ ááðæááí εð³íñðεóó³ε íá °, íáíá÷á, ííááðóíáéí çáí áðá÷áííÿí é³ááðáεüííáí í áéííñð³í ó íñðáíí³ó ááñÿòεð³÷. Í à á³á-í³í ó á³á ðíðáεüííç éðεðεéé áíðéáííá-é³ñó³á ðà «íðíçð³íü» ðáεéð íðáεóε³á ðéí-éíáí; áéííí³éε, ÿε Áæíí Ñò³æ³ó, á³ çáçíá÷á°, úí á ³ñóíðε÷í³ε ðáððíñí áεðεá³ é³ááðáεüíá ííε³ðεéá ááí íεðáðεçáó³ç ðà ðéíéíáεð ðáóíðí íá áóεá ðεáííþ ñáí à íí ñá³. Í à áóí εó Óóεóÿí ε, áííá ííéÿ-ááεá ó ðíí ó, úí íáðáεáεüíí ç íáíáð³á-íéí íðíðáñíí íáí áæáííÿ áíéεáó ááðæá-áε á íáíéð ñóáðáðó ííðð³áíá áóéí ííñε-éáííÿ ì ³íñðεóó³íááéüííç ñí ðíí íæííñ³ ó çá³éñíáíí³ ðáóíðí (ñ. 5). Ó éíáí áíñ-é³áæáíí³ ááæééáéí ° í áðíáíéíá³÷íá ðíç-ð³çíáííÿ ííí³æ íáñÿáíí ááðæááííç áε-ðéáííñ³ ðà í³óðþ (*strength*) ááðæááííç áεááε, ðíáóí ³íñðεóó³íááéüííþ ñí ðí-í íæííñðþ óðÿá³á íéáíóááðε ðà çá³ε-ñíþááðε ííε³òééó, à ðáéíæ ñóááðáæó-ááðε çáéííí³ñóü ó íðíçíðéé ñííñ³á (ñ. 7). Ñí³áá³áííóáííÿ ííí³æ íáñÿáíí áεðéáííñ³ ááðæááε ðà ì ³íñðεóó³íááéü-ííþ ñí ðíí íæííñðþ íá ° Ó³éñíááíéí, à ííæá çí³íþááðεñü ó ÷áñ³. Ññéðááéí íðéééááíí ðáéíç ððáíñóíðí áó³ç ° çí³íε á éíééðéííí ó ðááÿííüéííí ó Ñíþç³ ðà ³í-

ðéð ááóíðεðáðí éð éðáçíáð, éíéε ç ááóí-ðéðáðíí-ááðæááí éóüéíþ «áíáíþ» áéí-é³ñεóááéáñü ³ «áεðéíá» óðÿáíáíç ñí ðí-í íæííñ³. Áéÿ Óéðáçíé ó³ íεðáííÿ íáá-çáε÷áéíí áεðóáéüí³, çíεðáí à á éííðáéñð³ áóáéðéáííç ááí³íñðáðéáííç ðáóíðí é.

Óæá ç é³íóÿ 1990-ð ð. í³á áíééáíí ñóí áðá÷ééáíç íðáéðééé ðááé³çáó³ç ðá-óíðí íεðáííÿ óðÿáóááííÿ ðà «ááðííáí óí ðááé³ííÿ» (*good governance*), ñí ðí-í íæííñ³ óðÿáó, áóáéðéáííñ³ ðà ÿéíñ³ ááðæááí éð³íñðεóó³ε, áíðíðúáε ç éí-ðóíó³þ ðíúí áñá ÷áñ³ðá ñóáááéé íá íí-ðÿáíé ááííéé ñíó³áéüíí-áéííí³÷íéð ððáíñóíðí áó³ε ðà á íáεááðó ñððáóáá³ε ðáóí³÷ííç áíííííáε éðáçíáí, úí ðíçáε-ááþóüñÿ. Á áéñéóðñ³ ñóñí³εüííç ððáí-ñóíðí áó³ç ááñéí «³íñðεóóðε (ðà áíáá-íí: éóεüðóðá – Á.Ñ.) í áþóü çíá÷áííÿ» ñðáéí, ÿε çáçíá÷á° Óóεóÿí à (ñ. 21), íí-áíþ³ ááíéíá³÷ííþ í áíðíþ³ í ³æíáðíáí éð áííðñüééð³íñðεóó³ε ðà áááíó³ε ç ðíç-áéðéó. Í ðε óüñí ó í³á «³íñðεóóðáí é» ðíçóí³þóüñÿ ðáε³ ð³çí³ íííÿóóÿ, ÿε áá-ííéðáóÿ, óáááðáé³çí, ááóáíðáé³çáó³ÿ, ó÷áñóü, ñíó³áéüííéé éáí³ðáé, éóεüðóðá, áóí³÷íñóü, ñðáóü ðíúí. Á íáçáííí ó ðà, áíáíí÷áñ, ñééááííí ó íεðáíí³, ÿε ðáééí ð³çíéí éðáçíáí ÿé Ñííáé³ ÷é íáá³óü, ñéáε³íí, Óéðáçíá áíñÿáðε éóεüðóðíí-áí, ñíó³áéüíí-áéííí³÷ííáí ðà ííε³ðε-ííáí ð³áíÿ á³ííðáðε÷ííç «Ááí³ç» (ó óüñ-í ó ñáíñ³: áóáü-ÿéíáí ñóñí³εüñðáá welfare-state), ñéííóáíððóááééñü íñííáí³ í á-óíáíéíá³÷í³ ðà ííε³ðε÷í³ íðíáéáí é ñóñí³εüíí éð ððáíñóíðí áó³ε éðáçí, úí ðíçáεááþóüñÿ.

Ó ñáí³í ó áíñε³ææáíí³ Óóεóÿí á, çíεðáí á, óíéóñó° óáááó íá ááæééáíí ó í áðíáíéíá³÷ííí ó áñíáéð³ óüñáí «íáçáíí-áí íεðáííÿ» – íðíáéáí³ ííæééáíñ³ ððáíñóáðó ñíó³áéüííáí, ííε³ðε÷ííáí ðà í áðíáíéíá³÷ííáí áíñá³áó³ çíáííÿ «Áá-í³ç» áí éðáçí ðà ñóñí³εüñóá, úí ðíç-áéááþóüñÿ. Á³í ðíçð³çíÿ° ÷íðéðé íñ-ííáí³ ðáðáéóáðéñðééé ááðæááííñ³, à ñáíá: 1) íðááí³çáó³éíéé áεçáéí ðà



í áí ááæí áí ò; 2) í íè³ðè÷íó ñèñòáí ó; 3) íñííáè èáá³òèí àò³; ³ 4) éóèüóóðí³ òà ñòðòéòóðí³ ÷èííèèè. ×èí á³èüø ííæ-èèá³øíþ ° Òíðí àè³çàò³ÿ òà ñòáí áàððè-çàò³ÿ çíáííÿ òà áíñá³áo ó øèð ñòáðáð (òíáí, ùí á³ñòáèí íáçáo íáoèè íðí áàð-æááíá óí ðááè³ííÿ), òèí á³ðíá³áí³øíþ, íá áóí éó áíñè³áíèèá, ° ííæèèá³ñòü òðáí ñòáðó çíáíü òà áíñá³áo. Í ðàèòèèá òðáí ñòíðí àò³; áááàòüí ò èðàçí, çíèðáí à Óéðàçí è, ñá³á-èòü íðí òà, ùí èíèè íáð-øéé òà, íí÷áñòè, áðóáèé àèí³ðè áàð-æááííñó³ ííæóòü áóðè áíñèòü èááèí èí-í³éíááí³, íðèíáèíí³ íðááí³çàò³éíí, ó áááàòüí ò èðàçíáð, òí íáéñèèááí³øíþ äèÿ íáðáíáñáííÿ³ òðáí ñèÿò³; ° òðáòÿ òà ÷áááððà ñòáðè áàðæááííñó³, çíèðáí à ííðí è, ò³íííñó³, òðááèò³; òí ùí – òà, ùí Óóéóÿí à íáçèáá° ñíò³áèüíèè è òà éóèüóóðíèè è ÷èííèèáí è á³ííòáðè÷íí; «Ááí³;».

Í ñíáèèáíþ, òàè áè ííáèòè, ñóá³è-òèáííþ ñòíðíííþ òñí³øíèð ðáòíðí òà³íñèòóó³ííáèüíí; ñíðíííæííñó³ óðÿá³á èðàçí, ùí çð çá³éñíþðü, °, çà Óóéóÿ-ííþ, áí óòð³øíÿ ííòðááá òà ííòóæíèé íáò³ííáèüíèé çáíèò íá ðáòíðí è. Á çíáèíííí ó óèðàçí ññèíí ó èííòáèñ³ òà – íðíáèáí à «ííè³ðè÷íí; áíè³» ðáòíðí àòí-ð³á òà áíòíáííñó³ ñóñí³èüñòáà (à íá èèøá íèðáí èð áðóí òà áè³ð) áí ðáòíðí. Í á áóí éó àí áðèèáí ññèíí áí áíñè³áíèèá, èèøá òíá³, èíèè ò³ ÷èííèèè íáÿáí³, ííæíà áí-áíðèòè íðí ííæèèá³ñòü áááíòáò³; çáðó-á³æí èð áíñá³á³á òà ííááèáé. Ñá³á-áííÿí òüíáí ° ññòíðè÷íá íðàèòèèá òñí³øíèð ííááðí³çàò³é á³á XIX ñò. áí ííá³òí³ ò ðèèèèá³á Í áí³÷íí; Èíðàçí, Òàèááíþ, ×èè³ òà Í íáí; Çáèáíá³; Á³áðáè, íðíáèá-ííþ óèðàçí ññèíí; áèááè ° çááááííÿ Òíð-í óááííÿ áí óòð³øíüíáí ííèèòó íá ðá-òíðí è òà áíááááííÿ ñáí³; çááòííñó³ ùíáí çð áò³èáííÿ.

² òí÷á Óóéóÿí à ðíçáèÿáá° á³ííòá-ðè÷íó ííæèèá³ñòü çá³éñíáííÿ ðáòíðí çíáí³øíüíþ ííè³ðè÷ííþ ñèèíþ (ññòí-ðè÷í³ ðèèèèááè òñí³øíí; í³ñèÿáí³íí;)

ááííèðáðèçàò³; òà ðáòíðí óááííÿ Í³-íá÷÷èèè òà Ñíííí³; çà áíííííáíþ

à(çíáí³øíüí05áííñó³ íííááðíáíòáòèáðí ðáííçíçíçí*0.464ÿ(á ííòíðí è òà èááíþ

Í à éíèæéíáó ïíèèöþ



âáí èð çí àí ü ùí âí îí íâ ääðæâáí íâí
óí ðââé³í í ý, àì áðèèáí ñüèèé äí ñé³áí èé çà-
óââæó°, ùí ì èñòáöòâí ääðæâáí íâí óí ðââ-
é³í í ý 'ðóí òó°òüñý í àñàì í áðââ í à çääòí í ñ-
ò³ óí ðââé³í ö³â Ôí ðì óèþââè èèâñí á «ì³ñ-



Ī đīñā³òí èöüèà òđàäèö³ÿ â àì áđèèâí ñüé³é ë³òáđàòóđ³

Ī èäñāí äð Āí í

Ū á ó 1784 đ. ²ì ì áí óĵë Êáí ò
í ñòààèâ çí àì áí èòà ï èòáí -
í ÿ «Ū í òàèá Ī đīñā³òí èö-
òáí?», ³ ò³èíñí òè, ë³òáđàòóđí çí àäö³, ³ñ-



ðeoiðeéó ðañè ó ïðíñá³óí èöüéíì ó æñ-
éóðñ³ Òíì añà ÁæáÔÓáðñííà.

Áæ³ëüèà äíñè³áí èê³á çááðí óèèñý äí
éíì ï àðàòèáí íñí áí àè³çó àì aðèèáí ñüéíñí
Í ðíñá³óí èöðáà. Í .Ááæ÷ ááá÷à⁰ á ï³áí³÷-
ííàì aðèèáí ñüéíì ó òà ³ñí áí ñüéíì ó éí éí-
í³àè³çì³ «^a çóçòñüèèé òà ïðíñá³óí èöüèèé
ááð³áí òè ïíááðí³çàó³ç». Áíö. ². É³ì áí ð-



Ī îçáóâàòèñÿ êîí'bíêòóđíèõ ì³đêóâàíü



Í à éíèæéíáó ïîëëöþ



ääðæääè³ êîðîíðäö³; ýè ñóá¹⁰éòè ì³æíà-
ðîäí èö áêîííî³÷í èö â³äíîñèí. Çàääðøó⁰



άάνου ί ίάεεά³νού άεçí à-εòε ί³νού Óεδα-
ζίε ίά ήó-άνί³ε εάδò³ δίçάεòεò ήά³òó. Άε-
òóάεüí³ äëÿ ίάòίç äáðæáå è èòáίÿ, -
ää ί è °?³ εεί ήάάά ά³á-óάά°ί? - ήòà-
άεòü ίάν ίάδää ήεάάίç äεéá ίç áεáí-
δó ί³æ ί είόεεί³ ίάέάóóί³ί, ί³æ «Çà-
òíáí ί³ Ñóíáí ».

Άεÿ óíáí, ùí áÿéí áεéðáüá δίçεðεòε
άεάνί εé ίíòáί ó³áε, ίάδääóñ³ί óðáí-
ñí ίδóí-έίί óί³εάó³είεé òà áéíίίί³-
ίεé, Óεδαζία ίδñíòí ίδεðá-áíá ίά
ó-άνου ó ÷εñéáííεò ááí ήòðáòá³-ίεò
ίδñíáεòá. Í δεéíðáíίίá ίíéíáéáίÿ ίá-
òίç äáðæáåé Õíðí ó° äëÿ ίáç òáεò ίδñí-
ðáí ó δίçάεòεò, ί³á ÷áñ áεéíáíáίÿ ÿéíç
áííá çí óóáí á áóáá δάε³çíáóááðε ήάάά ó
éííòáéñó³ ίí ήòðáäÿíñüéíç ήó³áíí°áδñ-
í áéññüéíç ήòðóεòóðε, ùí òÿæ³ò áí³ Ñ,³
áíáíí-áñ - ó éííòáéñó³ ίí ήòðáäÿíñüéíáí
°áðáç³éññüéíáí ίδñíòíðó, ùí òÿæ³ò áí³
ðíñ³ç.

Óáεá ίíάá³είá ίδεñóóí³νού ó δ³çíεò
ááí ήòðáòá³-ίεò çíááò Õíðí ó° ίñíáéé-
áεé ί³άðáó³είεé éé³ί άò ίά ίάó³é òáðεòí-
ð³ç, çá ÿéíáí äáðæááá ίά° δ³çííñí ðÿí ί-
ááí³ ίíòíéé ί³άðáí ó³á, ç çáòíáó ίά
«Çáðó³á», á ç³ ήóíáó ίά «Ñó³á». Í ήííáá
òεò ί³άðáó³είεò ίíòíé³á - áéíίίί³-ί³
ί³άðáí òε, ÿé³ ήí δε-éíÿçòü ίíάáéüó³
òáéé³ δάá³ίáéüíéò ί³άðáó³é.

Άíáíí-áñ ó-áñí ééé áéñéóñ³ç ίíáíáε-
ééñÿ, ùí, ίáçááæáç÷é ίά ίááí³ óñí³òε
ó-áíéò, çíáí³òίÿ òðóáíáá ί³άðáó³ÿ ίáñá-
éáíίÿ Óεδαζίε çáεéòá°òüñÿ ίáéí áí-
ñé³áéáííç. Ά ίάðáíéñáò ίáñáéáíίÿ ίε-
òáíίÿí çáéíÿòíñó³, á ò.÷. çá éíðáíίίí,
ίáéááεòü ááéáéí ίά ίδñíá³á ίá δñéü. Õíí ó
ίáðáíéñé ίáñáéáíίÿ ίáííáííç ί³ðíç á³-
áíáðáæáçòü δάáéüí³ ίáñÿáé çíáí³òί³ò
òðóáíáεò ί³άðáí ó³á. Ά áíáé³ç³ òáðεòíð³-
áéüíéò á³áí³ίίíñóáé ÿé³ñíéò òáðáεòá-
ðéñòéé óéðáçíñüééò çíáí³òί³ò òðóáíáεò
ί³άðáí ó³á áεòíáééé ç ίíá³éò Óεδαζίε ίά
ήó³áí á (Άííáóüéá, Éóááíñüéá, Óáðé³á-
ñüéá, Ñóíñüéá, ×áðí³á³áñüéá ίáéáñó³),
çáð³áí á (Άíééíñüéá, Éüá³áñüéá, Çáεáð-
íáðñüéá, ²ááíí-Óðáíé³áñüéá, ×áðí³ááòü-

éá, Ά³ίίéòüéá, Í ááññüéá ίáéáñó³), ί³áí³-
í á (ð³áí áíñüéá, Άεòííéðññüéá, Éεçáññüéá
ίáéáñó³, ί³ñóí Éεçá) ίδεéíðáíίίÿ, óáí ò-
ðáéüíéé δάá³ίí (ðáòòá ήñíáíéò ááí³-
ί³ήòðáðéáíí-òáðεòíð³áéüíéò óóáíðáíü).
ð³çíííáí δάáéáí³νού ίíòíé³á çíáí³òί³ò
òðóáíáεò ί³άðáí ó³á ç ίδεéíðáíίίéò δάá³-
íí³á Óεδαζίε ίδñíÿáééáñÿ ίíáííç ί³ðíç.
ßéüí ç³ ήó³áííáí ίδεéíðáíίίÿ Óεδαζίε
ίáðáááæáí á á³éüó³νού òðóáíáεò ί³άðáí ó³á
(94,6%) ίðáðááéá á ðñí³ç, òí³ ç çáò³á-
ííáí - ί áí óá ίáí³°ü òðáðéíé (28,8%). ²ç
çáð³áííáí ίδεéíðáíίίÿ á °áδñíáéññüééò
éðáçíáð ίðáðááéí 63,2%, ç óáí òðáéüíí-
áí δάá³ίíó - 32,8%, ç ί³áí³-ίíáí ίδεéíð-
áíίίÿ - 22,7%, ç³ ήó³áííáí ίδεéíðáíί-
ίÿ - 3,4%.

Óáíááí ó³ÿ áí çí³ί é ááεòíð³á çíáí³ò-
íüíç òðóáíáíç ί³άðáó³ç ίáñáéáíίÿ Óεδα-
ζίε, ùí ήεéáéáñÿ, çáááááéáñÿ áíéíáíéí
÷éííí çí³ίáí é ó çáð³áííó ó ίδεéíðáíί-
ί³ Óεδαζίε. Ά ήó³áííó ίδñíáíáéóçòü
áíí³íóááðε áεççáé ίά δñíáíó áí ðñí³ç.
Ά³áí³ίííñó³ ÿé³ñíéò òáðáεòáðéñòéé
çíáí³òί³ò òðóáíáεò ί³άðáí ó³á òεò δάá³-
íí³á çòí ίáεçááééñÿ á³áí³ίííñóÿí é
ίíðááé á ίðáó³áíééáò ίá ðéíéáò ίðá-
ó³ ðñí³ç òá ίá³°áíáííç °áðñíé. Ά ίáð-
ñíáéòéá³ ç ί³ááéüáíίÿí ί³ðé ήó³ééíñó³
òáðεòíð³áéüííç ήòðóεòóðε çíáí³òίüíç
òðóáíáíç ί³άðáó³ç ááðòí í-³éóááðε
çáéááεóááíίÿ ίáÿáíéò á³áí³ίííñóáé
ÿé³ñíéò òáðáεòáðéñòéé çíáí³òί³ò òðó-
áíáεò ί³άðáí ó³á.

Í á ήáí³íáð³ òíðéíóééñÿ ίδñíáéáí ί³á-
ðáó³ç, ίðεòáí áíίéò Óáðé³áüéí³. Ááæá,
Óáðé³áññüéá ίáéáñóú δíçòáòíááí ίά ί³á-
í³-ίíí ó ήóíá³ éðáçíé ίά ίáðáðéí³ ί³áíá-
ðñíáéò òéÿó³á³ ίá° 316 éí éíðáííó ç
ðñí³éññüéíç Óáááðáó³òç ίά ί³áíí-³ òá
ί³áí³-ίíí ó ήóíá³.

Άéÿ Óáðé³áññüéíç ίáéáñó³ òáðáεòáðí éé
ááááðíáò³ίíáéüíéé ήééáá ίáñáéáíίÿ.
Çá³áíí ç ίáðòéí Άñáóéðáçíññüééí ίáðá-
íéñíí 2001 ð. á ίáéáñó³ ίδñíáéáçòü
ίðááñóáí ééé 111 ίáó³ίíáéüííñóáé³ ίá-
ðñíáííñóáé. Óéðáçíó³á, ÿééò ίáðáááæáí á



á³eüø³ñòù ááí 70,7 % óòò í ðíæeàà° – 2048,7 òeñ. íñ³á.

Çà 2003 ð³é çàãæüíà e³eüe³ñòù í³á-ðáí ò³á ó Óaðe³añüé³e íáeàñ³ ñeèàèà 115,3 òeñ. íñ³á: í ðeáóeí 59,7 òeñ., àeáó-eí – 55,6 òeñ. Ì³aðàó³eí eé á³áí eèà íà-ñáeáí íý çàó³eñí ááí eé ó 20 ðæeííáò íá-eàñ³, 5 í³ñòàò íáeàñí íáí í³áí ðýæeó-ááí íý òà íáí íí ó ðæeíí³ í. Óaðeííà.

Çááýýeè ñí³áí ðàó³ áaðæááí eð òà áðíí ááñüeèò í ðááí çàó³e, á íáeàñ³³ ñí-íóþòù ñí ðeýòeèá³ óí íáe æeý ñí ó³æüí í; áááí òàó³; á³æáí ó³á òà æeí óóáí eð íáðá-ñáeáí ó³á.

Ì³ñòááá íáñáeáí íý òíeáðáí òíí ñòà-æeðüñý áí í³áðáí ò³á, í ðááñòááí eé³á³ í-øeð íáó³ííáeüí íñòáe, á³ðí ñí íá³ááí íý³ òðáæeð³e, çááðí áí úí áí áí ðíæí á³³ ç óí-áí ÷e³ í óíáí áí eð òà í³æáóí³÷í; íáí ðó-æe íá çàó³eñí ááí í.

Áíáí í÷áñ í³aðàó³eí³ í ðíæeáí e, úí í á-þòù áñá-òáeèe í³ñòá, ç eíæíeí ðíeíí íá-áóááþòù í ááí í; áí ñòðí òe. Áeí íáí þ ÷áñ³ ° í ðeéí ýòý çæeíííááá÷íáí æeó ñòí ñí áí í çáñáá °æeíí; áaðæááí í; í³aðàó³eí í; íí-è³òeèe. Ó 2004 ð. Áaðæeíí íáóí³aðàó³; ñòáí ðáí í ðááí e í³aðàó³eí í; ñeóæáe á íá-eàñ³ý. Í ðíáí í çí ááí³ñòù, í ðí çí ð³ñòù í³á-ðàó³eí eð í ðí óáñ³á á íáeàñ³³ íáááñòù çí íáó áæeðe áááeááí eð çàóíá³á úí áí íí-íáðááæáí íý íáááðeáí eð æeíííí³÷íeð, áá-í íáðáó³÷íeð, ñí ó³æüí eð çááðíç á ðáá³í-í³. Í³aðàó³eíá ííe³òeèà ííæeííá áóòe áóáeðeáí à òà ñí ðeýòe³ í óááðóááí þ á çá-áæüí í³áðí íáeñüeèe í³aðàó³eí eé í ðí óáñ. Áææeèá çíá-áí íý íá° ííáæeüøà áááí òà-ó³ý çæeíííáááñòá Óeðáí e ç íeðáí úí í³á-ðàó³; áí °áðí íáeñüeèò ñòáí ááðó³á òà æeç-íáí eð í³æí áðí áí eð í áóáí³ çí³á ðááóeþ-ááí íý í³aðàó³eí eð í ðí óáñ³á.

Áeñí áðòe eííñòáðóþòù: ííeè úí³ í-í³aðàó³eíá á³eüø³ñòù í ðááñòááeáí eð á Óeðáí³ íáðíá³á íá ñóí ðí óááeà á³áñí í ð-íeð áóí³÷íeð áðóí. Í ðááñòááí eèe á³eü-øíñ³³ íáðíá³á íá ñòáí ðeèe ñáí; ò áí eèá-á³á³ ñò³eèeð í³æí ñí áeñ³ñí eð çá'ýçe³á. Í á'áí áí³ áííe eèøá ó ñòáðeñòe÷í³ ñó-

eóí ííñ³³ íá í³áñòáá³ áóí³÷í; ñáí ííáçæe. ° òí÷á çíá÷íá ÷áñòeíá ç íeð íá° çáðá°ñò-ðí ááí³ áóí³÷í³ ñí³áóí ááðeñòáá, áeðeáí í á³þ÷eð³ á³eüø ááí í áí ø ÷eñeáí íeð áð-í³÷íeð ñí³áóí ááðeñòá á Óeðáí³³ í ðæeðe÷-íí íáí á°.

Ó ó³eíí ó, íeðíí à áááá á³eüøá ñí òí³ íáðíá³á, í ðááñòááí eèe ýeèò í³áðóááeè áí Óeðáí e, ñeèááá° íáeæá ÷ááðòù á³á-ñí òeà áñüí áí íáñáeáí íý Óeðáí e. Áí ñe³á-íeèe áááæáþòù, úí í³aðàó³eí³ íáðáí³-úáí íý òeð íáðíá³á íá çðíáeèe³ ñòí òí íáí áí eèáó íá áóí³÷íó í íçáí÷í³ñòù íáñáeáí íý Óeðáí e.

Í áíáe, ýe ííeáçó° í ðæeðeèà, òáeà ñí ðeýòeèeá³ á çááæüí íí ó ñòáá³eüí á ñeðó-àó³ý ííæá øæeáeí òðáí ñóí ðí óááðeñý. Ñáðeíçíó óáááó ááðóí çááðí óòe íá ò³ íáá-ðeáí³ ÷eííeèe, úí ñóí ðí áíæeóþòù æeí-ááeüí³ í³aðàó³eí³ í ðí óáñe³ áæá áí ñeðù ðæeü°óíí æeýáeèeñý á çàó³áí eð eðáí áð.

Í áñáí íáðáá – óá áæe÷áçí³ ðí çí³ðe íáeááæüí í; í³aðàó³; ýeà úí ð³÷íí áóýáó° á íáí ðí ò í³eüeííe eþáæe³ eáðó°òüñý òðáí ñí áó³ííáeüí eí e çeí÷eííeí e í ðááí³-

íeèeüeííe eþáá46íííí³÷íeð1903 Tw458í íæí ñáþò1 Tðó(çà, æeíí

í íáð³áí íñ

þòááñá-áæe³ í (ñòçáñó 6189200349E7³ Ááááíí 437 Úe°017á°00907C



ί à ίί à³εýβòù ζ àί ί ί óβ÷ó εóεüóóðó³
ί ί ààé³ ί ί àà³ί èè.

Ó δαçóεüòàò³ εδὰζί è-³ί ί ί δòàδè δαί ί
÷è ί³çί ί çóñòð³÷àβòùñý³ç ñí ò³àεüí ί³ ί ί-
ε³ðè÷ί ί ί àáçí à÷ί ί β ί δί àè àί β éί ί-
òé³εóί ί àί ñí³àñí óàáί ý éí ð³ί ί ί àί ί àñà-
éáί ý³ àì³ àδ àί ò³ à.

Çðί çóί³ éί, ùί ί ί òéèè ί ί àί éáί ý
ί ί èñáí èð ί δί àè àί ί àβòù ñò àòè ί³ à³ ðóί-
òýì ðί çðί àéβ àáί ί ζ ñò δ àò àá³ ζ ί³ àδ àó³ éί ί ζ
ί ί é³ ðéèè Óéδ àζί è. Ì ί àè è àè ί àè ðί àί ί
ί ί àá áóðè ί ðί ί ί çèó³ ý àäý èè ò éδ àζί-
ñü èè ò àè ñí àð ò³ à: ç à òί ί à ί àè éí ó÷ ί àί

ί ðé áó ò ò ý àá è è é ί ζ é³ εü é ί ñ ò³ ί à δ àñ à é á ί ò³ à
ί ί ñ è è è è ò è ð³ á á í ü é á ð í á á í í ñ ò³ ί ð í ó á ñ í
ί³ àδ àó³ ζ. Áί ί è á á à à β à β ò ù, ùί ó á à à ñ ò ù
ç í í á ó ί ð é é ί à ò è è β à á é ç ò è ò é δ à ζ ί, ί³ à-
ð à ò³ ý ç ý è è ò ί à é á³ εü ò ò ð é é ί ý ò ί à³ ñí ð è-
ý ò è ί à ί³ ί³ ç à ò³ ζ á ί à δ ñ í à é ò è à³ ί³ à è ò-
ί³÷ í è ò ί à í í ð í ç ó ί³ í ü ί à ó é δ à ζ ί ñ ü é ί ί ó
³ ð ó í ò³. Í à ý á í³ ñ ò ù à á è è é í à í ί à ñ è á ó ί ί-
ò á í ò³ é í è ò ò³ à δ à á í ò³ á á í é é ί é à é³ ç ò β ò ù ó
á è è ç ü è è ò, ç à í ñ ò à ò í³ ò³ ð³ á í àί ί ñ á³ ò è³
ί ð í ó á ñ³ é í è ò ί à à è ÷ í è, é δ à ζ ί à ò.

Βðí ñ é á á Í è è é ί ñ ü è è é

Í aóeíáèè ñàì ³íàð: «Ì ³æàòì³-
 í³ òà ìíè³ðè-í³ ñòíñóíèè á
 Óèðàç¹³: Êðèì ÕÕ² ñò.» áóá
 ìðíááááíèé 20 áðóáíÿ 2004 ð. Êèçá-
 ñüèèì ìðíáèòìì ²íñòèòóóó Êáííáíà ðà-
 çìì ³ç Êðèì ñüèèì ìðááñðàáíèèòòáíì
 Óííáó «Ã³áðíææáííÿ» ó Ñ³ì Óáðíííè³.
 Í à ñàì ³íàð³, á ÿèìíó áçÿèè ó-áñòü
 ìðíá³áí³ íáóéíáó³, æèèèááá-³ ì³ñóááèò
 áóç³á òà á²áíì³ íà ì³áíñòðíá³ ìíè³ðè-í³
 á³ÿ-³³ æòðíæ³ñòè, íááíáíððááèè ìèòáí-
 íÿ, ìíá³ÿçáí³ ç ñó-áñíèì òà ìáéáóóí³ì
 óüíáí áàæèèáíáí òà ñèèááííáí ðáá³ííó
 Óèðàç¹è.

Ó-áñíèèè çóñòð³-³ ìáðááíáñ³ çááð-
 íóèè óáááó íà ááíííè³ðè-íèè áñíáèò
 ìðíáèáì Êðèì ó ÿè ñèèááíáí; ÷íðííì ìð-
 ñüèíáí ðáá³ííó. Õàè, áííè, çíèðáì à, á³á-
 çíà-èèè, ùí íéí³ Êðèì Óàèòè-íí áòðá-
 òèá ñáí³ ááíñòðáòáá³-íá çíà-áííÿ³ ÿè
 á³èññüèíáá áàçà,³ ÿè ì³ñóá æèññíèáò³;
 èíèèññü áð³çííáí ÷íðííì ìðñüèíáí á³è-
 ññüèíáí-ìðñüèíáí Óèíòó ðááÿííüèíáí
 Ñíðçó. Í à ññíáíáí³óí³è ááíü ìðíáèáì à
 è³èá³ááò³; èíèèòóííáí á³èññüèíáí-ìðí-
 ìèññíáíáí èíííèáèñó íà ì³áíñòðíá³ °
 íááçáè-áéíí ñèèááííð³³ áíèð-íð æÿ
 çíà-íí; ÷áñòèíè áðííáäÿí, ááæá ó òà-
 èèò ì³ñóá, ÿè Ñáááñòíííèü, Áæèèèè-
 áá, Êáð-, çíà-íà ÷áñòèíá íáñáèáííÿ
 ìðáòðááèá íà á³èññüèíáèò íá³èòáò.
 Áæáðáèíì ñáðéíçíèò ìðíáèáì æÿ æè-
 àè³ íáñáèáííÿ ì³áíñòðíáá ° òàèíæ ìí-
 á³è ÷íðííì ìðñüèíáí Óèíòó³ èíáí ìáðá-

ì³áííðÿæéóááííÿ ááíì ááðæáááì - Ðí-
 ñ³; òà Óèðàç¹³. ² òí-à ó çá³ÿçéó³ ç áàçó-
 ááííÿì ðíñ³èññüèíáí ÷íðííì ìðñüèíáí
 Óèíòó á Ñáááñòíííè³ áááèíñÿ çááðááòè
 çíà-íó ÷áñòèíó ðíáí-èò ì³ñóü³ òèì ñà-
 ìèì óíèèíóðè ìáñíáíáí ááçðíá³ðòÿ íà
 áíááíñòðíèíáó ìáðñíáèòèáó, òà ìðíáè-
 èí ìèçéó ÿè ìíè³ðè-íèò, òàè³ áéíííì³-
 íèò ìðíáèáì, ðíçá³ÿçáííÿ ÿèèò àèì ááá°
 íà èèòá ìíè³ðè-íí; áíè³ áñ³ò çàò³èááèá-
 íèò ñòíð³í, á é çíà-íèò çí³í á áéíííì³-
 ò³ ðáá³ííó. Õàèíæ áóèí á³áçíà-áíí
 áàæèèáó ðíèü Êðèì ññüèíáí ì³áíñòðíáá ó
 ðáá³ííáèññí³è áéíííì³-í³è ñí³áí ðáò³, ìá-
 ðááóñ³ ç Óòðá-èííð òà Áíèááð³ð. Ó
 ìáéáóóíüííó, íà áóíèò á-áíèò, áéííí-
 ì³èà ì³áíñòðíáá³ ìáðááóñ³ ì ñ³èññüèá
 áíñííááðñóáí òà ìáðáðíáíà ìðííèññí-
 á³ñóü ìáðòü òóèáòè òèÿòè àèòíáó íà
 ñó³áíí-ñáðááçáì ìííìðñüè³ ðèíèè, à
 óðÿáíáò³ ìíáèíí³ áááòè ìðí òà, ùíá èà-
 ì³òàè, çáðíáèáíèè ó Êðèì ó, ìííáèèáí



+éííáí èε³à òà æóðí áε³ñó³à íá ðíçóí³ þòú ñíáòεò³èε éðàþ, +èí³ ííŷñí þ³òúñŷ, çíéðàí à, +áñóí íááááéáàòíà ðááεò³ŷ «óáí òðó» íá í³ñóá³ ííá³ḷ +ε ííððááε, à òàéíæ ḷò íá çááæáε áαçñóíðííí° òà íá³°èðεáíá áεñá³òεáííŷ.

Á+áí³ íááíéíñεε, ùí Èðèí – òá ðá-áñíí íñíáεéáèé, íáñáéáííŷ ŷéíáí òíðí ó-ááéíñŷ íáðáááæíí ó ííáí³ííéé +áñ³ òí-í ó çíá+íà +áñòéíà éíáí çáèèø³òúñŷ íñεóíéíá³+íí ò³ñíí ííá'ŷçáííþ³ ç ðáäŷí-ñúèèí ìéíóèè. Èþáε æéáóóú ó ííéíí³ òεò³ εþç³é³ í³ó³á, ùí áóèé ííøεðáí³ ó ò³ +áñε. Ñó+áñí³ «óáí òðáéúí³» çáñíáé ì á-ñíáíḷ³ í òíðí àò³ḷ ì áéí ðíáéŷòú áéŷ òíáí, ùíá áíííííáðè ḷì çá³éúí èðèñŷ ç ííéííó øèò óŷáéáíú, à í³ñóá³ áðóéíááí³ òà áéáèððííí³ ÇÌ² íí ñóó³ íðíáíáæóþòú éóεúòεáóáàðé íá í³áíñòðíá³ áíòεóððáḷí-ñúé³ í áñòðíḷ. Áíáíí+áñ óáí òðáéúíá áéááá íáí ááá³òúñŷ áñ³éŷéí óíèéàðè áíñòðèò éóó³á³ áððó-áííŷ ó ðíçá'ŷçáííŷ íáááéú-íéò ì³ñóááèò ñí³áéúíéò³ éóεúòóðíéò ì ðíáéáí.

Òèí +áñíí ñííñòáð³á³òúñŷ ííñεéáííŷ ðíñ³éñúéíḷ éóεúòóðííḷ áεñíáíñ³ḷ íá í³á-íñòðíá³. Á³áéðεááþòúñŷ³ á³þòú ó³é³ḷ ðí-ñ³éñúéèò, íáðáááæíí ìíñéíáñúéèò, áóç³á. Áá³ ŷé áóáóóú íðáòááéàøòíááí³ áéíóñ-éíéèè øèò ÁÍ Ç, ííéè ùí í³òòí íá çíá°. Íáíá çðíçóí³éí, ḷò íðáòááéàøóááííŷ íá òáðèòíð³ḷ Óéðáḷíé áóáá çíá+íí íáí á-æáíá íáçíáííŷì ááðæááííḷ ìíáè.² òí+à öŷ íðíáéáí à áéí ááá° ááðæááííáí ðááó-éþááííŷ, í³ í³ñóááá áéááá, í³ áéááá ó Èé°á³ íá áæéááþòú æíáíéò çàðíá³á áéŷ ḷḷ ðíçá'ŷçáííŷ.

Çáèèø³òúñŷ íá áí é³íöŷ áðááóéúí-ááíéí éíííéáéñ íðíáéáí, ííá'ŷçáíéé³ ç ííááðíáííŷì íá í³áíñòð³á éíèèñú ááííð-òíááíéò íáðíá³á³ íáðááóñ³í éðèí ñúéèò òàðàð. Çíéðàí à, íááíéíóóááéíñŷ íá á³á-ñóòííñó³ íáóéíáí íá'ðóí òíááííḷ éííóáí-ò³ḷ òà +³òéíáí óŷáéáííŷ íðí øéŷðè òà áòáíé íðíóáñó³ íáááðáò³ḷ, ùí ìíæá ñíðè+éíèðè íáááðéáí³ ííé³ðè+í³ íáñé³á-èè. Óæá íéí³ ó ñá³áíííñó³ çíá+ííḷ +áñ-

ðéíé áðííáäŷí í³áíñòðíáá òíðí ó³òúñŷ íáááðéáíéé ñòáðáíðèí³ ñòíñíáíí «íáá-í³ðííḷ» óáááè ááðæááè áí áèð³øáííŷ íðíáéáí èèøá íáí³°ḷ áòí³+ííḷ áðóíé çà ðáðóííé³ íøèò áòí³+íéò áðóí. Áíáíí+áñ íááíñòáòíúí øáèééá òà áóáéðéáíá áèð³øáííŷ ííáóóíáèò íðíáéáí éðèí-ñúéèò òàðàð òà íðíáéáí, ííá'ŷçáíéè³ ç ñíðáááéèéáèí íáá³éáííŷì çáí éáþ, çíé-2³ð³í2èò s 85.1677 Tð3Ç-íñŷ íæíá +áñÁ0595 Tw(Á+2ð Á581 -1.



Òàèèì ÷èííì, àíèíáíá çàáááííý, ýèá ñòíìòù íáḍáá óèḍàçíñüèèì è óḍýáíáöýì è ³ á-áíèì è ó áàèóç³ àóííííè³òèèè, ° ñòáí-ḍáííý ì áòáí³çì³á òà³íñòḍóì áí òàḍ³ᵑ äëý ìḍíáíáæáííý ìḍíòáñ³á³íòááḍáö³çì³èò àóí³-íèò áḍóí á óèḍàçíñüèà ñòñí³èüñòáí, ùí áàèí á çìíáó íá èèøá óíèèíóðè èíí-òè³èò³á íá àóí³-ííì ó´ḍóí³, à é áííí-ìíáèí çáóḍóóáàðè íáñáèáííý³ íáḍáòáíḍè-òè èíáí íá íáḍíá. Í ááḍááóèüíááí³ñòù óèḍàçíñüèíáí çàèíííááñòáà ùíáí èḍèì-ñüèíòàḍḍñüèíáí íáḍíáó, íá àóí èó ó-áñ-íèè³á ñáí³íáḍó, ìíæá ñíḍè-èíèðè ḍáàè-èàè³çàó³ᵑ èḍèì ñüèíòàḍḍñüèíáí íáò³í-íáèüííáí ḍóóó. Ñèòóáó³ý ìíæá ííè³íøè-

òèñý èèøá òíá³, èíèè óèḍàçíñüèà òà èḍèì ñüèà ḍáá³ííáèüí à ííè³òè-í³ áè³òè òñ-á³áíì èýòù çí á-áííý á³áííá³áí èò ìḍíáèáì³, íáḍáø³, á³çüí óòù íá ñááá á³áííá³áèü-í³ñòù çà çò ḍíçá'ýçáííý. Òà ñòáí áòñý òí-á³, èíèè ííè³òèèè íáḍáñòáí óòù ḍíçáèýáà-òè íáñáèáííý Èḍèì ñüèíáí í³áíñòḍíáá³ 250 òèñý÷ èḍèì ñüèèò òàḍáḍ, çíèḍáí á, èè-øá ýè áèáèòíḍàò í³á -áñ áèáíḍ³á. Áí áè-ḍ³øáííý ìḍíáèáì í³áíñòḍíáá òḍááá çàèó-÷àðè ýèíáèèèḍ³ èíèà ḍḍíì ááñüèíñó³ çà áíííì íáíᵑ ìíñó³èííáí á³áèíáó çí áóíáèòè øèýòè áíñýáí áííý èíì ìḍíì³ñó.

Ḑḍíñèáá Í èèèìñüèèé

Í ðaái óòè àçà^oì îðîçóì³ííÿ, ñòàá³ëüí îñò³ â³áí îñèí

Náðæ Ðèí àðáí èí

Ó í-à ààòíð èíëüíðó ìíì àðáí-à-
âí; ðááíëþó³ íá ñòàà ìííó-
ëÿðíèì, àèà ñè^a àèçíàðè, ùí
ááÿ áóèà ìðííòí àèóéáíþ. ² ñíðáàà
íá à òíì ó, ùí ìíì àðáí-àáèè èí³ð^o èí-
ëüíðí ðíéó ó àèíí³é ìíá³, ³ íáá³òü íá
à òíì ó, ùí á-àñ íáéáóððóèè³øèò ìíá³é
à Óèðà;í³ à Ñíííéó-áí èò Øðàðàð ñáÿðéó-
ààèè Óáèíóá³í, ìíííáíèè èí³ð^o ÿèíáí^o
ñàí à ìíì àðáí-àáèè. ² íá à òíì ó, ùí á
Óáíððáèüííì ó ìáðéó Í üþ Èíðèà áñ³ áí-
ðæèè ìíçíá-áí³ ááèè-áçíèì è ìíì àðáí-
-ááèì è ìðáíðàí è.

Í³á-àñ ðááíëþó³éíèò ìíá³é ì áí³ áí-
ááèíÿ ìðàðþáàðè ó áñáñ³óí ùíá³áííì ó
²íñòèòóó³ Èáííáíà ìðè Ì³æíðíáííì ó
òáíðð³ í³áððèè èè ìáóéíáó³á³í. Áóáðí
Á³èííá à ñòíèèò³ ÑØÀ. Í ìíðè òà, ùí
à òáíðð³ ìðàðþòü áíñè³áíèèè ç óñííáí
ñá³óó, ìíì àðáí-àáèè èí³ð^o ³ ìíì àðáí-à-
áà³ ááÿ çàéí àèà ìí-àñíá ì³ñóá ó çóí³é
á³ÿèüííñò³. Çáàááþ òí-à á àèñòóí èí-
èèóíüíáí ìíñèà ÑØÀ á Óèðà;í³ Á³ëüÿ-
í à Ì³èèàðà ÿèèè ç ì³òáòíì ááí ìíñòðó-
áàà ó-àñíèèàì ç³áðáííÿ (à òà áóèè ìáó-
éíáó³, ááðæááí³ á³ÿ-³, èííáðáñí áíè,
ìðááñòááíèèè çáñíá³á ìáñíáí; ³íòíð-
ì áó³) ìíì àðáí-àáò ñèí áí³éó Ì³áéááí ó.
Áçáááè³, Óèðà;íà ÿè ááðæááà, ìíá³; ùí
á³ááóááèèñÿ ìá µ òáðáíáð, áóèè ìðáá-
ñòááèáí³ íáççáè-áéíí øèðíèí³ 'ðóíòíá-
íí ó Èáííáíáñüèíì ó³ íñòèòóó³ áíðí-
áíæ èèñòííááá-ñ³-íÿ. Ááðóí èèøá
íáðæ³-èèè ìáóéíáó³á³ ííè³ðèè³á, ùí

áðáèè ó-àñòü ó-èñèáííèò ç³áðáííÿ³íñ-
òèòóóó. Óà³ çáááóááíèè áæá èíèèóí³é
ìííè ÑØÀ á Óèðà;í³ Á³ëüÿ Ì³èèàð,
èíèèóí³ ííñèè ÑØÀ Ñò³ááí Ì³ðáéòáð
òà Èáðèíí Ì³áñéóáèà, èíèèóí³é ááðæááè-
ðáðáð ÑØÀ Èí³éí Ì³áóáè, ìðíòáñíðè
Ì³íè Ááí³ð, Áíááðñ Áñéóíá, Òáðáñ Èó-
çüí, ñí³áðíá³óí èèè Óáááðáèüí èò áááí³é
ÑØÀ, ìíííëüñóá. ² ÿèüí ó ááðáñí³
2004 ð. òðááà áóéí ìíÿñí þáàðè ìðèñòó-
í³, ùí Óèðà;íà – òà ááðæááà ó òáíðð³
³áðííè ðíçí³ðíì ç Óáóáñ³ íáñáéáííÿì
ÿè ó Óðáí³ð, òí á ñ³-í³ 2005 ð. ìèòáí-
íÿ ùíáí³ ááíðèò³éáò³; Óèðà;íè áæá íá
áéíèèèè. Í òæá, á ìááííì ó ñáí³ ìíáíá
áíáíðèèè³ ìðí ìíì àðáí-àáò Áíáðéó.

Ûèðà çáó³éááèáí³ñòü á³á-òááèáñÿ³
ñáðáà ìáóéíáó³á Óáíððó. Áíñè³áíèèè
ð³çíèò ááíáðòáí áíð³á æáááí ìááíáí-
ðþááèè ìíá³; á Óèðà;í³, á³èèèèñÿ ñáí;ì è
ì³ðéóááííÿì è, ìáóðþááèèñÿ, ðáá³èè, ìá
ðíçóí³èè – áèá íá áóéí æíáííáí ááéáó-
æíáí.

Áíáíðÿ-è ìðí Óáíðð³í. Áóáðí Á³èíí-
íà, ìáííæèèáí ìá ñèàçáðè è³èüèà ñè³á
ìðí³ íñòèòóó³ Èáííáíà, ÿèèè^o éíáí
ñòðóèòóóðíèì ì³áðíçá³èíì. ²íñòèòóó³ áóá
çáñííááíèè ó 1974 ð. àíáñááíðíì
Áæ. Èáííáííì³ áíèíáíèì éíáí çááááí-
íÿ^o ìíáèèáéáíá áèá-áííÿ ðíñ³; Óèðà-
;íè òà³íèèòèðà;í ÑÍÁ. Ì³íæèèáí ìá-
á³òü ìá ò³èüèè³ íá ñò³èüèè ìíáèèáéáíá
áèá-áííÿ, ñè³èüèè ñí³èüíèè á³áèíá ìáó-
éíáó³á òà ìíè³ðèè³á ìá ò³èüèè à Áíáðéó³,



à é á èðàçí àð ÑÍ Á. Óáé á³æíá ° í áàçàè-
 ÷áéíí áàæéèàèì, áàæá, ýè í ááíéí øóááá
 àèðáèð Õáí òðó È³ Óáí³èüóíí í á ñáýò-
 éóááíí³ 30-ð³÷ý Èáí í áí³áñüéíáí³ í ñè-
 òóó, «éíæáí á÷èòüñý á éíæííáí». Í á-
 ðèððàçòð÷è óáé àèñè³á í á ìíæó í á çàç-
 íá÷èðè, ùí áíñè³áæáííý, ýè³ í ðíáíáýòü
 í áóéíáó³ Èáí í áí³áñüéíáí³ í ñèðèóóó, ° í á
 ò³èüèè ñóòí í áóéíáèì è, áíí è í áéò³ñí³ ÷á
 ííá'ýçáí³ ç ì ðàèðè÷ííð ííè³ðè÷ííð ä³-
 ýèüí³ñòð, ÷è ì ðéíáéí í³ áèèèèèàðòü çà-
 ò³èáæáí³ñòü ì ðàèðè÷íèð ìíè³ðèè³á òà çà-
 éíííáááó³á. À ç í áóéíáó³á, ùí ì ðíéøèè
 ñðàæóááííý á² í ñèðèóó³ Èáí í áí³ à ì íæí á
 óéíííéáèðóááðè í á íæí í ìðóáéí èé áíñ-
 è³áí èüèèè è óáí òð ÷è³ í ñèðèóó. Çà 30 ðí-
 è³á á² í ñèðèóó³ ì ðíááèèèè áíñè³áæáííý
 è³èüèà ñíðáí ü àì áðèèáí ñüèèð áíñè³áí è-
 è³á òà áèèçüéí 400 á÷áí èð ç èðàçí ÑÍ Á.
 Í í ááðí óáèñü áí ñáíçð èðàçí, áíí è áá-
 ðóóü àèðèáí ó ò÷áñòü ó éííí óáðáí ó³ýò, ñá-
 í³ í áðáð òà³ í øèð çàðí ááð ì ðááñòááí èòðá
²í ñèðèóóó Èáí í áí³ à, á ðíñ³ç òà Óèðàçí³.

Í áí èì ç áíéíáí èð çááááí ü³ í ñèðèóóó
 ° áíñè³áæáííý ñó÷áñí èð ì ðíáéáí ðíñ³ç
 òà Óèðàçí è, ííá'ýçáí³ ç ì èðáííýì è ááð-
 æááííáí óí ðááè³ííý, í áó³íí áèüí èð á³á-
 ííñéí, áòí³÷ííò³, ááááòí èóèüóðí íñò³.
 Í ñðáí í³ ðíèè á² í ñèðèóó³ Èáí í áí³ à ÷³èü-
 í á ì³ñóá çàéí àðòü áíñè³áæáííý ì ðíáéáí
 ì³áðáð³ç. Ááæá çà àèçí á÷áííý Í ðááí³çà-
 ò³ç; Í á³óáíáí èð Í áó³é çàðàç á³èüø í³æ
 185 ì éí. èðááé ì áøèàðòü á èðàçí àð, ùí
 í á ° èðàçí àì è, áá áíí è í áðí áèèèñý. Óá
 íñí áèèáí ñòí ñó³ðüñý èðàçí éí èèøí üí áí
 ÑÐÑÐ, ° í á á íñòáí íð ÷áðáó Óèðàçí è. Ó
 2001 ð. ° í ñèðèóó çá³éíí èá 'ðóí òí áí èé
 ì ðíáéð áíñè³áæáííý ñðáí ó í áððááèø³é-
 í èð ì³ áðáí ò³á ó ì. Èè³á³.

Ááæèèáá ì³ñóá á á³ýèüí íñò³ ° í ñèðèóóó
 í áèáæèðü áðáí òí á³é ì ðíáðáí³ í áááííý
 í áóéíáóýì ó³í áí ñí áíç; í³áòðèì èè áèý
 ì ðíáááííý í áçàèáæí èð í áóéíáèð áíñ-
 è³áæáí ü ó ÑØÁ. Ç 2002 ð. ì³ñèý ì ðéí è-
 í áííý á³ýèüí íñò³ ì ðíáðáí è ðáá³íí áèüí í-
 áí í áóéíáí áí í áí³ í ó, Èáí í áí³ áñüèèè³ ° í ñ-
 èðèóó ñí³èüí í ç í áí³ð ç í áéí ðáñðèæí³.

øèð ì ðíáðáí³ í. Óóéáðáèðá çáíí÷áðèó-
 ááá ñí³èüí ó ì ðíáðáí ó ç í áááííý áíñè³á-
 í èüèèèð áðáí ò³á ó áàèóç³ áóí áí³ðáðí èð
 òà ñóñí³èüí èð í áóè – ì ðíáðáí ó Óóè-
 áðáèð-Èáí í áí. Çà ø³ð ì ðíáðáí íð ùí-
 ð³÷íí á³á òðüíð áí øáñðè óèðàçí ñüèèð
 í áóéíáó³á ì àðòü çí í áó ì ðíáí áèðè øáñ-
 òèì³ñý÷í á áíñè³áæáííý ó Óáí òð³
³í. Áóáðí Á³éñí í á (Áàøéíáðíí). Í ñí á-
 èèáá óáááá í³á ÷áñ á³ááíðó éáí áèááó³á í á
 í áóéíáá ñðàæóááííý ì ðèá³èý³òüñý ìí-
 áèèèèèáí ì ó áèá÷áí íð í áóéíáèð ì ðíáéáí
 ó ðáèèð áàèóçýò, ýè ááðæááí á óí ðááè³í-
 íý, ñðáí í áéáííý áðí ì ááýí ñüèèð ° í ñèðèó-
 ò³á, ðíçáóáí áá ááí ì èðáð³ç òà áðí ì ááýí-
 ñüèíáí ñóñí³èüí ñðáá, ó÷áñòü áðí ì ááýí ó
 ááðæááííí ó óí ðááè³íí³; ðíèü ÑØÁ ó
 ñá³ð òà ì ðíáéáí è ì áððí áðñòáá ° è³ááðñ-
 òáá; òà ì ðí ðáð ðáðæááí áéáóóøí üí á, ðíñ-

ì³ òáó. óðøí Ø⁵°í áááçèèá á³ááðñ-
 è32ùèT*-Óí áó³á



íàóéíáó³á äëÿ ñòàæóááííÿ á àì áðèèáí-
ñüèèõ óí³ááðñèòàòàõ, ³ íðíáðàì è äëÿ
â-èòáè³á ñáðááí³õ øè³è. Í ðíáðàì à Áá-
ì óí äà Ì äñè³, í àì ðèèèää, í áðáááà-à°
ì íæèèá³ñòü í àá-áí íÿ í à ð³áí³ áñí³ðáí óó-
ðè á àì áðèèáí ñüèèõ óí³ááðñèòàòàõ í ðí-



Í àø³ àâòíðè



Áεαδ Α. Δοάε,
æððæøíð, ^²í ðèøðòó Éáííáí à
íðè Ì ^³æíαðíáííí ó óáí òð³ ^í³αòðèí èè
í àóéíáó³α ^³í áí³ Áοάðí Á³εñíí à
Áαøείάòíí, í εðθά Έίέοí á³ý, ΝΟΑ



Βδῖñεάά Ì εεείññεεé,
éáí æεάαò ó³εíéíá³-íεð í àóé, æððæøíð
Έεγáññεíáí í ðíáεòó ^²í ðèøðòóó Éáííáí à
íðè Ì ^³æíαðíáííí ó óáí òð³ ^í³αòðèí èè
í àóéíáó³α ^³í áí³ Áοάðí Á³εñíí à



Αίοίí³íα Έίεíá³é,
áíεòíð ó³εíñí òññεεð í àóé, í ðí óáñí ð,
ñòáðøεé í àóéíáεé ñí ^³αðíá³òíεé
^²í ðèøðòóó í αðíáíçí ááñòáá Í ΑÍ Óεðáçíε,
æεí óñéí εöý í ðíáðáí ^³í. Óóεάðáεòά
òά ^²í ðèøðòóó Éáííáí à



Ì εάεñáí áð Ó³ñóí,
éáí æεάαò ó³εíñí òññεεð í àóé,
áí óáí ò εάòááðè ííε³òíεíá³ç
Óαðε³áññεíáí í àó³íí áεüíí áíí óí ^³αáðñεòάòó
^³í. Α.Í. Έáðαç³í à, æεí óñéí εé í ðíáðáí è
^²í ðèøðòóóó Éáííáí à



Á³εòíð Ñοáííáíáíεí,
éáí æεάαò ó³εíñí òññεεð í àóé,
áíεòíð ñí ó³íεíá³ç Ì áí-áñòáðññεíáí
óí ^³αáðñεòάòó, á.í. çáá³áóáá-à á³áá³έó
^²í ðèøðòóó ñí ó³íεíá³ç Ì ΑÍ Óεðáçíε,
æεí óñéí εé í ðíáðáí ^³í. Óóεάðáεòά
òά ^²í ðèøðòóóó Éáííáí à



Ì εεíεά Δýá-óé,
éðèòεé, í áðáεéááá-á, í óáé³ðεñò, -éáí
ðááéíéáá³ç -áñííéñ³á «Áñáñá³ò», «Έðèòèéá»,
æεí óñéí εé í ðíáðáí ^³í. Óóεάðáεòά
òά ^²í ðèøðòóóó Éáííáí à



Ì εáí à Βöóíññεá,
éáí æεάαò ííε³òè-íεð í àóé, áí óáí ò εάòááðè
ñí ó³áεüíí-ííε³òè-íεð í àóé Ì εεíεάγáññεíáí
í áá-áεüíí-í àóéíáíáí óáí òðó Ì ááññεíáí
í àó³íí áεüíí áíí óí ^³αáðñεòάòó ^³í. ^{².².} Ì á-íεεíáá,
æεí óñéí εöý í ðíáðáí è ^²í ðèøðòóóó Éáííáí à



²āāíā ²āðā³íāā,
 ēāí āēāāò ò³ēíñí òñūēēō íāóē,
 āíēòíðāí ò ēāòāāðē ò³ēíñí ò³; ³ í āòíāíēíā³;
 āāðæāāí íāí óí ðāāē³ííý Í āò³íí āēūí í;
 āēāāāí ³; āāðæāāí íāí óí ðāāē³ííý
 í ðē Í ðāçēāāí òíā³ Óēðā;í ē,
 āēí óñēí ēōý í ðíāðāí ē ³í. Óóēāðāēòā



Ì āðēíā Øāííāāēāíēí,
 ēāí āēāāò ííē³ òē-í ēō íāóē, āíōāí ò ēāòāāðē
 ò³ēíñí ò³; ³ ííē³ òíēíā³; Í āò³íí āēūí íāí
 óí ³āāðñēòāòó āí óòð³ òí³ òñ ðāā, āēí óñēí ēōý
 í ðíāðāí RSEP, IREX



Āíēíāēí ēō Āíāāðñí,
 ēāí āēāāò āāíāðāò³-í ēō íāóē, āíōāí ò,
 çāā³āóāā- ēāāí ðāòíð³; ðāā³íí āēūí ēō
 āíñē³āæāí ū òā āāí³í òí ðí āò³ēí ēō ñēñòāí
 Í āāñūēíāí í āò³íí āēūí íāí óí ³āāðñēòāòó
 ³í. ².².Ì ā-í ēēíāā, āēí óñēí ēē í ðíāðāí
 ³í. Óóēāðāēòā òā ²íñòēòóóó Ēāí íāí ā



Ì ēāēñāí āð Çāāí³ē,
 ēāí āēāāò āēíííí ³-í ēō íāóē,
 íāóēíāēē ñí ³āðíā³ òí ēē
 Ðāāē íí āēā-āí í ðíāóēòēāí ēō ñēē
 Óēðā;í ē Í ĀÍ Óēðā;í ē



Ēíñōýíōēí Ī āēā³ā,
 çāñòóíí ēē āēðāēòí ðā
 āíñē³āí ēōūēíāí óāí òðó
 «²í ³āæ-ēíí òðíēū»

Ì ēōāēēí Ē³ðñāíēí,
 āíēòíð ³ñòíðē-í ēō íāóē, í ðíóāñíð
 ēāòāāðē çíāí³ òí ūí; ííē³ òēēē ³
 í ³æíāðíāí íāí í ðāāā Āēíēíí āòē-íí;
 Āēāāāí ³; Óēðā;í ē í ðē Ī ÇÑ Óēðā;í ē,
 āēí óñēí ēē í ðíāðāí ³í. Óóēāðāēòā òā
 ²íñòēòóóó Ēāí íāí ā



Ì ēāēñāí āð Āíí,
 ēāí āēāāò ò³ēíēíā³-í ēō íāóē, āíōāí ò
 ēāòāāðē ³ííçāí í ēō í íā ²íñòēòóóó
 í ³æíāðíāí ēō ā³āííñēí Ēēçāññēíāí
 í āò³íí āēūí íāí óí ³āāðñēòāòó ³í. Òāðāñā
 Øāā-āí ēā, āēí óñēí ēē í ðíāðāí ē
 ³í. Óóēāðāēòā

Ñāð³ē Ðēí āðāíēí,
 āíēòíð ííē³ òē-í ēō íāóē,
 í ðíā³āí ēē íāóēíāēē ñí ³āðíā³ òí ēē
 ²íñòēòóóó ííē³ òē-í ēō òā āòíííāò³íí āēūí ēō



Θαίηαιέε ÷εòà÷ó!

Βεùî Âñ çàö³εααεéî ñàøá âεääáííÿ ³ Âε õîò³εε á ñääðæóáàòε éíîî ñànòóíí³
âéíóñεε, à òàéíæ ³íøó ³íôíðì àò³ð ìðì ìðìáðàì ε ³ çàóíâε, ÿε³ ²íñòεòóò Êáí í áí à
ìðìáíæòü à Óéðàçí³, ìðìíííó³í ñàì çàííáíεòε òð áíéáòó ³ íää³ñεαòε ζ ñ à àáðñó:



ÇĀĪ ĐĪ ØÓ^²Ī Ī ĀĀŌĪ Đ^²Ā ĀĪ NĪ ^²ĀĪ ĐĀŌ^²

Òàì à íàñòóíííñ ííì àðà: **Óéðàçíà – ðáã^³íí àèüí èé àèì ^³ð**

Đàäéíéää^³ý áóáá ääý-í à ààòí ðàì , ýé^³ äí 1 ñ^³-íý 2006 ðíéó íää^³øèðòü ñáíç ñòàòò^³.

- Ī ð^³íðèòàò áóáá íääáíí ì ààð^³àèàì , ì ðèñáý-áí èì ì ðíáèàì àì :
- ààì ^³í ñòðàòèáíí-òàðèòíð^³àèüí íç ðáòíðì è á Óéðàçí^³;
- áàààòíéóèüòòííñ^³ á Óéðàçí^³ ýé ó äàðæää^³ óí^³àðí^³é;
- áéíííí ^³-ííç òà ìíè^³è-ííç ^³í òääðàò^³ç ðáã^³íí^³à äàðæääè;
- òðáí ñéíðáííííñ ñí^³àðíá^³óí èòòàà ðáã^³íí^³à.

Ī ðíñèì í íàññèèàòè ñòàòò^³ íáñýáíì äí 50 òèñ. çíàé^³à á àèàèòðííí^³é äáðñ^³ç Òíðì àòó Word for Windows.

Đàçíì ^³ç ñòàòòàð ì ðíñèì í íàññèèàòè èíðíòé^³ á^³áíííñ^³ ì ðí ààòíðà: ì ^³ñòà ðíáíòè, íáóéíáèé ñòóí^³íü, çááííý, äàðáñó, òàéáòíí, Òàèñ òà äàðáñó àèàèòðííííç ìíøè. Ī ìñèèáííý ì ðíñèì í ìòíðì èýòè çá^³áíí ^³ç ñòáí äàðòàì è, áñòáííáèáí èì è àèý íáóéíáèè ì óáé^³èàò^³é.

Đ^³øáííý ñòíñíáíí ì óáé^³éóááííý ì ààð^³àè^³à ì ðèéì àðòüñý ðáäéíéää^³òð. Ñòàòò^³ í á ðáòáí çòðòüñý, ðóéííèñè í á ìíáàðòàðòüñý. Đáäàèó^³ý çàèèøà^º çà ñíáíç ìðááí í á è^³òàðàòòðíó ìðááéó, çì^³íó íàçàè ñòàòò^³ òà ñéíðí-áííý çç íáñýáó. Çà íáááááí^³ ñòàòèñòè-í^³ òà ^³íø^³ ááí^³ á^³áííá^³àà^º ààòíð.

Í àóéíáí-íóáë³öèñòè:íá àèääííÿ

**ÀÃÎ ÐÀ
ÓËÐÀ-Í À – Í Î Â² Æ ÅÐÑÏ ÅËÒËÅË
Âèíîñê 1**

Ï³áí èñáíí áí äðóéó 22.06.2005 ð. Õí ðì àò 60684/16
Ï áí³ð í òñáóí èé. Äðóé í òñáóí èé. Åáðí³òóðà UkrainianPeterburg.
Óí íáí. äðóé. àðé. 19,00. Í áë.-àèä. 18,6 àðé.